المتروديوس

DOMAG



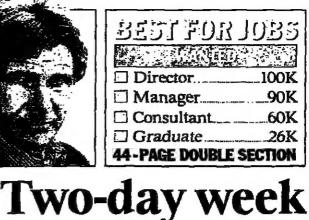
THE DODI by Barbara Broccoli PAGE 19

BEST FOR Ffion Jenkins on poetry FLES: Elaine Showalter on Dr Freud

PAGES 36-37



BEST FOR MOVIES Geoff Brown's verdict on Harrison Ford PAGE 33



earns Clarke

£120,000

a year salary

BY ALASDAIR MURRAY AND NICHOLAS WOOD KENNETH CLARKE, the for- clear that he wants to take on

mer Chancellor, yesterday landed a plum boardroom job paying £120,000-a-year for a

His appointment as chair-

man of UniChem, the chem-

ists, takes his total annual

earnings to EISI.860 - more

than twice the £87,951 he

received for controlling the

But Mr Clarke, 57, was

quick to deny that he was bowing out of frontline poli-

tics, saying he would play an "active role" on the national

stage. Friends said that he had

not abandoned his ambition to

lead the Tory party.

A former health secretary.

Mr Clarke takes charge of a

company that runs the rapidly

expanding Moss chain of cor-

ner-shop chemists and is a big

wholesale supplier of drugs to

the health service, controlling

about a third of the British

wholesale drugs market. Ear-

lier this year it lost a bruising

£685 million bid battle to

Gehe, a German company,

for rival chain Lloyds

He takes over as chairman

from Lord Rippon, another

strongly pro-European former

Conservative Minister, who

Mr Clarke's decision to join

unglamorous UniChem, val-

ued at under £500 million and

not a FTSE 100 company.

surprised some in the City.

Past Chancellors have gener-

ally found little trouble in

moving straight from No 11 to

senior positions at blue chip

banks and financial services

companies. Lord Lawson of

Blaby took a post on the board

at Barclays in 1990, while Norman Lamont sits on the

earuer this year

two-day week.

nation's finances.

only a limited number of

business posis for extra financial support while he

devotes the bulk of his ener-

Conservative MP for Rush-

cliffe in Nottingham and

already receives £18.000 a year

for devoting one day a month

to a non-executive position on

the board of the Foreign &

He may also feel more at home with UniChem than in

the more rarefied atmosphere

of many City boardrooms; the

company started life as a co-

operative before joining the

The move to UniChem may

prompt some raised eyebrows

in Mr Clarke's constituency.

Boots, the country's biggest

chemist chain and Notting-

ham's largest employer, is

based in a neighbouring con-

stituency. However, Boots re-

fused to comment on the

appointment yesterday, except

to say that it never appoints

of UniChem, said the com-

pany was delighted that Mr

Clarke had accepted its offer

and said that he had already

begun to immerse himself in

the business, attending his

first board meeting on

UniChem is keen to expand

into Europe and believes that

Mr Clarke's impeccable pro-

European credentials will pro-

vide a major boost. "We want

to move from being a strong

UK player to a substantial

European player and Mr

Clarke, with his vast wealth of

experience and contacts; will

help to develop strategy," Mr

Tuesday.

Jeff Harris, chief executive

politicians to its board.

stock market in 1990.

Colonial Investment Trust.

He is paid £43,860 a year as

gies to his political career.

Brown seeks ideas for memorial

'Candle in the Wind' tax will go to charity

By Philip Webster and Alexandra Frean

THE Government is giving up its claim to VAT on the sales of Elton John's reworked song Candle in the Wind, recorded last weekend to raise money for the Diana, Princess of Wales Fund.

Gordon Brown told The Times last night that the tax. which could easily be more than £1 million, would be

passed to the memorial fund. I have made this special decision so that people will know that all the proceeds from this record will go to the fund. That is in line with what the public would want to

happen." the Chancellor said. He also promised that the people would have their say over the national memorial being considered to mark the Princess's life and work.

Mr Brown, who was asked by the Prime Minister last weekend to chair a group to consider a memorial which would allow the causes with which the Princess was associated to be carried forward. said that thousands of people had offered their ideas and views. Last night he urged more to do so, inviting people to write to him in Downing Street or the Treasury. An E mail address will also be available shortly.

Mr Brown is to meet Earl Spencer, the Princess's brother, soon to ascertain the family's views and he will also take into account the opinions of the memorial fund trustees.

In his first remarks about the role given to him by Tony Blair after the Princess's death, Mr Brown said that his

remit was to give whatever

THE TIMES on Saturday

In the new 52-page arts

Damon Albarn of Blur

confesses: 'We spent three

years scheming how to get

into the papers, then the

next five trying to stay out

Full listings of events

in every region

Vision = 2

A new comprehensive

guide to the week's

television and radio.

and books section,

of them ...

jicated?

35 3

-

INSIDE

Secrety and speculation. Dodi the gentleman ...

support and help he could to the fund trustees and to coordinate discussions about the memorial.

He said: "What has happened over the last ten days has shocked the country. But the predominant among people - and rightly so — is that something good should emerge out of what has been an awful tragedy. There is a yearning - and I am not saying this in a political way for a better, more compassionate, more humanitarian country. That is what she

represented." It is understood that the concept of a lasting memorial goes beyond the idea of a physical memorial such as a statue - although that will, of course, be considered. Mr Blair and Mr Brown appear to have in mind a permanent tribute that allows the Princess's humanitarian work and causes to progress. Mr Brown declined to be drawn, but some people clearly favour a national or even internation-

al foundation in her name. Mr Brown said that his group - whose members will be named soon - should be seen as neither party political nor governmental; he would be consulting other parties. He also emphasised that the distribution of the fund was not for his group but for the

trust and he has been in touch with Anthony Julius, one of the trustees

While Mr Brown could make no announcements about the lasting memorial, he said the decision on the Elton John record was one he could make immediately.

Elton John rewrote Candle in the Wind, originally a tribute to Marilyn Monroe, with his lyricist Bernie Taupin last week and sang it at the funeral service on Saturday. He made a studio recording soon afterwards and it will be released this weekend. It will almost certainly be the biggest selling record of all time, outstripping the 3.5 million copies of Band Aid's Do They Know It's Christmas in 1984. There are hopes that it could raise £10 million.

Mr Brown said: "I want people to know that when they buy that record all the proceeds are going to the trust fund and nothing is staying with the Government."

He also said that he had asked the inland Revenue publicise the fact that gift donations of £250 or more of the type made to the fund attracted tax relief.

The Government has also been asked to surrender its takings from a Saturday National Lottery draw to the Princess's fund. The lottery organiser Camelot has suggested that the entire profits from one week's draw should go to the fund, raising up to E30 million — although prize money, which accounts for 50p of every ticket sold, would Continued on page 2, col





Crash driver had taken two drugs

FROM BEN MACINTYRE IN PARIS

THE driver of the car in which the Princess died was taking drugs commonly used to treat chronic alcoholism, Paris investigators said yesterday.

The findings raise further questions about how a man with an apparent history of alcohol abuse, who had drunk the equivalent of a bottle and a half of wine, was allowed to drive by his employers at the Paris Ritz, which is owned by Mohamed Al Fayed.

Tests on the body of Henri Paul not only confirmed that he was three times over the French legal alcohol limit for driving, but also found traces of the anti-depressant drug Prozac and smaller amounts of tiapride, a sedative used in the treatment of treating alcoholics. Both can affect driving

Tiapride hydrochloride, used in the drugs Equilium. Tiapridal and Tiapride Pan-

pharma, is prescribed both to combat alcoholic depression and to alleviate side-effects associated with drink such as agitation. twitching and shaking.

A senior neurologist in London said that the drug was also used to combat involuntary violent muscular movements which sometimes afflict people who have used antidepressants for a number of

M Paul's doctor in his home town of Lorient had said immediately after the accident that he had not seen his patient for more than a year and was not aware that he had a drink problem.

M Paul's body has now been released to his family and preparations were being made yesterday for his funeral in Lorient, which was postponed from last Saturday pending the latest tests.

Punch for tribute thief

By RICHARD DUCE

His wife, Elizabeth, admit-

ted that her husband, who was

recently diagnosed as having

terminal cancer, had been

drinking but said: "I think he

Piras, from Sardinia, took

Tuesday, his twentieth

the teddy and condolence card

birthday, as he mingled with

Helen Thomas, for the pros-

ecution, said that a man told a

police officer that he had seen

Piras take the bear. When he

Diana.

AN Italian tourist was punched in the face outside court yesterday after he was fined for stealing a child's teddy bear left outside St James's Palace in tribute to

Diana, Princess of Wales. Fabio Piras. 20, had earlier been jailed for seven days for a mean and despicable" crime but was then called back into court to have a lesser sentence

imposed. Lorraine Morgan, the Bow Street Stipendiary Magistrate told Piras, a Sardinian, that she had decided the sentence was "not correct" and imposed a £100 fine instead.

As Piras emerged from the court he was punched by Gerry Moorehouse, 43, from northwest London who said

later: "She was the queen of was stopped Piras said he had taken it for his girlfriend but everybody's hearts. Why should an Italian get away later went on to claim that a with this? It is disgusting."

friend had stolen the bear. Scotland Yard said it would not be investigating the attack because no complaint had

been made. Last night Piras's mother, Alda, said from her home in has been awfully upset about Sardinia: "It's a terrible thing. something I can't even begin to understand. I haven't heard from him and he's going to be in trouble when he comes the crowds. The bear, left by a home. I'm going to be having girl called Regina, carried the some very hard words for him. You shouldn't even steal message "Diana, we love

"We Sardinian people are poor but honest. Stealing the things of others - I've never heard of such a thing."

TV & RADIO46, 47

WEATHER _____ 24

CROSSWORDS.... 24, 48

NORMAN STONE 20

CHESS & BRIDGE.... 42

TRAVEL NEWS ...38, 39

LAW REPORT

LETTERS

BOOKS

Harris said. board at Jupiter Asset Management Investment Trust. But Mr Clarke has made Commentary, page 27

ALL YOUR CHARITIES CAN GET EXTRA There's extra money available for all the causes you

support. But you are the key. You and the CharityCard.

Here's how. First you decide how much you want to give to charity. You pay that money into your own CharityCard account. Then the tax man adds more to it.

This means you have what you've

This means you have what you've already put in, plus an extra 23% to give away! Now, that's what I call a good idea!

YOUR PERSONAL CHOICE OF CHARITIES

You can use the CharityCard for making personal donations over the phone or by post. You'll receive a special Charity 'Chequebook' as well. And you can also arrange standing orders for regular gifts. Who you give to, how much you give and when you do it are

all entirely up to you. You can make donations to absolutely any charity you choose, big or small.

DON'T MISS OUT

Make sure your charities don't miss out. To find out more, call free now or use the coupon provided.



"FIND OU 0800 99 3	T MORE, 0 33 11, DO	CALL FREE IT TODAY!
	nore information abo	-
	Initaals.	
Address		
Postcode	Tel No	
Please send this co CharityCard, PO Box Stratford Upon Avor		CAF

Parents are given a sneak's hotline

BY DAVID CHARTER EDUCATION CORRESPONDENT

PARENTS will be encouraged to use a telephone hotline to report bad teaching to the Government's new task force on standards. David Blunkett, the Education Secretary, said yesterday.

Mr Blunkett told The Times he wanted parents to bypass local education authorities and inform his department's standards and effectiveness unit directly when schools were not up to scratch or did not follow education policy. For example, he said, parents should complain if teachers refused to abandon mixed ability teaching, or failed to use the traditional phonics method of teaching literacy.

Callers would, initially, be

advised on how to approach the school to challenge its practices. But inspectors or advisors would then intervene if problems persisted.

Last night Doug McAvoy. General Secretary of the National Union of Teachers, said: Mr Blunkett's approach will simply depress teachers."

But Mr Blunkett insisted the plan was "a challenge, not a threat" for teachers. Asked what parents could do if they were unhappy, he said: "They can make contact with us

because the standards and between union leaders and effectiveness unit will be monitoring how the process of change . . . is taking place.

"[Best practice] will not be happening in all schools. Parents need to tell us whether they believe the school is cooperating in carrying that through. I think they will because there won't be a school in the country that will want to be held up to ridicule

for not participating." The Government is facing resistance from classroom unions over its proposed "fast track dismissal for incompetent teachers. Acas, the arbitration service, was called in to try and find agreement

employers over three sticking points - the chairmanship of the committee for proposing the new measures, its remit and timetable. Agreement was reached at the TUC in Brighton yesterday and Acas agreed to chair the committee. ☐ Free books: W H Smith announced yesterday that it will be providing half a million free books worth more than EL5 million to 400 primary schools across the country. Jeremy Hardie, the chairman of W H Smith, said: We will monitor the reading

makes a difference."

habits of the children in these schools over time to see if it

Baying The Times oversees
Austrin Sch 50: Belgium B Frs 100:
Canada \$3.50. Canadies Frs 328; Cyprus
C11.20. Denmark Dir 18 00: Finland
Fink 25.00. France F 16.00: Germany
DM 4.50. Gibralizar 90p: Greece Dr 550:
Netherlands F1 5.50: Italy L 4.500:
Livembourg U 30: Madeira Esc 350:
Malta 450: Riomoco Dir 30.00; Norway
Kr 25.00; Portugal con Esc 350; Spain
Frs 3.00: Tunisla Din 2.200; USA
\$3.50

The majority that will be far from simple

A SIMPLE majority of those voting will be enough for the supporters of Scottish devolution to declare victory in today's referendum. But it will not necessarily be enough to determine what Tony Blair has called "the settled will of the Scottish people" to give the changes the necessary authority and legitimacy.

Nothing more than a simple majority is required legally: indeed, the referendum is itself merely advisory, before Parliament considers the detailed legislation setting up a Scottish parliament during this winter. This week's polls all suggest, however, that there will be a clear majority in favour of the principle of a Scottish parliament - of 63 to 25 per cent according to the ICM poll in The Scotsman, of 61 to 20 per cent

Herald and of 67 to 22 per cent according to the MORI poll for Scottish television.

There are two caveats -- first, there are still between 10 and 20 per cent don't knows and, second, over the turnout. Any shift by the don't knows is unlikely to affect the broad margin of victory. The turnout is a less certain and more significant factor. The legitimacy of even a clear-cut win would be undermined if, say, fewer than half of the people voted - meaning that perhaps only a third of those eligible to vote had

supported devolution.

This point arises more strongly over the second question - whether the parliament should have tax varying powers. The likely margin there may be much narrower, 48 to 40 per cent in favour (ICM); 45-31 in in The Scotsman, of 61 to 20 per cent in the System Three poll for the favour (System Three) and 51-32 in favour (MORI). Moreover, the mar-

RIDDELL ON POLITICS

gin has narrowed during the campaign. The polls suggest that turnout should be reasonably high. The proportion saying that they are certain to vote has risen to about two thirds, and up to three quarters in one poll. This suggests that turnout today will be higher than the nearly 64 per cent in the 1979 referendum in Scotland

John Curtice, of Strathclyde University, estimated in The Scotsman yesterday that, if turnout was the same as in 1979, the likely 72-28 per cent margin among those saying they are certain to vote would mean that 45 per cent of the registered electorate had backed devolution. This is a critical figure for the Scots. In 1979, a threshold had been

(against the wishes of the Callaghan Government) requiring not only a simple majority but also the support of 40 per cent of those entitled to vote. On that basis, the Scots voted by 51.6 to 48.4 per cent in favour of devolution, but this amounted to only 33 per cent of the registered electorate in favour, well below the legal threshold. The 40 per cent threshold should be passed this time on the first question of the creation of a Scottish parliament, but it is highly unlikely to be exceeded on

second, tax question. The 1979 experience explains why the Labour leadership, particularly in Scotland, was so determined to resist the inclusion of a formal threshold this time, and defeated amendments to that effect. Indeed,

while there is a theoretical attraction in requiring an extra hurdle for introducing constitutional changes, the 40 per cent threshold was flawed because of the weaknesses of the electoral register.

In 1979, the figures could be adjusted legally, for those not entitled to vote. such as those who had died or been sent to prison, since the register was compiled. But there was no such adjustment for those unable to vote for reasons such as being in hospital, or at home disabled, or having moved house. In theory, many could get a postal vote or a proxy vote, but only a minority do. This is apart from the sizeable errors in the register, of at least six per cent, in its compilation anyway.

The overall effect is in practice to raise the effective threshold of those voting in favour of any constitutional change because of the absent

Bogdanor, a leading authority on referendums, to conclude that "the requirement of a qualified majority (or threshold) cannot be completely fair unless the efficienty of the register is improved."

Nevertheless, other countries using referendums regularly, as Britain seems likely to do, do in some cases impose extra thresholds. In Italy, popular initiatives can succeed only if turnout is more than 50 per cent. However, a recent report from the Constitution Unit and the Electoral Reform Society concluded that as long as a referendum remained advisory, as in this case. Parliament "would certainly take the result and the margin of support into account". It would be very hard to proceed with as big a change as devolution if turnout was low and the margin in favour was narrow.

NEWS IN BRIEF

Truancy officer jailed for sex abuse

A school truancy office-was jailed for 18-years yesterday for abusing boys as young as mine over a 20-year period.

Dennis Leckey, 51, who had worked for Tameside and Rochdale councils. would befriend children and secure the trust of their families before indecently assaulting them, Minshall Street Crown Court, Manchester, was

Leckey, of Ashtonunder-Lyne, was found guilty of 15 charges of indecent assault and three of serious sexual assault against boys.

Air escape

The crew of a police helicopter narrowly escaped death when an training plane 500ft. The helicopter pilot managed to make an emergency landing in a field near Wookey Hole near Cheddar, Somerset. The Ministry of Defence has begun an inquiry.

Lake decision

A 10moh limit on Windermere in the Lake District - in effect outlawing speed boats, water skiing and wet bikes - may be reset by the Government after its decision not to defend at November's judicial review a 1996 decision to lift the limit by John Gummer, then Environment Secretary.

Jury trial study

Ministers are to look again at a plan to scrap a defendant's right to jury trial in a wide range of cases, affecting thousands of suspects. The Lord Chancellor's Department said the Government would examine the proposal again because consome support for the idea.

Safe' meat

The Government is to publish results of abattoir hygiene inspections from January to help people to identify the "safest" meat available. Retailers will be able to put information about suppliers' standards on packaging and customers are expected to become familiar with high-ranking products.

Forn

Racist faces jail

A race hate activist who helped terrorise the mother of boxer Frank Bruno after a Nazi magazine published her address faces jail. Robin Grey, a lorry driver of Feltham. Middlesex, was convicted at Southwark Crown Court of possessing threatening, abusive and insulting material.

Girls rethink

The Boys' Brigade is considering whether girls can join its ranks. Parents are seeking legal advice after their daughters were admitted to the Wordsley brigade. West Midlands, when their own brigade closed down, and then were told they could not attend after a ruling by national headquarters.

Trust yourselves, Blair urges Scots

By NICHOLAS WATT POLITICAL CORRESPONDENT

TONY BLAIR spearheaded a final push for a double yes vote in today's devolution referendum when he urged the people of Scotland to have the confidence to vote for a "new and modern settlement".

In a series of television interviews in Downing Street, the Prime Minister called for a large turnout to give a resounding endorsement to the first Scottish Parliament in nearly three centuries.

Asked what his message was to the Scottish people on the eve of today's historic poll. an upbeat Mr Blair said: "To trust themselves, to have confidence in their future and to vote for a new and modern settlement for Scotland that allows Scottish people to take decisions closer to them, closer to their priorities."

The Prime Minister's intervention on the final day of campaigning came as No campaigners all but conceded defeat on the setting up of a Scottish Parliament, An ICM opinion poll in yesterday's Scotsman found that 63 per cent of voters said they would vote for the body, although only 48 per cent said the body have tax-varying

inv bot

COL

ablı

priv C

Psyk sixt

run

Mr Blair sought to allay fears over the "tartan tax" by insisting that Labour would not use the proposed taxvarying powers within the lifetime of the current Westminster Parliament. He said it was "right as a matter of principle" that a Scottish Parliament should have the power to increase or decrease the basic rate of income tax set by Westminster by 3p. But he added that that voters "have

POLLING opens at 7am and closes at 10pm. Two ballot papers, one white and one green, will contain the two referen-

The white paper will ask whether voters agree/ do not agree that there should be a Scottish parliament. The green paper will ask whether they agree/ do not agree that such a partiament should have taxvarying powers. The bulk of results

turnout of around 68 per cent has been forecast. The referendum on Scottish devolution in 1979 had a turnout of 65 per cent, 51.6 per cent of those who voted said yes and 48.4 per cent said no to a

Scottish parliament.

The Callaghan Govern-

ment had declared that

are due to arrive between

1.30am and 3am. A

40 per cent of the total electorate had to vote "yes" for the decision to be carried. But the yes vote constituted 32.9 per cent of the electorate. This time there is no target.

Early indications of

the result will come from the five areas that rejected devolution last time, suspecting that a Scottish parliament would be dominated by the main population centres of Glasgow and Edinburgh. Those areas are Orkney (result due .30am). Dumfries and Gailoway (2am), Shet-land (3am), Scottish Bor-ders (3.30am) and the

Although recent opinion polls have forecast a resounding "yes" vote for a Scottish parliament. the margin is narrower on the question on taxvarying powers.

Highlands (4.30am).

assurances from the Labour Party on tax-varying powers that we will not raise income

tax for five years". Mr Blair dismissed suggestions that the poll should have postponed after the week-long halt to campaigning in the wake of the death of Diana, Princess of Wales. He said: "These arguments [about devolution] have been going on for a very long time. They dominated a large part of the

election campaign. The Prime Minister's confidence was matched in Scotland by the leaders of Scotland's three Parliamenta-ry parties who joined together

at the end of the three-week campaign - which was interrupted for one week - to call for a strong Yes Yes vote. Donald Dewar, the Scottish Secretary, Alex Salmond, the leader of the Scottish National Party, and Jim Wallace, the leader of the Scottish Liberal Democrats, were in buoyant mood as they cut a large cake decorated in the blue and white of the saltire. Mr Dewar

know we were married." Despite their confidence Mr Dewar highlighted fears in the Yes Yes camp of a low turn-out

joked that it was his sixth

eferendum campaign cake as

Mr Salmond said: "I didn't

when he made an impas-sioned plea to the electorate not to waste their vote. Sitting in front of large colourful Yes Yes posters in an Edinburgh art gallery. Mr Dewar said: "We must have a good turnout. My message and my appeal to the people of Scotland is to turn out and to turn out in large numbers and to

make your voices heard." Mr Dewar then used the Scottish phrase for a jam sandwich to warn pro-devolutionists of the danger of not voting. Mr Dewar added: The terrible disaster would be if people were to wake up on Friday morning and find that someone had 'stolen their jeely piece'. What I would say to the people of Scotland now is no half measures, do the best for Scotland, be confident and go for it."
His strident tones compared

with a sombre mood in the No camp. Donald Findlay, the chairman of the Think Twice campaign, conceded that people were likely to vote for a Scottish Parliament, but said there was "all to play for" on the tax-question. At an Edinburgh press conference Mr Findlay criticised the media for failing to provide balanced coverage of the campaign and said that a No vote had been portrayed as unpatriotic.

Conservatives tried to rate support for a No vote last night with a rally at the Murrayfield rugby stadium in In his first intervention of

the campaign Sir Malcolm. Rifkind, the former Foreign Secretary who lost his Edinburgh Pentlands seat at the election, told the rally that a Scottish Parliament would lead to a "generation of constitutional instability".



A 13ft statue of William "Braveheart" Wallace is being unveiled in Stirling on the 700th anniversary of his victory over the English at the battle of Stirling Bridge

Continued from page I be paid out as usual. David Rigg, Camelot's director of communications, said the Treasury, which takes 12 per cent of all sales, would be the biggest loser. He was sure that lottery retailers would forgo their commission for a week. The company has put the

idea to Chris Smith, the Culture. Media and Sport Secretary, but it would require secondary legislation and a department spokesman said: There are a number of other charities putting in applications for lottery money. Camelot's proposal came as

the fund announced that it had a team of 15 people



Elton John's tax-free disc

working 12 hours a day to cope with the deluge of postal

Simon Sadler, of the accountancy firm Coopers and Lybrand, which is processing the mail, said that most dona tions were worth £5 to £10. We are handling 5,500 cheques a day plus another thousand letters with cash."

The jeweller Asprey was responsible for the largest single gift so far, worth £3 million. The company said that the Princess had formed a close relationship with staff over the years and was in the Old Bond Street shop two days before her death. She is believed to have bought a cigar cutter for Dodi Faved.

Fulham Football Club. hich is owned by Mohamed Al Fayed, raised £75,000 for the fund at its match against Plymouth on Tuesday.

Candle in the Wind tax | BBC graphic features Ben Nevis

PETER SNOW and the BBC have conjured up a new set of graphics to chart Scotland's progress towards devolution as the referendum results come in during the night.

The programme, Scotland Decides. will come live from BBC Scotland in Glasgow and Edinburgh and will be broadcast nationwide on BBC1 from 11.20pm until around 4.30am when the last declaration is expected.

The image of Ben Nevis has been chosen to convey "the mountain that Scots will have to climb if they are to gain a 'Yes' vote" to the first question and realise the nation's 290-year-old dream to establish a Scottish Parliament.

A virtual reality Parliament will be displayed. It will slowly begin to fill up

Parliament, as the votes are declared. A Treasury safe appears within the build-ing, the door of which will begin to open if Scots vote "Yes" to the second question on tax-varying powers.
The question on Peter Snow's lips will

be: "Will Scots vote to open up the new Parliament and will they unlock the Treasury as well?" According to the BBC, the nightmare scenario for the graphics department will be a "No. Yes" wote. "We've not yet worked out if we will be able to break into a locked Parlia-ment building round the back door and open the safe," a spokesman quipped.

Kirsty Wark will join Peter Snow to present the programme and Anne Mac-Kenzie will analyse results and seek reaction from politicians from the main counting centre in Edinburgh's International Conference Centre.

Public reaction will be relayed from seven areas around Scotland as well as four areas in the rest of the UK, Cornwall. Wales. London and Newcastle.

Two other live television results programmes, also called Scotland Decides. will be broadcast on Channel 4 (from 12.35am to 2.35am) and Scottish and Grampian TV (11.30pm to 4am). Channel 5 will run updates in its news bulletins and will broadcast live from Edinburgh in 5 News Early on Friday morning from 6am to 7.30am.

Radio Four will join Radio Scotland from Ilpm onwards on Thursday night with a live results programme.

Best business buy.

- HETEL PERTURE & ARKSHISE HETEL PERTURE & ARKSHISE - 32ME SDRAM - 3.2GB EIDE RARD DELYE FREE UPSEAMS IN MATORY MILLION II 64-811 PC: GRAPHICO CARE WITE AME YIDEO MEMORE BLTRASCÂR (5º TRIBITROS COLORIC MONITOR (13.45" VIEWARLE AREA. 0.28 DOT PHENT 12/24X O-ROW WINE

 12/24X CD-ROW MERS
 32-ENT SOURCE CAPACIENTS (SESARCE SOURCE)
 WINDOWS YS & MICROSOFT DESICE OF SMALL BUSINESS ENGINE OR AUSTRALES (INCLUDES IN WORD) INS EXCEL. ms Punisher) £1,299 (£1,555.70)



FREE UPGRADE TO A MATROX MILLENNIUM GRAPHICS CARD UNTIL 22ND SEPTEMBER



You can't compromise in your business - so we won't compromise in your businesss PC. At Dell we became the world's largest direct PC manufacturer* by keeping our quality PCs high on spec and low on price. Don't settle for less. Call now or order online at www.dell.com/uk.

ACCUMUSANTS OF THE STATE OF THE

[aziloikul]

To order online: www.dell.com/uk

Man, 80, killed by punch while star-gazing

Second World War veteran's attacker was beaten

up after unprovoked attack, Lin Jenkins reports

A MAN aged 80 died yesterday after being beaten up as he was studying the night sky. Michael Austin stumbled across a man having a violent row with his girlfriend.

1BER 11 1997

uancy

iled for

x abuse

user leaves at the control of the co

Successful contacts

the the the

The second state of the se

The Manufacture Name

ioned ioned

CHESTER OF

THE PART OF SE

Phone Phone

in greet #

STATE TO SEE AN

The state of the state of

tine decision

The Brown Hope

1 47 .36_{4.7}5

in the p.

7 22.7

San Barrier

Principal Control

1000

re multiplication

and in through Mr.

with meat

Jun 1988

1

- -

ir excape

20d Hore

Mr Austin had been outside his home with his wife, looking at the stars through binoculars. He walked off down the road to take another look and came across the arguing couple. The man hit Mr Austin in the face, sent him reeling into a brick wall, and then left him on the pavement. Mr Austin, a Second World War veteran, died yesterday after the attack on Monday night. Police described it as an appalling, brutal assault on an innocent pensioner".

As a woman went to Mr Austin's aid as he lay on the pavement, he told her not to tell his wife, Betty, as she would "only worry about me". Mrs Austin had gone back to their permanant mobile home near Ringwood, Hampshire. The assailant ran off and took refuge in a nearby house, but was himself attacked by a gang of people after telling them what he had done. Police searched the area for him, but as they did so other officers answered a call to a disturbance in a nearby field and found the man lying injured, having been badly beaten by the gang.

Mr Austin was taken to Royal Bournemouth General Hospital after the 10pm attack and later transferred to the intensive care unit at Poole General Hospital, where he died. It is understood that he died of brain damage as a result of a single heavy blow to the centre of his face because of the porosity of bone in a

His attacker, a 21-year-old local man, received treatment at Poole for facial injuries andwas allowed home. He was arrested by police yesterday

tioning at Lyndhurst police ments before it happened.

Witnesses said Mr Austin's assailant had broken off from the row with his girlfriend to shout abuse at the pensioner, who had made no attempt to intervene, before hitting him

Sarah Juhkental, 23, was in the White Hart Inn when she heard the disturbance and went out to look. By then Mr Austin had been attacked. This old man was sitting on the ground with thick blood covering the whole of his face," she said. "There was blood all down his clothes and over his binoculars which were still on a piece of sting around his

She ran to him. It was an extremely distressing sight. He looked up at me and said. 'Don't tell Betry, my wife, she will only worry. I tried to comfort him and he said to me, 'All I was trying to do was look up at the stars'. I feel so sorry for his wife. It is awful

> 6 I tried to comfort him and he said to me 'All I was trying to do was look up at the stars'. It is awful he died for

that he has died for no reason

no reason ?

Jane Jackman, a neighbour of the couple, said Mrs Austin had been distraught when she told her that her husband had died. "She knocked on my door and told me Michael had passed away in hospital. She said they had been looking at the stars together through

They had lived here for many, many years. They loved the peace and quiet. Michael would comment on the tranquility." She said the couple had no children and loved playing with her grandchildren when they came to visit.

"He was a lovely, caring,

gentle man," she said. Her husband, Michael, 60. a postman said: "Everyone is in a state of shock. Michael was a former Guards captain. He was well over oft tail and sturdily built. It's shocking to think of someone who was a decent, honest person ending up dying like that."

Mr Austin served as a conscript in the Army during the Second World War and saw active service, being demobbed as a captain. He worked in various jobs, particularly in the building industry as a site foreman. He had been retired for many years.

Ron Turi, 63, who manages the mobile home park where the couple lived, said that Mr Austin was a boxing instructor in the Army and was still a very fit man. "He looked after himself. He was a good neighbour who got on with every-one. Michael would always help anyone out and make time to share a joke and laugh. "He told me was going out

after dark to try and identify some mysterious lights he and his wife had seen over the New Forest. All the residents here are shocked and upset," he

Detective Chief Inspector Bob Golding said: "This is utterly appalling, utterly unacceptable behaviour. Where this attack happened is a very safe area, almost crime free. At the time he was attacked he was standing looking at the stars. Our sympathies go out to his wife."

A post mortem examination was being carried out yester-



Celebrating together, Sir Harry Secombe and Spike Milligan yesterday. "Comedy is getting a bit cruel, which is sad," said Sir Harry

Goon fishing for kinder comedy



Original Goons: from left, Secombe, Michael Bentine, Peter Sellers and Millgan

THE surviving Goons met to eelebrate the 25th anniversary of the last Goon Show recording yesterday, and offered a few thoughts on today's comedians.

Sir Harry Secombe, 76, and a frail-looking Spike Milligan, 79, met in London to joke about the cult radio series which inspired generations of British comedy, from Monty Python to Paul Merton. But Sir Harry had serious misgivings about modern trends.

"Comedy is getting a bit cruel, which is sad," he said. "It seems to feature jokes about cripples and terminal-ly ill people, which we would not have joked about. I won't name names, but that seems to be the trend. We used to

get letters from ladies in Cheltenham after we cracked some army jokes. But things are different, and you have to provide what your audience wants." The Goons became a nat-

ional institution despite opposition from some BBC executives. Characters such as Bluebottle, Major Denis Bloodnok and Henry Crun became household names. Their first show was broadcast in 1951 and their last was made in 1972, to celebrate the BBC's 50th anniversary. "People read shades of Dylan Thomas into it but it was just us having a ball, using wonderful scripts by Spike," said Sir Harry.

Diary, page 20

Former rugby international cleared of indecent assault

THE former England rugby international John Hall was yesterday cleared of indecently assaulting a student.

Mr Hall, 35, met the 24year-old trainee physical edu-cation teacher while celebrating a victory by his team Bath. with England team-mates Jeremy Guscott, Ben Clarke, Steve Ojomoh and Adedayo Adebayo in December. Mr Hall, who was capped

22 times for England and was then manager of Bath RFC, sighed loudly when the foreman of the jury announced the unanimous verdict. The woman had claimed he shoved a hand down the back of her trousers and grasped her bottom when she refused

to kiss him. Mr Hall, 35, was cleared by a jury of seven women and five men at Bristol Crown Court at the end of a two-day trial. He was awarded his costs. Mr Hall, who recently married, said after the verdict. "I have been waiting for this since December when I was first confronted by these allegations.

for the future, it does little to repair the hurt and distress I have been caused by the allegations. I understand the public interest and the media attention and I thank my friends and my family for

their support." Mr Hall, of Slaughterford, Wiltshire, told the court he was "dumbfounded" when the allegation was first made. He had charted to the woman after she pinched his bottom while he stood at the wine bar in Bath. But he was "shocked"

when she kissed him and he then rejected her advances. Summing up, defence coun-

sel Richard Smith told the jury that the woman, who broke down several times in the witness box, was an emotional person who may have lelt guilty about her impulsive behaviour in kissing him. He pointed to inconsistencies in her subsequent accounts of the incident and said it was not for Mr Hall to try to explain why she had made the allegation. Mr Smith said: "Accusa-

Hall: only evidence against him was the woman's word

tions of this kind are made by people, female and male, inexcusably and inexplicably, time and time again. Once you have made a false complaint against a person it is extremely difficult to change it.

"She found herself facing a man she knew from television. At that moment she chooses to kiss him. There was a moment's weakness which she succumbed to. Perhaps she was disappointed in her conduct, and so the allegation." He pointed out that the

black trousers she was wearing were not elasticated and yet the woman said Mr Hall had got his entire hand inside without damaging the zip. Judge Lester Boothman told

the jury that there was no evidence against Mr Hall other than the word of the girl. No one in the crowded bar had come forward to say they had was no physical evidence.

He said that the jury would have to take into consideration Mr Hall's good character and the fact that he had denied the allegations consistently.

MADE IN ITALY Ankle boot in a matte black calfskin

Fox attacks spark rabies fear

FOUR people have been injected against rabies and a lifth is being sought by police after tourists and locals were bitten by a rogue fox still at large in a Cornish fishing

A seven-man team from the Ministry of Agriculture, RSPCA and local council, armed with tranquilliser guns and nets, is hunting the animal, which disappeared after the attacks in Mousehole, near Penzance, on Sunday and

Doctors and wildlife experts do not believe the fox has rabies but is more likely to be hungry after being tarned then abandoned. The team failed to find the fox on Tuesday night and renewed their

efforts yesterday.
Police appealed for a German tourist named Franklin one who kept it as a pet." to report for medical treat-

The hunt is on for animal that is biting holidaymakers in a Cornish

ment after a member of his View Gift Shop at 8.30pm on family was bitten while touring Cornwall. Dr Elizabeth Sunday to warn the shopkeep-

er he had seen a fox entering White, a consultant in communicable disease control for her store. Cornwall, said the other bites gave no cause for concern. The wounds were merely small punctures, reducing the likelihood of rabies. Witnesses saw no evidence of foaming at the mouth or odd behaviour

markable lack of wariness around humans. Dr White said: "Vets think the animal is a semi-tame fox and has escaped from some-

except for the animal's re-

village, reports Stephen Farrell

"As I was telling her. I looked down and it was beside me," he said. "I went to the door to let it out. At first it didn't look like it was going to do anything but then it got scared by something and bit me on the right shin. Its teeth went right through the skin. I didn't think much of it at first but then I got a bit shaky when

I thought about rabies." Adrian Bardgett, 29. a car park attendant, saw the fox Tim Clark, 17, was bitten wander into Mousehole from

Monday night, then felt something brush against his leg outside the chip shop at 6pm.

"I thought it was a cat but looked down and it was sniffing my leg. I knew it had already bitten two people so I lifted my leg and it bit my plimsoll. Luckily it didn't break the skin," he said.

"No one has ever seen a fox wandering around as nonchalantly as this one. It was sitting on the rocks near North Quay and holidaymakers were following it taking pictures. It just didn't seem as sharp and wary as foxes usually are."

An RSPCA spokeswoman said: This is exceptional, There are a lot of urban foxes but even they generally avoid people and will usually think twice about taking on a cat, let

Pro to s pre abk hea pri\ C Psyx sixb run

sa th

Public role for driving force behind minister

By VALERIE ELLIOTT, WHITEHALL EDITOR

THE millionaire nightclub owner who provided Peter Mandelson with a chauffeurdriven car during the election campaign has been given a government role to improve

James Palumbo, the Old Etonian son of the former Arts Council chairman Lord Palumbo, runs a £20 million-ayear leisure business centred on his South London club the Ministry of Sound. He has been appointed to the team of Citizen's Charter judges who decide Charter Mark awards - the gold standard for the public sector.

It is a small job for the man billed as Labour's secret weapon but he will attempt to bring new teeth to the Citizen's Charter, which was considered a gimmick under John

Major's Government. Mr. Palumbo, who took his father to court claiming that



Mandelson: car loan he was mismanaging the family trust fund, and has not spoken to him since, will have no difficulty challenging red

tape, waste and inefficiency. Mr Palumbo was not available to discuss his new role yesterday but he will soon become familiar with late trains. hospital waiting lists,

school league tables and the plodding courts system.

Mr Palumbo is also prone to impulsive behaviour — he apparently lent Mandelson, Minister without Portfolio, a £20,000 Rover after knowing him for a short time. He explained later: "You know how you just meet someone and you just click. I someone like him should have to drive himself. It seemed a bit mad; dangerous." A Cabinet Office spokesman

made clear vesterday that there was no connection with the gift and the new unpaid part-time post.

At 34 Mr Palumbo is the youngest member of the team and has been brought in to. make public services more relevant to young people. Gov-ernment sources said he had excellent business experience and was in touch with the



James Palumbo at his South London nightclub, the Ministry of Sound. He will have no difficulty challenging red tape, waste and inefficiency

needs and requirements of young people. Mr Palumbo has also launched a record label, a clothing company, a shop in Covent Garden and a mail-order catalogue business. He plans a new maga-

Ministers are keen to make the charter programme more

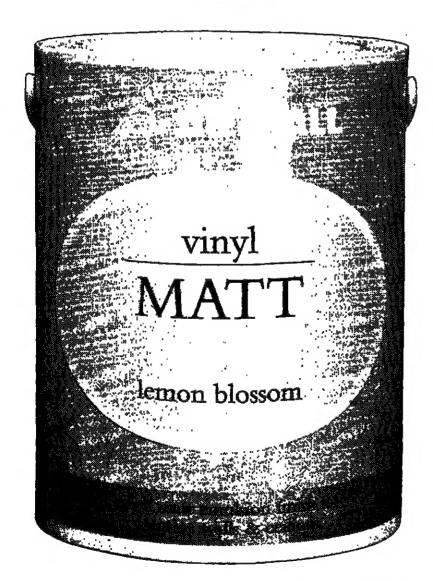
dynamic and geared to consumers. They want the opinions of people from all walks of life to influence standards of public services, from hospitals and schools to museums and

Mr Palumbo is one of four new people on the Charter taskforce. The others are Rodney Bickerstaffe, general secretary of Unison: Stephen Locke, director of research at Andersen Consulting: and Peter Housden, chief executive of Nottinghamshire County

Peter Kilfoyle, junior Public Services Minister, said yester-day: The widening of the panel marks a new beginning for Charter Mark." They will join the team chaired by Baroness Perry of Southwark. president of Lucy Cavendish College, Cambridge, and former chief inspector of schools who replaced Lord Blyth of Rowington, chairman of

The other members are Anne Galbraith, chairman of the Royal Victoria Infirmary, Newcastle: Angela Heylin. chairman of Charles Barker; Neil Johnson, chief executive and general secretary the RAC; and Baroness Wilcox, former chairman of the Nat-

September's Big Deals.





SAVE £4

Do It All **Coloured Emulsion** Vinyl Silk or Matt 5L (excludes white)

Was £18.49 Now £14.49

HALF PRICE



SAVE £10

Pine 6 panel

78" x 30"

£27.99

available in Natural Pine. Mahogany or Antique Pine finish with brass or chrome effect hinges. Was £19.99 Now £9.99

Wooden Toilet Seat

SAVE

Black & Decker **KD795CRE** corded Hammer Drill, Twist Lock, Keyless Chuck 750w Was £139.99

Now £84.99





DO IT ALL HELPLINE. Free help and advice 7 days a week 0800 436 436

Trimble takes Blair to task over 'IRA concessions'

By Martin Fletcher, chief ireland correspondent

DAVID TRIMBLE, the Ulster Unionist Party leader, protested to the Prime Minister yesterday about the string of concessions he says the Government has made to Sinn Fein in recent weeks while ignoring Unionist fears.

The latest of those perceived concessions came on Tuesday when the United States suspended deportation proceedings against six former IRA convicts. Washington said that the move was designed to "advance the peace process", but Unionists said that it by making it harder for them

to join the peace negotiations starting on Monday.

Today a BBC Northern Ireland poli will show that just over half the Unionists questioned favour face-to-face talks with Sinn Fein, with the rest opposed.

Mr Trimble entered his

Academic's ambition

Mary McAleese, the Pro-Vice-Chancellor of Queen's University, Belfast, is to seek the Fianna Fail nomination to succeed Mary Robinson as Irish President (Audrey Magee writes). Profes-sor McAleese, who will challenge the former Prime Minister Albert Reynolds for the party's backing on Wednesday, said: "The concept I have is a presidency of embrace, an open, wide pluralistic embrace." A Fianna Fail source said: Fair play to her, but she

has not a hope."

meeting at Downing Street yesterday hoping for a positive response to ten confidencebuilding measures that he had proposed to Tony Blair. He emerged 75 minutes later giv-ing no hint that he had received one.

bridge.

1000 3000

Assets of the

article (+ : _

Mr Trimble said he had emphasised the need for Mr Blair to counter "a tidal wave of republican triumphalism stoked up by the concessions that have been offered". Reg Empey, an Ulster Unionist official who accompanied him. said they had told the Prime "not a single solitary measure to build confidence on the Unionist side and this situation was intolerable".

The Unionists' demands include an unequivocal promise by Mr Blair that no constitutional change can happen in Northern Ireland without a majority of its people agreeing; a British and Irish requirement that IRA disarmament take place during the negotiations: the replacement of certain Northern Ireland Office officials considered too pro-nationalist; a grand committee at Westminster to consider Northern Ireland legislation; the maintenance of strong police and security forces; and the exemption of legally held weapons in Northern Ireland from the post-Dunblane ban.

Washington's deportation announcement particularly incensed the Ulster Democratic Unionist Party and Progressive Unionist Party, whose presence at the talks is almost as critical as that of the Ulster Unionist Party. They complain that loyalist prisoners have had no concessions, despite a three-year ceasefire.

Ashdown admits coalition plan

By Polly Newton, political reporter

PADDY Ashdown has admitted publicly for the first time that his party might be willing to join forces with Labour if the opportunity arose.

The Liberal Democrat leader says in the New Statesman that, if there had been a hung Parliament or a narrow Labour majority after the election, he would "certainly" have recommended coalition to his party. He says it was "not wise to make his views known before May I, and he acknowledges that some Liberal Democrats will be

angered by his comments. "Of course coalition is a possibility," he says in the nterview. His remarks offer the clearest signal yet of a fundamental realignment in British politics in which. under a system of proportional representation, Labour and the Liberal Democrats could virtually destroy the Tories' chances of returning to power. The Government is committed to a referendum on propor-tional representation for Westminster elections within the lifetime of this Parliament, and the subject is at the top of the agenda for the newly established Labour-Liberal Democrat Cabinet committee. which is expected to meet for

the first time next week.

Mr Ashdown predicts that Mr Blair, who has always said he is unconvinced by the case for proportional representation at Westminster, will come round to supporting it.

"He knows perfectly well that the vast majority of modernisers in the Parliamentary Labour Party are in favour. He won't want to be on the opposite side of the argument from them."

Mr Ashdown, who was speaking just ahead of the Liberal Democrats' conference, admits that there is concern among grassroots activists at his willingness to co-

Fury grows at Hindley show





Alain Miller's Eye Love Eye is from a series on body organs; Propped by Jenny Saville questions ideas of beauty

Members of the Royal Academy are queueing to condemn

the planned Sensation exhibition, reports Dalya Alberge

THE Royal Academy of Arts faced a renewed barrage of criticism yesterday over its exhibition featuring a portrait of the Moors murderer Myra Hindley made from children's handprints. The exhibition opens next week.

task

sions'

in admit

on plan

The painter Peter Coker pined fellow academicians who have called for the resignation of the RA's president. Sir Philip Dowson, and other senior figures. Mr Coker at-tacked them for sanctioning a show that relied on "shock tactics". Other exhibits feature nine pints of an artist's blood and dismembered limbs.

Mr Coker, 71, who paints landscapes, figures and stilllives, spoke out after reading a report in The Times earlier this week in which academi-cians, including Craigie Aitchison and Anthony Green, spoke of their disgust at the

Hindley portrait. Yesterday, Mr Coker said: "I was pleased to see that article. I'm pleased so many artists added their names to attacking the RA for showing





Sir Philip Dowson and Norman Rosenthal have been urged to resign for organising the academy exhibition

Rosenthal) are acting totally irresponsibly and with no interest in the RA. It was created for artists to be run by artists. Yet we're now supposed to be incompetent.

"It should be run by an artist. They're trying to kill us off to get a rush for elections. They'd like to see us all dead. -When someone dies, there's an such work. The president, election. Rosenthal would tion, criticism was clearly Why do they fe secretary [David Gordon] and have a field day. They're anticipated. Academicians doing it at all? exhibitions secretary Norman trying to recruit the avant- who fiercely guard the acade-

gardists." He said that he had no intention of seeing the exhibition, which is due to open next Thursday at Burlington House.

The Hindley portrait is among several controversial exhibits being loaned by Charles Saatchi, a prominent collector of contemporary art. In titling the show Sensa-

my as a bastion of tradition were immediately outraged: Bernard Dunstan called for the painting to be withdrawn. Other exhibits that have caused concern are by the brothers Dinos and Jake Chapman: Zygotic Acceleration Bio-genetic D-Sublimated Libidinal Model (Enlarged x 1,000) — limbless sex dolls with penises for noses and sex-doll orifices for mouths - and the Goyaesque Great Deeds Against the Dead - dismembered torsos, bloody severed limbs and a head hang from a tree and

leave little to the imagination.

Mr Coker said: There are two marvelious exhibitions in Scotland of Raeburn and Sargent. Both were distinguished Royal Academicians. The RA show is an insult to their name. The Raeburn is a beautiful exhibition. You'd never get Rosenthal to look at that sort of thing."

Philomena DavidsonDavis, of the Royal Society of British Sculptors, expressed disgust at such work: "It's disturbing. Why do they feel a need to be However, two other acade-



Sarah Lucas's Bunny, her work confronts the sexism of the female nude, she says

micians, Tom Phillips and Norman Ackroyd, yesterday defended the Hindley work. "It's a serious piece on a serious theme by a serious artist," Phillips said. "That's what we're in the business of

Mr Ackroyd described it as "a very good picture. It's no more horrific than what Goya did with his Horrors of War. One of the dangerous things as we approach the end of the don't know the true horrors. academicians today. James broad church."

There are probably Hindleys and Bradys out there loose in society. Parents should be aware that these things can happen again. You can't sweep it under the carpet." Acknowledging that many of the Saatchi exhibits rely on

their power to shock, he said that the academy could not be "some kind of nanny ... The public is grown up and can make up its own mind".

The issue is to be debated at

Robinson, deputy secretary of the RA, said that they would not come to a decision until next Tuesday. That, he added, was when Winnie Johnson, the mother of one of the Moors victims who has asked the RA to withdraw the picture,

would also be contacted. He said that Mr Coker and other academicians were entitled to their opinions and that there were plenty of others who felt differently: That's

Lasers shed light on wartime records

By NIGEL HAWKES

WARTIME recordings made by Swiss radio tech-nicians, including a speech by Winston Chur-chill and a broadcast by the Queen when she was have been brought back to life with a new laser-based stylus.

The recordings were made on soft wax cylin-ders and discs by technicians monitoring wartime broadcasts from Britain. These are so fragile that a few normal playings dam-ages them and their contents are lost.

Now a new stylus has been developed at the Swiss Federal Institute of Technology in Lausanne. Laser light is passed down a fine optical fibre a than the diamond needles that were originally used to play the records.

The fibre rests on a part of the record's grooves undamaged by previous playings and its angled end acts as a mirror, reflecting the laser light to an electronic detector. As grooves, the motion of the beam is converted into an electrical signal by the detector, and then into sound. The signal also tracks the movement of the stylus towards the centre of the record; a small electric motor keeps it on track. This enables a very light stylus to track accurately and not jump.

The Swiss National Archive, Radio Swiss Romande and Television Suisse Romande are already using the stylus.
"We have listened to speeches by leaders such as Churchill, Roosevelt and Hitler," Dr Phillippe Robert of the Institute of Technology told New Scientist. We were particularly charmed by a broadcast by the then Princess Elizabeth on her

PC Deal Of The Year!



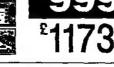
Time are offering two amazing multimedia deals at sensational prices for a limited period eq

proved to be a best seller with its 32Mb RAM, 33.6 voice modern and now larger 4.3Gb hard disk - all at a new lower price of just £930 +VATI The new advanced 200M-2 system provide even more power and is infact faster than our 32Mb 233M and 233-2 Pentium II systems due zzing IBM MX processor with MMX technology, 64Mb RAM and the latest ATX to the amazing town ma processor with pama usualogy, were a rain the tites ATA specifications, it includes a faster 4.30b hard disk, 24 MAX CD, laster SIS advanced graphics and 512k burst cache. At a price of just £999 +VAT, it surely is the best advanced PC deal in













Freephone Time Now!

Offer Must End 20° September

With a TSB Cash Gift Mortgage you could get up to £6,000 to spend as you like.

If you need a mortgage, be totally sensible and come to TSB. You could get a cash gift of up to £6,000, enough to make your new home look like a million dollars.

Call TSB PhoneBank to find out more.

Alternatively, you can call into a TSB branch.

> Call free quoting ref. TIF1. 0500 758 000

Mortgages



Typical Example: A non-emoting couple, male (aged 27) and female (aged 25) taking of iTSB's standard variable rate, currently 8.45% (APR 8.9%). The rotal goes emount legal less of £110 and a valuation fee of £90. The ratio at 15% on £30,000 is assured Penson bases Minnerum loan to qualify for Cash Gift is £15,001. TSB Homebuyers as up and is not quasantoed). Full details of the TSB Homebuyers Plan are available. may be required by the Bank as security A TSS cheque account is required. Applicants trust be aged 18 or treer, All loans subject to status, No cons are evaluable on request from your focal TSB branch. TSS Life Limited is regulated by the PLA, and is a member of the TSB Merketing Group

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT.

Secrecy leaves investigation open to speculation Ben Macintyre looks at the external pressures on the officials investigating the events of August 31

THE complex and sometimes baf-fling French legal system has prompted anger and frustration in Britain and a flurry of conspiracy theories and semi-believable news stories in France.

Traditionally, French legal investigations are long, thorough and remarkably secretive, but the massive investigation into the car crash on August 31 in which Diana, Princess of Wales, Dodi Fayed and their driver died is already one of the most extensive and intently scrutinised of modern times.

The massive public interest in the Princess's death, coupled with intense media pressure, has led to a unidentified sources and ranging from the plausible to the downright

The course of a French criminal inquiry depends to a major degree on the individual investigative magistrate (juge d'instruction) in charge. He has almost complete freedom to decide which avenues to explore and what charges to bring.

Under French law it is illegal for magistrates or police to disclose information on a case under investigation. However, in high-profile cases information leaks out and can be published with impunity although the leaker, if caught, faces

In the current case, investigators and police have spent more time denying stories than providing concrete information, despite diplomatic nudging from Britain to be more open. In the past three days alone, the unidentified authorities have been forced to dismiss claims that a preliminary police report was leaning away from holding the pursuing paparazzi reponsible; that a police speed camera caught the car speeding at 122mph; that

in the wreck; and that money and a valuable necklace belonging to Mr Fayed had gone missing from the

crash scene. On Tuesday, the Paris authorities swiftly released the results of blood tests confirming that the car's chauffeur, Henri Paul, was driving with more than three times the legal alcohol limit in his blood. But it was not until pressurised by a series of leaks that the authorities conceded that traces of pharmaceutical drugs had also been found.

The two magistrates leading the

Marie-Christine Devidal, have set their own pace from the start, when it was announced that instead of limiting the potential charges against photographers to failure

to help persons in danger (as recommended by the public prosecutor) the investigation would be broadened to include "manslaughter" and "involuntary injury". Under the French system, after

any road accident the public prose-cutor first rules on whether a judicial inquiry is merited. If so. an investigating magistrate is appointed who decides whether any

suspects should be placed under formal investigation (mis en examen) and, if so, under which laws.

The third, and to British eyes most confusing stage, is when the magistrate decides whether there is a case to answer that should proceed to trial. This can take months, or even years, as the investigators compile and sift through evidence.

Many French legal experts argue that releasing information in the course of an investigation both hampers police work and undermines the presumption of innocence, but the intervening period can be agonising for both the families of victims and those under investigation, while providing fertile ground for media supposition.

if not plain invention.

The magistrates in the case have already been accused of bowing to public and political pressure by widening the potential charges against those still under investigation. Those accusations are certain to resurface, with a vengeance, if the investigators break with established tradition and suddenly begin to answer, in detail and on the record, some of the many unresolved questions surrounding the events of August 31.

Drug finding puts Ritz management at risk

IN PARIS AND

MANAGEMENT at the Paris Ritz are at risk of being investigated for allowing a chauffeur under the influence of drink and drugs to drive the car in which Diana, Princess of Wales, was killed.

After yesterday's disclosure that Henri Paul was on drugs used to treat alcoholism. sources close to the inquiry said that its scope could be widened, and that Ritz staff might be called in for questioning. Under French law, managers of Mohamed Al Faved's hotel could be prosecuted for "negligence" and "endangering the life of others".

Lawyers for the photographers under investigation for manslaughter in the case said that the drug test results proved that the chauffeur was responsible for the accident.

But Michael Cole, spokesman for Mr Al Fayed, said

cor Pro

dea

th

ex

ne lo

sa th

VC

PROZAC

Each capcule contains Pluovoline Hydrochloride aquivalent to

Prozac and Tiapridal: accompanied by warnings on drowsiness and danger of mixing with alcohol

that an independent postmortem on the driver was needed to confirm once and for all his condition at the time. Speaking to the American television company NBC, he criticized the way in which information on M Paul had been released, saying: "We think that there should be one investigation that answers all of the questions."

Tiapridal pills are accompanied with the precautions that "the patient should be warned on the risks of drowsiness entailed by the use of this drug" and that he or she should be advised against its use in conjunction with other

medication, Alcohol should be avoided during treatment, according to the drug's makers.

Synthelabo, since this further

slows reflexes. The Medical-Legal Institute in Paris on Tuesday confirmed that a third set of blood tests showed that M Paul had 1.80 grammes of alcohol per litre of blood. The legal limit for driving in France is 0.5 grammes per litre. The tests also found significant traces of Prozac. which can enhance the effect of alcohol in some individuals and may also cause drowsiness, confusion and dizwarning that it can impair

driving. In theory Tiapride should be obtained with a doctor's prescription, but it can be bought over the counter from French chemists. Martindale's Pharmaco-

poeal, the pharmaceutical journal, states that Tiapride is used to "alleviate distress. improve abstinence and drinking behaviour and facilitate reintegration

A French doctor said that anyone consuming such a quantity of drink, along with two powerful drugs, was probably falling apart", let alone in a state to drive a powerful car at high speed under tense conditions: "Classically, this drug is taken by alcoholics who are finding it hard to give up the bottle and want to continue to work".

Dr Patrick Toseland, a toxicologist at Guy's Hospital in London, said that long-term alcoholism could cause tremors, which the Tiapride would



Henri Paul shown leaving the hotel on Saturday night. Staff said he looked sober

treatment for alcoholism. "It sounds as though he had been prescribed these drugs together in an attempt to cut his

Dr Clifford Rose, chief neurologist at the London Neurological Centre, said the drug combination suggested that M Paul had been taking antidepressants for a long time. "It is common after a period of develop involuntary, violent, muscular movements, a jerking of the limbs. Tiapride is a drug that can successfully control this type of reaction.

"We advise people taking

drink, but I don't think in this case the mixture of alcohol five years or so for someone to a and drugs would have made much difference. The point is that these are drugs which affect the central nervous system. They tend to overcome

Prozac and wine do not mix well



MEDICAL BRIEFING

PROZAC enhances the effect of any alcohol drunk and, likewise. alcohol increases any disinhibitory action of Prozac, so a person taking the combination would be more likely to take irres-

ponsible risks. The only sensible use of Prozac when treating an alco-holic would be to counteract depression after they had stopped drinking. It might also be prescribed if it was thought that a depressive illness was the underlying cause of the alcoholism, but it would not be given to a patient known to be still

Tiapride is popular on the Continent. Other drugs in the same group are used to treat schizophrenia whereas Tiapride is usually prescribed in France for patients with antisocial and aggressive. behavioural disorders. It is also used to lessen dyskinesia, the involuntary twitching and grimacing characteristic of some diseases and a side effect of some neuroleptic drugs used as major tranquillisers.

Tiapride is also prescribed overseas to treat severe withdrawal symptoms when an alcoholic is being detoxified. in this respect, it is not to control any involuntary trembling but to settle the patient's behaviour so that he can fit back into society after having stopped drinking. Martin-dale's Pharmacopoeai, the authoritative work on the prescription of drugs, sug-gest that all patients taking Tiapride need to be carefully

DR THOMAS STUTTAFORD

Cricket clubs pay price for tributes

BY PAUL WILKINSON

TWO cricket clubs have /2 been penalised because they cancelled matches last Saturday out of respect for Princess's funeral. Local league officials have ruled that the games should count as victories

for their opponents. One of the sides, Norton n North Yorkshire, was in third place in the North Yorkshire and South Durham League, and had a chance of winning the championship. Their opponents. Darlington, were prepared to rearrange the date of the game, but officials were adamant: play or lose 20 points.

Another club, Prestonon-Tees, was penalised for . cancelling its B Division match with Wolviston. Frank Cook, the Labour MP for Stockton-on-Tees North, who was due to open Darlington's new El million sports complex on Saturday, said: The decision is diabolical. Most sporting fixtures were put off as a tribute to

the Princess." Neil Fox, Norton's chair-man, said: "We decided to postpone as a mark of respect. The league com-mittee decided to penalise us 20 points. That is their decision; we stand by ours." Darlington moved up into fourth place after being awarded the match, but John Edwardson, an official at the club, said: "We take no satisfaction from getting the points like

Chris West, the league secretary, said: "There were only two weeks of the season left and it was not feasible to fix new dates We talked to other cricket leagues and were told that the majority of clubs were playing. It was a hard decision to make, but we awarded the matches to the opposition."

☐ A E3 million gift to the Diana, Princess of Wales, Memorial Fund, came from the royal jewellers Asprey, it was disclosed yesterday. The Princess, a regular customer, was in

Run a second Orange phone for less than £15 per month.

With Orange Talkshare Plus you can add a new phone to an existing Talk Plan for only £14.69 per month.

- one Talk Plan with 60 or 200 minutes to share each month
- free connection for additional phones
- share one monthly bill, with separately itemised calls
- low cost calls between Orange phones, only 12p per minute on Talk 60

Talk Plan	Shared talk time included each month	Monthly charge for single phone	Number of phones allowed on a Talk Plan	Monthly charge per additional phone
Talk 60	60 mins	£29.38	1-2	£14.69
Talk 200	200 mins	£58.75	1-3	£14.69

Find out more about Talkshare Plus at:



Ask in store for full details. Call 0181 200 0200 for your nearest store.

It's a great sign... ...at least £35 cash to get

students off to a good start

Starting college or university? We can help with: • At least £35 cash for first year

students, with a bonus of £15 if you register at one of our branches with o Student Banking Service,

· More student branches on or near compus than any other bank, plus a network of over 15,000 cash

 Specialist Student Banking Teams and student advisers to offer useful advice about your finances.

Sam-Spm, Monday-Friday and 9am-6pm on Saturday

NatWest More than just a bank

the Old Bond Street shop two days before her death. She is believed to have bought a cigar cutter for Dodi Fayed.

STUDENTS

you through the year, with up to

£1,000 completely interest-free,

With all this, plus much much more, it is:

no wonder so manu students choose

To apply or for more information

call 0800 200 400



A policenian stands guard at the playground where Daniel Moore was attacked

Policeman's son injured in race revenge attack

By JOANNA BALE AND RICHARD DUCE

THE 12-year-old son of a policeman was seriously ill in hospital last night after he was badly beaten by a gang in retaliation for a racial attack in West London.

Daniel Moore was invited by an older man to join other white youths on a council estate and attack some local Asian boys. After a series of incidents between rival gangs he was left with serious head injuries during an attack that involved bottles, sticks and

Witnesses on the Edgar Road Estate in Hounslow-said Daniel was among of group of white children who attacked some Asian youths at a recreation ground near his home. Daniel was later attacked in turn by a gang of 20 alder youths.

Police said they believed the original attack had been fuelled more by drink than by a racial motive.

Daniel's sister Kelly, 17, a hairdresser, said her brother and two friends aged 12 and 14 had met a man in his mid-20s at a bus stop. He had given them rum to drink before suggesting they go "Paki-bashing". She said: "They attacked five Asian kids who were at the recreation ground drinking and smoking. Some older Asian youths came along and Daniel's friends ran off so they attacked him. My brother was pleading with them 'Don't beat me up, I have not done anything wrong'. He

"Daniel is not a racist person. I think it's sick that a group of older boys have nothing better to do than beat up a group of 12-year-olds."

has had to have an operation

to remove two blood clots from

his brain.

The boy's mother, Sarah, who works in a hospital pharmacy, is separated from his father. Dale, a police constable at Hounslow Mrs. Moore, who was at her son's bedside at Great Ormand Street Hospital, added: "We

are terribly upset. It's too early to tell how he's going to be." A friend who was with Daniel when he was attacked at 9.20pm, whom police have asked not to be named, said;

"We met a man who encouraged us to go Paki-bashing. When we had a go at five Asians they ran off. Someone threw a bottle at a passing car which stopped and there was "One boy in the car made a call on his mobile phone and

about 20 Asians with bottles, bricks and sticks turned up. I said to Daniel 'Let's get out'. He ran off but the Asians attacked him. When I went back he was covered in blood with a huge gash on his head. He was conscious, holding his head in his hands and crying out in pain. A woman delivering a pizza saw him and called an ambulance."

Bradley Downes, 27, who was on the scene before the ambulance arrived, said: "Daniel was covered in blood.



have never seen anything like it. There was a brick on the grass next to him covered

"The kids who attacked him ran off towards the centre of Hounslow so I ran off to try to find them. The family had only lived here six months and they seemed to be nice. Daniel is just a child and very good with the younger kids. He wouldn't hurt a fly.

Detective Superintendent Bob Moffat of the Metropolitan Police said he was treating the incident as attempted murder and played down the Residents on the estate, racial aspect, describing it as which is mainly white but

"isolated incident". "I am not aware of any problems between white and Asian gangs in this area," he "The two communities co-exist in harmony. There was an incident earlier this year near by but we believe it

Mr Moffat added: "Daniel has had a severe beating. Race is an element that we cannot ignore but drink may have been at the heart of it."

is unrelated.'

He said a white man was helping police with their inquiries.

with some Asian families, said there was no problem of racist attacks. The estate is on the outskirts of Hounslow and backs onto Hounslow Heath, a nature reserve.

Harold Arnold, 78, who helps to run the community centre, said: "We've never had anything as serious as this before. There is always a lot of noise from youths hanging around on the recreation ground. Parents just let their children run wild. Even the younger ones are allowed out all hours of the night, so they are bound to end up in

Tourist was killed in 'gang attack on hotel'

By Michael Horsnell

A GERMAN holidaymaker was shot dead in front of her husband in a hotel bar by armed robbers who had been terrorising a county town, the Old Bailey was told yesterday. Other members of the group

of German tourists, in Bedford on a twin-town visit from Bavaria, had at first thought the raid was a prank connected with the river lestival being held in the town, the jury was told. Johana Czardebon, 55, a grandmother, was shot in the face with a sawn-off shotgun by one of the gang as she sat in the bar after dining at the hotel. Her killer, it is alleged, was Alvin Black, 35, the leader of a gang which, the prosecu-tion said, had been terrorising Bedford with a dozen robberies over 15 months. Frau Czardebon, who was with a party from Bamberg, was shot at the County Hotel in May 199b.

Nigel Rumfitt, QC. for the prosecution, told the jury: *One robber quite deliberately gunned down an innocent, harmless, respectable, middleaged German lady right in front of her husband. He shot her in the face at close range. She died as a result of pellets penetrating her brain."

Between spring 1995 and the following summer the gang had conducted a "reign of terror". They were masked and armed with shotguns that they regularly fired, and someone was bound to be killed.

Mr Black, of Bedford, denies murdering Frau Czardebon. Together with his nephew Karlton Campbell, 20, Robert Skyers, 20, and John Stewart, 21, he denies conspiracy to rob in the 15 months to June 26, 1996. Sidney Thompson denies assisting an offender. Mr Skyers also pleads not guilty to acts tending and intended to pervert the course of justice.

Mr Rumfitt said that Mr

Black, Mr Campbell, Mr Skyers and Mr Stewart were members of a "ruthless team of armed robbers who terrorised the town of Bedford": Thompson served as the gang's armourer, keeping their shotguns and other

weapons in a lock-up garage. Mr Rumfitt said: robbed shops and local businesses but, much worse than that, they anacked the homes of families of local shopkeepers and business people. They were armed with shorguns. axes. sledgehammers and

knives." At about 12.15am David Stewart, the deputy manager of the hotel, was fidying up when two of the gang, carrying a holdall, entered the reception area in balaclavas. One grabbed him and held a shotgun to his side, demanding the keys to the safe.

The second man jumped over the reception desk but Mr Stewart shouted to a colleague in the bar to call police. Mr Rumfitt said: "The gunman may not have expected so many people to be around. Not many appear to have spoken English." He said that one of the tourists. Ono Herman, spoke to the men and a gunnian jammed a gun barrel in his stomach. He stepped back amd almost immediately the gunman fired at Frau

They escaped but a carrier bag was later discovered in a lock-up garage owned by Thompson in which Black's trainers were found, the court was told; they matched a mark left on the hotel reception desk which he was said to have climbed over.

Pellets taken from the dead woman's body matched am-munition said to have been stolen by the gang from the home of a local shop-owner.

ADVERTISEMENT FEATURE

EREZONE



ABOUT THE VIRGIN GROWTH PEP RING 0345 900 960 BETWEEN Sam AND 10pm 7 DAYS A WEEK

Calls will be taken by friendly telephone operators who will send a straightforward, clear information pack.

Welcome to Virgin Direct's tax free zone



Virgin Direct's index tracking fund follows the All-Share Index as doggedly as a bloodhound

A way through the savings manu

Deciding between the hundreds of different ways to save is never easy. We launched Virgin Direct in 1995 to offer customers a straightforward way of making their savings work harder. Our no-nonsense approach has already attracted over 200,000 customers. People like the way we've cut out salespeople and their commission so that more of their money is working for them.

What's a PEP?

PEPs (Personal Equity Plans) were introduced by the Chancellor in 1987 to encourage people to save. The Virgin Growth PEP is a simple and tax efficient way of investing in the stock market. If you leave savings in a bank or building society you may only be rewarded with pitifully low interest rates - and usually you have to pay tax! So it's not surprising that after just two years we already manage more than £1 billion on behalf of investors looking to grow their savings tax free with a company they can trust.

The file of the contraction

We looked at nearly a thousand PEPs before designing our own, so we knew exactly what needed to be done to beat them. Our investment strategy doesn't depend on expensive and unreliable fund managers. Virgin Direct simply invests your money in more than 900 of the largest companies on the London Stock Exchange, which make up the FTSE Actuaries All-Share Index.

Pooling your investment across such a wide range of companies reduces the risk of poor performance from any one company. What's more, this approach has helped make the Virgin Growth PEP one of the top 10% of funds of its kind.*

The facts

- If you're thinking of getting a PEP, you should be prepared to keep your money invested for at least five years. But you have full access to it whenever you want.
- c You can either invest a lump sum of between £1,000 and £6,000 each tax year or save regularly from as little as £50 per month.
- Please remember that while a PEP offers potentially higher returns, your capital is not at risk in a building society but it is in a PEP.

To find out more about the Virgin Growth PEP, call us for an information pack.

୍ରି At Virgin Direct we offer straightforward, good value for money products and no gobbledygook. Plus the outstanding level of service you associate with Virgin!

Virgin Direct Personal Financial Service Ltd is regulated by the Personal Investment Authority. Past performance is not necessarily a guide to the future. The price of units and any income from them can go down as wingin blief to the work and you may not get back all the money you invest. The basis of tax may change and the value of the tax benefit depends on how much tax you pay. For your security all calls to Virgin Direct are recorded well as up and you may not get back all the money you invest. The basis of tax may change and the value of the tax benefit depends on how much tax you pay. For your security all calls to Virgin Direct are recorded and randomly monitored. Source: Hindsight, UK Growth and income sector. Figures calculated net of charges from 3.3.95 to 15.8.97, offer to bid price basis with net income reinvested.

Reform of Lords could begin next year, Cook hints

By James Landale, Political Reporter

gave the clearest signal yet that plans to abolish the voting rights of hereditary peers in the House of Lords would be contained in the Queen's

The Foreign Secretary told the TUC that this time next year the Government would be "on the verge" of clearing "that cast from a Gilbert and Sullivan opera" out of the House of Lords.

Although Labour promised in its election manifesto to scrap hereditary peers' voting rights, Tony Blair failed to include the move in his first Queen's Speech in May. Some Labour MPs feared the plans had been shelved indefinitely.

Mr Cook's remarks in effect confirm that Labour will begin its reform of the Lords in vember next year. As one of the Cabinet's leading leftwingers. Mr Cook was clearly happy to display his creden-tials before TUC delegates ahead of the elections to Labour's ruling National Ex-

ecutive Committee. He also co-chaired the joint Labour and Liberal Democrat constitutional committee before the election and was a key figure in drawing up Labour's plans for the Lords. In his "fraternal address" to delegates in Brighton, Mr Cook

pre abk hea pri C

th

er

th



Cook: happy to display his left-wing credentials

determined to devolve power

"In particular we should take the last remaining power away from that cast of a Gilbert and Sullivan opera in the House of Lords," he said. By the time we meet again next year, we will be on the verge of putting into practice our commitment to clear that medieval lumber out of Parliament and make it absolutely established in both Houses of Parliament that the people who take part in passing the

Mr Cook's remarks ap-peared to take Downing Street by surprise and officials swiftly denied the Foreign Secretary had confirmed that reform of the Lords would be in the next Queen's Speech.

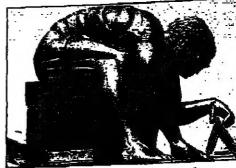
Michael Ancram, the Tory Constitutional Affairs spokesman, said the plans would simply pack the Lords with Labour "placemen", creating the largest quango in Britain. "Although the Lords might offend left-wing theorists, it does a good job keeping governments in check," Mr Ancram said. "It is vital to have an independent watchdog such as this, especially when the Government has a huge majority."

Under Labour's plans, the Lords would be reformed by the abolition of hereditary peers' voting and sitting rights, leaving a chamber of appointed life peers. Some crossbenchers and "profeshereditary peers would be kept on as life peers to maintain the running of the Lords. A joint Lords and Commons committee would then consider whether the second chamber should be directly elected.

TUC reports, page 26



In the shadow of Newton: Sir Eduardo Paolozzi and Cherie Blair yesterday



Giant of ideas sits at the gate to knowledge

forecourt of the new British Library yesterday, and said: We should be proud that one of the capital's most important new buildings is a library. It shows the impor-tance of the written word has not diminished as we approach the Millennium."

The statue, by the Scottishborn sculptor Sir Eduardo Paolozzi, stands 12ft high on a 12ft brick plinth, just inside the main gates of the library's new building in St portrayal of the British physcist, who died in 1727, was inspired by the poet and artist William Blake's image of Newton, seated and bending forward to plot with a pair of dividers the immensity of the universe.

The Prime Minister's wife, who chatted with library

reflection of the importance of this library that some of Britain's most important artists have been involved in the

The library will open to readers in November and to sen by the library's architect. Colin St John Wilson, to embody the purpose of the great library's search for truth, both in the sciences and the humanities.

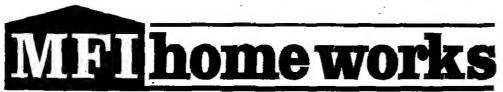
Sir Eduardo, who was born in Edinburgh of Italian Scottish descent, has said of his sculpture: "While Blake may have been satiristog Newton, I see in this work an exciting union of two British

Together they present to us nature and science, poetry, art, architecture - all welded, interconnected,

FULLY INSTALLED THIS COMPLETE RIGID UNDER SCHREIBER KITCHEN



The price of £2487.79 is for cabinets shown, inset Sink Top (SIN3801), Waste and Overflow (HAN401), Mixer Tap (TAP3301), Worktop 6m x 38mm, Cornice, Matching Plinth, Oven (APL3201), Hob (APL1103), Extractor (APM2591) and Installation which includes fixing cabinets to wells, attaching doors and adjusting, fitting worktops, sinks, plinths and cornices and free fitting of appliances purchased from MFI home works as part of your kitchen installation, fitted to suitable existing supply, fixing to be within 500mm but does not include tiles, ornaments, accessories etc.



SHOPPING HOURS: Mon 10-8, Tues 10-6, Wed 10-6, Thurs 10-6, Fri 10-8, Sat 9-6, San 11-5, Northern Ireland exceptions: Mon 10-6, Wed 10-9, Thurs 10-9, Fri 10-9, Sun 12-5.

Late motherhood can add years to your life

By Nigel Hawkes, science editor

WOMEN who have children in their forties are more likely to live longer than those who do not, according to an American study.

A team from Harvard Medical School compared two groups of women from suburoan Boston who were born in 1896. One group comprised 78 married centenarians, the other 54 married women who were born in the same year but who died in 1969 at the age of 73. Not all of the women had become mothers. It was found that those who lived to be 100 were four times more likely to have had children in their

forties. Reporting in Nature. Dr Thomas Peris and colleagues argue that having children in the forties is an indication of a later menopause. The later the menopause, the longer the lifeexpectancy: a late menopause is evidence that the ageing process runs more slowly in

such women. They have a longer exposure to naturally produced oestrogens, which are known to delay the diseases of ageing such as Alzheimer's, heart problems and stroke.

The result does not how ever, imply that women can extend their lifespan by delay-ing having babies. The late births serve as a "marker" for late menopause, which is determined genetically. The implication that the

presence of oestrogen protects eases is supported by research into the use of HRT, the artificial substitution of oestrogens after the menopause. Some studies have shown that the use of HRT helps women to live longer protects against heart disease and bone thinning.

The study also raises questions about the function of the menopause, which does not

occur in other mammals. The team believes it arose because. as human beings began to live longer, there came a time when survival during childbirth began to decline. This would put at risk the health of other children, so natural selection favoured mothers who stopped reproducing before they reached the dangerous age.

The menopause has a further advantage: human babies, unlike those of man other species, have long years tence of a group of women too old to have any more children but still able to look after creases their likelihood of survival. A post-menopausal woman can contribute to perpetuation down the generations by looking after her. children and ensuring their

IT'S EASY TO MOVE YOUR MORTGAGE

NO ARRANGEMENT FEE **3% DISCOUNT IN FIRST YEAR NO VALUATION FEE** NO LEGAL FEES

MOVE TO WOOLWICH DIRECT.

Yes, I have been in full-time employment or self-employed for the last 3 years. Yes, I have a good payment record on all my mortgage and loan agreements. Yes, I'd like to borrow up to 3 times my actual income (2.5 times joint income). Yes, I'd like a loan for up to 75% of the value of my home.



It's easy to move your mortgage to Woolwich Direct. Wherever you are, at home or at work, just pick up the phone and we'll give you a quote instantly for our Fee Saver Plus Mortgage.

There's a real saving compared with our standard variable rate mortgage. So why not spend a few minutes finding out more about this excellent deal? Call us now quoting ref: TV119:

Get much more with

WOOLWICH

DIRECT 0645 75 75 75

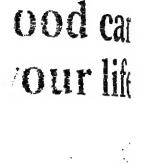
Secu

sho

final



FILMBER (p.









Captured on film: Himlin's job was to make flasks of tea

Exposed: home helps who helped themselves

AN ELDERLY war veteran should have felt completely secure as a team of home helps took turns to care for him after an operation. Yet money kept disappearing from his wallet.

Worried relatives contacted the police, who hid a miniature camera in a brandy bottle box on his sideboard to keep watch on events in his home. The film revealed first that one home help, and then another, were taking turns to help themselves.

Unknown to each other, Elaine Himlin and Sylvia Smith were both stealing from 85-year-old Edward Welch when they called at his home in Whitley Bay, North Tyneside, to care for him following a hip replacement operation and a near-fatal bout of pneumonia. Both have been convicted of theft

Police concealed a miniature camera inside this brandy box and placed it in Edward Welch's home

team of eight who provided round-the-clock care. Himlin,

38, visited in the morning to

Smith, 57, did the shopping

once a week. Relatives called

the police when £10 notes

began disappearing from his

that his account was over-

drawn by £200,

an Army captain in the Sec-ond World War, said: "I used to crack jokes with them and this has left me shattered. Probably the worst thing was that everybody who came into the house was under suspicion. It was not very nice. Even the poor old gardener said, 'I hope they don't think

Over six weeks, the carnera hidden in a Courvoisier branmoney on several occasions. Himlin, of Whitley Bay,

admitted three counts of theft at North Shields Magistrates Court and was given a 12-month conditional discharge. She was also ordered to pay Mr Welch E30 compensation Smith, also from Whitley Bay, admitted two charges of theft and was fined £100 with £45 costs.

Mr Welch, a widower who worked for most of his life as a sweet manufacturer's agent, said after the case: "I have forgiven them. I am just sorry they fell for temptation."
Mr Welch's daughter San

dra Field, 54, said: "North Tyneside social services have done a marvellous job for him and it makes me angry that these two women let the whole side down."

wallet, and they discovered A council spokeswoman said: "Incidents of this nature are very rare, but we take



Captured on film: Smith did the shopping twice a week

Security film shows stab victim on final journey

POLICE have released still pictures from a closed-circuit video recording of the last known movements of Rachel Barraclough, the 18-year-old woman who was stabbed to death in Wakefield last

The pictures show Miss Barraclough in Bradford on Saturday on her way to a night out in Wakefield. Her body was found 24 hours later at Heath Common on the outskirts of the town. She had been cut repeatedly about the body with a 3in blade.

Detectives hope to jog the memories of anyone who saw her on the night she died. The security camera pictures show her crossing the Interchange rail and bus station in Bradford city centre, where she had travelled by taxi from her home near by. She is also shown walking towards a cash dispenser, from which she withdrew £40, and leaving

the Interchange. Police are trying to establish whether she caught her bus to Wakefield from another stop or returned to the station. They have interviewed bus drivers, but have still to contact one who is in Spain.

Miss Barraclough, who had dark hair, was wearing a short skirt, a padded bomber jacket and low-heeled shoes. The pictures will be used in a poster campaign and police will be showing them to people on the streets of Bradford and Wakefield this

A 40-strong team of detectives is working on the inquiry. They have interviewed male and female friends of the victim, who was a worshipper at St Matthew's Church in Bradford, but do not know if she had arranged to meet someone. They are still studying the security camera

recordings. The motive for the killing is lear. Miss Barraclough was fully clothed and had not been sexually assaulted. Police have also ruled out robbery.

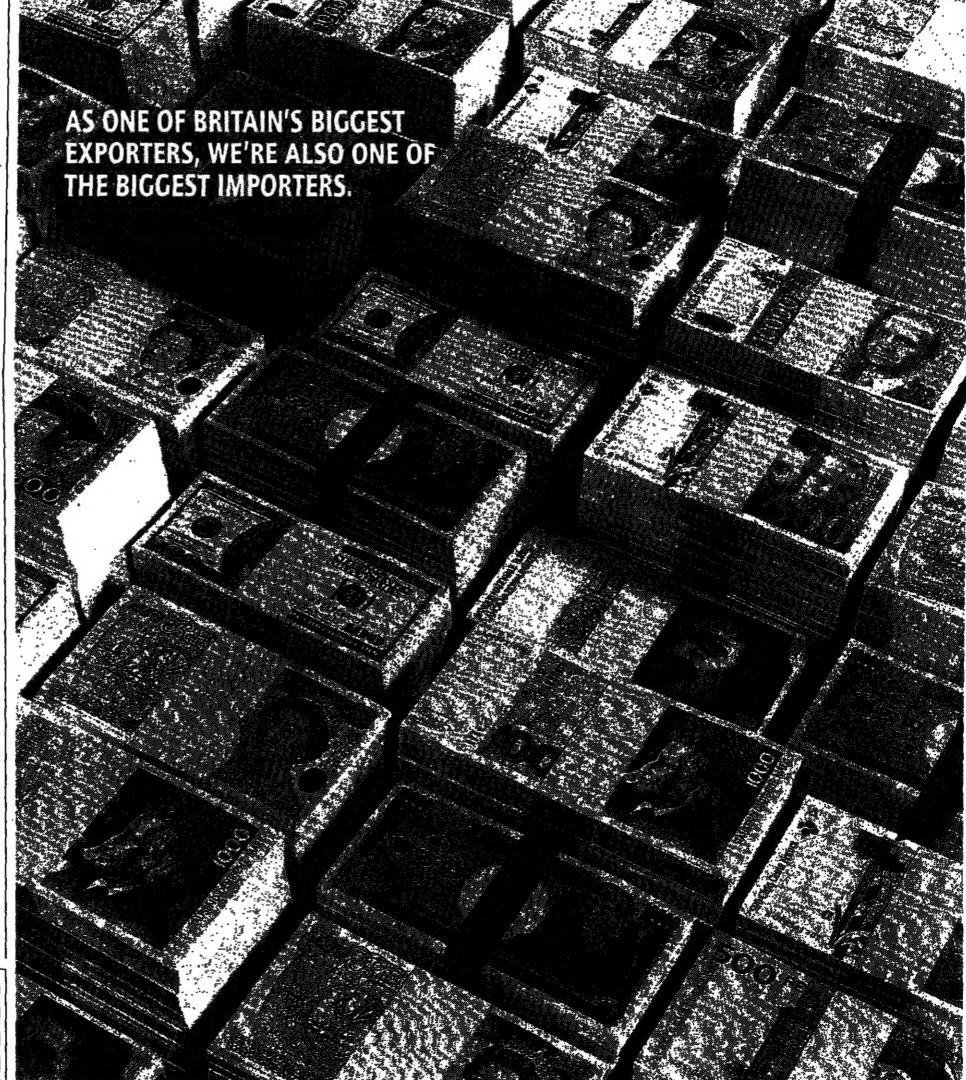
Detective Superintendent John Holt, leading the inqui-ry, said that Miss Barraclough had been travel-ling to Wakefield to meet friends since Christmas, and was carrying a ticket for the Buzz Bar. "I believe she knew or felt confident with her killer, but that does not mean it was a close friend. It may be that she has been chatted up in a bar, or met somebody as she travelled, and immediately felt at ease with them."

The murder weapon has not been found and yesterday officers carried out another search for it.



Rachel Barraciough at Bradford Interchange





With all due modesty, last year was another good one for BNFL.

We continued to provide all our customers with the services they have come to expect.

In return, they ensured our turnover reached £1,262 million. As a result, we made a pre-tax profit of £216 million. (That's £125 million after tax.)

Our shareholder didn't miss out either, reaping dividends of £46 million. But we aren't resting on our laurels.

In the last year, we've won even more decommissioning and waste management contracts to the USA.

To say nothing of the deal we've signed with British Energy worth up to £1.8 billion.

Our success at decontaminating and decommissioning redundant plants is unequalled. Since 1990, we have secured contracts in the US worth over \$2 billion and, in the last twelve months, doubled business there.

No less impressively, BNFL is also one of Britain's biggest exporters to Japan and the Far East, accounting for £231 million last year.

Our Thorp facility at Sellafield has secured orders in excess of £12 billion. No wonder, when it can take used

fuel and recover 97% of it to make

fresh fuel to burn again. And as the international nuclear services market is expected to be worth over \$35 billion a year by 2010, the prospects for the long-term are undoubtedly very good indeed. Both for what we send out. And what we bring in.

If you would like to know more about what we do, write to us at Corporate Communications, BNFL, Risley, Warrington, Cheshire, WA3 6AS or visit our website at www.BNFL.com



L drivers take to the information highway

A NEW method of learning to drive was launched yesterday. getting into a car.

Virtual-reality driving simulators are the driving intructors of the future, it is claimed. The British School of Motoring unveiled the system by inviting a batch of novice motorists into its office in Guildford. Surrey, for a spin.

The simulator is a cockpit containing a driver's seat. steering wheel and all the controls of a Vauxhall Corsa. However, instead of windows it has virtual reality screens showing a changing environDamian Whitworth, a confirmed pedestrian, learns to drive the

soft way - on a computer simulator

as the car is "driven". It is in effect a sophisticated version of the computer games in amusement arcades and has been devised by Faros, a French company which makes

aircraft simulators used for

training pilots. Its machines

are already commonplace in Two ln-year-olds learning on the simulator were busily whizzing along graphically

VIRTUAL LEARNING IN THE FAST LANE

Research has shown that created roads and cheerfully doing emergency stops. "The privacy and safety. When you

and I learnt we had to go straight out on the road," said Mr Glover. He suggested I hop in and try a few manoeuvres myself. It seemed the right moment to point out that I was present precisely because despite being 28. I was a non-driver. "Ah, right,"

are designed for use by 16 and 17-year-olds, but it will be, er, very interesting to see how an older person gets on."

teenage boys are self-conscious about their first lesson in a real car and girls are worried about their safety. Protesting that there were

lots like me in London who did not drive, and that it was good for the taxi industry and trains are undervalued, I was ushered into the cockpit. People appeared from everywhere to make sure they did not miss the geriatric motorphobe take the wheel and, by the time I reached for the ignition, I was sweating more than a nonage-narian spinster taking her first lesson on the Al.

But it was great. The images are as good as any of the best virtual-reality experiences and although there is not the feeling of weight and solidity of a real car and one tends to be a lot more careless as there is no danger, there is a realistic sensation of driving. The instructions are given by a computer in a voice considera-

bly more humane than the highway was less successful. average test examiner, even causing no little amusement when delivering a ticking off Still, I was secretly rather for failing to fasten the pleased with myself, perhaps, even, inspired enough to enrol

At the end of an hour I had on a full course. enough clutch control to avoid The simulators are complestalling and drive along roads mented by computerised without other vehicles, though theory testing and an interactive program for testing per-

ception of hazards on roads. Eight simulators have been installed at centres around the country and more will be produced if these prove a success. They are suitable for

use by 16-year-olds of all ages. In France, such machines are used by some learners for 75 per cent of lessons before

they have a few hours in a real car on the road before their test. BSM would use the system only to introduce learners to the basics in a four or five-hour course. A five-hour course on the

simulator followed by your. first lesson with a BSM instructor (human) costs £75.



Non-driver Damian Whitworth takes to the "road" in the simulator. Only the computer is in danger of crashing

Examiners would be able to find out how new drivers cope with stress.

The RAC expects simulators to become part of the driving test within the next two years. The motoryoung drivers to be given essons and tested on driving simulators as part of their theory and prac-tical training, which would

tra

En

Dr

sior

to s the

pre abk

hea.

priv

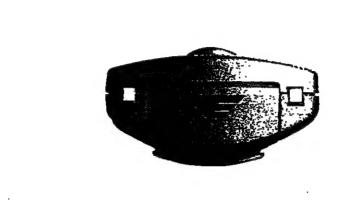
Psyr sixt

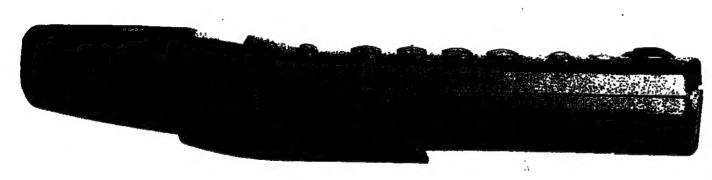
give them confidence and prevent accidents.

weeding out those unable to react to hazards. The RAC wants the

change to the driving tests to introduce learners to

a more comprehensive examination, which would include high-speed driving on motorways or dual carriageways. Nervous drivers could be introduced gradually to the speed of motorways through increased use of simulators.







Introducing a cordless phone with a clear lead.

BT's new Diverse 1010 digital cordless phone not only looks good, it sounds good too.

Developed using the very latest DECT technology. it gives you a speech clarity unheard of with normal analogue cordiess phones.

Because it's a digital phone, there's less interference, no clicks, no crackles and no irritating buzz. In fact, it sounds just like a corded phone - crystal clear.

An impressive outdoor range of up to 300 metres enables you to talk freely and clearly anywhere around your home and garden. And with 120 channels, there's little risk of unauthorised access and eavesdropping, so your calls can be as private as you like.

If your needs change, the Diverse 1010 has the flexibility to support up to five extra handsets. This allows you to make internal calls and to transfer external calls between handsets, making it as useful in the workplace as it is at home.

Whichever way you look at it, the Diverse 1010 is the future of digital cordless phones at a new, more affordable price.

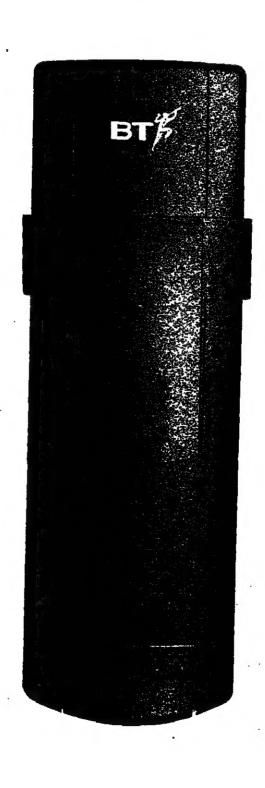
now only £179.99

To find out more about BT's Diverse 1010, call: Freefone 0800 800 150.

Available from Allders, Argos, BT Shops, Comet, Currys, Dixons, John Lewis Partnership, Tandy and The Link.

> APPROVED for connection to elecommunication systems specified in the instructions for use subject

BT% It's good to talk



NEWS IN BRIEF

Oil blast blamed on operation errors

Poor management led to a blast at an oil refinery in Milford Haven, south-west Wales, which injured 26 workers, said a report by the the Health and Safety Executive. Inflammable vapour was accidentally released during an electrical storm in July 1994, when operations should have stopped. Texaco and Gulf Oil have been fined a total of £200,000 under the Health and Safety at Work Act. Fourteen safety recommendations are being passed to the industry.

Windsor gift

The Armed Forces are to present the Queen and the Duke of Edinbursh with 44 six-foot-tall lamps for the vaulted dining room at Windsor Castle to mark their Golden Wedding anniversa-ry. The electrically powered lamps are being made by craftsmen at bases around the country.

Dental millions

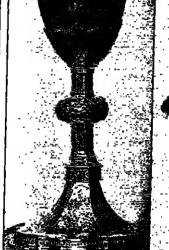
An extra £9 million is to be spent on NHS dental services in England, Alan Milburn, the Health Minister announced. The cash, to be made available immediately. will be used to alleviate the shortages of dentists in some parts of the country and improve the range of services available. found it at an antiques stall and paid £500. The dealer said

Goats saved

The lives of 70 rare Kielderhead goats have been spared after people in Northumberland and Co Durham offered them a home. The herd of goals, which live above Kielder village in Northumberland, had grown too big and the animals had started to move on to agricultural and forest land.

Shock horror

An electric chair once owned by the pop artist Andy War-hol sold at auction for £4,800. The Science Museum in London bought it in a sale of pop art memorabilia at Bristol Auction Rooms. Warhol was said to have sat in the chair, once owned by California's Department of Penal Correction, to watch horror films.



Chalice completes 30-year round trip

BY AUDREY MAGEE IRELAND CORRESPONDENT

A CHALICE that turned up in

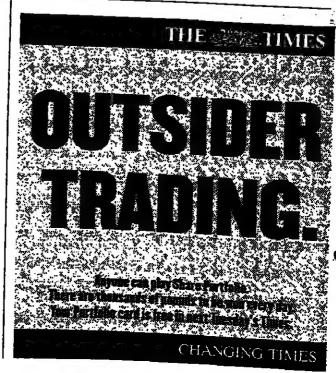
York Minster after disappearing from a church in Ireland (30 years ago will be returned today to its home in Co Meath. The Navan church had forgotten about the silver chalice. which was presumed stolen, when staff at York Minster wrote last year suggesting they had the missing vessel, worth up to £8,000. The engraved chalice had puzzled staff at the Minster after the city's Richard III Society presented it to them as a gift, in

1985. A society member had

the source was legitimate. The minster's archivist noticed an inscription. Ecclesia cathedralis de Navan 1868. and spent three years trying to find a Navan cathedral. The silver mark indicated the chalice had been made in Ireland, but Navan, Co Meath, was said to have no cathedral. Then last year an Irish Roman Catholic working at the minster renewed the hunt. He discovered that the church in Navan had been used as a cathedral during British rule.
In 1868, the Bishop of Meath
was presented with three chalices, including the one found

in York, by his sisters.

The Dean of York, the Very Rev Raymond Furnell, will hand over the chalice to today's Bishop of Meath, Michael Smith, in a ceremony in Navan church. Mr Smith said the minster was very generous.



here have to prove a compact from the co

IN BRIEF

Rebuilt

Beirut

in quake

danger

The city of Beirut is being rebuilt on an earthquake faultline that has every chance of destroying it, a geologist said yesterday. Rob Butler of the Univ-

ersity of Leeds said that the fault, responsible for

a small earthquake a few

months ago, could have a lot more in reserve. Evi-

dence of coastal "slumps"

suggested that the new

Beirut could end up at

the bottom of the sea: "The city is being rebuilt

on reclaimed land ...

even a relatively small

earthquake will make the

new buildings fall down."

Archaeological studies

showed that the city had

been destroyed before. in

551 AD, he said. Predict-

ing the timing of the next

quake was impossible because of a lack of

scismological monitor-

ing, and the company

raising capital for the project appeared not to appreciate the danger.

THE BRITISH ASSOCIATION

Zoologist says cloning could save species

REPORTS BY NICK NUTTALL AND NIGEL HAWKES

THE cloning of Dolly the sheep could lead to a new method of saving rare species from extinction, a British scientist said yesterday.

Dr William Holt of the Zoological Society of London, one of the world's leading experts on captive breeding of rare animals, told the British Association that the general reaction to cloning was that there was no conservation value in it. However, the important implications for saving vulnerable wildlife were only now beginning to be grasped by experts. Dr Holt cited the case of the

hairy-nosed hairy-nosed wombat of Queensland, Australia, whose numbers are down to between 40 and 50 animals, "It is extremely vulnerable to catastrophes such as bush fires and could be eliminated overnight," he said.

The Dolly technique had made it possible to take tissue from some of the living wombats and store it against the possibility of a future disaster.

Dolly was cloned from cells from the mammary gland of an adult ewe. Stored wombat



Holt: fears for the future of hairy-nosed wombats

embryos that would be implanted in a surrogate, closely related, species, with the offspring being released back into the wild.

Dr Holt said that to conserve genetic diversity among the reintroduced, cloned wombats, it would be necessary to take tissue from ten or more of the existing population. He said the Dolly technology was useful only in

Dr Holt also said that new methods were being used to boost the breeding success of

possible in the future to clone

elephant and rhino in zoos and the wild. Knowing if a female Asian elephant was fertile and ready to mate was notoriouly difficult; it was also hard to tell if, after mating, she was pregnant. Dr Holt said London Zoo

was pioneering methods to monitor the creatures' reproductive cycles by detecting hormones and other compounds in their waste.

He likened the technique to a mail-order pregnancy test-ing service. It had helped zoos across Europe, including Chester, to increase the breeding success of Asian elephants. Dr Holt said they now had a similar detection system for African elephants which they hoped to launch

used on a group of wild black rhino in Zimbabwe, where workers are collecting dung and sending it back to London One way of conserving the

The technique is also being



There are only 40 to 50 hairy-nosed wombats left in Queensland: cloning techniques could ensure their survival

world's animal life was to find areas of high biological diver-sity, so-called "hot spots", the association was told. Richard Vane-Wright, of the Natural History Museum, said it was developing a computerised system capable of pinpointing such areas where the maximum number of species could

be conserved for the minimum amount of land. While most people consid-

ered the biologically rich ar-However, massive overfisheas of the globe were in the ing by European countries tropics, Mr Vane-Wright said meant that this hot spot was Britain had a hot spot too. "It is not on land but in the seas. now at risk. The diversity of codfish is, in the world, at its highest in the English Channel and the

Elodie Hudson, of Imperial College, London, said there was evidence that overfishing had a permanent impact on cod stocks. In eastern Canada, where the cod fishery had been closed for several years, there was an area where increasing. However, that appeared to be because there were not enough older fish to guide them off on migration

STHELL REATONIPLANET EASTIN

Dr Vane-Wright also told the association that loading Noah's Ark with animals twoby-two would have taken anything up to two years. He based his calculations on ten million species going in at five-second intervals.

Light fantastic for late workers

People working night shifts can have their "body clock" reset by a dose of bright light being shone on them as they start work, researchers have found.

The light appears to delay the onset of the wish to sleep until morning. It might allow workers to perform better at night and to get to sleep in the morning more easily, and so to enjoy greater well-being. Dr Lawrence Smith, of Leeds University, said that shift workers might have the first dose of light regularly topped up. The light appears to reduce the build-up of the bormone melatonia, which controls sleepiness.

Anti-racist drive 'made it worse'

Racial barassment in some parts of London is greater now than it has ever been, a study by a London University researcher has shown. Years of anti-racist efforts in schools and communities have produced a backlash among white adolescents, Dr Roger Hewitt said.

Young whites, con-vinced that teachers leading over backwards to be anti-racist will no longer give them a fair hearing in any dispute involving black or Asian children, have developed a sense of persecution which fuels racism. The rise of Black Pride had left white children feeling culturally disenfranchised.

Clues to deaths among pond life

TWO new pests have been found in ponds which may have killed many mon British frogs over the past five years.

Dr Andrew Cuming-

Chalice

complete

rounding

THE STREET STREET

ham, a vetermary patholo gist at the Zoological Society of London, said a herpes virus had been deern England. The virus, which causes a grey thicken-ing of the skin, had been seen before only in the Agile species of frog in Italy.

He said a parasite trichodina, had also been found at a site in Kent, where it had wiped out the

pond's tadpoles. The pest was known to kill frogs in South Africa and he was convinced it had been its ported into Britain with ornamental fish.

The discovery of pests will raise engern. Since 1992 about 600,000 froms in southern England have ing, often with skin lesions and bleeding internal

anyone finding dead or dying frogs to contact the Frog Mortality Project, PO Box I, Halesworth, Suffolk IPI9 9AE.



A common frog infected by the new herpes virus

Government urged to allow pig transplants

ORGAN transplants from most important additions to lets by hysterectomies, and pigs to humans should go medical technology in the then wearing them away pigs to humans should go ahead despite fears that pig viruses might be transmitted to the recipients, a British expert said yesterday.

Irish Sea. There are some 45

species of codfish, including

cod, hake and haddock, in the

world. About half of these

The risk would be minimal if relatively few transplants were conducted at the start and recipients were carefully. David Onions of the Veterinary School at Glasgow Univmedical advances pose risks

as well as benefits." Professor Onions urged the public to become engaged in the debate over a technique which may become one of the

next century. A government committee under Professor Ian Kennedy has advised delay because of the dangers of infection. Many dangerous pathogens, including HIV and the flu virus, originated in animals.

the dangers were great enough in the case of wildersity. He added: "All new caught or first-generation primates to preclude their use, even if ethical considerations were set aside, but there were steps that could be taken with pigs. Breeding programmes that involved producing pig-

if the process was repeated in a second generation, he said. What remains are unknown viruses, and a retrovirus which forms part of the pig's own genes and is passed וווטע מאסם generation. Careful study should be able to eliminate the currently

then weaning them away

from their mothers, eliminat-

ed virtually all known viruses

unknown viruses, leaving only the retrovirus, which cannot be eliminated except by further genetic manipulation. That would take time, he

Plastic callipers get the measure of the promiscuous male

THE annual conference of Britain's most eminent scientists was yesterday stopped in its tracks by a paper investigating male promiscuity, based on research involving 80 student volunteers and a pair of a calliners.

As his incredulous zudience lapsed into schoolboy giggles. Dr Robin Baker, of Manchester University, explained his thesis: men with large testicles are far more

Dr Baker asked volunteers to measure the size of their left testicle,

supplied for the purpose. They were also asked to reveal their sexual experiences, and to retain evidence of sperm volume by using condoms and recovering them without spillage after sex. Plainly, this was not a project for the shy

and retiring.
The results, Dr Baker said, showed that 12 of the 80 had been unfaithful to their partners over the period of the study, and that this was correlated with the size of their testes. "Bad boys have big balls," was the succinct summary of the men we experiment by Professor Mark more. Ferguson, also of Manchester University, who chaired the session in which Dr Baker reported his

Testes size varies greatly in men. In the study, the smallest was a diminutive eight cubic centimetres (though Dr Baker conceded there may have been a measurement error) while the largest was 52 cubic centimetres. The average was 24 cubic centimetres. Measurement of the sperm ejaculated showed that

Assuming the results are correct, the study raises the question of why there should be so much variation in testicle size, and why both patterns of behaviour should have

survived through evolution. Study of closely related primates gives a clue. The uxorious gorilla, which mates for life, has very tiny testes, while the promiscuous chimpanzee sports remarkably large ones. The human male lies between these two extremes, suggesting that

his behaviour pattern may also be intermediate.

Dr Baker pointed out that for both the faithful and the faithless pattern to have persisted through evolution, both must be equally "fit" in terms of ensuring that the

male's genes are passed on. He argues that promiscuous men spread their sperm as widely as possible by mating with many women. But they are not around to help to bring up their children, who therefore have a lower chance of survival. The faithful, on the other

hand, impregnate fewer women but, because of their stable relationships, are more likely to see their children grow up to pass on their genes to a further generation. Thus both approaches can work and remain part of human experience.

How typical of normal men are a group prepared to submit their bodies and their sex lives to this kind of scrutiny? "Well, they're students," says Dr Baker. "In fact, their level of unfaithfulness seems about right, judged by the results of other surveys.'



You'll find Posthouse hotels conveniently situated around the UK and Ireland, including city centres, London and all major airports. Just one of the many reasons to choose a Posthouse hotel. Here are a few more:

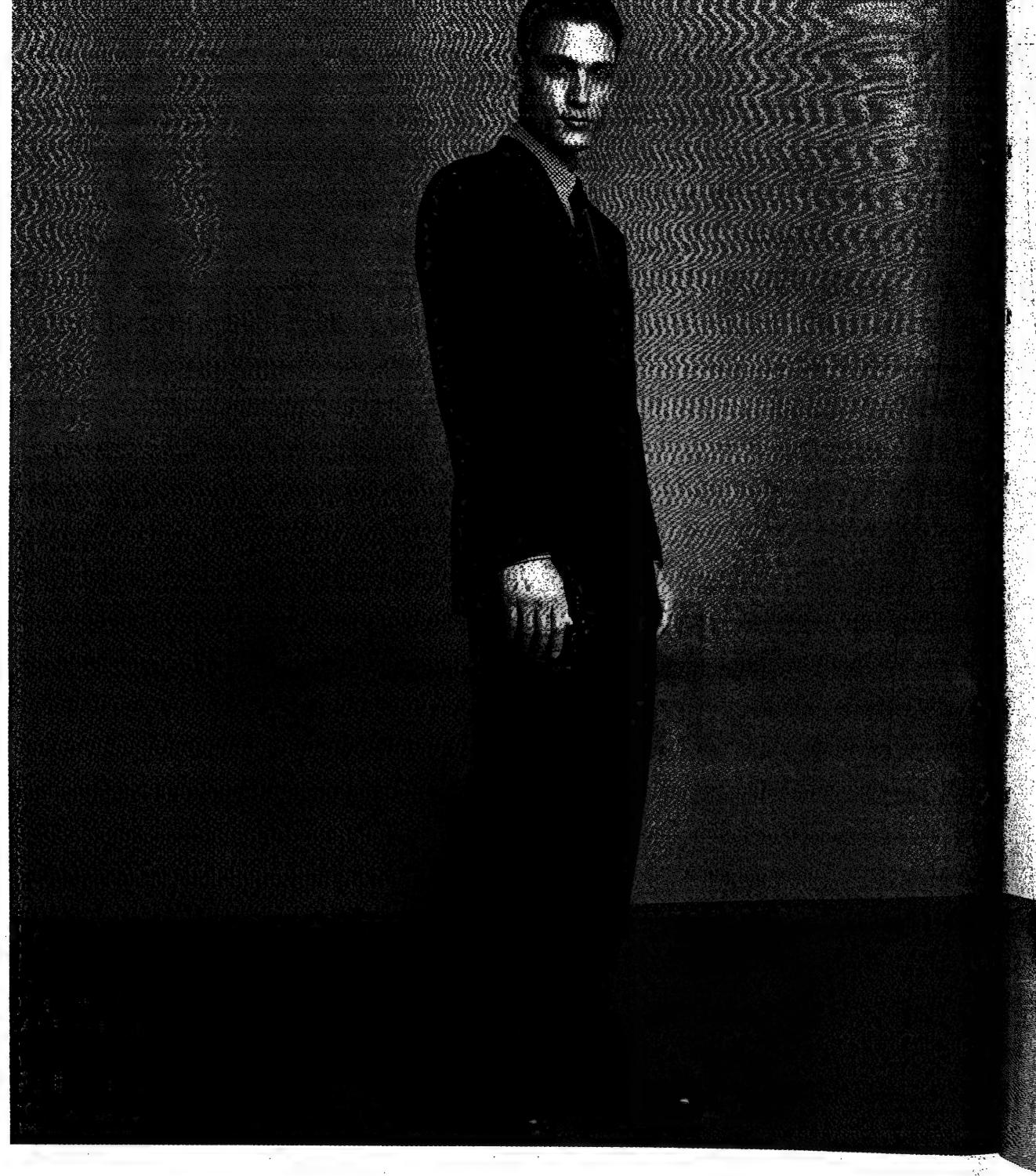
Leisure and Health Clubs available at over 40 locations nationwide.

Your partner stays for FREE when you book our business room rate.

FREE weekend accommodation with our rewards scheme.

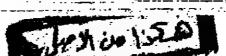
Upgrade to "Executive Class"

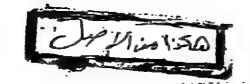


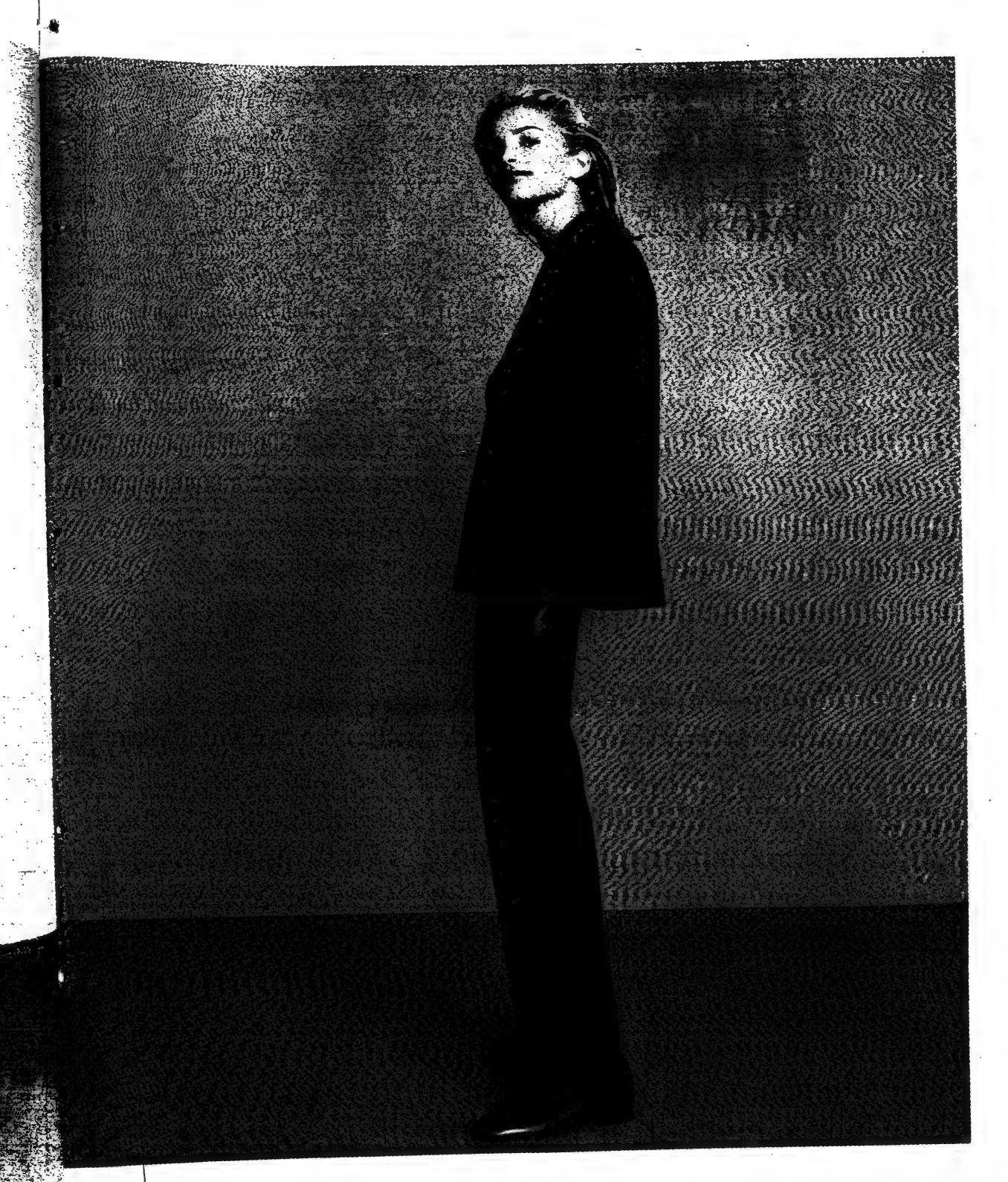


THE NEWSTORE C O L L E Z C GIORGIO RIMANT

DAYWEAR EVENINGWEAR SPORTSWEAR FOR MEN TO OUT SET 43-44 NEW BONDSIREET LON







ZIONI RMANI (ill)

COLLECTIONS BY GIORGIO ARMANI

AR OUTERWEAR SHOES ACCESSORIES WOMEN

FREET, LONDON

White House fights off Helms challenge over Mexican envoy



Weld: nomination blocked

IN WASHINGTON

PRESIDENT CLINTON has announced that he will step up White House support for the nomination of William Weld as Ambassador to Mexico, and to confront directly the roadblocks thrown up by Senator Jesse Helms.

Mr Clinton's declaration this week comes as Mr Helms, whose position as chairman of the Foreign Relations committee has earned him the label "most powerful Republican in Washington", strug-gles to avoid a direct challenge from within his own party to his refusal to grant Mr Weld a

Such is Mr Helms's power over nominations to foreign posts that Washington would be astounded if his views did not win the day. But Mr Weld, a Republican who was formerly the Governor of Massachusetts, has been given a glimmerof hope by the political pressure mounting on Mr Helms. Republicans are afraid that Mr Helms's unpopular across the nation, and will draw attention to the current battle for the soul of their party.

On the surface, it appears to be Mr Weld's backing for the medical uses of marijuana which has earned Mr Helms' enmity. The senator has indicated he would support Mr Weld for other positions, but not for the Mexican post, where drugs policy is top of the

However, congressional Republicans see the battle as a tussle

obdurate manner will prove highly between two wings of the Republican party: those who identify with the aristocratic. Northern. liberal Mr Weld, and those who share the sympathies of the Southern, arch-

conservative Mr Helms. in a rearguard manoeuvre, to defend himself from charges that he is frustrating the process of government, Mr Helms said this week that many committee chairmen blocked hearings, but they preferred to do so in private.

Until Mr Clinton's commitment on Tuesday to do battle for his

nominee. Mr Weld had been left to trudge the corridors of Capitol Hill alone. But whatever their combined efforts, it is Trent Lott, head of the Republican majority in the Senate, who has the power to force a hearing. However, Mr Lott has come under fire himself from his own party for indecisive leadership of the Senate. Republicans questioned this week whether he would want to risk his political clout in a showdown with Mr Helms.

In a separate confrontation, but one which provoked cross-party

fierce attack on Tung Chee-hwa, the new chief executive of Hong Kong, in his first visit to

Washington. Mr Helms, who sees himself as a foe of Communism, paroduced a resolution to Congress this week which criticised Mr. Tung for rolling back the electoral releases pushed through by the Botish immediately before the handwer of Hong Kong to China on July 1.

Leading article, page 21

ILLIAN ZAPATA / REUTER

Stom

t00 !

Winni

Taleban forced to retreat

Karachi: The Taleban Islamic militia was in retreat after three days of heavy fighting around the Alghan city of Mazar-i-Sharif (Zahid Hussain writes). On Monday Taleban jets bombed the city in an attempt to seize the stronghold of the northern alliance.

General Allah Rahmati, spokesman for the alliance. claimed that the Taleban fighters were retreating. Aid workers said the rival groups were locked in heavy fighting on the outskirts of the city and that the Taleban controlled a main medium in the city in road leading into it. The militia is bombarding the city with tanks and artillery fire. The aid workers said the Taleban was about 12 miles outside the city.

Grozny stay of execution

Grozny: Chechnya has postponed a second public execution, averting a new row with Moscow which has called the practice barbaric and illegal. Khavazh Serbiyev, prosecutor general of the breakaway republic, said two murderers had been due to face a firing squad but that the head of the [slamic court was not available to oversee the execution. It may now take place today. (Reuters)

Nazi gold 'in Vatican vault

Rome: The Simon Wiesenthal Centre, which tracks Nazi fugitives, has asked the Pope to open Second World War archives in order to trace money stolen from Jews by Nazi-supporting Croats. The centre's Simon Samuels said that money stolen from some 900,000 Jews. Gypsies and Serbs killed by Croats during the war ended up one way or another in the vaults of the Vatican. (AFP)

sior deb

to s

the

hea

th

63

Tajik capital hit by blasts

Dushanbe: Explosions rocked a main thoroughfare here in Tajikistan's capital, though nobody was hurt. The united Islamist opposition said the blasts would not prevent the return of their exiled leader, Savid Abdullo Nuri, who was initially scheduled to return from Iran on Monday. His arrival has been delayed for security reasons. (Reuters)

£22m robber confesses

Zurich: A postal worker detained as a suspect in Switzerland's biggest-ever robbery of SFr 53 million (£22.4 million) has confessed, prosecutors said. Around £14 million is still missing. Police arrested 13 suspects and found E8 million. A a Lebanese student is being sought. (Reuter)

Clinton **insurers** cut off Jones sex case cover

FROM BRONWEN MADDOX IN WASHINGTON

PRESIDENT CLINTON has lost his insurance cover for legal costs in the Paula Jones sexual harassment action, a blow that could land him with heavy lawyers' bills and which makes an out-of-court settlement much more unlikely.

Two insurers which have borne the estimated \$1.5 mil-lion (£940,000) cost of Mr Clinton's legal defence are pulling out of the case because of "technical" changes in the legal action.

If the case goes to trial next May, as promised by District Judge Susan Webber Wright this week, Mr Clinton faces paying an estimated \$1 million in further legal fees to the firm of his chief lawyer, Robert Bennett. That would put a strain on the Clinton finances. which are already burdened by more than \$2.25 million in bills from the Whitewater

investigation. Mrs Jones, who says that Mr Clinton, while Governor of Arkansas, made sexual advances to her in a Little Rock hotel room, could also suffer from the decision. She has indicated that she is not interested in a settlement, a



Jones: settlement now highly unlikely

stance that appears to have been behind her lawyers decision this week to remove themselves from her case. The two lawyers said on Monday that they had "fundamental differences of opinion" with Mrs Jones about how the case should proceed. Mr Clinton's loss of insurance now makes a settlement highly unlikely.

even if she changes her mind.
"The President is not going
to pay any money [to Mrs
Jones] out of his own pocket." Mr Bennett told The Washington Post. "If there is a final departure of insurance money, that makes a settlement almost impossible." According to the paper. Mr Bennett has offered to continue the case free of charge, but is likely to barred from doing so. His firm, Skadden, Arps, Slate, Meagher & Florn, does political lobbying work and it would be deemed a conflict of interest if it carried out free work for the President. The firm's fees to date, reported as \$1.5 million, are more than twice the \$700,000 Mrs Jones

is seeking.

Mr Clinton's personal liability insurance is of the kind that is standard on a homeowner's policy. It has been supplied by State Farm Insurance and Pacific Indemnity, a subsidiary of Chubb Group Insurance. State Farm said on Monday that it had stopped its cover and Chubb is reported to be poised to follow suit, although Mr Clinton's lawyers are scrambling to per-

suade it to change its mind. The trigger for the companies' pullout was a court ruling on August 22 that Mrs Jones could not proceed with a defamation claim, one strand of her action. In the companies' view, defamation was the only claim clearly covered

by the President's policies.



Soldiers carry fire extinguishers in the Machu Picchu ruins. Water-carrying helicopters were helping to keep fires from encroaching of the site

Machu Picchu ruins still threatened by blaze

SOUTH AMERICA CORRESPONDENT

SEVERAL dozen tourists and more than 1,000 farmers were evacuated yesterday from villages around the Inca citadel of Machu Picchu, in the Peruvian Andes, as a fire engulfed two mountains and a valley near the archaeological World Heritage site.

Peruvian authorities said the flames had not damaged the ruins and were being contained to an area more than a mile from what is believed to have been the Incas' most

further notice and archaeologists say they fear that smoke could damage the ruins of the city.

A brushfire broke out on mountainsides around Machu Picchu on Sunday, destroying 1,000 acres of tation: it was extinguished on Monday. But dry and windy weather. coupled with local peasants burning weeds in their fields, are thought to

bouring mountains yesterday. Forest fires are common in the region at this time of year, but have never come so close to the spectacular

stone ruins of the so-called "Lost City of the Incas". "Helicopters are being used to

douse the mountainsides below the citadel with water. We will make sure the fire does not reach the ruins." Carlos Valencia, director of the Machu Picchu archaeological site, said. There is much smoke around the ruins and archaeologists will have to determine how much damage this has caused the ancient city.

Flames spread yesterday through the valley of Vilcanota and reached the peaks of the bush-covered mountains of Huaynapicchu and Putuausi,

which are about three miles from Machu Picchu. No one has been re-ported injured and the authorities said that the fire lad not affected hotels in the area, villages or the railway that runs from the nearby city of Cuzco to Machu licchu.

But dozens of hitch-hikers from Israel, Germany and France who had been trekking along the main path up to the ruins were evacuated from the area and put on 1 train to Cuzco. More than 1.000 subsistance farmers and ilama herdsnen from Aguas Calientes were also evacuated to the nearby town of Ollantaytambo.

US told 'no 💩

landmine

exemption

THE Canadian Foreign Min-

Black leader upsets mayoral campaign

FROM TUNKU VARADARAJAN IN NEW YORK

THE Rev Al Sharpton, the outspoken black leader, yesterday emerged as a surprise mayoral contender for the Democratic Party here after he forced the favourite, Ruth Messinger, into a second round "runoff" in New York's primary.

The runoff, on September 23, will establish the party's candidate to face Rudolph Giuliani, the seemingly invincible Republican incumbent.

teachings.

in November's mayoral elections. Ms Messinger fell one point short of the 40 per cent of the vote required to secure a first-round nomination. Mr Sharpton's 32 per cent share of the vote represents a remark-able achievement, even allowing for the fact that voter turnout, at a mere 18 per cent. was the lowest in any Democratic primary since the Sec-

ond World War. Mr Sharpton had not raised enough money for a single television advertisement. In

\$250.000 (£155,000) threshold for qualifying for City campaign finance. Ms Messinger. on the other hand, enjoyed the full backing of the party's establishment, with broadcasts, on all channels.

However, Ms Messinger neglected to campaign on the streets, while Mr Sharpton walked through much of New York, kissing babies and pressing the flesh.

"Louima effect", so called after

Haitian immigrant who was

She was also hit by the

allegedly tortured by white police officers in the locked toilet of a Brooklyn precinct. Black Democrats, particularly those in Brooklyn, voted en bloc for Mr Sharpton.

ister yesterday delivered a sharp rebuke to the United Ms Messinger is still expect-States over its demarf to keep ed to win the runoff, although anti-personnel laidmines she will have to match some of along the Korean bottler while Mr Sharpton's radicalism to attract more of the black vote. supporting a global mines ban By doing so, however, she is sure to provide useful ammunition to Mr Giuliani, whose re-election has never looked

(Michael Evans writs).
Lloyd Axworthy, who initiated the so-called Orawa process - expected to lead to a December treaty, signed by nore than 100 countries, banning production, storage and use of anti-personnel landmines - said that there could be no empromise for the Americans in Korea.

Last week, he US delegation arrived for the first day of the 19-day Oslo negotiations issuing a wirning that its members would walk out unless Ameria was allowed to keep landmires on the border between South Korea and North Korea

Mr Axworthy said there could be ni flexibility on exemptions, even if the US refused to sign the draft treaty next week, but he added that it might be possible to be flexible on some phasing-in times.

Jewish students take Yale to task over dormitory rule

By Tunku Varadarajan

FIVE orthodox Jewish students, due to begin their undergraduate degrees at Yale University next week, are demanding an exemption from the rule that obliges all freshmen to live on campus, likening the dormi-tories to "Sodom and Gomorrah". The students, told by the university's authorities that they had a choice

tween staying on campus or taking their degrees elsewhere, have threatened to sue Yale if their demand is not met.

mant that it will not bend its residential rules, regarded as an essential part of a freshman's "character-forming package", as well as contributing to Yale's esprit de corps. Richard Brodhead, the dean, said: "If you allow all groups based on affiliation or conviction to separate themselves from the whole university community, you open the door to all kinds of self-segregation that this place has worked very hard

against." Yesterday, Elisha Dov Hack, one

space on the comment page of The New York Times to explain his position. He wrote: "Life in the dorms, even on the floors Yale calls 'single sex', is contrary to the fundamental ... principles of Judaism, lived according to the Torah and 3,000-year-old rabbinic

"When I entered the dorms during an orientation tour, I literally saw the handwriting on the wall. A sign titled 'Safe Sex' told me where to pick up condoms on campus. Another without having sex, like 'take a nap together' and 'take a steamy shower together"

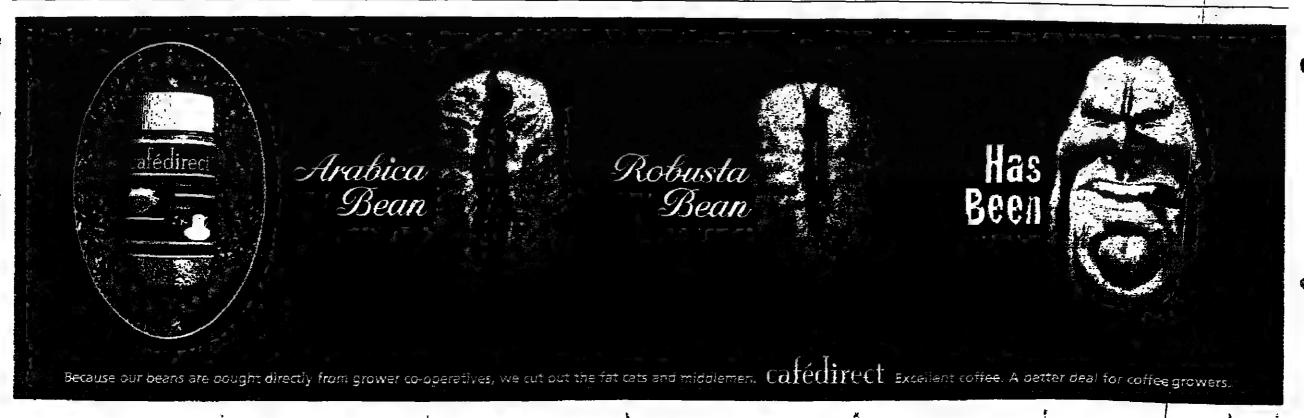
Mr Dov Hack asks why the group should be expected to "stand up to" classmates whose sexual morality differed from theirs. "We cannot, in good conscience, live in a place where women are permitted to stay overnight in men's rooms, and where visiting men can traipse through the common halls on the women's floors - in various stages of undress - in the middle of the

no choice but to sue the university to protect our religious way of life." Yesterday Thomas Conroy, a spokesman for the university, said that he saw no legal requirement to excuse Orthodox Jews from the

night ... Unless Yale waives its

residence requirement, we may have

residency rule. "We understand," he said, "that that aspect of the Yale educational experience is not going to be attractive to everyone. And we understand, too, that it means that some prospective students will choose to go to school elsewhere."



ALCAIBER IIIM

Police 'used Steve Biko as battering ram'



Nkosinathi, Steve Biko's son, watches as the former

FROM SAM KILEY IN PORT ELIZABETH

death of black consciousness leader THE mysterious death of

Steve Biko, the black con-sciousness leader who died in detention 20 years ago this week, was yesterday explained in evidence which his family lawyer said meant police had used him as a "battering ram" against his cell wall.

Reading from an affidavit sworn by Gideon Nieuwoudt, then a warrant officer, who has applied for amnesty in nine other alleged political killings, George Bizos, the Biko family's lawyer, said that he and three other policemen had "moved several times to the corner of the room and ran Biko at it".

Harold Snyman, who had been in charge of the interrogation team and was the first policeman to take the stand in the amnesty hearings of South Africa's Truth and Reconciliation Commission, insisted Mr Biko had sustained a head injury after "falling against a wall during a scuffle".

In reply to Mr Bizos's suggestion that Biko had been rammed into a wall he replied with typical apartheid-era doublespeak: "No. That would have been due to the momenturn of the movement." In arguing against amnesty for the first of his killers, the Biko Bike had twice tried to sit on a

Retired colonel seeks amnesty for the

family's lawyer said Mr Snyman had fallen well short of the "full disclosure" neceschair during questioning. "Daniel Seibert (who is also seeking amnestyl told him to keep standing. He sat down sary to escape prosecution.

Six days after the assault again and Seibert shouted at Biko died of the head injury him to stand up and then which had been followed by a pulled him up by the clothes quickly. The deceased at-750-mile drive to Pretoria centempted to punch Seibert... Jacobus Benekel entered the tral prison. He received no room and shouldered Biko and pushed him towards the

wall," said Mr Snyman. The

Bika: died in police

Mr Snyman, 69, said that Mr Biko had been injured by his interrogators in self-defence in the notorious torture chamber, "Room 619", in a tower block in Port Elizabeth. Within an hour of arriving

medical attention.

at the building he bad sus-tained the fatal injury. Ignoring his slurred speech and inability to stand after the blow to his head, he was chained by the ankles and wrists to the bars of a cell door with his arms and legs spread for "the best part of the day". Mr Bizos asked what had

brought about the "fight" which lead to Mr Biko's "accident". Mr Snyman, who could face murder charges if his amnesty application is

Dole Raisins Funsize

18 x 0.5oz Pack

former Bureau of State Sec-urity officer's evidence stuck closely to his discredited testimony at the inquest into Biko's death in 1977 as the former police colonel appeared to treat the hearing as a trial. rather than a chance to admit his past activities.

Mr Snyman said he had joined the rest of the team in covering up for Mr Biko's death in detention on the orders of his immediate superior, Colonel Pieter Goosen. He told the amnesty commission of three judges and a hall of about 2,000 people outside Port Elizabeth, that the colonel had told them Biko's death in detention could be a major blow to the National Party and

He argued that his actions had been to protect the white Afrikaans-speaking people against a communist onslaught. But he found himself unable to admit that Mr Biko had been assaulted - although his amnesty application is for Biko's assault and subsequent death.

Does that mean that his injuries were his own fault and not of you or your colleagues," Mr Bizos asked.

The former Boss agent, who rose to colonel before he

Pedigree Chum

4 For The Price Of 3!

4 x 400g Cans Pack



Harold Snyman told the Truth and Reconciliation Commission that Biko's injury was due to a 'fall'

AJAX Expert

Bathroom/Wipeover 500ml

£1.49 SAVE 50p 99p

Stompie witness 'too scared' of Winnie to testify

By Mark Henderson

6 Highly

THE main witness to Winnie cers who arrested him handed Madikizela-Mandela's alleged part in the death of Stompie Mocketsi Seipei was last night in hiding in Britain. too frightened to return to South Africa to testify before the Truth and Reconciliation Commission.

Katiza Cebekhulu, who has signed an affadavit accusing Mrs Mandela of stabbing the teenage activist in December 1988, said yesterday that he believes he will be arrested and murdered if he returns to South Africa.

Mr Cebekhulu, one of seven members of the "Mandela guards charged with kidnapping and assaulting Stomple,

disappeared before the trial in 1991. He was abducted and spir-Zambian prison when it became clear he intended to against Mrs Mandela. A war-

Chalic

complet

rounds

TSID! NADIN

Commission ? rant for his arrest still stands, and the Attorney-General of Gauteng has said Mr Cebekhulu will be arrested as soon as he arrives in South Africa. Four of his co-accused have been granted immunity from prosecution. Mr Cebekhulu, applied to the commis-

sion for amnesty in May. Fred Bridgland, the former Reuters correspondent in Johannesburg who wrote Katiza's Journey, which was published this week, said Mr Cebekhulu "knows he would not be safe with the police, as the last time he was arrested he was handed over to Winnie. Highly placed people in South Africa do not want Katiza to testify to the commission, and are making sure he is too scared to do so.

Mr Cebekhulu jumped bail in 1991 when told of a plan to murder him and police offihim over to Mrs Mandela. He was beaten and scalded with boiling water, and believes he would have been murdered had he not escaped from a car boot. He was later kidnapped again and taken abroad.

Emma Nicholson, the former MP who has championed Mr Cebekhulu's case, said yesterday that the commission had refused her request that they consider his evidence outside South Africa. However, Alex Boraine, acting chairman of the commission said it would consid-

nity for him because be left the country, hardly voluntarily, we will have to find a safe

place outside the country where placed people members of the do not want amnesty committee can hear him to speak his application," Dr Boraine said. to the Truth Mr Cebekhulu, who was until recently in Sier-

ra Leone, left there when civil war broke out earlier this year. He is in hiding in Britain on a visitor's

Miss Nicholson, who is soon to enter the House of Lords, said: "Katiza should be able to give his evidence in safety, either in South Africa or abroad.

"He cannot be entirely safe anywhere, but he should get asylum in a European coun-

try, preferably here."

Mr Cebekhulu has also accused Mrs Mandela of being involved in at least two other murders. In 1991, Mrs Mandela was given a six-year jail sentence for kidnapping and assaulting Stompie, reduced to a 15,000 rands (£2,000) fine on appeal Jerry Richardson, the "coach" of Mandela United, was jailed for life for the murder.



Katiza Cebekhulu at a press conference yesterday with Emma Nicholson who has taken up his case

Mandela in public clash with Mugabe Harare President Mandela of al summit in Blantyre, Mala

South Africa and President Mugabe of Zimbabwe have quarrelled over which of them should lead a potentially powerful Southern African secunity organisation. It is the first open clash between the

two men (Jan Raath writes). The argument lasted for six hours in front of seven other heads of state of the 14-nation Southern African Development Community at its annuwi. on Monday night.

The state-controlled Herald. Zimbahwe's leading daily newspaper, said the exchanges were heated. Mr Mugabe's resentment of Mr Mandela's international adulation and of being usurped as Southern Africa's pre-eminent statesman has underlain the relationship between the countries since Mr Mandela was released from jail in 1991.



Thick Cut/Fine Cut 454g

85p SAVE 26p 59m

Davidstow Mature Cheddar

Spray Carnations Bunch

996 SAVE 40p 59p

Oriental Express Stir Fry

Chinese Chicken/Pork

11.49 SAVE 50p 99p

340g Frozen Pack

£2.79 SAVE 80p £1.99

(Loose From Deli) Per Ib

Budgens Fresh Pork & Leek Sausages 8 Normal/4 Jumbo 454g

£1.78 SAVE 79p 99p

Budgens Quarter

Pounder Beef Burgers 4 Pack

CLAT SAVE BOD 990

throughout the year.



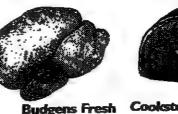
Ginsters Large Cornish Pasty 227g 895 SAVE 30p 59p

Budgens Fresh Large Eggs 12 Pack



61.53 SAVE 54p 99p





Whole Chicken 2.3kg

Danepak Lean & Low

Back Bacon Rashers

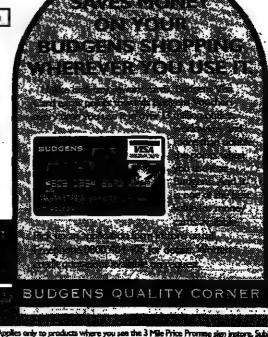
Smoked/Unsmoked 198g

0-19 SAVE 700 ELA9

£6.79 SAVE £3.00 £3.79 £5.99 SAVE £2.00 £3.99



WHERE YOUR MONEY GOES FURTHER. NOT YOU.



OFFERS VALED IL9.97 - 24.9.97. "Equivalent products of the same quality must be on sale in a compedeor within a 3 mile radius of Budgens and within 7 days of Budgens product purchase. Applies only to products where you see the 3 Mile Price Promise sign instore. Subject realishbility. Receipt required. Refund it most to 3 of each product. I Pack offer subject to make but not all of our stores. Offers not valid in www. Of Licence products are not said in Charleywood Store. E&CE. FREEPHONE 0800 526 002 for details of your nearest Budgens Supermarket (Mon-Fri 9am-5pm).







Lyons Medium Filter/

Cafetiere Coffee 227g

Brooke Bond PG Tips

Ger 2nd Half Price

Cadbury's High Lights

Hot Chocolate jar 220g

£2.69 SAVE 70p £1.99

Pyramid Tea Bags 80 Pack £1.59 Each

CL59 SAVE 60p £1.99

Coca Cola/Diet Coke 6 x 330ml Cans Pack













Accusations of bias blight Albright trip

bias greeted Madeleine Albright within hours of her arrival in the Middle East as US Secretary of State on a mission described by many Arabs and Israelis as the last chance to save the peace

She had just delivered a stinging rebuke to Islamic terrorists trying to destroy peace, and demanded that Yassir Arafat, the Palestinian leader, wage an uncompromising war on them.

Ms Albright held three hours of talks with Binyamin Netanyahu, the Israeli Prime Minister, which he described as "most cordial" and then told reporters that she will tell Mr Arafat at talks today in the West Bank that "security is at the centre of my agenda".

Speaking at a goodhumoured news conference with Mr Netanyahu, Ms Albright said unambiguously that "there is no moral equivalent between killing people and building houses". She was referring to repeated Palestinian demands that Israel stop the construction of Jewish settlements as a condition for resuming peace talks halted

Even before her arrival, the Palestinians had accused the Prime Minister of trying to sabotage the Oslo peace pro-cess and of using last week's triple suicide bombing in a Jerusalem shopping street as a retext to halt the scheduled handover of more West Bank



Arab suspicions increase as Secretary of State echoes Israeli demand for tougher security, Christopher Walker writes

burnt the US flag and dis-

the Statue of Liberty with her

head, and sticking a sword

into the Palestinian people. Hanan Ashrawi, a leading

prominent Palestinian moder-

ate, was sharply critical of

how the US mission had

begun, accusing the Ms Albright of displaying "a wholeheartedly onesided ap-proach". She added: "At some

point, the United States has to

decide whether it wants to

serve only Israeli interests or

whether it wants to serve the

interests of peace in the re-

Mrs Ashrawi, speaking in Ramallah, the West Bank

town where Ms Albright will today meet Yassir Arafat, was echoing a theme heard throughout the Arab world

feelings. Tationa Suszkin's

lawyer claimed that the Pales-tinians themselves copied the

Ms Suszkin, 27, admits draw-

ing the poster, but

land. Mr Netanyahu argued that he remained committed to the peace process, which many of his right-wing supporters want scrapped. He turned to Ms Albright and said: "If you are able to persuade the Palestinian Authority to wage war against the terrorists, then I believe the road will be open to continue the peace process to a successful conclusion and I am con-

vinced we can achieve peace." How far away that goal now is was demonstrated by the massive security operation thrown up to protect Ms Albright during her mission and to prevent further suicide attacks, threatened by both Hamas and Islamic Jihad.

in the largest West Bank city of Nablus, militant Palestinian hostility to Ms Albright was shown when some 200 women affiliated with Hamas and threatening to add more

Arabs blamed for pig posters

who incensed Muslims by pig pleaded not guilty yester-day to a series of charges. breakthrough.

Broader Arab suspicion of pro-Israeli bias in the mission, seen by many diplomats as long overdue, was voiced by Egypt's main state-owned daily Al Ahram. The newspaper gave a warning: "There are implications that Albright's tributed handbills depicting visit will concentrate on the burial of the corpse of the Oslo [peace] agreements, and the formation of new guarantees Arafat Cabinet member and a

for the safety of Israel." Many independent observ-ers said that Ms Albright had little chance but to adopt a strongly anti-terrorist, pro-security note in the light of the five suicide attacks in Jerusalem since July 30 which have left 20 Israelis dead and forged a national mood of deep scepticism about peace moves.

In an effort to appear evenhanded, which even State Department correspondents on her plane dismissed as insufficient, Ms Albright urged Israel not to take unilateral action that undermined its 1993 peace deal. The country should "refrain from actions that undermine confidence and trust", she said.

☐ Golden advice: President Weizman of Israel said he had suggested to Ms Albright that America lock Israel and the PLO into marathon peace talks. "We spoke about Camp David ... I told her that I propose you do something similar — but at Fort Knox," he said. (Reuters)



Madeleine Albright, accompanied by President Weizman, visits victims of last week's suicide bombers

Palestinians wary of visitor's Jewish roots

DISPLAYING remarkable energy after a 6am arrival in Israel, Madeleine Albright was quick to stamp her own forceful diplomatic style on a Middle East mission described as her toughest challenge since taking over as US Secretary of State.

Meeting II victims of Jerusalem's recent suicide bomb-Mount Scopus Hospital, she was asked by Daniel Miller, 19, a seminary student from Miami, who suffered wounds in both legs and arms, to remember the bombing victims when "you go to embrace [Yassir] Arafat".

'I do not intend to embrace Arafat." Ms Albright replied in an undiplomatic reference to her meeting in the West Bank town of Ramaliah later today with the Palestinian leader, who himself recently provoked Israeli fury when he publicly embraced one of the leaders of Hamas, the Islamic group responsible for last Thursday's triple bombing.

Inevitably Ms Albright was swiftly reminded of her own recently discovered Jewish

By Christopher Walker

antecedents, which have further deepened Palestinian suspicions of her alleged pro-Israeli bias. Czech-born, sbe was raised a Roman Catholic and later became an Episcopallan. She was not told of her family's Jewish heritage by her parents and learnt about it only in February.

"Hitler gassed and burnt your grandparents and millions of others because they were Jews," said newspaper advertisments placed by the right-wing Israeli Women in Green tion outside the US Consulate General in West Jerusalem yesterday. "Stop Oslo now. Stop Oslo now," shouted the demonstrators, who tried to win her sympathy by likening Mr Arafat to Hitler and claiming that the PLO leader had "the same virulent hatred

Another advertisement placed by five more rightwing pressure groups anxious to halt the peace process begun in 1993 with a ceremony on the White House lawn, informed Ms Albright: "The

world made note of your promise not to forget the when Hitler demanded land for peace' and Chamberlain gave him the homeland of your parents for the sake of peace in our time'."

As with all visiting dignitaries, Ms Albright was taken by her Israeli hosts yesterday afternoon to Yad Vashem, the Jerusalem to the six million Holocaust victims Most visitors are shaken by the memorial but officials predicted that Ms Albright's would be a more harrowing personal experience than most; a group of Holocaust researchers has announced that it will present her with a list of names of her own relations killed in the Nazi genocide, including her paternal grandparents.

Iris Rosenberg, a Yad Vashem official, said that Ms Albright would be given the Identities of Czech Jews deported to Nazi death camps. 'On these lists, the names of her relatives appear," Ms Rosenberg added, declining to provide further details.

Bremen's stolen Rembrandt and Dürer turn up in US

FROM TUNKU VARADARAJAN IN NEW YORK

keeping, but there the trail went cold.

The museum has long be-

lieved that the paintings were

stolen by Soviet troops in 1945.

That would explain how they

ended up in Azerbaijan, until

recently a part of the former Soviet Union. The German

Embassy in Tokyo stalled Mr

Koga for three months, dur-

ing which the foundations for

his arrest were laid. Mr Koga

said that the paintings were

A JAPANESE man has been arrested in New York after trying to sell \$10 million (£6.3 million) worth of stolen paintings, including works by Rembrandt and Albrecht Dürer, to undercover police agents. The works belong to the Bremen Museum in Germany, where they were last

Police have charged Masatsugu Koga, 60. with possessing and selling stolen artwork. Mr Koga says that he bought the paintings from employees of the National Museum of Azerbaijan, in Baku. The case came to light after German officials alerted US authorities to Mr Koga's "portfolio"; curators from the Bremen Museum helped the police in his arrest.

Mr Koga's story began in April, when he approached the German Embassy in Tokyo offering to sell 12 paintings for \$12 million. He claimed that the works belonged to his family and that he needed the money for "a transplant". One of the paintings was Dürer's Women Bathing, valued conservative-ly at \$6 million. Another. Rembrandt's Standing Woman with Raised Hands.

is valued at \$2 million. Suspicious embassy officials sent details of the pictures to Germany and it soon became obvious that Mr Koga's collection was part of the scores of paintings lost from the Bremen Museum in

1943. The records show that

they were removed for safe-

kept in a safe in New York, so that city's police and customs were put on alert. In July, Mr. Koga and German officials agreed that there should be an inspection of the paintings in New York, with a view to a

possible sale. Last month Mr Koga was arrested in a Manhattan hotel. The Rembrandt, the Durer and four other paintings were recovered. Six others are



OmniBook 2000 Series

High performance, Pentium

193 Mile processor with or with 12.1° cottour SVEA TFL on 12.1°
SVGA DSTN display 16 Mb of RAM, expandable to 126 MB of Dp to 2 MB displaying the capacity Square Rhote.

OmniBook 5700 Series

connected, Because HP OmniBooks. feature DMI architecture and HP Top Tools to give you close control at all times. Equally, your colleagues have the mobility they need. They're free to access everything they need as if they had a PC with them, wherever they are. There's a full range from lightweight to full power and OmniBooks can run Hewlett-Packard

With HP laptops you're better

on multiple operating systems including Windows' NT 4.0.



CONTACT ONE OF THE London **FOLLOWING RESELLERS** Technologies Ltd Buckinghamshire

Tel: 01628 488004

TO PLACE YOUR ORDER | Prestige Trading Ltd Tel: 0171 631 1611 Associates

Technology Ltd Surrey Midlands & North Tel: 01483 544121 Tel: 0116 247 7177 Westwood Amociates Chalfont St. Peter

Computerland South, Tel: 0171 6385151 Highland CAD Ltd

Tel: 01349 864455

Scotland



No tax please, we're British.



We made No. of States American Tay The second of TO Wilson a This of the marth th . - In with $f_{-s^{\prime},q} \circ \eta \circ |_{L^{2}_{L^{2}_{q}}}.$

tur life

VIBLR II 1997

proposals by Luxembourg, in the distance of the control of th

markets, as voiced in his

France and other states to give teeth to the latest EU effort to join forces to bring down the region's chronic unemploy-ment, now at 18 million. Flnance ministers are due to review options in Luxembourg tomorrow, before an EU "jobs summit" on November 21. EU

on the need for flexible labour

leaders are worried that the continental anguish over jobs could upset the approach to monetary union, due to start in January (999, On the face of it, the employment drive meshes well with Tony Blair's pledge to make employment the top priority of Britain's six-month The suppose turn in the EU presidency. The state of the s which follows Luxembourg's in January. Mr Santer echoed Mr Blair's desire to promote a people's Europe", saying that the EU must seize the opportu-

nity of a jobs policy to "reconcile the citizen with Europe". He also called for cuts in employment taxes and the completion of the single marker, both British goals. However, the scene is being set for a clash between Mr Blair's "real world" emphasis

EUROPEAN Union states

should submit their job-cre-

ation performance for grading

in Brussels as part of a drive to

harmonise national employ-

Jacques Santer, President of

the European Commission,

Mr Santer was backing

said vesterday.

ment and taxation policies,

From Charles Bremner in brussels speech on Tuesday to the and fiscal policies in order to TUC, and continental determination, led by France, to lock in the costly social policies that are deemed in Britain to drive up unemployment. Britain's unemployment rate is just over half that of France. which stands at 12.5 per cent. Germany's is more than

Santer calls for

Brussels to vet

The aim of Jean-Claude Juncker, the Luxembourg Prime Minister, backed by Mr Santer, is for EU states to agree to harmonise their employment policies, submitting their record to the Commission for measurement against an agreed yardstick, Pour performers would be advised to mend their ways. Mr Santer compared the scheme to the practice in which the EU states report their economic performance for measurement against the "Maastricht criteria" for monetary union. The job guidelines "must be as

specific as possible," he said. Mr Juncker wants to include "social criteria" as one of the measures, as well as such things as spending on training and levels of payroll taxes. He has already attacked the British approach. "We feel that this mindless chase towards excessive deregulation has to be stopped," he said last week.

France, which called for the jobs summit and insisted on the insertion of an "employment chapter" in the Treaty of Amsterdam, has just told the Commission that it wants "greater harmony in social

Goethe scholars dispute gay claim

EU jobs policies LITERARY scholars in Britain and Germany yesterday cast doubt on claims made by German biographer that Goethe, Germany's most celebrated poet and writer, was a practising homosexual.

tiveness that are damanging

to employment". Pierre Mos-

covici. Europe Minister in the

French Government, also

wants EU states to commit

themselves to mopping up

unemployment through gov-

ernment-linanced schemes for public sector jobs of the kind

Such thinking meets little

favour in Germany and other

states which are opposed to

such interventionist measures.

Bonn is fighting a rearguand

action against France's efforts

to create an area of economic

management to balance the

power of the luture European

central bank. However, there

Germany and elsewhere to

Britain's approach to social

cost-cutting.

Another battleground was

sketched by Mr Santer when

he backed plans to protect jobs

cy. He attacked "beggar-thy-

neighbour" practices in which

low taxes were used by some

countries to destroy jobs in

others. Luxembourg and the

Commission are pressing for a

standard approach to taxation

on the ground that some states

are using low levels to unfair

advantage. Little progress is

Mr Santer added yesterday

that monetary union is beyond

the point of no return and he

called for an end to the

"diatribe of doubt" against the

expected on this front.

harmonising taxation poli-

widespread resistance in

just introduced by Paris.

The claim was made carlier this week by the German author of a new biography which says that the legend that Goethe was a ladies' man was "pure invention". Karl Hugo Prays says in a book to be published on Monday that Goethe had close relationships only with men. He was terrified of women, who left him cold.

His claim that the truth has been covered up by literary history elicited scepticism. Goethe, who lived from 1749 to 1832, is a revered figure, celebrated for love poems as well as his poem Faust and the tragic novel The Sorrows of Young Werther.

Herr Pruys said from his reading of 2.500 letters that Goethe showed passionate attachment to his male friends: his first love affair was with the philosopher, Friedrich Heinrich Jacobi, "You felt that it was bliss for me to be the object of your love," he wrote to Jacobi in one letter, which he begged him not to show to anyone.

German scholars said that there was often misunderstanding nowadays of the intense but platonic male friendships that were common in the 18th century.

Dr Nicholas Boyle, the British expert on the poet. said there was no recognition by other homosexual literary figures at the time that Goethe was one of their circle.



Monica Vitti plays Modesty Blaise in the 1966 film. Her autobiography has become a set text for schools

Italian film star's sensual memoirs become set text

From Richard Owen in rome

AFTER four decades as a star of the Italian cinema and an object of male desire, the actress Monica Vitti has emerged at the age of 66 as a best-selling author, with her latest work about to become a set text in Italian schools and

A Bed is Like a Rose (Il Letto ė Una Rosa) has aiready sold 20,000 copies. Now the book, an autobiography with some frank passages on sex and sensuality, has been adopted by Italian secondary schools and universities for courses on modern Italian drama, film and literature.

Vitti's reminiscences might be considered unsuitable by some parents because of their discussion of sexual feelings. On the other hand, the advice she offers on the way sex can be simultaneously sublime and ridiculous will strike a chord with many adolescents. Sensuality, Vitti observes, is

'a delicate maner". "Sensuality is like a feather held against your lips with a light breath; if you suddenly sneeze it will fly out of the window, and then it's thank you and 200dnight.

Sensuality is a sensitive and private concept. "You can also find it in the sun, in the movement of running horse, in a child ... you feel wonderful, and then it only takes one second for this feeling to disappear.

Vitti told La Repubblica she was "surprised and delighted" that her book had become an instant classic. Her first book, Seven Petticoats, was also autobiographical. She said she had written the new book in longhand, "and it is all my

most wonderful thing that has happened to me, a thousand times better than winning an Oscar."

The book's title comes from an Italian nursery rhyme which her mother used to sing to her to get her to sleep. "But as an adult you learn that sleeping is a secondary activiry in bed," Vitti writes. "When you're in bed wonderful things too. It's a place of love, or a place where you are abandoned: a place where you talk to your lover, or a place where you argue; a place where you love or hate, laugh and cry. a place where you remember some things and forget others. a place where couples pledge eternal love and also betray each other."

She describes her childhood, and her period as a struggling drama student in Rome. She reveals that her parents went to Mexico while she was an aspiring 16-yearold actress, and cut themselves off from her. When they returned they were astonished to find she was an award winning theatre and film actress with a worldwide reput-Antonioni and Buñuel, and her films include L'Avventura (1959), Red Desert (1964) and Modesty Blaise (1966).

Asked about her writing methods. Vitti said she was 'always starving" the minute she sat down to write. "I'm always having to get up to make myself a ham roll." But the hunger was essentially emotional, she said: "I feel the same way when I fall in love. or when I have to do an



Voltaire's château, where he wrote Candide, has finally been sold to the state

France pays £1m for Voltaire château

FROM BUN MACINTYRE

THE château where the great French writer Voltaire wrote Candide and spent the last 20 years of his life has been bought by the French state and will be turned into a cultural centre focusing on human rights.

The château at Ferney-Voltaire near the Swiss border — his criticism of spent much time outside France or ics than any respect for Voltaire's best of possible worlds".

near its border for a quick escape — became the focus of a furious cultural row when it went up for sale two years ago amid claims that France's heritage was being squandered.

The previous Government refused to buy the property but in a surprise announcement this week Catherine Trautmann, the new Culture Minister. finally announced that the French state would step in. The decision may French royal autocracy meant he have been prompted more by econom-

legacy. The furious controversy and the repeated insistance by local residents that the property be refurbished and opened to the public may have discouraged other buyers.

The state has acquired the château

and its grounds for 10 million francs (£1 million), a quarter of the asking price. That suggests that from the point of view of the Culture Ministry and French "Voltairians", if not the



Voltaire: had to live near border

The COPERATIVE BANK

No. you're not dreaming.



No annual fee Just 10.9% APR variable from April '98 -Keep your credit limit No need to bank with us

UK's lowest

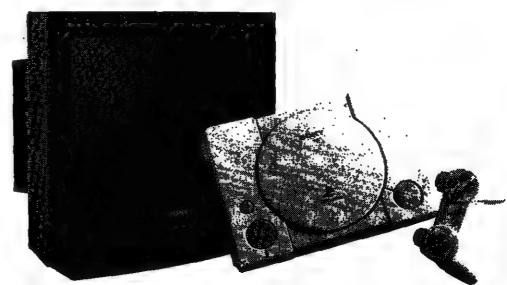
standard rate

If you carry over a credit card balance each month, you should seriously think about applying for a Co-operative Bank Advantage Visa credit card or gold card. Transfer your balance and you'll pay just 7.9% APR (that's 0.64% a month) on what you owe now and on all purchases

Thereafter, the rate reverts to 10.9% APR variable - currently the UK's lowest standard rate*. On top of this there's no annual fee, you can keep your existing credit limit and you don't have to bank with us. What's more, the phone call is free and the lines are open 24 hours. So what are you waiting for?

Post to:Visa dept...The Co-operative Bank p.L.c., FREEPOST (MR8192), Manchester Mt 9AZ or phone 9800 258 000

How to get a Sony Playstation for less than £50.



Just buy the T.V. Or the HiFi. Or the video.

In fact spend £400 or more in the TV/Audio department and a Sony Playstation (recommended retail price £129.99) is yours for just £49.99. And there's a free 5-year warranty on all TV's of 25" or over. Game on. Offer ends 4th October.

You won't beat our prices in a million years, but we'll give you 14 days to try. If you see the same product cheaper elsewhere within 14 days, we'll refund the difference. Available on electricals and in other selected departments.

Interest free credit available on purchases of £200 or over in selected departments including electricals. Subject to status. Written quotations available on request.



HOUSE OF FRASER

ARMY & NAVY - DAVID LIVANA - BIRNS - BARKERS - DIT EVANS - HOWELLS - JOLLYS - ARNOTTS - CAVENDISH HOUSE HOUSE OF FRASER - FRASERS - DINGLES - KENDALS - RACKHAMS - HAMMONDS

How heavy drinkers court peril



died last developed an attack of acute pancreatitis. Thereafter

Jeffrey Bernard was "Unwell." Thirty per cent of cases of pancreatitis are attributed to over-indulgence in alcohol. and 40 per cent to gallstones. in 20 per cent of cases doctors cannot trace the origin of the trouble, and the other ten per cent are the result of a variety of causes ranging from a reaction to drugs to injury, or. in rare instances, invasive investigations in hospital.

A patient with acute pancreatitis complains of severe upper abdominal pain. The pain. which comes on suddenly. may be an unwelcome sequel to a heavy night's drinking. particularly when it has been associated with a rich dinner. As with all pancreatic pain, it is felt in the back as well as the abdomen.

The pain is accompanied by nausea and vomiting, and on examination the patient's abdomen is tender, the temperature is raised and the pulse is racing. Doctors become particularly concerned if the patient shows signs of shock and has low blood pressure, breathlessness, a dwindling level of consciousness and a failure to

One unusual characteristic sign of acute pancreatitis is a brownish-green discoloura-

Dr Thomas Stuttaford on acute pancreatitis and Jeffrey Bernard; the hazards of working in a dry-cleaners; the rats that plague London; the people who 'experience' colours; and new guidelines about the use of statin drugs in the prevention of heart disease

tion of the skin around the belly button and on the side of the abdomen.

The pancreatic gland is tucked away near the stomach and duodenum. It secrets the majority of the digestive enzymes and incorporates an endocrine gland which produces insulin. Most British people never think about the pancreas until it is served on their plate as a sweetbread delicacy. Converse-

ly on the Continent the pancreas, and its behaviour, tends to be a preoccupation, together with the liver. There are two forms of acute pan-

obsessed creatitis; in the milder condition with their the pancreatic pancreas' swells, whereas in the more severe form the tissue be-

comes necrotic and bleeds. The mortality of the milder form is less than 5 per cent but it produces severe upper abdominal pain and an increase in the blood levels of two In the more serious form

there are gross changes in the gland with tissue destruction and haemorrhage. The tissue destruction and the haemorrhage is caused by the gland's own enzymes, which dissolve the tissue of the gland and destroy the elastic fibres hold-

ing its blood vessels together.
The body is digesting itself.
Surveys on the death rate in acute pancreatitis show that it varies between ten and 50 per cent. The likely outcome can be estimated by the changes that occur in several biochemical factors in the blood - but the age of the patient is also

Bernard's comparative youth at the time of the attack, he was then 34,

would have been in 'On the his favour, but patients over 55 can-Continent not expect to fare as people are

Patients frequently develop, as Bernard did, chronic pancreati-tis and with it the possibility of suffering complicarenal failure and narrowed arteries. Seventy five per cent of

chronic pancreatitis is a result of prolonged heavy drinking. A working rule is that chronic pancreatitis is unlikely in a man who takes less than 80 grams of alcohol a day, or a woman 40 grams daily for less than ten years. The type of drink is irrelevant — it is the amount that matters. Chronic pancreatitis is not

becomes unusually thin. in itself lethal, but it can lead The bad news is that sufferto cardiovascular disease and ers should stop drinking enthere is a small increase in the tirely. The good news is that enzymes which can correct so incidence of cancer of the

afflicted Bernard was proba-

bly a consequence of his acute

The pain of chronic pancre-

atitis is accompanied by diar-

rhoea and persistent wind,

resulting in a distended abdo-

men. Because of the poor

absorbtion of food the patient

attack 30 years earlier.



some see red on Monday STEPHANIE Martin had learnt the days of the week by the time she was four, but she knew her colours before that, Her parents were surprised when she told them each day had a colour, that, for instance, the word Monday was orangey-red. As Stephanie grew older, she found all objects and words made her see a particular colour in her mind - one that may have been quite different from the colour she actually saw with her eyes. This is known as synaesthesia. Stephanie is now 27, has no psychiatric condition, obfined first-class honours in her first degree and has added several other degrees to it since. She has a high-powered job, is well-orientated, and

doesn't like being told she "suffers from" synaesthesia. She enjoys her additional sense, and prefers to say she experiences" it. When, for example, Stephanie sees the word "door-/ knob", or thinks of one, she has a sensation of a muddypink colour, even though she knows the handle is brassy or silver. The name Tom, rather unflatteringly, is brown. But, fortunately, the colour is de-termined by name alone, not

Why

brown to Stephanie. People with synaesthesia do not all experience the same colour for the same word. But. whatever colour they experience for an object, it remains the same for life.

by character - all Toms are

Synaesthesia occurs when different parts of the brain involved with perception are too close to each other. It is inherited through the female line and more women have it than men. There is no treatment, but Stephanie says: "If there were, I wouldn't have it. To me, synaesthesia is a plus."

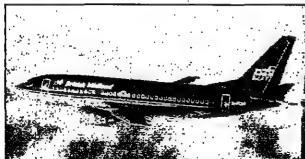
Guidance for the use of heart drugs

COMMON SENSE, and financial stringency, influenced new Department of Health guidelines on the use of statin drugs in the prevention of heart disease, recommendations reproduced in the journal Prescriber. The Health Department recommends that changes in lifestyle and control of blood pressure are more important than lowering cholesterol levels with the statin group of drugs. The authorities, however, advocate that a

statin drug, though expensive, should be considered for prescription in three instances. They are recommended for use after a heart attack if the patient's cholesterol is greater than 4.8mmol/l, if patients with angina or coronary or other arterial disease have a cholesterol over 5.5mmoi/l and for patients without existing heart disease but who have a high risk of developing it, if they have a cholesterol of more than 5.5mmol/l.

► REWARDING TIMES <

FLY TO EUROPE FROM £50 RETURN WITH **BRITISH MIDLAND**



- Travel from Heathrow to Paris, Brussels, Amsterdam, Edinburgh, Glasgow and Dublin for £50
- Spend the weekend away or stay longer
- Choose from 16 destinations

With this unbeatable offer, exclusive to readers of The Times and The Sunday Times, you can jet off to Europe from just £50 return with British Midland, the Airline for Europe. Voted Best European Short-Haul Airline 1997, British Midland has more than 1500 flights a week serving 20 European destinations.

HOW TO APPLY

Collect 14 differently numbered tokens, 12 from The Times and two from The Sunday Times. A total of 20 tokens will be printed: 17 will be published in The Times until Saturday September 27. Three tokens will appear in The Sunday Times, on September 14. 21 and 28, 1997. One application is valid for two return tickets. Two applications per household permitted. The offer is for minimum two-night stays. Full terms and conditions and an application form will be published in The Sunday Times next Sunday.

HOW TO BOOK

Book your ticket for an Economy return (no upgrade available with this offer) by calling British Midland or contacting Thomas Cook. Details will be provided when you send in your tokens and application form. These must be received by Friday, October 10, 1997. Bookings cannot be made before November 10 or after January 9, 1998. Bookings must be made at least 14 days before you want to travel. All travel must originate in the UK. Travel to mainland Europe is via Heathrow or East Midlands. This offer is open to UK residents only. The offer is subject to availability.



- The offer is valid for two people travelling together
- Travel between November 24, 1997 and March 31, 1998*
- Travel any weekday or on a Saturday*

British Midland The Airline for Europe

DEPARTURE POR	VTS Hostis	S*	اه -	1 1	AND AND SHAPE	<u>ک</u> ر خ	STEEL SHEET
	40	4	A.	- Caller	4	1	1
DESTINATIONS							
Amalemian	250	2100	260	2100	£100	£110	2110
Selfast	250	_	_		_	_	_
Bergen	2100	£150	_	£150	€150	2160	2160
Voscels	£50	£100	260	£180	0012	2110	R118
Cologne	£75	1125	_	£125	立ち	£135	£135
Cupentagen	£100	£150	_	£125	C125	2180	2160
Deblin	£50	_	_	2100	2100	C710	2110
E. Midlands	_	_	_	260	260	-	
Edinburgh	250	_	250	_	-	_	_
Francisco .	590	£140	_	£140	£140	£158	£150
Glasgow	£50	_	550	-	_	_	
Healtron		£50	_	250	250	260	260
Leeds/Bradford	260	-	_	_			7
Nice"	290	£140		2140	Σ140	£150	£150
Osto		£150					
	2100		_	£150	Σ150	£160	5160
Peris	250	2100	260	2100	9012	2110	£110
Teesside	092		_	_	_	_	~
Zunich	530	£140		£140	€140	2150	£150
Plus Gamangham I laces. "Flights to I							

"You can receive a copy of the full terms and conditions by sending a stamped sae to: British Midland Terms and Conditions, Customer Services Department, PO Box 481, Pennington Street, London El 9XP.

🚁 British Midland TOKEN 3

Danger lurks at the cleaners

pears behind the curtains in the dry-cleaners to fetch your clean suit. Forgive him if the buttons are broken, or the stain on the jacket still shows. The people who clean your suit may be risking cancer of the larynx, oesophagus, mouth and even stomach.

tions, such as wind, diahorrea.

so that the necessary dosage is

Marketed as Creon, these

capsules contain enteric-coat-

ed mini-microspheres, known

to sweet lovers as hundreds

and thousands, composed of

the enzymes. On the Continent

gourmets who worry about

pancreatic function take them

after a good meal.

easier and more efficient.

weight loss, are now available in an improved form

Recent research, published in the journal of Occupational and Environmental Medicine, suggests that exposure to perchloroethylene, a solvent used in dry-cleaning which it is already known to cause cancers in animals, may also affect humans. A

carefully monitored American study reported in the magazine General Practitioner, found a strong ascancer of the larynx and oesophagus and working in a dry-cleaners, and a less clearly defined association between these

workers and cancer of the mouth and stomach. Onera singers and sergeant majors are prone to cancer of the larynx and distillery workers, if they drink a lot of spirits, develop cancer of the oesophagus, but their association with dry-cleaning has not previously been noted.

The cancer-inducing effect of some chemicals has been known for centuries. There are reports of links between some chemicals and the development of lung cancer as long ago as 1531, although the nature of the disease cause by exposure to the chemicals was only determined in 1879.

Percivall Pott, the famous 18th-century physician, was the first doctor to study the effect of following different occupations on the incidence cians more difficult.

ave pity on the pale of various cancers. Pott's work minion who disapmass behind the current of the control of the current of on the skin of the scrotum, and he published his treatise in 1775. Before his research, children who had been forced climb the chimneys they swept were later reviled when in adulthood they developed scrotal ulcers — assumed to be a venereal disease. Since 1775, and particularly over the past 120 years, the cancer-giving properties of many chemicals have been analysed, and the

harmful constituents isolated. A characteristic of occupational cancers is that the disease tends to be multi-

tumoured. Cancers

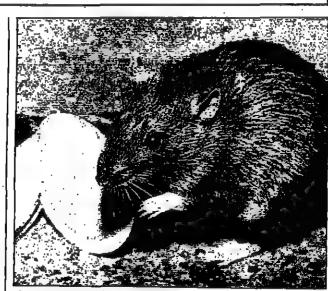
also affect a youn-'Cancer ger age group than most other maliglinks to nancies, although there is a long incu-bation period. For chemicals this reason someone who works in have been an unhealthy environment cannot be known for sure that leaving it will safeguard his centuries' future health. In most occupa-

tional cancers the malignancy is nearly always preceded by a pre-cancerous lesion. Earlier research con-centrated on dye workers and those exposed to various oils. Exposure to oils produced skin cancers whereas dye workers developed tumours of the renal tract and bladder. The average time between expo-sure and the formation of the tumour was 12 years, in dye workers it was thought that the carcinogen was absorbed both through the skin and

from inhaled fumes. Constant vigilance has improved the health of workers and reduced the risks they run. Chemicals, however, are becoming more complex, making the detective work of occupational health physi-

PMT? OSTEOPOROSIS? MENOPAUSE? **SERENITY FOR WOMEN** NATURAL PROGESTERONE CREAM

For a free 16 page information booklet send an A5 SAE to: Dept T2, PO BOX 322, St Peter Port, Guernsey, GY1 3TP. Web site:- http://www.progesterone.co.uk



Rats transmit the bacteria which cause food poisoning

Pied Piper needed

IN POLAND a plague of rats is rampaging through the recently flooded towns, in Notting Hill BT workers are refusing to repair cables because of the number of rats, and correspondents to The Times have written about rats that have popped up into their lavatory bowls, or sought sanctuary in the cistern.

Chelsea is now developing as many restaurants as an Italian piazza and this, together with the warm weather, may have provided a bonanza for the rat population. Although it seems that

some women take pleasure in keeping rats (men apparently prefer mice), they can carry a variety of diseases. Rats trans-mit the bacteria which cause food poisoning, they spread type B tularaemia and leptospirosis (Weil's disease). Weil's is spread by a spirochaete in the rat's urine, and results in jaundice, headache, severe high fever and renal

failure. Two other spiro-chaetes are the cause of rat bite fever. Tularaemia is more common in America and Europe. In this disease an oozy red spot appears at the site where the rat-born organism gains access to the body, nearby glands become inflamed and ulcerate, but the major danger is that the discharge can be transmitted

to the eyes.

A spokeswoman for Chelsea & Kensington Council said: The number of sightings of rats has doubted over the past ten years but rodent officers think that residential properties are as much at risk of infestations as restaurants. What matters in these cases is the quality of the drains. Thames Water looks after the sewers while we investigate surface outbreaks and almost always eradicate the source. Chelsea & Kensington rats are still sensitive to the poisons we use."



Tel: 0345 123111 NOW! All Calls Charged at Local Rate Ask for a quote on the Internet: https://www.

Hill House Hammond For Quality Insurance You Can Afford

He would have loved her well

last spoke to Dodi on the Wednesday before his death. He called me from the boat. Our conversation was brief because he was very concerned that the press was tapping into his cellular phone. He told me that he was happier then he had ever been in his life. I believed him, not just because he told me so but because I knew he did not need or want anyone else around.

Some see red on Monday

Dodi knew Diana, Princess of Wales, only socially before the holiday in France this year. When he got back, he told me that he had had the most wonderful time with her, and that her sons were fantastic. But they did not begin their romance until later, when they could be together in private.

This was the very thing that I wanted and longed for him to have in his life - to love someone so deeply that he could feel secure enough not to need his other friends around. Usually on his holidays he would call me and uthers to join him to spend time with him on the boat. Over the past few weeks he had found the love he had longed for all his life and just wanted to be alone with her.

He told me that they were returning to London on Sunday and that we would see him on Monday.

On Saturday evening, just before I went to bed, I turned on CNN and heard about the accident. As soon as the Princess was mentioned, my first thought was to phone Dod! to see if she was all right. I couldn't believe the words I was hearing when they said that her companion, Dodi Fayed, was dead. "No, not my Dodi, my beloved friend, the man who had been like a brother for 26 years, it's not possible." I thought. And as the hours unfolded, so did the dreadful news that the Princess was dead also. That night, seeing the pictures of the car mangled, the terrible pain of it all was like the worst

Dodi was obsessive about safety - he hated fast cars. The reports that he would have urged the driver to go faster are absurd. He was terrified of speed and so cautious that in the past five years he didn't even like to drive himself and was fastidious about who drove him. When my husband, Fred. drove anywhere, he would become worried, even at normal speed, urging him to be careful, and shouting: combined with his good looks and friends.

Barbara Broccoli, daughter of Bond film-maker Cubby Broccoli, was a close friend of Dodi Fayed. Here she talks about an 'absolute gentleman'

love he'd

longed

for all

his life'

He was even more protective made him incredibly attractive to about his friends. Whenever I women. To label him as a playboy arranged to meet him he would send a driver, and ring me in the car to check that I was all right. Once he even refused to let me and my five-year-old daughter, Angelica. get into a lift because he thought it looked unsafe.

He was also paranoid about drinking and safety. Two weeks before the accident. Dodi and Fred met in Soho to see a private viewing of the new film. Contact. When Fred mentioned that he had had two beers in a pub on Dean Street beforehand, Dodi would not even let him wait on the street for a taxi, in case something hap-

pened to him. He insisted on taking Fred all the way home to Chelsea and walked him into the

The footage of Dodi back entrance to the Ritz on the night they died shows Dodi face to face with Henri Paul. Had Dodi smelt even the faintest whiff of alcohol on his breath, it would have been inconceivable for him to get into that car. There is

just no way he would have done it. The only thing Dodi would have wanted would be to protect the Princess. All they wanted was to have a quiet dinner alone together. When Dodi and I met, I was II.

and he was 16. My sister, Tina, and I met him through friends at the American School in London. Dodi. who loved the cinema, used to visit my father's film sets. We became part of his family and he became part of ours. Through us, Cubby and Mohamed became friends. Since that early age, Dodi and I never lost contact. We spoke regularly, several times a week.

As a teenager, he was painfully shy, timid and softly spoken. As he got older he became a great socialiser and a brilliant sportsman and was rather sophisticated, but an almost childlike gentleness, is completely inaccurate. He did date many beautiful women but they chased him — not the other way round. Despite their attentions he never became pretentious or

Dodi felt very at ease in female company and loved to lavish affec-tion on those he cared about. He was an absolute gentleman -caring, thoughtful, polite and extremely generous. He was the kind of person who would remember your favourite things when you came over for dinner. Friends of mine who met him only briefly

would tell me how five or six years later when 'Dodi had he bumped into them he would remember them found the and invite them to join

The fact that Dodi was an intensely private person has only fuelled speculation about his love life. He was very, very discreet about all his relationships and fiercely loyal to those who trusted him. Even when ex-girlfriends

were talking to the press in June, he tried to rise above the accusations.

Kelly Fisher's story of her supposedly broken engagement hurt him deeply, but he tried to shrug it off. I met Kelly on June 18 this year. It was my birthday and Dodi had organised a dinner for me at Annabel's. I spoke to Kelly at length, she seemed pleasant. I was one of Dodi's dearest and oldest friends - if they had been planning to marry, one of them would have told me that night.

Dodi was a romantic, he led from the heart. Even when he split up from his wife of eight months. Suzanne Gregard, it ended amicably and Dodi wasn't negative about her. He was philosophical instead. In recent years Dodi had become quieter. He enjoyed family occa-

sions, watching films, intimate dinners and staying at home with



Barbara Broccoli and Dodi Fayed: "He knew that he had had a privileged life and he appreciated it, but he didn't flaunt it"

Thanksgiving. I remember one occasion in LA when he left an enormous bouquet of flowers in the back of his car. He said: "These are for your mother, but give them to her when I'm gone." He was 100

shy to bring them into the house. Dodi also loved dogs. Once he had a neurotic, scrappy little collie which he rescued from the pound. Its vocal cords had been removed so it could not bark. He was so upset at its mistreatment that he brought it home and fed it by hand life around that dog. We used to

The suggestion that Dodi wasted his life is a disgrace. He knew that he had had a privileged life and he appreciated it, but didn't flaunt it.

At the age of 23, he set up his own production company. Allied Stars. and had produced six movies by the time he died - Breaking Glass, Chariots of Fire, F/X Murder By Illusion, F/X2 The Deadly Art of Illusion, Hook and The Scarlet

Chariots of Fire, which he coproduced, would not have been modest about his contribution. At the 1981 Oscars, when Chariots of Fire won Best Film, and David Puttnam, the producer, was preparing to go on stage, i said: "Go on Dodi, get up, it's your film too." He just sat there quietly and answered: No BB, I'll go next time."

Dodi was also deeply involved in his father's empire. As Mohamed Al Fayed's eldest son, he had an incredible responsibility towards his family. Mohamed and Dodi worshipped each other.

It is too painful to speculate about what would have happened you have to settle down and have a family of your own one day." He would reply: "My life is already blessed with so many children my little sisters and brothers, and Angelica." But he did want a close relationship with someone, and was looking out for the right person to love. I am glad in a way that even I

didn't know very much about their last week together. Whatever it was like for them, it will remain sacred because no one can talk about it. But I do know Dodi, and in those weeks before they died he would DEAC IOAGO DEL MAIT

Barbam Broccoli was talking to Bridge Harrison.

The making of a myth

n February 4, 1986, the world's two Roman Catholics united in feeding the dying and destitute of Calcutta. The Pope went to Mother Teresa's Home for the Dying on the third day of his pilgrimage to India. Calcutta was the Pope's first major port of call after his two-day state visit to Delhi. and he spent more than an hour at Kalighat, indications of the importance he attached to Mother Teresa's mission.

Officially, the Pope was guest of honour, yet after the reception, there was Mother Teresa with the military and police surrounding her, walk-ing along the red carpet towards the exit. "And they were all bowing, adulation is the

In the final extract of her biography, Anne Sebba reveals the contradictions in Mother Teresa's very human drive

only word I can think of," recalled Sister Cyril of the Rainbow School. "As we walked out together I noticed a Black Maria standing outside, the inside was completely carpeted and there was an armchair for Mother Teresa to sit in . . . the inside was beautifully done up for her."

Sister Cyril went on to say how this episode taught her the special kind of suffering God has devised for Mother Teresa. That she is such a very, very humble person, so totally given to God and to the poor, and yet she has to accept

To us French isn't

second nature...

it's first!

Conversational, Specialised and Diploma courses

Call now for a free brochure

0171 723 7471

Atliance Française de Londres 1 Dorset Square, London NW1 6PU

and 4 Morwell St, London WC1B 3AN

E-mail: into@alilancetrancalseLondres.org.uk

Scheduled Courses:

2-4 hours a week or intensive

GCSE and 'A' Level Revision

Tailor-made Tuition:

Beginners to Advanced

In-company tuition

One to one tuition

Immersion courses

amicably the kind of adulation she gets from officialdom and

from everybody in the city."

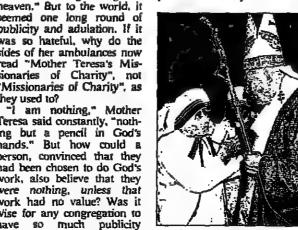
Mother Teresa insisted that she did suffer constant humiliations, the relentless media exposure being the main one. Referring to the coverage of the Nobel Peace Prize, she often said: "For that publicity alone, I should go straight to heaven." But to the world, it seemed one long round of publicity and adulation. If it was so hateful, why do the sides of her ambulances now read "Mother Teresa's Missionaries of Charity", not

they used to?
"I am nothing," Mother Teresa said constantly, "nothing but a pencil in God's hands." But how could a person, convinced that they had been chosen to do God's work, also believe that they were nothing, unless that work had no value? Was it wise for any congregation to have so much publicity around one person? Was it possible that she could have remained a humble nun?

Another woman whose desire to help the underprivileged was carried out in the glare of sometimes unwelcome publicity was Diana, Princess of Wales. There was an immediate rapport between two women. The Princess identified with Mother Teresa's philosophy and was known to be an admirer. Mother Teresa said of her. "Oh, she is like a daughter to me." On the marriage break-up: "I think it is a sad story. Diana is such a sad soul. She gives so much love but she needs to get it back. You know what? It is good that it is over. Nobody was happy anyhow." Not sur-prisingly, the article sparked a controversy. Mother Teresa

"clarification", which emphasised that the "teachings of Jesus Christ on the indissolubility of marriage ... have been the basis of my lifelong opposition to divorce. My love and fervent prayers are with the Royal Family at this difficult time ... The family that prays together stays together.'

Whether Mother Teresa forced the press to notice her, or whether the press forced Mother Teresa into a role which she occupied under protest, is unimportant. She



accepted it. Many people contributed to building the myth. In India, Mother Teresa was a goddess, as well as a saint in Western terms.

The ability to offer people the absolute certainty that you know best is a key element making for powerful spiritual leaders. Anthony Storr, an authority on gurus, has identi-fied other traits, such as intolerance of criticism, the need for an enemy and a rallying call against that enemy. Some of these characteristics might well be said to

apply to her.
She has entered the lexicon now. Phrases such as "We can't all be Mother Teresas" need no explanation. But they do not begin to fathom why a simple Albanian captured the imagination of the world. "She had a sort of shamelessness," was how one Catholic Sister described her, a phrase that pinpoints the essence of her very human drive.

♠ Mother Teresa — Beyond the Image, by Anne Sehba, Weiden-feld & Nicholson, E20. To order, call The Times Bookshop on 0990 134459 and save £2 on the RRP





of freart drug

Scotland opts for optimism

We heard the worst and can live with it, says Magnus Linklater

cotland will vote today in a spirit of optimism and adventure rather than pessimism and caution. It has listened to the stark warnings about its great constitutional experiment, and if the polls are anything to go by — has decided to risk it anyway. It has not perhaps gone overboard, but on balance has judged that the glass it is being offered is half full rather than half empty. Most important of all, it seems likely to turn out in respectable numbers to vote.

The referendum campaign has been a breakneck affair: three weeks of argument crammed into less than 100 hours. It has been like watching a speeded-up movie in which plot, character and final denouement spool past almost too fast for the eye to catch. Each night has seen two or even three debates on television; the newspapers have carried little else; words have poured forth at a bewildering pace. The Scottish Secretary, Donald Dewar, now talks so rapidly and with such passion as he warms to his task that at times I am reminded of the orgasm scene from When Harry Met Sally in which the stunned onlooker tells the waiter "I'll have

what she's having".
Part of Mr Dewar's enthusiasm must stem from a sense that the tide has begun to run strongly for the 'yes" campeign. It began on Monday with Tony Blair's

arrival in Scotland. and his appeal to the Scots to seize the moment or lose it for a generation. He stressed the need for self-confidence and self-reliance, and picked on a couple of slogans which, however hackneyed, seemed to fit the mood. One was "trust us and trust yourselves". The other was Franklin Roosevelt's "the only thing we have to fear is fear itself ..." (omitting to add Roosevelt's subsequent words "... nameless, unreasoning, unjustified terror"). The fact that he came in the aftermath of Diana's funeral was not without its effect. The memory of the role he had played in the arrangements for that day was still fresh; he brought with him more than an aura of "the people's Prime

Minister". At the same time the "no" campaign was beginning to lose momentum. Arguments that had loomed large and forbidding in the week before Diana's death now began to sound irritating and repetitious. The warnings from influential figures such as Sir Bruce Pattullo, the Governor of the Bank of Scotland - that extra taxation would cost Scotland business and undermine the economy — suffered from two disadvantages: apart from being restated in various forms, they could not be developed; you either believed them or you didn't. In addition, they were Tory arguments, the same ones which had been endlessly deployed in the course of the general election campaign and which had cost them every seat in

mouthpiece, but it sounded like one. This was a party land speaking from a text that had already lost it a general election. The organisers clearly found it uphill work. Michael Ancram is as Scottish as English constituency and an English accent, parading arguments that had last been heard from the lips of the defeated Michael Forsyth, he seemed almost permanently on the back-foot. Even William Hague, who gave a robust speech in Glasgow on Tuesday night, could not conceal the fragility of the Tory case. At the heart of what he had to say lay a long series of "nos": devolution would make no difference to schools, to hospitals, to jobs or business. The tartan tax would lead to foreign investors saying no to Scotland. It would have a negative effect on the Union. What all this betrayed was not just a bleak view of Scotland's prospects on its own, but a profound distrust of the people who would be running Scot-

land's new parliament. This was finally the theme to be seized on and developed in the last hours of the campaign. and I watched that happening in an absorbing de-

bate at the Royal High School in Ed-The tide is inburgh on Tuesday running night. The audience was largely from the Scottish busistrongly ness community for the 'yes' and it expressed its campaign

what was being offered. In the end, that alarm resolved itself into one principal complaint: whatever Labour's promises on tax. business and the economy, the men and women to be elected as Scottish MPs would simply not be up to scratch. There were not enough people of sufficient calibre to do the job. They would be second-raters, probably socialists, very possi-bly from corrupt West of Scotland constituencies. They would not be sound.

ere at last was the nub of it: the "no" Campaign was against a Scottish parliament because it would be run by Scots. It took only a short-cut for this to be exposed as anti-Scottish, betraying a lack of confidence in the very nation itself. By the end of the evening, what had begun as a divided audience had swung round behind a fairly convincing "yes" vote. One other thing emerged. Endless arguments about the effect on the Barnett formula which guarantees the size of the Scottish block grant. or the exact impact of 3p on the basic rate of income tax, may engage the brain but they leave the heart untouched

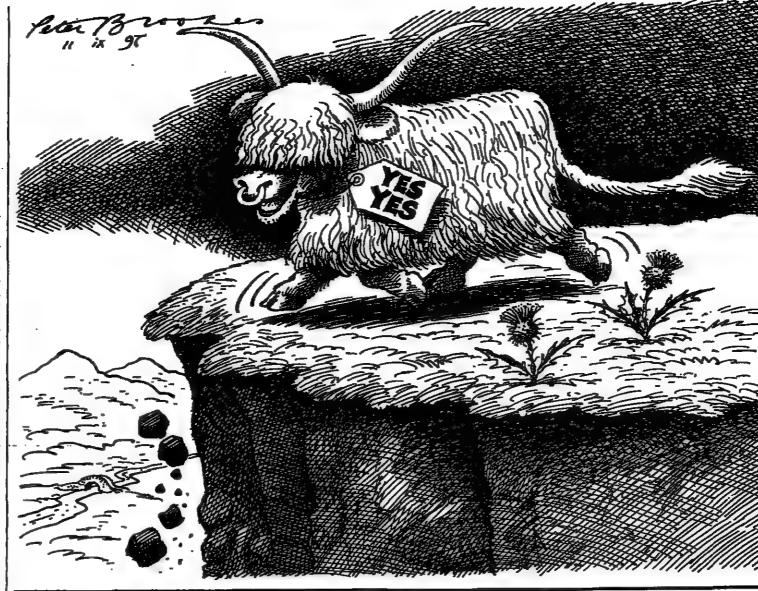
And for the majority of Scots who vote today, it is the heart that is likely to rule. They have heard the worst, and they believe they can live with it. Towards the end of the twoand-a-half hour debate, one leading Edinburgh financier said something that seemed to sum up the mood of the evening: "Let's forget about figures." he said. "In the end,

this is about people." Coming

from such an unlikely source,

the sentiment spoke volumes.

The "no" campaign was not, of course, just a Conservative



Tales of a devo-sceptic

should start with an apology. Time was when I believed, not very strongly, in Scottish devo-lution. Now I am quite strongly against it. The problem is that the good ideas of one decade can be carried forward by bureaucratic momentum and develop into bad institutions: educational reform is an

excellent example. Back in the 1980s, devolution for Scotland seemed a good idea. Thatcherism in England was obviously working, but the Scots voted more and more heavily for Labour or the nationalists. Why? They, too, had joined in the prosperity that the decade brought. Glasgow was not Liverpool. Why was Scotland not endorsing Margaret Thatcher? In the end, you could only conclude that the argument with which we had lived for so long, that economic matters in politics are nearly all, did not work arry more.

The answer, if I asked even intelligent Scots, was a foam at the mouth, "something about her voice" and, from a taxi driver, that Scotland was a "more caring" country. The deeper answer was, I

think, psychological. When I was a lad, arriving in Cambridge, an educated Scottish voice had its very respectable place in England's acoustics. This is not surprising, given the vast pedigree of flinty-eyed achievement that Scotland has, at least since the later 18th century, represented.

Square yard of muddy little country for square yard of muddy little country, the Scots have achieved more even than the Dutch. Then, after about 1930, the great

powerhouse of Scottish industry weakened; it depended on subsidies and on shipbuilding non-managers who, in Jimmy Reid's immortal phrase, thought that cost-benefit analysis was a Greek shipowner's mistress. We fell in our own and in others' esteem. A bright undergraduate remarked rather pityingly, when I left Cambridge for an Oxford chair some years ago, that I had done well

to get where I had. Scots responded to this by deanglicising themselves. At my old school, Glasgow Academy, it is noticeable that Scottish idiom and accent have become considerably broader. This is part of a process of abandoning linguistic formality that has gone through the Western world: Norman Stone explains his change of heart over Scottish devolution

it means the endless inappropriate use of tu in place of usted or vous, iar as I can judge, holding out-

There is also an argument, important in the 1980s, that what was being done in England would not work in Scotland. Scotland was a much poorer country with linguistic, religious and tribal divisions of a severity unknown in England. "Statebuilding" in the sense that developed in, say, Prussia in the 18th century or Turkey in the 20th century, was much more needed than in England. The Scots had therefore developed four, even five, universities, for instance, whereas the English made do with two: they just did not need the bureaucracy, because Dukes of Bridgwater were doing the canals and the railways, whereas the Scots had to do such things through state

and army, as did north Germans. You can tell the difference, at a glance, from the streetmaps of Glasgow: those long, straight roads mean that someone, somewhere, was just expropriating prinot endorse vate property in the name of the general good, where-as England goes in for Margaret higgledy-piggledy arrangements. This reflects the balance of power be-

Scotland

Thatcher?

tween private and public, much like those devastatingly straight french roads. You could not go around Europe in the Eighties without cursing the awful inefficiency of the English State in matters of simple

Now the German example mattered, even in the 1980s, and it will be interesting, some day, to see what effect on Labour thinking it had. Bonn presided over a federal system which was in part historic and in part just made up for the convenience of foreign occupiers, particularly the French, who wanted to see a weakened and divided Germany. In the 1980s, if you travelled to, say, Essen in the Ruhr, you were, if you were British, downcast. Here was a region that had been heavily industrial. like so much of our own North. The Germans had "greened" it, installed a

new infrastructure, organised the

traffic, put in many interesting museums and good educational institutions, sat back, and seen Essen recover. Compare this with, say, Sheffield. Some of our North, even Compare this with, say, now, is the grimmest swath of dereliction west of the old Iron Curtain. So the German example of enlightened federalism seemed to have much to recommend it, and in the late 1980s, as I understand, bright Labour people were going there quite often, admiring and learning.

There was another point, this time one for the Right. Our comprehensive schools may work here and there, but the evidence against them is rather strong - the correspondent of Die Zeit complained not long ago that his 14-year-old was being "diseducated". As it happens, Germany had been faced with demands for comprehensive schools in the 1970s, but there the federal states had the final say. Left-

wing ones voted for such schools. Bavaria and Baden-Württemberg refused. Result? The middle classes emigrated there, and soon they became the most prosperous parts of Germany.

This had an effect on the comprehensive states. which mended their ways in time — a great contrast with England, where the

comprehensivists swept all before them, except for a few outposts. Here was a case of the kind of internal competition that federalism could encourage. The idea, therefore, of a Bavarian solution" for Scotland seemed attractive — not just in education, but in much else. The recovery of Glasgow shows the force

It was Margaret Thatcher who stamped on this idea. Internal competition was already easily possible. she said: in fact Scotland has, of course, its own legal system, its own educational institutions and much else, stemming from the original Act of Union. If it were not for the weather, the likelihood is that a great many more English people would emigrate there, to take advantage of what unquestionably does work bet-ter than in the South. It is up to the Scots to compete on existing lines. This is perfectly true, of course, and

in many ways already happens. There is very little need for a parliament in Edinburgh to supervene, with a matching bureaucracy and all the expense (and, as we know,

corruption) that goes with it.
Besides, federalism is desperately expensive. France and Spain, for different duplicated things all round. German public finances went out of kilter, partly through reparations in the 1920s, but especially because the sederal system created so many borrowing and spending points that in the end they could not be controlled except by more or less abolishing Parliament. Nowadays German public finances are not in a healthy condition. The case of Belgium is also relevant. There, Flemings and Walloons slugged it out until there were threefold or — if you include the German minority and the Euro-bureaucracy — fivefold replicas of institutions. Belgium is now very, badly indebted, with a smell of corruption all round and no end to the nationality-scrapping in sight.

Federalism, in any case, works only where there are federal units that have some degree of uniformity. That The Gaelic is not at all true of Scotland. Tension between Catholic and Protestant would have still underlies some of the politics. Glasgow having become a Labour strongits own hold when the Catholic vote, at the end of the First

lobby

agenda World War, switched to Labour. Orkney and Shetland might very well vote en bloc to remain with England. The Gaelic lobby would have its own agenda — we could find ourselves paying for motorway signs in Gaelic, just as motorway signs in Welsh have been erected in South

> Of that process, Lord Tebbit made an off-the-cuff remark that it was a sort of Jurassic Park in which you take a fossii, spend thousands of millions of pounds and create a monster. My fear is that, with the Scottish referendum, we are heading in the same direction.

> Although I shall set up a Duke of Cumberland League to oppose independence. I believe that even independence would be preferable to the sort of half-dead, expensive nonsense that is on offer today.

> William Rees-Mogg's column will return next Monday.

The great chain of birders

The sky's the limit for the RSPB, says

Simon Barnes

The Royal Society for the Protec-tion of Birds has just recruited its millionth member. I wonder how many of them can distinguish a whitethroat from a lesser whitethroat on call. I wonder how many could summarise the common agricultural policy and explain the RSPB stance on winter stubble and

spring-sown cereals.

A million people is a colossal constituency, and one which must be taken with increasing seriousness. It is harder to say what that constituency stands for. Its members are probably united only in the notion that it is awfully nice to see a blue tit hanging on a bag of nuts.

Most of us who watched the summer's cricket, the Ashes series, enjoyed the special zing that is always, in the air when England play Australia. Now you could probably get somewhere close to explaining the reason for this zing in a doctoratelength thesis on the history of colonialism, the emergence of a nation and the imperial hangover. But you do not need to explain the zing in order to feel it, to revel in it. You do not need to know your history in order to live it.

in order to live it.

Some of us — dare I say most of us?

— feel a special zing at the sight, at the sound, of a bird: the fluting of a blackbird in a suburban garden, the robin chest-puffing in the snow. Birds, people feel instinctively, are a good thing. People want to have them around, so they join the RSPB. They do not need in consider the implicado not need to consider the implications of that, any more than a cricket enthusiast needs to know about social conditions in Australia during the

The first implication of joining the RPSB, and one that most of its members are very much aware of, is that something is amiss somewhere. Something is wrong in the state of bird-dom. There are fewer birds about than there should be. It is not that rare birds are getting rarer; the fact is that common birds are getting

much less common. And people are aware of this, not as received wisdom, like the decline of the blue whale, but from personal experience. You may not know the call of a song thrush or even a skylark, but the countryside is a good deal less noisy than it used to be. We know it: it is a change we have observed in our own lifetime.

When absurdly common birds such as the song thrush and skylark are declining at great speed, it is as clear an indicator as you could wish for that something is wrong. That is where the business of birds takes off into areas of high concern.

Birds are first-class indicators of environmental health. If you see a sparrowhawk, you know there must be an awful lot of blue tits around. The hawk could not make a living if this were not true. Therefore there must be a huge amount of caterpillars; the blue tits could not live if this were not the case. And therefore there must be a great deal of good, healthy vegetation, or the caterpillars could not exist. Therefore the air and water that nourish the plants must be reasonably clean. It is not just that the sparrowhawk is all right - the entire local environment is all right. All this is logically inferred from a brief glimpse of a sinister feathered shape. The sight of a sparrowhawk lifts the heart: It is also a pretty stirring matter when considered intellectually.

The fact is that if you want to save the birds, you must save the places where they live. This begins with the maintenance of special reserves. The most famous of these is Minsmere in Suffolk, which is famous for avocets, the "extinct" bird that came back. Vanished from this country, the avocet returned in the late 1940s. It is rightly the RSPB symbol.

(in the contract of

This concern moves beyond reserves to places that are not owned by the RSPB, but which are important for birds. Places such as the Flow Country in Scotland, or Canford Heath in Dorset. In both of these places the RSPB was involved in projects, including urgent political lobbying, to prevent environmental destruction. It is good news for the birds; it is good news for anything that happens to live there.

The notion of saving bird habitats has still wider implications. Birds happen to live in the world and therefore, logically enough, it is the RSPB's task to save the world. This is

a pretty big job to take on. Concern for birds leads incluctably to such questions as overfishing, oil pollution, the rising sea level, global warming, agricultural practices, water abstraction and draining, air pollution, transport, trade, waste disposal: just about every aspect of the way in which we live.

Barbara Young, the RSPB chief executive, says: Bird species are an environmental barometer. Declining bird numbers are often one of the earliest signs of damage, neglect and pollution of any environment. We believe in action at both practical land management and policy levels to reverse the damage being done."

The matter of saving the birds starts as small as a single blue tit and leads, by a series of small, logical steps, to matters of global importance. In seeking to save a corner for bluetits, we are seeking also to save the world for ourselves.

Meal ticket

be named as cook of the year, beating a veritable smorgasbord of culinary talent including Michel Roux and Raymond Blanc.
The esteemed AA Chef's Chef of

the Year Award - nominated by the 1,700 chefs featured in the motoring organisation's Best Restaurant Guide — seems likely to go to Michael Caines of Gidleigh Park Hotel in Chagford, Devon, an acclaimed nosh house that was



Likely lad: Caines

"Caines is favourite," says my man with the potato peeler, "but he faces stiff competition." As well as Roux and Blanc there is Gordon Ramsay of London's fashionable (ie, expensive) Aubergine, who won last year, and John Cristoff Novelli Awkwardly for Ramsay and Novelli, both have links with Marco Pierre White of the Hyde Park Hotel's trough, notorious for being more volatile than a rising soufflé in a dicky Aga.

Caines, 28, trained with Raymond Blanc before losing his right arm in a motoring accident. Butchering meat and filleting fish became tricky.

I had to regain dexterity in my left arm," he says. "It took six months to relearn the skills." I wish him luck.

Licence to bore

THE name's Snow. Peter Snow. The man with the golden swingometer says he was interviewed by

the late Cubby Broccoli to replace Sean Connery as James Bond. the news and thought I might con-

ceivably be a contender, so he asked me to meet him at a Mayfair house," recalls the presenter. whose genial battiness might still ensure him a part as Q. "The moment he opened the door and saw my size, his face dropped. I was always too tall to be an actor."

Espionage runs in the family. His cousin, the newscaster Jon Snow, turned down an offer from MI5 - a decision he might regret after difficulties over his "royal rift" story this week.

Willie's boy

IT IS a tricky job, let's face it: to sell William Hague as the future Prime Minister. The new Tory leader's search for an Alastair Campbell figure to improve his dire public image is now complete — but it has

been a struggle.
Before settling on young Gregor Mackay, a thruster who served as special adviser to the erstwhile Cabinet minister Ian Lang, Hague was turned down by three of Fleet Street's sharper operators.

The vastness of the challenge was demonstrated by Wee Willie's tribute to Diana, Princess of Wales. His lack of emotion was palpable. Most recently Willie approached Simon Walters, political editor of "The producer saw me reading the Express on Sunday, who might feel strong enough to appear prefered to remain at that re- at next month's Goon convention.



nowned centre of happiness, the grey Express building. Willie's new boy now has unique access to both Central Office and Downing Street. He is said to be talented: he

● Virgini boss Richard Branson has recalled the loss of his virgini-ty. Uh oh. The girl had an unbelievable orgasm which never seemed to stop," he recalls. "So I thought I should start again. Then she gasped: 'Asthma attack'. I had to call a doctor."

Goon fishing

AS COURTIERS discuss when the Prince of Wales might return to public life, his great friends the remaining Goons are hoping he "I hope he can come," says a brooding Spike Milligan. "It would be rather nice to see him." The Prince still writes fan letters to the unpredictable comic, even after Spike called him a "grovelling little bastard" at an awards ceremony.

Loyal fan

THE synchronicity of political events was evident at the launch of a biography of the late Labour Chancellor, Stafford Cripps.

Here I found Peter Mandelson, whose grandfather, Herbert Morrison, had recruited Cripps to socialism. "I identify with Cripps," he says. The sacrificed a great deal and flirted with communism"—an allusion to his own early brush with the reds that so interested the security services.

Cripps was renowned for his self-belief. There but for the grace of God goes God," Churchill once remarked. The similarities between Mandelson and Cripps

The book's author, Chris Bryant, quoted Churchill again on Cripps: 'A brooding over the work of others is only too often the lot of a minister without departmental duties. For a man of his keen intellect, as yet untempered by administrative experience, his exalted ideals, and his skills in theoretical exposition.

Chestion 150



this form of activity held a strong, though dangerous appeal. His great intellectual energy needed to be harnessed to a more practical task." Over to you, Mr Blair.

● Is this taking the division of parental responsibility too far? Hollywood marrieds Tom Cruise and Nicole Kidman, shooting in London, have bewildered colleagues on the set of Eyes Wide Shut by retiring alone - each to separate trailers, each with one of their adopted children.





DECISION DAY

'Yes, no' would be the worst result of all

By this time tomorrow, the "settled will" of the Scottish people will be known to all. "Destiny" - the word on many politicians lips these past weeks - is not carved in stone; it is as fluid as the wishes of those who seek to shape it. Today, those living in Scotland can determine their fate, in the most momentous deliberation since the Act of Union nearly three centuries ago.

EMBER II 1999

Scots may cast devolution low on their list political priorities, behind education or health or unemployment. But let them not delude themselves that today's referendum is anything but historic. If it passes, it will mark the end of a process begun some 20 years ago, when a Labour Government first sought support for a Scottish parliament, and the beginning of another, which will create a new settlement for the governance of the United Kingdom.

Whether that settlement will loosen or tighten the ties that bind England to Scotland will become apparent only over decades. A successful, efficient and confident parliament could help to assuage the arritations felt by Scots and to narrow the distance between the governors and the governed. If this happens, clamours for independence might be stilled.

The future could, however, take a different path. Annoyance with Westminster could build if Scottish politicians blame their failures on central government. Relations between Edinburgh and London could become explosive. Scots may not be content with the powers that they have and, goaded by nationalists, might demand more. Outright independence could be seen as the panacea. For Unionists in Scotland, therefore, this referendum depends on a balance of judgments about the future, neither of which can be proved right in advance.

Today, that judgment will be made. Some voters will feel that their problems have been solved already, by the election of a Labour Government, Others will rue the truncated nature of the campaign. Many will regret that the facts upon which they are expected to take their decisions are still cloudy, and would have preferred to have seen an Act of Parliament before making up their minds. But devolution has been a talking-point for far longer than Labour has been in power, and most Scots have known for many years whether they want it or not. All the evidence is that they will vote "yes", at least to the parliament. Bravehearts will vote for taxvarying powers too, even if fainthearts hope that the result tonight will be "yes, no".

The latter group — a combination of Conservatives and sceptical Labour ministers - would be unwise to rejoice at such an outcome. All the elements that could lead to instability after devolution would be magnified manyfold were the parliament to have less power over its revenue than any parish council. The least hospital waiting list, leaking school roof or cancelled train would be blamed on Westminster parsimony. If Scots want to pay more for better public services, they should be allowed to do so. If they do not, they can simply elect parties that promise not to raise income tax.

But if representatives of those parties cannot even take a stance on the level of tax, their power and calibre will be much reduced. It will become more attractive to be a local councillor than a Member of the Scottish Parliament and, after the recent shenanigans in the Labour Party in Scotland, voters must be hoping for a rather better grade of politician in Edinburgh than has been on show in Paisley.

Today, therefore, the real choice is starker than it looks. "No, no" is an honest option. So, oddly, is "no. yes" since, if a parliament is to be set up, better that it have tax-varying powers. But if voters are going to vote "yes" to the first question, they should do the same for the second.

Helms holds American foreign policy hostage again

SENATOR NO

Washington awaits an extraordinary but predictable struggle. The normally mundane matter of who should serve as US Ambassador to Mexico has been transformed into a titanic political contest. Bill Clinton's decision to nominate William Weld, a Republican who was until recently the Governor of Massachusetts, might have been seen as a conciliatory signal towards a Republican-controlled Senate. Instead, theproposal has met the a Senator Jesse Helms, the chairman of the Senate Foreign Relations Committee. It is the Senator rather than the President who seems likely to prevail.

The position at issue is diplomatic; the language of the debate so far has not been. The Senator commenced battle by condemning his fellow Republican as "soft on drugs", in large part because Mr Weld has expressed sympathy for the use of marijuana for medical purposes. The former Governor replied by attacking the Senator's "ideological extortion". Mr Helms then not only declined to endorse Mr Weld but refused to allow his committee to deliberate on the matter. As the norms of the Senate stand, that alone is enough to kill the question.

- This dispute has many aspects but US-Mexican relations are among the least of them. Mr Helms and Mr Weld occupy the opposite and extreme ends of the Republican party spectrum. Mr Weld favours a more Fliberal approach towards social issues, especially abortion and homosexuality: Mr Helms does not President Clinton was hardly innocent of such facts when he chose to support the man from Massachusetts. The White House is doing its best to appear shocked at the Republican fratricide. Mr Weld, not above electoral calculation either. may be more than willing to suffer at the hands of Senator Helms if it assists his longterm presidential prospects.

The present impasse is one in a long line of interventions from the Senator. Mr Helms has exploited the traditions of the chamber to acquire his power. He became chairman not through the confidence of his colleagues but because he is the longest-serving Republican member of the committee. His egy, as Mr Weld has but persistent obstruction. He has stalled key appointments to the State Department. refused to confirm dozens of aspiring ambassadors, and put major international treaties in limbo. He has rewritten American law to tighten further the screw on Fidel Castro's Cuba. Madeleine Albright is Secretary of State today not least because she is one of the few members of the Clinton Administration whom Mr Helms cares for.

All this allows a single stubborn Senator exceptional influence over American foreign policy. If allowed the opportunity, a majority of members on the Foreign Relations Committee, and a majority in the chamber as a whole, would probably accept Mr Weld's appointment. They are unlikely to have that chance. His fellow Republicans, now rather embarrassed by the whole affair, may succeed in persuading Mr Helms to hold hearings on the Weld nomination. That does not mean the matter will ever reach a vote.

The optimists think that Mr Helms might finally have overreached himself on this occasion, that he will win on Mr Weld but be forced to behave better in future. His record implies the opposite. The Senator is not scheduled for re-election in North Carolina until 2002. Mr Clinton may not, therefore, be the last President that Mr Helms torments.

NEW CORNISH HORROR

Dr Watson and the case of the Mousehole fox

It was in the autumn of 1997 that Holmes's iron constitution showed some symptoms of giving way in the face of constant hard work of a most exacting kind, aggravated, per-haps, by the fact that the famous detective had now attained his 143rd year. So his enforced vacation to recuperate in Cornwall created one of those coincidences noticed by students. For our previous excursion to that granite county had taken place in 1897, precisely a century ago. And careful readers will recall that this led to one of the most horrifying of all his cases: The Devil's Foot, headlined by the press as the Cornish Horror.

We had again taken the same small cottage near Poldhu Bay. And once again my friend's restless intellect involved us in mystery. Briefly, the neighbouring village of Mousehole, until now famous only for its picturesque harbour and cream teas, is being terrorised by a fox. Five persons, including a German tourist, have had to be given anti-rabies injections after being bitten. The Ministry of Agriculture, Fisheries and Food has sent down a wildlife unit to apprehend the beast. Inspector Lestrade's police marksmen have been summoned to

shoot it. But the fox is proving elusive. "Holmes!" I exclaimed. "Animals have played star parts in your cases. Memorable hounds quest throughout your canon, both as weapons of justice and of crime. The Giant Rat of Sumatra, a story for which the world is still not prepared, captured the terror that such a creature would inflict upon the Victorian psyche. But surely a fox is an improbable instrument of crime, and unworthy of your steel. Is Reynard not rather an example of cunning for ancient fables and modern cartoons, a quarry for Jorrocks and a victim for the compassionate and caring opponents of blood sports?"

"I have told you before, Watson," declared Homes, "that crime can wear a smiling face. The lowest and vilest redevelopments of London do not present a more dreadful record of sin than does the bracing and beautiful coast of Cornwall. Have you not heard the saying that the Devil will not come into Cornwall for fear of being put into a pie? That alludes to the doubtful (and doubtless) ingredients of Cornish pasties. And our fox may have started to bite the hand that feeds it after being fed potato chips. But you may be sure that some deep devilry lies behind these commonplace events."

"How so?" I ejaculated. How else have we made our living for these past 100 years, old friend?" Holmes replied. "Writing detective stories is, or ought to be, an exact science and should be treated in the same cold and unemotional manner. You have always attempted to tinge my cases with romanticism. But the basic plot of a rattling good yarn is still the foxy smiler with the tooth, the mystery beneath the fur. The countryside of English agribusiness is naturally so safe and placid that we mysterylovers cannot possibly ignore this curious incident of the fox in the night-time."

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London El 9XN Telephone 0171-782 5000

Scotland should determine the course of its own destiny

From Mr Stan Grodynski

Sir. Campaigners for a "no" vote have been playing on a mistrust of politi-, which seems reasonable, particularly to those who fear that a Labourdominated Scottish parliament would return Scotland to the days when nationalisation was viewed as a solution to declining international competitive-

While there is general agreement that both education and health merit higher priorities, there is undoubtedly a suspicion that taxes increased specif ically for improvement of these ser-vices will, over time, be diverted elsewhere to exploit short-term political objectives. However, if these indeed are genuine concerns in Scotland, then surely it is in the long-term interests of the Scots to face up to them via the forum of a Scottish parliament, rather than maintain the status quo?

Perhans the conclusive long-term argument centres on the economic iss associated with Scotland's future in Europe. From this perspective, the answers to both referendum questions must relate simply to each individual's "European aspiration".

If that aspiration is to opt out of the EU altogether (a prospect which even the Conservative Party is not openly promoting), then the strengths and benefits of the Union will possibly be reinforced for the peoples of Scotland, Wales and Northern Ireland, as well as England. If that aspiration is to stay in the EU, then a dilution of voice and wealth via a parliament in Westminster does not appear logical.

The only sincere proposition app ears to be for the Scots to have faith in themselves to take control over their own destiny in Europe, so that everyone (including the English) may reap the rewards of a confident, revitalised, and ambitious Scottish nation.

Yours faithfully, STAN GRODYNSKI, Cairnsmore, Longniddry, East Lothian. stan—G@compuserve.com September 9.

From Señora P. Ferré-Martinez

Sir, Politicians basically seek two things: money and power. They like to squeeze taxpayers' pockets and maintain firm control of society by appointing their cronies in a bureaucratic state system

Tony Blair's idea of a referendum to create autonomous assemblies in Scotland and Wales is similar to what happened in Spain after Franco's death. The country split into 17

The Russian Church

From Canon Dr Michael Bourdeaux

Sir, Your leader today (Rebuilt and

reborn") rightly hails the restoration

of Moscow's glorious heritage, as em-bodied in the churches which Stalin

However, the rebuilding of the

Cathedral of Christ the Saviour

should evoke less generous praise,

being a symbol - now, as in the 19th

century - of unconstrained Russian

President Yeltsin's advisers have

used the cover of Moscow's 850th an-

niversary celebrations to propose the

final draft of a new law on religion

which is deeply anti-democratic. If

passed by the Duma it would give spe-

cial privileges to "established" reli-

gions, which are defined as those rec-

ognised by the Brezhnev regime 15

Some of the Churches worst op-

pressed under communism, as well as

newer religions, will have to re-

register every year for 15 years and will, meanwhile, have virtually no

MICHAEL BOURDEAUX,

Orders on D-Day

Sir, I much enjoyed your obituary of

Colonel Hans von Luck, the wartime

Panzer leader (August 28). He was indeed a fine soldier and I was

fortunate in being able to question him on many of his wartime experi-

ences when he stayed at my house in

I would, however, like to correct one

In June 1944 the 21 Panzer Division

was part of Army Group "B", com-

manded by Field Marshal Erwin

Rommel, and it is not true that it was

forbidden to move on D-Day without

The divisional commander, Lieu-

tenant-General Feuchtinger, ordered

part of it into action at 0630 hours on

June 6. At 1000 hours Headquarters Army Group "B", after discussing the situation with Rommel, directed that

it was to stop its move against the

British airborne bridgehead east of

the Orne and counter-attack on the

west side of the river in aid of the

German forces protecting Caen.

ISS Panzer Corps in Normandy,

Yours faithfully.

MIKE REYNOLDS

Spellmount, 1997).

August 28.

8 Grassington Road,

(Author, Steel Inferno -

Eastbourne, East Sussex.

a direct order from Hitler.

often repeated myth which appears in

4 Park Town, Oxford.

From Major-General

Heidelberg in 1981.

the obituary.

Michael Reynolds (retd)

and Khrushchev destroyed.

nationalism.

years ago.

Yours faithfully.

Keston Institut

September 8.

autonomias, with 17 autonomous parliaments, 17 autonomous presidents (each earning the same salary as the nation's Prime Minister), and thousands and thousands of well-paid "cronies" (politicians).

Spain is today, in political terms, a real medieval state with 17 feudal masters, some of whom have held on to power for more than 20 years. Their onerous maintenance has generated a debt equivalent to several billions of pounds, their bureaucracy has multiplied ad infinitum and they constantly use their autonomy to blackmail central Government.

Autonomous assemblies or autonomous nationalisms: two rusted relics of medieval times which will undermine the foundations of modern European democracies. Good for greedy politicians, bad for intensely squeezed taxnavers.

P. FERRE-MARTINEZ. A. Giorgeta 35-30a, Valencia 46007, Spain.

From Mr Russell Maliace

Sir. Mr Drummond Hunter's comment (letter, September 9) about "the hopelessly one-sided partnership between England and Scotland" is absolutely correct.

Scotsmen totally dominate our Government and lives. Sadly, as a Scotsman living in England I will have no say in the referendum that will mark the beginning of the end of the United Kingdom. I trust that when those in Government have finished this task they will leave Westminster and re-

Cheap at the price

From Mr Fred Wachsberger

might be.

Sir, In your leading article (August 23)

Living in the shadow of Hadrian's

Wall in a part of England that was fre-

quently a part of Scotland, one has a

rather different outlook on the situa-

tion from you poor individuals in the South East. Why anyone would consi-

der paying, not an extra £350 per year,

but perhaps as much as £3,500 per

year for a season ticket to allow them

to spend some three hours a day com-

muting in abject discomfort (curtail-

ing available leisure time by an equiv-

alent amount), or enjoying the

pleasures of the M25, etc, beggars

Orchard Contage, Earlsworth Road, Ashford, Kent.

turn to Edinburgh to sort out both Scotland's and Drummond Hunter's

futures. Somehow I doubt it.

3 Hinton House Farm Cottages

rmallace@popmail.dircon.co.uk

Sir. I was surprised to find two very

similar bags of potatoes for sale at my

local branch of Sainsbury's today.
One was labelled "Scottish white pota-

toes" and the other "British white

potatoes". Is this distinction a conces-

sion to Scottish farmers with chips on

Bishop's Stortford, Hertfordshire.

From Mr David H. P. Simpson

Sir, Before they vote on devolution

perhaps the Scots ought to consider the effect on their weather of the intro-

duction of a permanent layer of par-

liamentary hot air over Scotland -

The political climate is not the only

RUSSELL MALLACE.

From Mr Paul Burrell

Byfield, Daventry,

September 10

their shoulders?

Yours faithfully,

September 10.

PAUL BURRELL

the "ayayosphere".

Yours faithfully,

September 10.

D. H. P. SIMPSON,

thing that might change.

Northamptonshire.

Why do people pay £200,000 for a four-bedroom house when they can buy one here for as little as £50,000? you highlight the fact that an indi-vidual on the average Scots wage of Why do they dine out for £50 when they can enjoy a great pub meal for £5? It is called choice. £18,900 might have to pay an extra £6 per week in "tartan tax", and what the long-term implication of such a tax

Some people choose to live in different parts of this sceptred isie, maybe earning a bit less.

Sorry, Sir, I am sure most Scots and Northerners would happily pay a little extra "tartan tax" to enjoy what too many of you crazy folk in the South don't have and, with ever-increasing traffic congestion, sadly will probably never have — quality of life.

Sincerely. FRED WACHSBERGER Howden Close Cottage, Corbridge, Northumberland. August 25.

Silent conspiracy on Japan's history

From Sir Hugh Cortazzi

Sir, The Japanese Supreme Court's decision in the case brought by Mr Saburo lenaga over censorship of school textbooks by the Japanese Ministry of Education (leading article, August 30) should be welcomed by all who believe that rewriting history to disguise unpalatable truths is dangerous and wrong. I have argued on a number of occasions with Japanese right-wing historians that, although there can be questions about the numbers who were massacred, the rape of Nanking is a fact of history for which

the evidence cannot be controverted. There is ample evidence about the activities of unit 731. Of course Japanese forces were not alone in committing war crimes, but in Germany there has not been a conspiracy of

silence by education authorities. Here in Britain if allegations of war crimes by members of British forces are made these rightly attract much publicity and careful investigations.

A fundamental weakness in the Japanese education system lies in the way in which the Ministry of Education vets and prescribes what can be taught. In studying history students should surely be encouraged to search out the facts for themselves and evaluate what they discover. Examinations in history cannot be conducted on the basis of multiple choice questions.

Yours faithfully. HUGH CORTAZZI (Ambassador to Japan, 1980-84). Ballsocks, Vines Cross, Heathfield, East Sussex. August 30.

Tills apart

From Professor Maxwell Gaskin

Sir, Mr Colin Croskin (letter, September 2; see also letter, August 26) is wrong to say that those Scottish banks which issue banknotes do so with the permission of the Bank of England".

The right of the present three issuing banks to issue notes is a statutory one which originates in the Bank Notes (Scotland) Act of 1845, one of the three Acts by which Sir Robert Peel sought to control note issue throughout the United Kingdom. It is a right which, in terms of the Act, has survived the successive mergers which have produced the present three banks of issue.

I am surprised at the difficulty apparently met by Professor Hector MacQueen (letter, September 2). As a regular visitor to England from Scotland I have never met the slightest reluctance to accept Scottish notes there. Yours faithfully.

MAXWELL GASKIN, Westfield. Ancrum, Roxburghshire. September 2.

Ageism and cars From Mr R. N. Hutchinson

Sir, Your correspondents (August 25 and 30) have commented on sexism in car advertisements. I advertised a Yregistered Golf in a small local paper. In the advertisement were the words "pensioner driven for the last 12 years".

The car was sold by lunchtime with no drop in price, and there were 14 further inquiries in the next 24 hours.

Yours faithfully R. N. HUTCHINSON, Garden Cottage, Church Lane, Bury, Pulborough, West Sussex. 10074].1415@compuserve.com

Bill of Rights

From Professor K. D. Ewing

Sir, In suggesting that we should ex-tend the debate about the proposed incorporation of the European Convention on Human Rights, Andrew Puddephatt of Charter88 (letter, August 27; see also letter, August 18) is correct to draw attention to the hitherto neglected "Swedish model" as one of several considerations.

One of the most interesting features of this model is the prominent role of the Constitutional Committee of the Riksdag. This committee has the task of scrutinising proposed legislation to ensure that it is consistent with human rights standards. If problems are found, a Bill may then be delayed for a year on the motion of ten members of the Riksdag - a not inconsiderable

The adoption and adaptation of an arrangement of this kind would go some way to restoring the authority and dignity of our own Parliament, which ought to be the strongest rather than the weakest of our political institutions. If effective it would also ensure that human rights violations were caught before being enacted, and so would avoid the need for costly

More importantly, it would also serve to ensure that the scrutiny of leg-islation was performed by Parliament rather than the courts, as should be the case in a parliamentary democ-

Yours faithfully, K. D. EWING (Professor of Public Law), School of Law, King's College, University of London, Strand, WC2. August 28.

Letters should earry a daytime telephone number. They may be foxed to 0171-782-5046. e-mail to: lettern@the-times.co.ul

Reflections on the funeral coverage

From Mrs Caroline Blair

Sir, After every child murder or violent accident we have got used to TV news displaying weeping relatives telling us about the extent of their loss. Our sensibilities have become coarsened by this voyeurism.

On Saturday I, like millions of others, sat with the Order of Service on my lap and watched the BBC's superb coverage of the funeral. There were no intrusive close-ups of the families, no overfamiliar comment on those present or absent from the congregation and no paparazzi shots of the interment. A return by television to the decorum of Saturday would make us a more civilised people.

Yours faithfully, CAROLINE BLAIR. 2 Greenhill Park, Edinburgh 10. September 9.

From Lieutenant-Colonel J. C. Walton (retd)

Sir, While the television channels did a good job on Saturday showing us the events of the day, they must not feel they are the good boys of the media. They are there with the rest, in fact more powerful than newsprint.

Yours faithfully, JOHN WALTON, Longworth Manor, Longworth, Nr Abingdon, Oxfordshire.

From Mr John Chambers

Sir, When I was learning my trade as a journalist, some 40 years ago, I was shown a copy of the house-style manual for a great national broadsheet daily of those days (it still publishes but is now a tabloid).

One dictum in particular has always stuck in my mind: "Would you write the story if it was about the proprietor or his family?"

That seems to me to be admirably succinct and, by and large, it still seems that editors find it prudent to observe the same guideline today.

It certainly does not offer a cover-all cure-all for the worst contemporary news-hounding, but does it point a way? If journalists can constrain themselves to working within such a rule for the advantage of safeguarding their personal employment, this seems to suggest that a general rule of ordinary decency ought to be achievable if they were given some similar reason to apply their mind to it.

Yours faithfully. JOHN CHAMBERS, Clifford Cottage, 19 Clifford Chambers, Stratford-upon-Avon, Warwickshire.

JT.

, rig

From Mr J. E. Bradshaw

Sir, To me the death of Diana, Princess of Wales, was unbearably tragic, her funeral intensely moving. But I have also found the behaviour of the British public and media unbearable. The response and its coverage were totally excessive, the style for the most part mawkish, vulgar, self-indulgent and hysterical. And the conclusion that we are at some kind of national turning-point is presumptuous arro-

The deployment of these excesses as an excuse to introduce ill-considered changes in the constitution and the conduct and role of the Royal Family is greatly to be regretted.

For a week the many who think as I do have maintained a polite and shocked silence, mourning in our own way in the privacy of our homes. But no more. We deserve to be heard - it's our country too.

JOHN BRADSHAW. The Loft. Knavenhill Farm, Alderminster, Stratford-upon-Avon, Warwickshire. jeb@netmatters.co.uk September 9.

Brotherly love

From Lord Hanson

Sir, Of all the tens of thousands of words we have read in the last sad days, Libby Purves ("Bravely said, brother", September 9) encapsulated what must be the thoughts and feelings of most of us.

She shows herself to be a caring family woman whose words identified the real meaning of fraternal love and responsibility.

I hope she is not serious in her declaration to leave journalism behind: hang in there, Libby.

I am, Sir, your obedient servant, HANSON, House of Lords.

Rambo on wheels

From Miss Kim Andrews Sir, Mr Sylvester Stallone tells us (report, September 9) that he has led

"a shallow and egotistical life" and that he wishes this to change. To illustrate the seriousness of his intent. he will make a film about Formula One motor racing. The poor chap must be confused.

Yours faithfully KIM ANDREWS. The Formula One Cartoon Archive, 160 Castle Hill Road, Totternhoe, Dunstable, Bedfordshire. kim@foca.co.uk

admir m plan

ter



COURT CIRCULAR

YORK HOUSE September 10: The Duke of Kent, Vice-Chairman, the British Overseas Trade Board, this morning attended the official opening ceremony of "Britain in Russia 1997", followed by a Luncheon held by

Governor Sklyarov of Nizhny Novgorod.

His Royal Highness this evening attended a Reception and Dinner given by the Russo-British Chamber of Commerce, Nizhny Novgorod, Russia.

Today's royal engagements Moreton Hall, Shropshire

Princess Alexandra will visit the University of Aberdeen's Department of Ophthalmology for "Sav ing Sight in Grampian" at the Medical School, Foresterhill,

Birthdays today

Professor Norman Ashton, FRS. pathologist, 84: Mr Franz Beckenbauer, football manager. S2: Sir Austin Bide, former chairman, Glaxo Holdings. 82: Dame Margaret Booth, former High Court judge, 64: Mr Paul Cole, racehorse trainer. 56: Mr Brian De Talle Margaret Si Mr Brian De Palma, film director, 53: Mrs Mary Fagan, Lord-Lieutenant of Hamp shire, 58: Sir Bernard Feilden, architect, 78: Mr Eddie George. Governor, Bank of England, 59; Lord Gibson-Watt, 79; Mr William Knight, senior partner, Simmons & Simmons, 52: Mr Michael Lambert, racehorse trainer, 53; Lord Mayhew of Twysden, QC, 68: Mr Andrew Rowe, MP, 62: Mr Barry Shaste (groups of the state of t Sheene, former motorcycling champion, 47; the Right Rev John Taylor, former Bishop of Win-chester, 83: Mr Roger Uttley, rugby player and teacher, 48.

Luncheon

Canada-UK Chamber of Commerce

Sir Neil Shaw. Chairman of Tate & Lyle, was the guest of honour and speaker at a Canada-United King-dom Chamber of Commerce luncheon held yesterday at the Royal Over-Seas League. Mr John Bridgeman, president of the cham-ber, was in the chair. Lord Marsh, the Canadian Deputy High Commissioner and the Agent General for Ouebec were among those

Appointments Baroness Ramsay of Cartvale to be

Chairman of the Atlantic Council of the United Kingdom in succession to Sir Richard Luce. Dr Peter Corterier, former Secretary-General of the North Atlantic Assembly, to be Deputy Chairman of the Standing Conference of Atlantic Organisations.

School news

Moreton Hall's term began on Sunday, September 7, and ends on Friday. December 12. The Carol Service will be held on Friday. December 12, at 11am. Half-term will be from Friday, October 24, to Sunday, November 2. There will be a lower school production of Anne of Green Gables on Thurs-day, Friday and Saturday, December 4, 5 and 6, in the Musgrave Centre. The Head Prefect is Lucy Evans, her deputies are Fiona Richards and Caroline Tucker. The Captain of Lacrosse is Caroline Tucker. The Old Moretonian Association will hold a Cocktail Party Reception between 6.30pm and 8.30pm on Friday, November 28, at the Army and Navy Club, Pall Mall. All Old Moretonians and partners are invited to attend. Please telephone the school for further information regarding tickets (0169) 773671).

Saint Felix School, Soutkwold,

Term begins today. The final event in the Centenary celebrations will be a Dinner and Cabaret on Saturday, October II. The Old Felician Weekend will take place on November 1/2. For further details of these events, please telephone the School Office on 01502 722175.

Lecture

Chariered Secretaries and Administrators

Sir Brian Jenkins, Chairman of the Woolwich and President of the London Chamber of Commerce and industry, delivered the annual lecture of the Company of Chartered Secretaries and Administrators at Saddlers' Hall yesterday, Mr Geoffrey Finn, Mas-

Lord Cuckney, Sir James Duncan and the Masters of the Bakers', Painter-Stainers' and Surveyors' Companies were among those

Lord-Lieutenant of Surrey

Mrs Sarah Goed to be Lord-Lieutenant for Surrey in succession to Sir Richard Thornton who will be retiring on October 10.

Anniversaries

BIRTHS: Pierre de Ronsard, poet, Couture sur Loir, Bas-Vendomois, France, 1525: Henri de la Tour d'Auvergne, Vicomte de Turenne, Marshal of France, Sedan, ióli: Mrs Elizabeth Rowe, poet, Ilchester, Somerset, 1674; James Thomson, poet and author of The Seasons, Ednam, Roxburghshire, 1700; Arthur Young, agriculturist, London, 1741; Thomas Barnes, Editor of The Times 1817-41, London, 1785; O. Henry (William Greenboro, North Carolina, 1862: Sir James Jeans, mathematician and astronomer, London, 1877; D.H. Lawrence, novelist, East-DEATHS: James Harrington, pol-ltical theorist, London, 1677; Giovanni Cassini, astronomer, Paris, 1712: John Brand, antiquary and topographer, London, Sir Francis Baring, banker, Lee,

shire, 1823; Thomas Graham, chemist, London, 1869; Anthero de Quental, poet, Azores, 1891; Mohammed Ali Jinnah, 1st Governor-General of Pakistan 1947-48. Karachi, 1948; Jan Christian Smuts, Field Marshal, Prime Minister of South Africa 1919-24 and 1939-48, near Pretoria, 1950; Robert Service, poet and novelist, Lancieux, 1958; Nikita Khrushchev. Prime Minister of the Soviet Union 1958-64, Moscow, 1971; Salvador Allende, President of Chile 1970-73, killed during a military coup, Santiago, 1973.

English forces under General Howe defeated George Washingion's troops at the Brandywine Creek, 1777. The first commuter train began regular service between London and Brighton, 1841.

Stravinsky's The Rake's Progress, with libretto by W.H. Auden, was first performed in Venice, 1951.

Full house for piping at the Gathering

By Angus Nicol

ONCE again there was a capacity entry for the piping events at the Argyllshire Gathering, and a wait-ing list for the Gold and Silver Medals. The Joint Committee of the Argyllshire Gathering and Northern Meeting has fixed the number of competitors for each event at 30. Any more makes a very long competition.

The competition for the High-

land Society of London's Gold Medal was not, the judges said, a vintage one, though there were some good tunes. The winner was James Murray, who played The Bartle of Auldearn (No 2). Logan Tannock also played a battle tune. win second prize. Alan Bevan won third prize with The Young Laird of Dungallon's Salute, a time which was in the set list a year or two ago. Fourth prize went to Alan Russell with The Menzies' Salute.

In the Senior Piobaireachd, open only to previous winners of the Gold Medal, there were some brilliant tunes, but with serious mistakes in them; and five competitors broke down, which is very unusual at that level. The winner for the second year running, was Michael Cusack, who played Craigellachie. William Mac-Callum, playing the nameless ture Cherede darievea, took second prize Alasdair Gillies played Ron-aid MacDonald of Morar's Lament to win third prize, and Colin MacLellan took fourth prize with The Blue Ribbon

There were some good tunes to be heard in the Silver Medal competition. Winning the Silver Medal makes the winner eligible to compete for the Gold Medal. Sergeant Lewis Barciay, of The Highlanders, won the Silver Medal with The MacGregors' Salute. James MacPhee came second with Glengarry's March. In third place, Andrew Mathieson played Mac-Donald of Kinlochmoidart's La-ment (No I). Despite its name. The Little Spree has been described as an unusually sad lament. Stuart Cassells took fourth prize with his performance. In fifth place, Ann

Gray played Tulloch Ard.
The judges were full of enthusiasm for the standard of piping in the Highland Society of London's MacGregor Memorial Piobaireachd competition. Competitors, who must be aged 21 or younger, each submit four tunes of their choice, and have to play two. It is quite a hard test for a young piper. There were one or two harsh-sounding pipes, but the performances were very encouraging for

Matthew MacIsaac won first prize, which includes a £300 bursary for further tuition. He played Queen Anne's Lament, and MacDonald of Kinlochmoldart's

Lament (No 1). Another junior competition, the march, strathspey and reel, for the Duke of Argyll's Medal, open to pers resident in Argyll who are under 16 years of age, was won by

Laura MacCallum.

The first day of the gathering always ends with the march. strathspey and reel for previous winners of the competitions for marches, and for strathspeys and recis. This was won by Alasdair Gillies, who thereby also won the Royal Ceitic Society's prize for the

Royal Cettic Society's prize for the best overall piper.

The Gold Medal: I. James Murray. 2. Logan Tannock: 3. Alan Bevan: 4. Alan Rossell Gudges: P.I.M. Ronald Lawte. Malcolm Mackae. Joe Henderson; Senior Plobatrancha and the Angyli and Sutherland Highlanders' Cup: 1. Michael Cusack: 2. William Maccallan (Judges: Andrew Wright. James Burnet, William Macphee; 3. Andrew Mathieson: 4. Stuart Cassells; 5. Ann Gray Ludges: P.IM Angus MacDonald, James Young, Alan Forbes; MacGregor Memorial Pobasicachid Competition: Matheway Machael Competition: Matheway Matheway Competition: Matheway Machael Competition: Matheway Matheway Competition: Matheway Machael Competition: Matheway Matheway MacDonald James Young Alan Forbes); MacGregor Memorial Pobair-eachd Competition: Mathew Methods and Competition: Mitchew Medicand Conference and Competition of Genoce; J. Grane Eco (The Grand Of Longar (Judges, Rohald Morrison, Nel Mulvie; Junior march, strathspey and reel: 1. Laura Campbell (Judges, Ronald Morrison, Nel Mulvie; March, strathspey and reel (Jorner Winners); 1. Alasdair Gillies: 2. 5g. Gordon Wulker; 3. William MacCallum; 4. James Young, Finlay MacNell).



One of 30 Sikh volunteers having a go at the obstacle course at the Army School of Physical Training. Aldershot, Hampshire, yesterday where members of the Sikh community were being shown what life is like in the Army. Ranvir Singh, co-ordinator of the Sikh organisation Pathfinders, said the visit was proving a success. The Army wants to attract more recruits from the ethnic minorities

Church news

Bishop of Knaresborough The Venerable Frank Weston Archdeacon of Oxford (Oxford) is to be Suffragan Bishop of Knaresborough (Ripon) following the retirement of the Right Rev Malcolm Menin.

Appointments The Rev Douglas Alexander, Priest-in-Charge, Lakenham St Al-ban, and Chaplain, Norwich City

College (Norwich): to be Team Vicar, Barnham Broom (same The Rev Graham Aylett, formerly Curate, Runcorn St Michael and

All Angels (Chester): to be Senior Assistant Priest, Thetford Team Ministry (Norwich). The Rev Paul Botting, with perbe Assistant Curate, The High Framiand Parishes with special responsibility for Waltham, Wymondham and High Framland

The Rev Roger Brown, Curate, Maidstone St Martin (Canterbury): to be Senior Assistant Priest, Oakham with special respon-sibility for Langham (Peter-

borough). The Rev Richard Brown, with permission to officiate (Chichester): to be Priest-in-Charge, Poynings w. Edburton, New-timber and Pyecombe (same The Rev Gregory Clifton-Smith, Vicar, Tattenham Corner St Mark and Burgh Heath (Guildford): to be Assistant Hospital Chaplain Royal Berkshire and Battle NHS Hospital Trust (Oxford).

Charge, Sefton (Liverpool): to be Vicar, Aintree St Giles (same The Rev Mary Dicker, Curate, Ashton-under-Lyne Christ Church

(Manchester): to be Priest-in-Charge, Hopwood St John (same The Rev Kevin Dunn, Assistant Curate, Newcastle upon Tyne St Matthew w St Mary (Newcastle):

to be Priest-in-Charge, Kirkholt St Thomas (Manchester). The Rev Ian Gemmell, Priest-in-Charge, Great Bowden w. Welham, Glooston and Crance (Leicester): to be also Rural Dean.

Gartree First Deanery (same The Rev John Greatbatch, Vicar, Tipton St John the Evangelist (Lichfield): to be Vicar. Charlestown (Truro). The Rev Simon Gurd, Rector,

Etchingham, and Vicar, Hurst Green Holy Trinity (Chichester): to be Priest in Charge, Languey St Richard of Chichester... The Rev Christopher Hanson, Team Vicar, Shebbear (St Michwash, Langtree, Newton St Petrock, Petrockstowe, Petersmarland, Merton and Huish (Exeter): to be Team Vicar, Langley Marish (Oxford). The Rev Robert Stephenson, Vicar

Combetton and Rural Dean of Bourn (Ely); to be Priest in Charge of Dry Drayton (same diocese). The Rey Richard Worssam, Curate, Green Street Green and Rector, Fawkham and Hartley (same diocese)

Retirements and resignations The Rev Dorothy Chapman, Associate Priest, Lenton (Southwell) to retire January 4, 1998.

The Rev Edwin Chapman, Vicar of Bulmer with Dalby, Terrington and Welburn, to retire November 30. The Rev David Hawkins, Rector.

Burton Agner with Harpham and Lowthorne with Ruston Parva and Honorary Chaplain to the Deaf within the East Riding Archdeaconry (York), to retire October Canon Richard Norburn, Team

Vicar, Blackbourne, and Honorary Canon of St Edmundsbury Cathedral (St Edmundsbury & Ipswich) to retire October 28. The Rev Keith Trivasse, Vicar, Bothal and Pegswood with Longhirst, Morpeth (Newcastle) to

Forthcoming C marriages

Domn V. Stefan and the Hon S.A.P.T. Harmsworth The engagement is announced between Valentin, elder son of Domn and Doamna M. Stefan, of Bucharest, Romania, and Abigail, second daughter of Lord and Lady Harmsworth, of Stoke Abbott,

Mr M.N. Lovill and Miss D.C. Hayward-Cole The engagement is announced between Mark, elder son of Sir John and Lady Lovill, of Beddingham, East Sussex, and Deborah, daughter of Mr and Mrs David Hayward-Cole, of Weybridge, Surrey.

DOTSEL.

Mr J.M. Brown

and Miss D. Caglar The engagement is announced between Jonathan, son of Mr and Mrs Nicholas Brown, of Seaford, East Sussex, and Didem, daught of Mr Hikmet Caglar and Ms Nesrin Vericioglu, of Turkey. Mr E.J. Butler and Miss M.C. St. John

The engagement is announced between Edward, eldest son of Mr and Mrs J. Simon Butler, of Upper Clatford, Hampshire, and Mary Claire, eldest daughter of Mr and Mrs Warren J. St. John, of Birmingham, Alabama, USA. Dr W.M. Chambers and Miss A.G. Lyster

The engagement is announced between William, elder son of Mr and Mrs Nicholas Chambers, of The Old Rectory, Salford, Oxfordshire and Anna daughter of Mr and Mrs Peter Lyster, of Little Chishill Manor, Cambridgeshire.

Mr P.M. Gulley and Miss L.J.M. Greenhalgh The engagement is announced between Paul, elder son of Mr and Mrs Ronald Gulley, of Brentwood, Essex, and Lindsey, daughter of Mr and Mrs Terence Greenhalgh, of Billericay, Essex. Mr J.P.B. Hall

and Miss K.J. Pooley The engagement is announced between Jonathan, elder son of Mr and Mrs Bracebridge Hall, of East Peckham, Kent, and Kate, daugh-ter of Mr and Mrs M.L. Pooley, of Penton Grafton, Andover.

Mr N.S. Docherty and Miss A.G.C. Smith The engagement is announced between Neil, son of Mr and Mrs William S. Docherty, of Keynsham, Bristol, and Anna, daughter of Mrs Inge M.A. Smith

and the late Dr Andrew C. Smith. of Beckenham, Kent.

Mr C.W. Gibbs and Miss P.C. Hatcher The engagement is announced between Charles William, younger son of Mr and Mrs Sandy Gibbs. of Leintwardine, Shropshire, and Pippa Clare, only daughter of Mr and Mrs Stephen Hatcher, of Billingshurst, West Sussex.

Mr A.J. Shepherd and Miss H.F. Johnston The engagement is announced between Adam, son of the late Mr. Nicholas Shepherd and of Mrs A.J. Shepherd, of Keyworth, Notingham, and Helen, elder daughter of Mr and Mrs Donald Johnston, of Stone, Staffordshire.

Mr R.J.W. Sweet and Miss S.S. Gore The engagement is announced ween Rory, only son of Mir Peter J. Sweet, of London SWII, and Mrs Mary Drysdale, of Farmington, Gloucestershire, and Stephanie, youngest daughter of Mr Toby Gore and the late Mrs Gore, of

Binfield, Berkshire. Mr G.E. Wardill and Miss I.N. Hilali

The engagement is announced between Giles, only son of Dr John and Dr Lesley Wardill, of Sindlesham, Berkshire, and Ishrat, only daughter of the late Dr Maqsud Hilali and of Mrs Latila Hilali, of Goodmayes, Essex.

Marriage

Mr VJ. Harrison The marriage took place on Sat-urday, September 6, at Clare College, Cambridge, of Mr Peter Harrison, youngest son of Mr John Harrison and Mrs Pauline Harrison, to Miss Abigail Fortin, eldest daughter of Mr and Mrs

Latest wills

Bertram Edgar Tunbridge, of Dordon, Tamworth, Staffordshire, left estate valued at £7,401,367 net. He left £5,000 to Grendon Parish Church, £2,000 to both \$t Dunstan's and the Atherstone branch of the Conservative Parys: £3,000 to the Imperial Cancer Research Fund.

Howard Morton Bibby, of Llansannan. Denbigh, left estate valued at £6,770,390 net. He left £30,000 to the Mallonal Trust and the Madonal Trust for Scotland: £10,000 each to the Bull, RSFB, the Royal Star and Garper Homes, and the Oundle School Development

Spencer Percival, company direc-tor, of Blakeney, Norfolk, left estate valued at 13,189,580 net. Freda Appleton, of Edgware, north London, left estate valued at

£2,003,872 net. Keith Atkins, of Nornay Blyth, Worksop, Nottinghamshire, left estate valued at El. 230.582 net.

John James Beanett, of Elicamere, Shropshire, left estate valued at £1,415,778 net.

Catherine Dorothy Bingham, of Gayton, Wirral, left estate valued at £2.811.759 net.

She left £10,000 each to the Conservative Party, the RNIB. Stoke Mandeville Hospital and the Northern Cavaller King Charles Rectus. James Booth, of Blacknool, left

estate valued at £1.503,123 net. estate values at \$1,345,465 ret.

She left £20,000 each to Blackpool
Children's Clothing Fund, Barnardo's and the North Shore
Methodist Church, Blackpool;
£10,000 each to Trinity Hospice in
the Fyida, British Diabetic Association, Help the Aged, Methodist
Ministers' Housing Society, and
Sleht Savers. Margaret Clare, of Wood-

plumpton, Preston, Lancashire, left estate valued at £1,104,910 net. Gertrude Garbrielle Cross, of London, Wil, left estate valued at E1.071.392 net.

Bob Walker Dawson, of Kilourton, Huddersfield, left estate valued at £1.114.284 net. He left £10,000 each to Huddersfield Society for the Blind, Kirkwood

Hospice, Huddersfield, and Arthritis Care (Huddersfield). Florence May Evans, of Southport, Merseyside, left estate valued at £1,128,467 net. Irvine Isaac Glassman, of Hale Village, Liverpool, left estate val-

ued at £1,888,273 net. Peter Green, of Turweston Brackley, Northamptonshire, left estate valued at £1,087,297 net. irene Kukn, of London, NW2, left estate valued at £1.658.475

George Geoffrey Martin, of Biundellsands, Liverpool, left estate valued at £3.524,044 net. Stanley William Parton, of Church Minshuli, Nantwich.

Cheshire, left estate valued at £1.190.863 net. Thomas Stanley Parton, of Church Minshull, Natwich, Cheshire, left estate valued at

£1,225,847 net. Mary Myfanwy Piper, of Fawley

Bottom, Henley-on-Thames, Oxfordshire, left estate valued at \$1,00 £2,939,937 net.

Clifford Alian Sagar, of St Anne's-on-Sea, Lancashire, left estate val-

ued at £1,271,347 net. Peter William Stanley Skinner, of Northwood, London, left estate

valued at £1,239,849 net. Eleanor Marjorie Somerville, of Sale, Cheshire, left estate valued at El.156.328 net.

Margaret Eleanor Swinburge. of Hardepool, Cleveland, left estate valued at £1,074,492 net.
She left £2,500 each to Teesside and District Society for the Blind, Guide Dogs for the Blind Association, and the Hardepool Hospice. Kathleen Beatrice Phyllis Toothill,

of Hale, Altrincham, Cheshire, left

estate valued at £2,755,322 net.

BMDS: 0171 680 6880 PRIVATE: 0171 481 4000

PERSONAL COLUMN

TRADE: 0171 481 1982 FAX: 0171 481 9313

PRIVATE

BIRTHDAYS

WANTED

IN MEMORIAM -

Most lovingly remembered by us all - With love Angels, Susie, Tessa and Emma.

RMY Jestins Knight Happy 5th Birthday Sweetheart! Big hops, big kisses and a big raspberry. I love you this much! Muzawy.

PLUMEP PARTMERS INCOME.
Dating Agency. If you are plump or prefer a plump partmer ring 01352 715909.

For our belief is that we are saved in the same way as they are: by the grace of the Lord Pesus. Acts of the Apostles 15: 11 BIRTHS ASHWORTH - On Monday BARTLETT - On September 8th at The Portland Hospital, to Mike and Michelie,

sister for Gemma and BOUSSARD - On August 29th at The Fortland Hospital, to at The Fortland Hospital, to Marie-Laure and Eric, a daughter, Agathe, a sister for Capocine.

Astrony remember 6th at The Portland Hospital, to Hillary and Bric, a son, Carter Ashton, a brother for Lindsay. JAMES - To Alexandra (née Page) and Nell, a wonderful daughter, Lauren Beatrice, born at 5.23 pm on September 6th 1997 at

Queen Charlotte's Hospital ANGER - On September 5th, to Rachel (nee Hardaker) and Garth, a son, Sebastian lames, a brother for Ramish. MARKING - On August 22nd, to Caroline and Justin, a ster, Flora. McCAFFREY - On September 8th at Gloucester, to Silvana and Benedict, a beautiful

MORRIS - On September 5th at The Portland Hospital, to Heather and Paul, a Alexandra ORR - On 2nd September in Edinburgh, to Rosie (née Seecks) and Lin, a daughter, Katheriae Margaret, a sister for Sophie and William.

daughter, Elena Megan,

OZBEK - On September 4th at The Portland Hospital, to Vicky Sotiropoulon and Mithat O.M Othek, a son, Christian Ismet Murat, a burther for Takis and Jenah

RIDD - On 5th September 1997, to Amanda (nee Philips) and David, a daughter, Rosanna Lucy

20th, to Isabel and Nick, a daughter, Lucy.

SEWELL - On 8th September 1997, to Kyrla Josephine (née Hume-Wright) and James, God's gift of a son, Joshus Timothy, a brother for Remark. THEHEMBE POLLOCK - On September 8th 1997, in Paris, to Bosey (née Hall-Cragge) and Piers, a son, Panels Henry,

WOODWARD - On August 28th, to Sue and Stuart, a daughter, Lucy Rose, a sister for Jonathon and Holly.

GOLDEN ANNIVERSARIES

on 11th September 1947 at St Mary's Church, Harrow-on-the-Hill, Middlesez, by the Zev. GH. Woolley VC, Major Kenneth McKennie-Blegs RARO, The Middlesez, Regiment (UCO) to Marion Wilson Freshorn (née McLennan), now resting at McLennan), now resting at McLennan, Auldgirth, Dennites.

BURGE - John Kenneth 1922-1997, husband of the late Dorothy Surge, died peacefully at the Mayday Hospital, Croydon, on 3rd September. We will miss them both Roger, Wanlapa, Attan and Maralle Burge. Gwynedd. Tel: 01758 612425/612681

CRITCHLEY - Phyllis Mary pencefully on 7th September 1997 aged 89. Much loved sister, mother, grandmother, great-grandmother and friend. Cremation private. Thanksgiving Service at 4.30pm on 30th September at 5t Michael's, Chester Square, 5W1.

DAVES - On September 7th 1997 peacefully at \$t Georges Hospital, Milfordon-Sea, Lillian Cecilia Elizabeth in her 104th year. Dearly beloved mother of Dawn and a loving grandmother and greatgrandmother. Fungatgrandmother. Funeral Service will take place at Bournemouth Cremetorian on Piday September 12th at 1 pm. Flowers and enquiries to Diamond & Son Funeral Directors, Lymington, (01590) 672060.

AUSTEN - Richard, beloved father of Mark, Jerumy and Claire, passed away peacefully at Hammersmith Hospital on 6th September 1997. The Inneral Parish Church, Seaford, East Sussex, on Tuesday 16th Saptember at 11 am. No flowers please but donations for Imperial Cancer Research to Cooper & Son Funeral Service, 19 Clairen Place, Service, 19 Clairen Place, Service, 19 Clairen Place, Service, 19 Imp followed by interment 11 RP, toh (01323) 492666. at the constery. Family flowers only, but if desired donations will be gratefully per offertory plate at the chapel or Geyrand lones & Son, Y Mass, Pwilheli, Grandell Tal. 01258

GERBAIN - Andrew Idward aged 28 died in hospital on September 8th 1997. Beloved son of Anne and Olives and brother of Reisen Funeral Service will take place at film Pentecostal Church, St Helens at 1.30pm Monday 15th September 1997 followed by burial at St Helens Cemetery, Family flowers only. Donations in hear of flowers to the Royal Liverpool University Hospital Forget Me Not Appeal.

MARCOCK - Richard Gidney
MBE died on Sunday
September 7th after a short
iliness aged 70. Beloved
husband of Joan and father
of John and Susan and
loving granded of Charles,
Louise and Georgina.
Funeral Service at St Peter's
Church, Lodsworth, on
Tuesday 16th September at
2.30 pm. Family flowers
only. If desired donations for
the Macudilan Fund may be
sent to W. Eryder & Sons,
Tillington, Petworth.

MASTINGS - Basil on September 5th 1997 after a short illness. Beloved husband of Suuan Family cremation followed by a Service of Thanksgiving at Edgbaston old Church, Church Road, Edgbaston, Birmingham on Tuesday, September 16th at 12 moon. We discuss but described to TRILL! or desired to 'R.N.L.l.'

Monday 8th September at Tarry Hills Nursing Home, Sydney NSW after a long iliness. Dearly loved by her Irosband Joe. Will be safly missed by lane, Peter, Libby, Sarah and all the family. Funeral Friday, 12th September in Sydney. Enquiries 01243 543348.

JOHNSON - Joan (née Hartley)
peacefully in her sleep on
9th September. Beloved
mother of Tim and Lecille,
grandmother of Katle and
William. A Service of
Tannkaytrung will be held at
11 am, 15th September at St
just in Roseland Church,
Comwall Flowers (by 10 am,
15th September) or
enquiries to W.J.
Beswetherick, Truro, tel:
(01872) 274021.

JOHRSON-FERSUSON Lieutenant Colonel Raymond Patrick, aged 84, on 10th September 1997, peacefully at Thomas Hope Hampital Langbolm Beloved Institute of Windred Private funeral at Springkell at 2 pm on 15th September 1997.

September 1997 peacefully at Southport and Formby at Southport and Formby District Hospital, Daughter of the late Alderman R. Duncan French (Lord Mayor of Liverpool 1941/1943). Widow of the late His Honour Judge J. Melville Kennen, Service at St. Stephen's Church. Kennan, Service at St Stephen's Church, Hightown, Merseyside on Monday 15th September 1997 at 11.30 am followed by private cremation. Family flowers only. Donations to RNLI Further caquiries to Peter Coyne Independent Punctal Service (0151) 525-

KITCHING - Alan died 9th September 1997 in his 91st year at The Close Nursing Home, Burcot, Funeral at Oxford Crematerium on Monday 15th September at 2.45 pm. No flowers please but denations to The Handel Home. House Trust c/o Colin Kitching 28 Barnes Avenue, Chesham, 115 1AP. KOO SEEN LIN - Lindset

KOO SEEW LIM - Lindsey Christian, Consultant Surgeon (Transplant & General Surgery), Director of Transplantation, The South Thames Renal & Transplant Unit, St Helier NHS Trust, Surrey, aged 45, passed away suddenly on 6th September. Belaved husband of Marie Lourdes; dearly loved by his daughters fulle and Emma; and grandson justin. Much loved son of Richard and Jeanne. Charished brother of leved son of Richard and Jeanne. Charisted brother of Clément, Chrudetre, Liseby, Vilma and Manfred. Our whole family is in deep mouroing. Christian will forever be in our thoughts and heart. Eaquiem mass at St Bede's Catholic Church en Friday 12th September at 11.30am. All friends are respectfully invited. Donations if desired to CKOO. Memorial Fund, clo Renal Unit, St Heller NHS Trust. Enquiries to Meura & Cotterill (0181 874 7698).

PHRIP - Mary Mulroy: "May" on 6th September, Nanny to the Lane Family, Puneral at St Mary's, Cotham, Bristol at 1245 pm on Monday 15th September.

RATIEDAS - Cason David of

SCHALIT - Cecelia on September 5th in Israel aged 92. Will be much missed by her loving children, grandchildren and greatgrandchildren. Funeral Thursday 11th September 3pm Willesder Cemetery, becoming the local NWIG.

of Park Road, Brechin, doughter of the late Canon and Mrs E.W. Millar and sister of Margaret and Audrey Funeral Service at St Andrew's Episcopal Church, Brechin, on Friday September 12th at 1.30 pm. MORTON - Jack Edgar on 9th

MORTON - Jack Edgar on 9th September passed passed passed passed possed of the passed passed

TWIST - On Monday September 8th 1997, suddenly yet peacefully, Rarry Twist C.M.G., O.B.E. aged 83 years, dearly loved husband of Monica, much loved father of Neil and Helena and devoted grandfather to Martin, Eatle and Stephen, Requiem Mass at the Church of Our Lady Help of Christians, West Byfleet, Surrey on Friday September 12th at 11 am, followed by committal at Woking St Johns Crematorium, Pamily flowers only please. PERIER - Jack, husband of the lare Frances and father of Harold, Peacefully, in his 96th year, at the Regent Nursing Home, Hove, on September 10th 1997.

Carne Abbas, Dorset, formerly of Prestwich, formerly of Prestwich, Manchester, died peacefully on September 9th Greatly loved father of Nigel and jame. Funeral Service at St. Mary's Church, Carne Abbas on Monday September 15th at 12 noon. Ashes to be interred in St Mary's Church, Prestwich.

WALLER - Charles James died tragically young on 8th September 1997. Deeply loved son of Eachel and Mark and deeply loved brother of Richard and Philip. Will be so terribly missed by his family and friends. Paneral Service 11 am on Saturday 20th September 1997 at St. Andrew's Church, Radfield, Beringhra Flower if Assisted to Camp Hopson, 90 West Street, Newbury. Details concegning donations to be appreciated.

SULLIVAN - Matthew Barry died on 7th September aged 82. Burial will be at Jordans next - Monday 15th September at 3 pm with Quaker meeting for wombig.

PACK - A Thanks, dving Service for the life of Geoff Pack is to be held at St Bride's Church, Fleet Street, 17th September, 12 moon.

SMITH - Joan Mary died peacefully in hospital on September Sth. aged 80. She will be much missed by her husband Gay, and also by Bridget, Sarah, Eleanor, Edward, Josephine and all the family. Funeral Service, All Saints, Burton Dassett, on Menday, September 15th at 2.30pm

WHARTON - Michael John Thornhill, Artist, suddenly low 4th September. Dearly loved father of Juliet and Vicky. Will be sadly missed by Christian, his family and his ficients. Funeral, Monday 15th September at St. Columba's Church of Scotland, Pont Street, London SWI at 10.20 am to which all friends are invited. Private cremation to follow. Enquiries to 1H. Kenver Enquiries to J.H. Kenyon (0171) 794-3535.

MEMORIAL SERVICES

GAWS - Richard Syron Caws
CVO CBE FRICS 9th March
1927 to 13th May 1997. A
Thanksgiving Service will be
held on Friday 3rd October
1997 at 11.30 nm at St
Paul's Cathedral for the life
and work of Richard Syron
Cares. COME - Stephen Paul. A
Memorial Service is to be
held for Stephen Paul Cooke,
formerly Chief Executive of
Gernard Vivian Gray Limited,
at 12 noon on 16th
September 1997 at St
Michael Cornhill London

Michael, Cornhill, London EC3 and afterwards at The London Stock Exchange. LONGON STOCK EXCHANGE.
UTHOOW - it. Col. W.S.P.
Memorial Service will t
beid in the Royal Memori
Chapel, Sandhurst at 11.2
am on Friday October 17:

THANKSGIVING BEST - A Service of Tannhagiving for the life of His Honour Glies Best will be held in the Abbey Chunch of the Elessed Virgin Mary, Sherborne at 2.30 pm on Saturday 11th October.

FURNITURE WARTED A Bergers State is required for an elegant home in the South East. Planse country Coope Henderson, Tak 01922 350222. PRE 1940's clothes, linen, lace, lans, patchwork quilts, smbrof-deries, aamplers, oriental arti-cles, shawk, textiles, costume jeweilary etc 0171 229 9618 TICKETS FOR SALE

> Ryder Cup World Cup France '98' RUGBY UNION Eng V Australia Eng V South Africa Eng V'New Zealand LAST NIGHT OF PROMS CASIS, SUPERTRAMP Toni Breaton, Ston John All pop, theatre & EDOTTING STREET 0171 323 4480

4.

ing regime, becoming known

as "Colonel" Balfour for her

uncompromising and some

Under her direction, the

magazine's American Survey

tried to reflect the whole range of American opinion and af-

fairs, using the detachment of

a London editorial base to

avoid the usual Washington or

New York bias. Its grasp of the

sheer scale of America and of

the diversity of views within it

- something which had be-come clear to Balfour in her

study of the American press

during the war - gave the

survey a significant advantage

Not all views were equally

well represented, however.

Widespread American opposi-

tion to the Vietnam War in the

1960s, for instance, figured

less prominently than it ought

logically to have done, though

the rest of the magazine was

even less sympathetic to the

anti-war protesters than Bai-

For more than two decades,

a succession of Economist

Washington correspondents.

culminating with John Midg-

ley, found themselves ans-

wering to Balfour at head

office, with varying degrees of

willingness. When she retired

from her post in 1972, the

survey was edited for a time by

Midgley from Washington -

despite her protests. But edito-

rial control was restored to

London with Midgley's retire-

After her retirement, Bal-

four continued her involve-

ment with The Economist as

the driving force on its arts

committee, which had been

started, on a modest budget.

with the aim of buying pic-

tures for the magazine's of-

fices. Balfour's own prefer-

ence, which she communic-

ated eloquently to her colleagues, was for buying

works by living artists. She

was herself an enthusiastic

collector of contemporary art.

wide-ranging yet discriminat-

Unlike some of the maga-

zine's staff, she had been a

keen supporter in the 1960s of

the decision to build the

ing in her tastes.

four's survey.

ment in 1976.

over rival publications.

times inflexible approach.

Nancy Balfour, OBE,

former American editor

of The Economist and

president of the Contemporary Art

Society, died on August 29 aged 86. She was born on May 17, 1911.

ble careers in two quite differ-

ent spheres. She spent most of

her working life at The Econo-

mist, where for more than 20

years she was editor of the

American Survey, an impor-

tant and influential section of

Then, on her retirement at

the age of 60, she threw herself

wholeheartedly into voluntary

work in the field of modern

art. She supported living art-

ists and championed new art

through her membership of

the Contemporary Art Society and a great number of other

Nancy Balfour was born in

the United States but educated

in England, at Wycombe Ab-

bey School and at Lady Mar-

garet Hall, Oxlord, where she

took a degree in philosophy,

politics and economics. In

Oxford during the war she

worked under Arnold Tayn-

bee in the Foreign Office

research department, reading

and summarising the foreign

before being offered a job on

The Economist's American

The job was an important

one, for the survey, started

the US. But Balfour at first

turned the offer down, insist-

ancy Ballour was a

formidable and re-

sourceful woman

who enjoyed nota-

VIBER II 1997

2002 300E

1.00 y 1.00 & 50 at

Tescape

√25 - mean

1011

 $\gamma_{1}, \gamma_{2}, \gamma_{3}$

ت راجي

1.00

10 100

200

152

Survey.

through his charity work. At 19 he was running his own jazz clubs and reviewing for Le Hot Jazz and elsewhere. Then, after army service, he wrote Battledress Ballads, the first of his 32 books, and went to Gainsborough Film Studios as a trainee. There he met his lifelong friend, the actor James Mason, as well as Barnes Wallis who had conceived the bouncing bomb. Frewin's knack for friendship endeared him to such diverse personalities as Judy Garland, John Huston and Noël Coward.

TICKETS FOR SALE

All AVAR, Cheapest is London Carls, Phantom, Beauty, pop Sport & theatre, 0171 379 1649

U. AVAL: Phantom, Seapty, all theatre, Oasts, all pop, Cricket Rogby 0171 480 6183

Cap. Casts. Pari Collina. Tek0171 821 6616, Fax:0171 828 2507

All Tickets, Eyder Cup, Engby, Proms, Ossis, all theatre con-cests & sporting events, 0171 930 3895, Par 0171 930 3899

Ally ficker obtained. Thentre Concerts & any sporting events 0171 488 4414 (City).

TICKETS & PACKAGES

Proms, Ryder Cup

Rugby at Twickenham

Ossis & All West End shows Sold Our Events No Problem

Tel: 0171 247 4123

A BUTTHDATE Reverpoper, Original Superbly presented.
Freephone 0800 906609

Pemerasa DAMA Stamp Collec-tion, 30 stifferent 65 post paid, free Diana price lid. Business Lynchurat POS1 Eduta SOS3 777, credit capt ok. 01703 282044 (24 hrs.)

THE THEES 1791-1997 cuber titles available. Ready for presentation also Sundays' Renember When 0181-688 6323 or Call Free 0500 520000

OVERSEAS TRAVEL

POSITUSAL & Comprise All Prece-Villachyts, hotels, possedes, golf hals, flights, Loggstere Int't, 0181 654 2424 Rotali spents, ABTA 21433.

FOR SALE

tership Soccer Hospitality

Studios. While working there he had a mink bikini designed for Diana Dors to wear at the Cannes Film Festival. The photographers clicked and the moralists clucked — which was the point of this mildly

Besides what was to him the game of people-promotion, he was devoted to the more serious sport of cricket, about which he wrote several books. He was for three years chairman of the original Lord's Taverners, and through these books he raised thousands of pounds for underprivileged children. One of his proudest boasts was that he had once bowled Denis Compton, although Compton said it was only because both had drunk too much beer - "and I could

Leslie could see the wicket". Alfred Hitchcock introduced him to Marlene Die-

DUCITY FOR ELISTREE

When he launched his own publishing company, he had his own photograph printed all over the front of the catalogue. His publishing house was as ebullient as his personality, producing, as it did, works such as The Wit of Peter Ustinov and Islightly more improbably) The Wit of Prince Philip. But that was all part of his PR approach to life, which included gorgeous shirts and an MCC tie.

though, that there were others who did not have his uplift of spirit, and for a time he was chairman of the Samaritans. Leslie Frewin is survived by his wife, Susan, whom he married in 1979, his two sons

This notice appeared in some editions on September 6.

RENTALS

CHELSEA Lowely refuse 2 bed room gds (lat, furs. E375 pr Avail now 0171 351 3670.

ABOUN Condusance Brighton I Bad flat can sleep 4, 10 Mins Bon Centre, free Ps, Avail all week Only 6500.00 Tet01273 299254/0270 670919

PUBLIC NOTICES

ANNOUNCEMENTS

MONDAY & TUESDAY

FRIDAY

SUNDAY

SATURDAY

WEDNESDAY & THURSDAY

THE SUNDAY TIMES

THE

PRIVATE

ADVERTISING

OPENING TIMES

TEL: 0171 481 4000 FAX: 0171 782 7799

NANCY BALFOUR



building in St James's Street, and she was instrumental in acquiring appropriate works of contemporary art to decorate it; her use of sculpture to humanise what might otherwise have been a rather bleak and windswept courtyard was particularly effective. She also helped to instigate the custom

of holding art exhibitions in the loyer of the building, and for a time encouraged sculpture students from the Royal Academy Schools to work in the courtyard each summer.

Balfour's enthusiasm for the arts was to be the basis of what amounted almost to a second full-time career after her re-

donating them to museums.
As public funds were gradu-

her tireless voluntary work was the Contemporary Art Society, a charity founded in 1910 by the critic Roger Fry and his Bloomsbury associates with the aim of buying works of modern art and

tirement. The main focus of

ally made available for the purchase and display of modern art, the society's role as champion of the avant-garde began to be shared with larger hodies such as the Arts Council. Nevertheless, the society remained - and remains - a significant force within the art world, and the impressive list of artists whose careers it has supported at an early stage includes Lucian Freud, Fran-

cis Bacon, Howard Hodgkin,

Frank Averbach and Anthony

Caro. Balfour's taste for modern work was more open-minded and broadly based than that of the society's Bloomsbury founders, as was evident in her own ever-growing collection of paintings, sculptures and ceramics. She joined the committee of the society in 1967, and went on to serve as its honorary treasurer from 1971 to 1976, chairman from 1976 to 1982, and president from 1984 onwards.

The society prospered dur-ing the period of her energetic involvement, particularly after the successful introduction of a corporate membership scheme, which allowed companies as well as individuals to contribute to its work in return for advice on buying, borrowing and commissioning art for their offices.

Nancy Balfour's lively interest in all aspects of contemporary art also found expression in her work for Space, an organisation which takes leases on disused warehouses and industrial premises and converts them into studios for artists. Such premises are generally located in fairly rundown areas, many of them in East London, where Balfour was an improbably familiar

She also served as a trustee of the Public Art Development Fund, from 1983 to 1991, and as vice-chairman of the Crafts Council, 1983-85. The twin interests of her life came together in her work for the British-American Arts Association, which she helped to found in 1980.

Nancy Balfour was appointed OBE in 1967. She was unmarried.

DERMOT DEVEREUX

Dermot Devereux campaigner against the arms trade, died of cancer on August 17 aged 60. He was born on March 24, 1937.

THE defining event of Dermot Devereux's life took place on January 2, 1993, when his only son, Sean, was murdered in the Somali town of Kismayo while working on famine relief for Unicef. Two TV documentaries were later made about Sean's life. His father was a committed

Christian and a great lover of

life. Before the tragedy, Dermot Devereux had spent the greater part of his career first as a cabin steward and then as a manager at British Airways. He had always tried to do good in a quiet way. But when his son was killed he resolved to go public. He founded the Sean Devereux Liberian Children's Fund, and went on the anack, denouncing the arms race, which caused both West and East to sell weapons to Third World African dictators such as Somalia's Siad Biarre.

Devereux visited Kismayo to see where his son met his death and implored the United Nations' military mission there to arrest the principal suspect. But apathy and bureaucratic inertia ensured that nothing was done.

Gerry Devereux, as he was usually known, joined the Royal Air Force in 1956, serving in the air movements branch in Kenya. It was the start of his love affair with

He then rose up the career ladder of what is now British Airways. His attentiveness as a host ensured that he was charged with looking after the Royal Family and other VIPs on long-haul trips.
.While a manager at the

airline, he was contacted by a charity desperate to supply medicines to a clinic frowned on by the Muslim regime of a Middle Eastern nation. Devereux packed one bag full of medicines and set off for the country, delivering the sup-

plies in person. He recruited a number of sympathetic cabin crew to the "Scarlet Pimpernel run", seeing to it that the

supplies were maintained.

The inspiration for the Dhaka orphanage in Bangladesh came from Pat Kerr, a British Airways hostess who was moved by the plight of that country's children. Devereux was her boss, and he supplied the support necessary for Kerr and her colleagues to build a new orphanage. It was a bitter



comment on the insensitive ways of BA's management that, on the very day that Lord King of Wartnaby and other executives flew out for the orphanage's opening ceremony in Dhaka, Devereux, accompanying them, was handed his cards. He later worked for The Prince's Trust.

All the time Devereux remained a consummate host. replenishing the glasses of his guests as if they were flying first class. So hospitable was he that one guest fell asleep into his strawberry pavlova.

Devereux took great delight in sport. Not long after having most of his stomach and two ribs removed, in an attempt to suppress the cancer that killed him, he was challenged to a tennis match in Dubai by a Russian gangster, complete with bodyguards and molls. Devereux limped on to the court, his stomach disfigured by a scimitar-blade of a scar, and thrashed the Russian. He leaves his wife, Mau-

reen, and two daughters.

LESLIE FREWIN

died on August 27 aged 80. He was born on

surreal exercise. himself became a kind of hero

> no more see the ball than trich, about whom Frewin

FLATSHARE

AAKER ST. prof Male, n/s, req for lux flat(top fir), sen dbl bedra à ph. £160pe refs à dep req. G171 724 4760/ 388 3885(w)

PARNIES SW13, double soom in semi-det house, all mud cous, 3 minutes BR E100per laci. Tek 0181 876 0197

spacious has pr park bus, 28. 285ps excl. 0171 6272227.

CHRISEA SW3, Own dbi bedroom in ige flat. n/s, F, E450pcm incl Tel:0171 3519525

LATMATES London's forestest (fat 1970) Professional flat share service. 0171-589 5491

MADAVALE Prof. M. n/s. own bedroom and sitting. c/h in mansion flat. £3.20pcm. 0171 266 0430 (10cm to 4pm)

PUTBLEY Arof M/F late 20's to share tex 2 bed gdn flat, with 1 other. Nr BR, Tube, 2mens & River £500pcm 0181 399 1646

WANDSWORTH tible rm, in his all mod come, prof m/l, n/h, £430pem incl. 0181 870 0164

WANTED Zone 1, prof female, n/a, (mid 20's) seeks flatshore (max 4) approx (110 fac pw. Tel fession 0171 486 1951, or 6-10pm 0171 3738667.

ANNOUNCEMENTS

COURT & SOCIAL

FORTHCOMING MARRIAGES AND MARRIAGES

Please send Court Pape announcements by post/fax to: Mrs J. Neeman, Court & Social Advertising, The Times, PO Box 495, Virginia Street, London El 9KS.

Tel: 0171 782 7347. Fax 0171 782 7725

Please include in all correspondence:

a signature of either one of the parties concerned or a poreus, a daytime and home telephone number and address.

Advertisements for the Court Page most be received two working days prior to publication and are accepted subject to

Advertising Rate is £15.28 per fine inc VAT.

In due course, he became wrote Blonde Venus, a book wnich reormieo times. He also wrote a life of Dorothy Parker, though that did not have the same success.

PERSONAL COLUMN

and herei accommodathan. All Major C.C. German Travel Centre 0181 429 2900, ASTA 90485 ATOL 2977 IATA.

ANNOUNCEMENTS

CHRISTIAN HAAS jonhus 6:8 And it cause to pasts, when joshus had spoken unto the pooler, that the seven priests beating the seven priests beating the seven priests beating the seven priests of ranse house passed on before the Lord, and bleet with the transpite and the art of the cover name of the Lord followed them. Mark 5:15 And they come to jesues, and see him clerit, and possessed before the cover of the Lord followed them.

FOURAH BAY 1960's Codeta reunion Oct 4th. 01244

UGHES Graham John Alvander wants his parents to confect him on 01763 265700

scenario by prodian to

DIRECTORY

He was always aware.

and his stepdaughter.

Sir Lindsay Ring, GBE, London, died on August 10 aged 83. He was born on May I, 1914.

WHEN he proposed to her, Lindsay Ring made a pledge to his young fiancee that one

day he would make her the Lady Mayoress of London. It must have seemed a rash promise at the time. When they were married by special licence in 1940, he was only a

iunior officer in the Army, on a 48-hour leave from his unit after being evacuated from Dunkirk. Nor had his prewar prospects looked much brighter, despite his working for Ring & Brymer (Birch's), then the City of London's most illustrious catering firm. It had served up Coronation

banquets for two centuries, in addition to Downing Street luncheons and Guildhall dinners. (Birch's original pastry shop in Comhill had been patronised by King Charles II

LEGAL NOTICES

Notice of application for attrac-tion of gin supplies. Memor-succion, 7A.1.1 Seed the Gen Act. SWALEC GIS whose registered office is obverted at Newpore Read St Neltons.

9АМ-6РМ

9AM-7PM

9am-6Pm

9am-4PM

IOAM-4PM

SIR LINDSAY RING

and Nell Gwyn.) Ascot, Henery hall dinners had been meat and drink to Lindsay Ring's forebears. But the family lost its control during the First World War, which had bankrupted Lindsay's father. The death of his mother when he was only 13 had added to the family's misfortunes. In 1940 the Mansion House

seemed a distant dream. Born in Herne Hill in South London, the younger son of the chairman of the family business, he had been christened Lindsay Roberts Ring. At Dulwich College, he developed a love of acting and captained the fencing team (he might later have fenced in the Olympics, had it not been for the Second World War).

On leaving school he spent a year in Germany learning the language; but money was scarce and he had then to start work. He began his career as a bank clerk in the City and went on to work for a tobacco firm for a time - cultivating a lifelong taste for good cigars before joining the family firm. Then came the war. Com-

missioned into the Royal Army Service Corps, he served throughout the Middle East. hardly seeing his wife for five years after their wedding. He was demobilised as a major, and rejoined Ring & Brymer (Birch's), to begin working his way upwards. His great achievement came in the 1950s, when he finally regained control of the expand-ing business. Twickenham rugby ground and the Farnborough Air Show were among the events for which the company had prized



In 1962, however, he capitalized on this success by selling the company for a small fortune to Charles Forte (it has since been sold again), and thereafter he devoted much of his time to public works - most notably with the City Corporation. He served as councilman for Bishopsgate, 1964-68, as an alderman for the ward of Vintry, 1968-84, and as Sheriff, 1967-68. In 1975 he fulfilled his promise to his wife by becoming Lord Mayor.

The charitable cause that Ring adopted as his theme for chairman of the Hotel and

his 12 months in the Mansion House was Age Concern. But he also made history in the diary columns by serving scampi for the first time at the Lord Mayor's Banquet and introducing a note of informality to the official residence. An imposing figure at 6ft

3in, with a natural flair for the stage and a big audience, he never lost the twinkle in his eye, and there were tears among the Mansion House staff when he left. He was a fellow of the Hotel

and Catering Institute and

Catering Trades Benevolent many other public and professional bodies, including the Gaming Board for Great Britain and the Northern Ireland Development Agency. He was also a magistrate and chairman of the board of visitors at Brixton prison.

Never afraid of speaking his mind, he told the then Home Secretary Roy Jenkins at a police committee luncheon in 1975 that magistrates needed more power to punish young offenders, following a 60 per cent rise in the juvenile crime rate in six years. "The only four-letter word that remains a dirty word now is 'work'" he complained.

A past Master of the Armourers' and Braziers' Company and a leading Freemason, he was an acknowledged connoisseur of wines. He travelled abroad to wine tastings, and was at one time an adviser to the Sichel сотпралу.

But he suffered a disabling stroke about ten years ago. Although he fought back remarkably, his deteriorating condition forced him into a nursing home shortly before last Christmas.

He fell in love with his wife. Hazel, when she was a schoolgirl of 14. He had gone on a "scavenging hunt" to which one had to turn up on wheels of some sort. He borrowed a horse and dustcart, and was sitting aloft holding the reins when a young girl fed an apple to his steed. "One day I shall marry that girl," he told his companion — and five years later he did. Sir Lindsay is survived by her and by two sons and a daughter.

franchises.

FIRST WARTIME WEEKEND After a week of getting accustomed to a new

atmosphere, the people remaining in London spent the first wartime weekend more enjoyably than any of them could have foresteen at the outset of war. Great numbers spent much of the weekend outside their homes. The continuing brilliance of the weather on Saturday — it turned rather dull yesterday afternoon — combined with the extensive ban on football matches, theatres and cinemas, tempted many to a new discovery of London. Some visited scenes and discovery of London. Some visited scenes and places they had never inspected for years past, if ever before. The parks were filled. Hyde Park, with people sitting in deck-chairs in the sunshine, was as tranquil as at any September week-end. But all had gasmasks with them. Children were noticeably scarce—the Round Pond has lost its young yachtsmen uniforms of many kinds were in evidence, and silver halloons floated high overhead. Parties of soldiers swam in the Serpentine, in which ordinary public bathing is now forbidden. Boating went on as usual.

In the evening, when no lights in the West End were visible except the changing gleams of red, green and amber from the traffic lights,

ON THIS DAY

September 11, 1939

A week after the first air-raid warning of the war. Londoners were settling down to a new way of life.

the pavements were thronged, and in places almost congested, till a late hour. On the pavement outside a restaurant a long queue waited for places at the tables. The streets continue to grow darker every night, for the black-out becomes steadily more effective and the moon is now in its last quarter. With such crowds in the dark streets an air raid warning, even though followed by nothing more sinister, might create much confusion. The reopening of the Whipsnade Zoo yesterday made a welcome addition to out-oftown attractions for Londoners. The zoo had between 2,000 and 3,000 visitors — a figure considered by the officials as highly satisfactory for wartime, compared with the usual

attendance of about 7,000 on normal Sundays at this time of year. Whipspade, with its park of 600 acres, can receive such numbers comfortably without any crowding.

WOMEN FOR POLICE DUTIES

Women who are willing to do police duties during the war are being enrolled by chief constables in many parts of the country. In some districts they are to be employed as special constables, and will enable members of the local forces to maintain their systems of leave. In other areas they will not be expected to carry out ordinary police work, but will take over routine duties such as clerical work. and telephone operating now being done by men, and in certain cases will drive police cars. There are already about 100 women attached to the women's section of the Metropolitan Police. The women police of London carry out patrol and other duties of the man police officer, and on occasion are even employed in detective work, such as the shadowing of criminals, and other tasks entrusted to plain clothes officers. During the Great War Scotland Yard welcomed the assistance of many women, but in the main restricted their activities to welfare and social work and the special care of women and

NEWS

'Candle' VAT to go to charity

■ The Government is giving up its claim to VAT on the sales of Elton John's reworked song Candle in the Wind, recorded last weekend to raise money for the Diana, Princess of Wales Fund. Gordon Brown said that the tax, which could easily be more than £1 million, would be passed to the memorial fund.

He also promised that the people would have their say over the national memorial being considered to mark the Princess's

Clarke gets plum boardroom job

Kenneth Clarke, the former Chancellor, landed a plum boardroom job paying E120,000-a-year for a two-day week. His appointment as chairman of UniChem, the chemists, takes his total annual earnings to £181,860 - more than twice the £87,951 he received for controlling the nation's finances Page 1

Blair urges "yes"

Tony Blair spearheaded a final push for a double "yes" vote in today's devolution referendum when he urged Scotland to have the confidence to vote for a "new and modern settlement"...Page 2 Stargazer killed

A veteran of the Second World War died after a unprovoked attack as he gazed at the stars through binoculars close to his ..Page 3

Millionaire's new job The millionaire nightclub owner

who provided Peter Mandelson with a chauffeur-driven car to help Labour's election campaign has been given a role to improve public services

Royal Academy row The Royal Academy of Arts faced

a renewed barrage of criticism over its exhibition featuring a portrait of the Moors murderer Myra Hindley made from children's handprints......Page 5

Race row boy hurt

The 12-year-old son of a policeman was seriously ill in hospital after he was badly beaten by a gang in retaliation for a racial attack in West London......Page 7

Lords reform hint

Robin Cook gave the TUC a clear signal that plans to abolish the voting rights of hereditary peers in the House of Lords would be in the next Queen's Speech...Page 8

Helping themselves

An elderly war veteran should have felt completely secure as a team of home helps took turns to care for him after an operation. Yet money kept disappearing from his wallet ...

Virtual L-drivers

A new method of learning to drive has been launched and it does not involve getting into a car. Virtualreality driving simulators will be the driving instructors of the .Page 10

Future of cloning

The cloning of Dolly the sheep could lead to a new method of saving rare species from extinotion, a scientist told the British Association.

Setback for Clinton

President Clinton has lost his insurance cover for legal costs in the Paula Jones sexual harassment action, a move that could land him with heavy lawyers' hillsPage 14

Blko death claim

The family of Steve Biko, the South African black consciousness leader who died in detention 20 years ago, alleged that police had used him as a "battering ram" against a cell wall . Page 15

Albright accused

Accusations of pro-Israeli bias greeted Madeleine Albright within hours of her arrival in the Middle East.... Page 16

Parents asked to inform on teachers

Parents will be encouraged to use a telephone hotline to report bad teaching to the Government's new task force on standards in a drive to make schools more accountable. David Blunkett, the Education Secretary, said that he wanted parents to bypass local education authorities and inform his department's standards and effectiveness unit.



On the eve of the referendum on Scottish devolution, a boy waves the St Andrews flag over the Edinburgh skyline. Page 2

Brussels changes tack: The European Commission will announce a new jobs programme marking a shift away from its normal legislation-based approachPage 25 Pensions pledge: Norwich Union

has become the latest insurance company to introduce a controversial guaranteed scheme for those who have been mis-sold a personal .Page 25

Rates: The Bank of England's monetary policy committee will announce whether it is to increase rates. A growing camp believes rates have peaked. ...Page 25

Markets: The FTSE 100 fell 45.3 to 4905.2. Sterling fell .5 to 99.9, falling to a three-month low against the dollar at \$1.5866 and from DM2.8791 to DM 2.8581 ... Page 28

Football: Northern Ireland lost I-O to Albania in their World Cup qualifying group nine match, which was played on neutral ground in

Cricket: Ashley Cowan, selected by England for the tour of the West Indies, broke down with a shoulder injury after bowling five overs in the match against Glamorgan in Cardiff ... Page 45

Tennia: Greg Rusedski, on his return to Britain, reached the second round of the Samsung Open in Bournemouth with a victory over Alberto Martin

Golf: Mark O'Meara, a member of the US team, said that Ryder Cup players should be paid. He said it was not a matter of greed, but the right thing to do

Divac in transit: How will the Royal Opera cope with life on the road for the next two years? Rodney Milnes behind the scenes ...

A triumph for youth: Bernard

Haitink conducted a triumphant Prom performance of Bruckner by the European Union Youth

ARTS

Executive power: Harrison Ford plays a United States President who is hijacked and then fights his way out of trouble in the week's big movie, Air Force One. Meanwhile. the Teletubbies have come out on

First night: At the Theatre Royal. Stratford East, One Night When Love & Desire Became a Sin proves to be a fitfully enjoyable Asian

Hazards: Dr Thomas Stuttaford on acute pancreatis and Jeffrey Bernard; working in a dry cleaners; the rats that plague London; the people who "experience" colours and new guidelines on the prevention of heart disease...... Page 18 Gentleman: "He was an absolute

PEATURES

gentleman." Barbara Broccoli talks about Dodi FayedPage 19 BOOKS

Speculating: Small change, big notes, flexible friends ... Howard Davies adds up society's obsession with cash; Richard Morrison discusses guilt and Glenn Gould; Phon Jenkins reviews Anglo-Welsh ... Pages 36, 37

TRAVEL

Best buys: Special deals on flights. ferries, hotels and holidays - including a passage to France for under £10 Page 38 New rivalry: Lord Cowdrey and Sir

Garfield Sobers are hosting rival tour operations to attract cricket THE PAPER

The legacy of M. Mobutu is so disastrous that one cannot observe the convention which requires one to remember only the qualities of the dead. He bequeaths to the Congo a state of economic disaster and a younger generation for whom ung are the life blood

RADIO & TV

Review: How Germany ignored the Hitler threat: A Warning from History. Preview: A new series of Casualty (BBCI, 9.30) Page 47

OPINION

Decision day

The choice for Scotland is starker than it looks. "No, no" is an honest option. So, oddly, is "no, yes". But if voters are going to vote "yes" to the first question, they should do the same for the second Page 21

Senator No

Washington awaits an extraordinary struggle. The matter of who should serve as Ambassador to Mexico has been transformed into a titanic contest....

New Comish horror

It was in the autumn of 1997 that Holmes's iron constitution showed some symptoms of giving way in the face of constant hard work aggravated, perhaps, by the fact that the famous detective has now attained his 143rd year......Page 21.

COCUMNS NORMAN STONE

Time was when I believed, not very. strongly, in Scottish devolution. Now I am quite strongly against it. The good ideas of one decade can be carried forward by bureaucratic momentum and develop into bad institutions....

MAGNUS LINKLATER

Scotland will vote today in a spirit of optimism and adventure. It has listened to the stark warnings about its great constitutional experiment and has decided that the glass it is being offered is half full rather than half empty Page 20 SIMON BARNES

The first implication of joining the ever-growing RSPB is that something is amiss. It is not that rare birds are getting rarer; the fact is that common birds are getting much less common Page 20

DESTUARTES

Nancy Belfour, former American editor, The Economist; Dermot Devereux, arms trade campaigner; Sir Lindeay Ring, Lord Mayor of

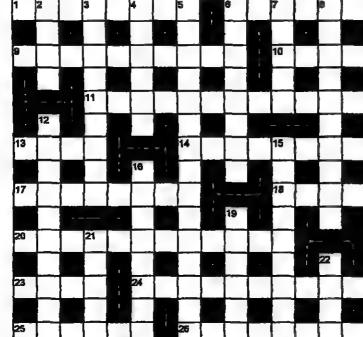
A PETERS Devolution: Princess's funeral: Ja-

pan's war historyPage 21

LOTERY MUSEUS - La Libre Belgique | 20, 31, 32, 35, 43, 45. Bonus: 5

GALM

THE TIMES CROSSWORD NO 20,582

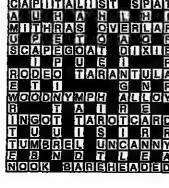


ACROSS

1 Robin second to gull (8).

10 Relative's 'ang-out (4).

- 6 In local, I consume this stuff (6). 9 Planet glistens inside, revealing evidence of water in ground (10).
- 11 Locks are incomprehensible (4,4.4).
- 13 "Give in", children said (4). 14 Displaying French drink part of Normandy imported into Eng-
- 17 Keep dispatch (8).
- 18 Modify state railway (4).
- 20 Artfully bartering ait for much larger island (5,7). 23 Liberal politician after one short
- of energy (4).
- Solution to Puzzle No 20,581



- 24 Wedding that occurred in 1707
- (3.2,5). 25 A sin? Yes! (6).
- 26 Left struggling, needs air (8).

- 2 Examination given by soldiers to 3 Bent on interrupting, spoils end
- 4 Flags one is being hoisted (6).
- 5 Stay calm and don't stake everything (4.4,5,2). 6 It's come adrift - cape used for
- adornment (8). 7 Lead lost explorers after sacking
- hopeless leaders (5). 8 Crane is not designed for large consignments of cargo (10).
- 12 Letting hope triumph over experience, according to the Doctor (10).
- 15 Contracts with enchanting group of thirteen workers (9). 16 Quarters on ship or shore (8).
- 19 Basket-maker's illicit affair (6).
- 21 Policeman overcome by liquor -
- 22 Area of the ground opening up

0114 444 914

inside M25 M25 and Unit Road

The Nat. Office Olai 0336 (LAC

7 416 394 410 335 416 336 416 337 416 338 416 340 416 297

World City Weather Createon 0236 411214

0336 401 905

AA Car reports by fax

HEST & LOWEST

NEWSPAPERS

SUPPORT RECYCLING

FORECAST □ General: Northern Scotland cloudy with fternoon. Southern and ear boother with Northern Ireland, will start dry with sunny spells in the east, but showery rain will spread from northwest, resching realmust Scotland towers a dust. Most of England and Wates sunny at first, but it will become store cloudy from the west with some shore cloudy.

Tonight Scotland and Northern Ireland will have rain, followed by clear spells and showers in western Scotland. England and Wales will start mostly dry with just a few showers in the east, but light rain will reach northern and western counties by morning.

☐ London, SE, E, Cent N, NE England, E Anglia, E Nikilenda: Early fog will soon clear to give a surnry moning. Cloudier in afternoon with risk of showers by evening. Light to moderate SW wind. Max 22C (72F).

Cleant S, NW England, W Midhanda, Charmel Ia, Lakes, lott: Early tog will clear to allow surny spells. But clouder than recently with a few showers. Light to moderate small west weet May 2007 (595). SW England, Wales: Rather cloudy

will be enough breaks to allow some sunnintervals. A light SW wind. Max 19C (66F). ☐ Borders, Edinburgh & Dundee, Abardeen, SW Scotland, Glasgow, Moray Firth: Dry with bright or sunny spells at first,

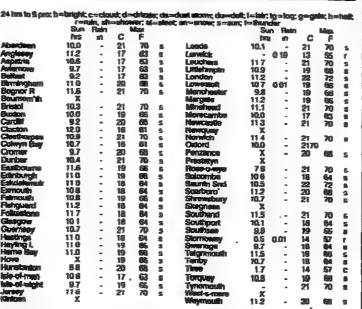
Cent Highlands, NE, NW Scotland, Argyfi: Cloudy, outbreaks of rain. A brisk SW wind, turning NW towards evening as

☐ Ortewy, Shetland: Cloudy, outbreaks of rain. A brisk SW wind, turning NW lowerds evening as clearer weather ap-proaches. Max 14C (57F). I N Ireland: Dry this morning with east

□ Irieh Republic: Cloudy, outbreaks of rain. Moderate, locally tresh southwest wind. Max. 16C (61F). Cuttook: Cold and windy in north w

showers turning wintry on the Scottish mountains. England and Wales will have

AROUND BRITAIN YESTERDAY



Agrothi Alarchin Alarchin Alajens Adjens Bahrain Berbedos Berbedos Berbedos Berbados 37 88 9 21 7 5 1 30 86 7 22 88 1 31 86 3 31 86 3 25 77 0 Function
General
General
General
Hobsinid
Hong K
innsbrok
Indential
Jackets
Jackets
L Parma
L Parma
La Tquat
Listeon
Lucemb 25 77 G 21 70 l 30 86 c 29 84 s 18 64 s 26 79 s 22 72 s 17 68 l

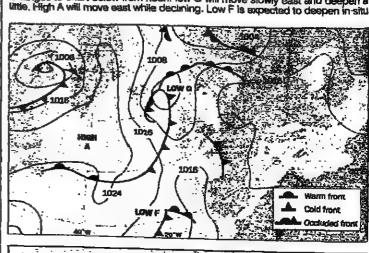
IN THE TIMES

TOMORROW

POP Paul Sexton talks to the record-breaking, hit-making Mariah Carey about her continuing achievements

STYLE Showing a leg: Grace Bradberry on the mini skirt

Changes to chart below from noon: low G will move slowly east and deepen a



HIGH TIDES TODAY
London Bridge
Aberdeen
Awarmoute
Bellast
Cerdiff
Devorport
Dover
Dutain (N Wall)
Falmouth
Greenock
Harwich
Holyhead
Hull (Ablert D)
Illiracombe
Yang's Lynn 19.53 19.03 18.04 13.24 13.00 13.25 29 33 45 7.0 69 5.0

HOURS OF DARKNESS

Lends to 1 or ($645 c \sim 100 c$

70°20'20'.

7:

A"

des T We Dr sion det

to s

the

pre abl

hea priv C

THURSDAY SEPTEMBER 11 1997

INSIDE SECTION

VIBER II 1997

ade, The Control of

Jornish horror

CCLUMNS

on barnes.

LETTERS

TOTTERY NUMBER



BUSINESS

'King of the fat cats' poised to sit with Labour in the Lords PAGE 29



TRAVEL

Caribbean finds new ways to play the tourist game **PAGES 38, 39**



SPORT

Rusedski returns to business on the home front **PAGES 41-48**

TELEVISION and RADIO

> **PAGES** 47, 47

BUSINESS EDITOR Patience Wheatcroft

Brussels to steer away from new laws on jobs

BY PHILIP BASSETT INDUSTRIAL EDITOR

BRUSSELS will today announce a new European jobs programme that will explicitly shift away from bringing in new cross-European laws to govern employment.

Business leaders in Britain will welcome the move, which follows a call yesterday by the Confederation of British Industry for a complete overhaul of European social policy.

Today, at the annual conference of the Trades Union Congress, the European Commission will announce a new European social programme (ESP), to be launched by the Commission next year.

Previous social action programmes from Brussels led to major clashes between Europe and the Conservative Government, and to new laws giving,

Lords reform Congress reports

entitlements to pregnant women, requiring multinational companies to set up works councils to consult with employees, and setting maximum working times.
Padraig Flynn, the EU's

Social Affairs Commissioner, will tell the TUC in Brighton that the new European social programme will differ from previous sets of employment measures by not being a stand-alone approach to social and employment issues.

He will insist that the "main preoccupation" of the new programme "will be improving the prospects for employment". Instead of being based on a wholly legislative approach, in which the Commission brings forward new laws for EU member states to consider, and eventually implement, the new programme will take wider strategic and



Adair Turner addressing the TUC in Brighton yesterday in only the second appearance by a leader of the CBI

economic considerations into account and will not necessarily move as a first resort to new legislation. He will tell the TUC: "There

is no conspiracy or hidden agenda. Instead, there is a clear mechanism for examining what steps are necessary." EU officials suggest that the

new programme might cover areas such as the organisation of work, about which the Commission has a consultative Green Paper at present, which aims to strike a balance between business's need for

flexibility, and employees need for job security. It would be likely to promote framework agreements between employers' and employees' organisations, rather than to lay down centrally directed

legislation on jobs. Adair Turner, Director-General of the Confederation British Industry, told the TUC yesterday that there was "something wrong in European labour markets" if the result was L2 per cent unemployment in Europe, compared with 5 per cent in the

US, and the creation of only four million European jobs since 1980, compared with 25 million in America.

In only the second appearance at a TUC conference by a CBI leader, Mr Turner said that unions' favourable attitude towards Europe, and especially its social legislation. was "driven by your sense of exclusion from government in the UK" in the Conservative years, and the belief that "Europe would deliver objecrives denied you by national

He emphasised the need now for Britain to consider whether action on employment law at Euronean rather than national level was appro-priate. Mr Turner said: "We both therefore have the chance to approach the European social agenda in a new spirit. and one thing that spirit should mean is an openminded review of what should be covered by European-level legislation and what not where European-level competence should end and national

sovereignty begins."

Guaranteed schemes under fire as NU unveils plan

BY CAROLINE MERRELL

"We think that it represents an

8 per cent to 10 per cent

increase on the previous year."

NU's life and pensions busi-

ness contributed £247 million

to profits, while its general

insurance business contribut-

ed £41 million. UK life and

pensions increased new busi-

ness by 17 per cent over 1996, which Norwich Union said

reflected the strength of its

product range. It said that the

UK general insurance busi-

ness had done well to make a

£37 million profit in the cur-

Mr Bridgewater played

flotation. The company also

said that it was not actively

looking to buy another company. He said: "Norwich

handed out free shares worth

an average £1,000 to its three

Commentary, page 27

million policyholders.

rent market conditions.

NORWICH UNION has become the latest insurance company to offer a guaranteed scheme for those who have been mis-sold a personal pension. But as the company revealed its plans, a leading firm of lawyers criticised such schemes as full of potential

The insurance company is offering the scheme in an effort to meet a deadline set by the Treasury for dealing with priority cases. Helen Uddell, economic secretary to the Treasury, has given warning that the Government will take extreme action against companies that fail to meet the

November deadline. Norwich Union, which floated on the stock market earlier this year, said it is reviewing more than 0.000 personal pension policies, Those encouraged by NU to give up occupational schemes in favour of taking out personal pensions are to be offered a written promise that they will be reinstated into their com-

pany schemes. But guaranteed schemes, which are also offered by Prudential and Legal & General; - have attracted criticism. Ringrose Wharton, solicitors acting for hundreds of victims of mis-selling, claim that policyholders who accept guarantees could be worse off than those who wait for full reinstatement. NU has refused to say how much has been set

aside for compensation. Yesterday the company re-ported a decline in first-half pre-tax profits to £335 million (£528 million). Operating profit was £288 million, Allan Bridgewater, group chief executive, said comparisons with the first half of last year were difficult because it was a mutual organisation at that time. He said:

BUSINESS TODAY

STOCK MARKET INDICES

US RATE

3-mth interbank . STERUMO

1.8883 (1.5905) 2.8577 (2.8805) 9.6054 (9.6832) 2.3510 (2.3607)

SSS DOLLAR down the bid speculation that has surrounded NU since NORTH SEA OIL

Union is now well placed to continue to develop its business." NU will not declare a Brent 16-day (Nov) \$18.50 (\$18.40) dividend until June next year. Earnings per share were 11.9p. The company came to the stock market in June when it

London close \$321,26 (\$321,85) denotes midday treding price



Bridgewater: "well placed" | unlikely. Page 29

Selling

Williams, the fire and security group, is expected to sell Nu-Tone, its US chimes and intercoms, and will review whether it will sell its home improvements side in the next couple of months.

Promise

Associated British Ports has promised quicker returns from future investment projects after revealing a rise in pre-lax profits to £51.5 million. It indicated that share buybacks are

Tesco to step up hypermarkets war

By SARAH CUNNINGHAM

TESCO, the leading supermarkets group, is set to increase pressure on its rivals J Sainsbury and Asda by stepping up its programme of hypermarket openings.
The company opened its

first hypermarket, an expanded 103,000 sq ft store at Pitsea in Essex, in June. It recently received planning permission for two more Tesco Extra stores, at Weston Favell. Northampton, and on the site of an old London Brick works at Peterborough.

A spokesman for Tesco said: These are the only two that are definite." He was unaware if other stores were in the pipeline. Pitsea has been nighly successful," he added.

Analysts believe that the company is tight-lipped about other planning applications because of the local sensitivities involved. David McCarthy, of BZW, reckons that the company could be planning to open up to 50 hypermarkets in Britain, if planning permission could be obtained. Although the Government is theoretically opposed to large out-of-town developments. Tesco plans to extend existing supermarkets and may find it easier to win approval.

Hypermarkets, which are far larger than the average out-of-town superstore, contain a wide range of food clothing and other ranges. Asda has done most to develop very large stores. Sainsbury's Savacentres are the other main operators in the area. A strong buy note from

BZW helped to boost Tesco's shares by 7p to 437p yesterday. Mr McCarthy believes Tesco's UK earnings could rise 50 per cent in the next four years to £20 billion. Analysts are also excited by the prospects for

Caradon director to leave

TREFOR LLEWELLYN, finance director of Caradon for the past two years, is stepping down after institutional shareholder concern over his previous role at Wickes, the DIY chain that discovered a £50 million hole

in its accounts last year. Mr Llewellyn was finance director of Wickes and repaid a £485,000 bonus for 1995. He was one of a number of executives who larities came to light.

He will remain with Caradon as corporate development director, in charge of acquisitions, disposals and information technology. but will leave the board. Martin Clark, finance director of Associated British Foods, will replace him as finance director on October 1. The Wickes irregularities

are the subject of a Serious

Fraud Office inquiry. Tempus, page 28 Poor sales, page 30

Pound falls in wake of

Bank interest rate hints THE pound fell to a threemonth low as the Bank of England's monetary policy comminee (MPC) began its

monthly meeting. The committee is widely expected to leave interest rates on hold, which would further undermine sterling. The pound's trade-weighted

index dropped below 100 for closing down 0.5 at 99.9. The pound also lost ground against the mark, falling more than two pfennigs to DM2.8581 after stronger than expected German GDP figures.

Sterling has been under pressure since the Bank of England dropped a strong hint last month that it wanted to pause before making further rate rises. At the same time, expectations have risen that the Bundesbank may increase German rates. Many City economists are

By RAYMOND SNODDY, MEDIA EDITOR

By Alasdair Murray and Janet Bush now questioning whether British rates may already have has also provided some early evidence that consumer spending may be beginning to slow as higher rates take effect and windfall spending

declines. DeAnne Julius, former chief economist at British Airways.

Markets.

is attending the MPC for the first time. Ms Julius, appointed at the beginning of June, is widely seen in the City as a likely "dove" on inflation. Gordon Brown, the Chan-

cellor, today chairs the inaugural meeting of an advisory group which will look at the practical effects of economic and monetary union on business and industry. Described as a nuts-and-bolts committee, rather than a forum for policy groups with an interest in preparing for EMU, whether or not Britain joins. They include the Confederation of British Industry, the Trades Union Congress and consumer and financial groups.

The Bank of England is represented by two officials who have worked extensively on practical preparations for EMU with banks, the financial services industry and financial market players.

Until the election, the Bank had taken a lead in helping business, as well as the City, to prepare for EMU. This was largely because the issue was so contentious within the Conservative Party that the previous government did not want to be seen addressing these questions. Under the new regime, the Treasury has tak-

Hollick pleads for fairer broadcasting tax

LORD HOLLICK, chief executive of United News and Media, yesterday called on the Government to consider introducing a broadcasting tax on all commercial broadcasters - cable and satellite as well as conventional commercial television.

The Government has inherited a dog's dinner of a taxation system where ITV bears the brunt of it." said Lord Hollick, who controls about 24 per cent of ITV advertising through Meridian, Anglia and HTV, United's three ITV subsidiaries. ITV pays around £400 million a year in special taxes to the Government and the

Independent Television Commission is beginning a review of how ITV licences should be valued in future.

United, which also publishes The Express, said yesterday that it wanted to see a system of taxation of broadcasters "which spreads the burden in a more equitable way than the present arrangements".

as United announced a 15 per cent rise in pre-tax profits to £174 million for the six months to June, before exceptional items and the cost of the company's 29

The appeal to the Government came

per cent stake in Channel 5. Lord Hollick said yesterday that he did not think the means of delivery should determine whether a broadcastpaid special tax. "British Sky Broadcasting is the biggest and most successful broadcaster in the UK and it is somewhat anomalous that it does not pay [any special broadcasting tax]," Lord Hollick said. BSkyB is 40 per cent owned by News International, owner

Lord Hollick, a Labour peer, is a special adviser to the Trade and Industry department, but said yesterday that he does not get involved in Government media policy. In fact, so far, the Culture, Media and Sports

of The Times.

department has shown little interest in a general broadcasting tax and any broadcasting legislation is probably at least two years off.

With the help of the acquisition of Blenheim, the exhibition group, busi-

ness services now account for 45 per cent of United's operating profit Earnings per share before exceptionals and Channel 5 rose 15 per cent, to 24.2p. and group operating margin rose from 15.4 per cent to 18 per cent.
The interim dividend is increased to. llo a share, from 80, to have a more equal balance between the interim and



BUSINESS ROUNDUP

CIA and WPP plan-

CIA GROUP. Europe's second-largest independent media buyer, is to meet next week with WPP, the advertising group,

to discuss areas of mutual co-operation. The meetings come

four months after WPP's surprise purchase of a 12.7 per cent

of CIA But Chris Ingram, CIA's chairman, said the

discussions should not be taken as evidence that CIA

considers WPP a long-term strategic partner: "We think remaining independent is very important."

CIA's directors and employees control 40 per cent of the

equity. But the company is not considered large enough to

make a significant impact on the market and has been struggling to raise its margins, while WPP has been trying

to strengthen its media-buying operations. CIA reported

record pre-tax profits of £3.5 million, up 2 per cent, in the

half-year to June 30, on turnover of £444 million, up 17 per

co-operation talks

INDUSTRIAL CORRESPONDENT

UNIONS pledged to mount a challenge to the Government's strong support for the Private Finance Initiative and threatened to take the dispute to the Labour Party conference next

Rodney Bickerstaffe, leader of Unison, the public services union, led criticism of the PFI. the scheme to involve private cash in public building, at

Government for classifying spending on public services as debt. He said: "It is not seen that way anywhere else and the Government should try and come into line with the real world." He had told congress: The old dogmas you know are just going to have to go. And the first dogma to drop is that if it's public it is always bad, and if

it is private it is always good." Earlier in the day Mr Bickerstaffe had delivered a stinging rebuke to Tony Blair over calls made in his TUC speech on Tuesday for unions to join the real world. Mr Bickerstaffe's jibes at Labour's increased emphasis on reality and flexibility were backed by other union leaders.

business wielding influence over public policy, he said: "I live in the real world, I work in the real world."

Mary Turner, of the GMB

PRIVATE ENANCE INITIATIVE

Chris Murphy of Ucatt, the builders union, said he was astounded at "being lectured all week to live in the real world", Arguing that PFI leads to public employees being suddenly transferred

general union, said: "We've been more flexible than Access we're not going to be

flexible anymore. Angela Palmer of PTC, the public services, tax and commerce union, said PFI re-

quired long-term contracts with private companies. She said that while Mr Blair spoke about real difficulties and real events, those real difficulties were being experienced by people such as those using the

DSS's services. Denny Hardy, president of the Society of Radiographers, told congress that PFI stood for "profit from illness" with private companies employing cheaper staff without national

standard training. Jimmy Knapp, general sec-retary of the RMT, said the ing the future of our public services and the next generation will pick up the tab.

PFI, which was launched by the Conservatives, has been endorsed by the Labour Government as a means of bringing investment to public infrastructure without committing more public spending to expensive projects such as hospitals and roads. However, it has come in for heavy criticism from unions for producing privarisation by the

ett that most of the company's senior managers started life

as apprentices. Training is

also geared to expanding the

skills base of apprentices and

other staff so that they can slot into a number of roles at the

mobile phone company,

which employs more than

For Mr Turner the efforts of

individual companies such as

Ericsson show that employ-

ment co-operation operates

effectively. The CBI head -

anxious to appear positive about greater links with the

unions but also committed to

stressing the problems — is keen to highlight the cooperation that exists without

the rigours of statutory re-

quirements. He said: "New

unionism focuses heavily on skills and flexibility. Training

is an important part of mak-

per cent a year worldwide. Its UK operations are trying to

achieve a similar rate. But

Mr Turner and Mr Monks

Ericsson is expanding by 20

ing that work."

3.500 staff in Britain.

cent. Earnings per share rose 19 per cent to 3.52p. The interim dividend rises 10 per cent to 0.64p. Tempus, page 28 Landhurst duo on trial

TWO former directors of Landhurst Leasing, which provided funds for the Brabham Formula One and Team Lotus racing teams, go on trial at the Old Bailey today. Ted Ball, the company's founder, and David Ashworth, the former finance director, deny conspiring to defraud a syndicate of banks led by Guinness Mahon, who provided £120 million in financing. They further deny receiving £395,000 in alleged "kickbacks" from executives of Middlebridge Group, which ran Brahham.

Fine Art warning

FINE ART DEVELOPMENTS, the mail order and stationery group, has given warning that it is likely to suffer a £6.5 million charge on the disposal of Dee Group, its loss-making women's wear division. Dee's disposal comes after a failed at-tempt to resuscitate the division after it made £3 million loss. The company is demerging its greeting card division on October 6. Shares in Creative Publishing, the new business, are being offered on a 1-for-1 basis. Fine Art shares fell 4p to 330p.

Christie's advances

CHRISTIE'S INTERNATIONAL, the art auctioneer, hopes to raise \$125 million (E79 million) from the sale this autumn of the Ganz collection of modern and contemporary art in New York. In the half year to June 30, pre-tax profits rose 20 per cent to £19 million, or 7.13p a share, on sales of £557 million, up 15 per cent. The biggest single contributor to the growth was the sale of the Loeb collection of impressionist pictures. which raised \$93 million. The interim rises 17 per cent to 1:4p.

MIN expects approval

MIDLAND INDEPENDENT NEWSPAPERS (MIN), owner of The Birmingham Post, said it expects the Government to approve the £300 million sale of the company to Mirror Group by mid-October. In its last interim results as a listed company, Midland reported a 64 per cent rise in pre-tax profits, to £13.6 million, or 6.63p a share. The sale of lossmaking titles and the purchase of profitable titles were behind the better results. The interim rises 54 per cent to 2p.

Saltire shares slide

SHARES of Saltire lost 26 per cent of their value as the electronic equipment distributor blamed the strength of the pound, a sluggish mail order market and the Romanian economy for a record interim loss. The company said its fullyear results would be below market expectations, although some recovery should come through in the second half. Halftime losses equated to 6.8p a share, against earnings of 5.02p last time. The shares fell 7p to a four-year low of 262 p.

Biocompatibles blow

SHARES in Biocompatibles International, the healthcare company, fell a further 182½ p yesterday, bringing the total loss over two days to 597½p, wiping £440 million off its market value. Earlier this year the company was worth more than £1 billion. The collapse was sparked by the refusal of the company's American partner. Johnson & Johnson, to license its flagship product. Biocompatibles says it is in talks with several companies for a new licensing deal.

Bostrom disposal costly

BOSTROM, which designs and manufactures advanced suspension seating for vehicles, saw pre-tax profits at half-year fall to £250,000 (£3.02 million) after a £3.26 million charge for disposing of two loss-making divisions. Farndon Engineering and KAB Rail were sold for £1.52 million last month, leaving a £2.15 million write-off against goodwill. Overall, the company suffered a loss per share of 5.2p, (11.9p earnings last time). The interim, due on December 12, rises to 3p (2.9p).

BDO earnings rise 14%

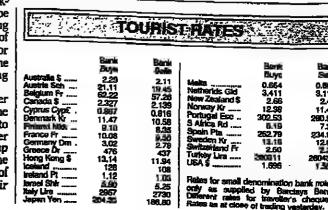
PARTNERS in BDO Stoy Hayward, the UK's eighth-largest accountancy firm, earned an average of El05,000 each last year, a rise of 14 per cent. The two highest-paid partners earned between £300,001 and £325,000. Fee income rose 6.1 per cent to £106.4 million (£100.3 million) in the year to March 31; audit and accounting was E54.6 million (E50.4 million); tax consultancy E24.9 million (E22.5 million); and corporate finance £8.4 million (£5.4 million).

WH Smith books' gift

WH SMITH, the retail group, is to donate reading books to more than 400 primary schools over the next five years. The initiative, costing about £150,000 per year, should put about half a million books into the hands of 75,000 children. The money will come from the company's budget for community exending. All the schools will program a manufacture this money. spending. All the schools will receive a catalogue this month from which to select books for next term. Thereafter books will be provided at the start of each academic year.

Psion licensing deal

PSION shares rose 17p to 4192 p after the company licensed its EPOC32 operating system to Philips Consumer Electronics for use in a range of pocket-sized data and messaging products. However, analysts pointed out it had already been revealed that Psion had major third party licensees for the system and no real impact on figures is expected until 1999. Philips has only about 5 per cent of the mobile phone market in Europe, and is not yet a player in the US.



Big two cast shadow over EMU policy

BRITAIN'S biggest unions signalled growing scepticism over European economic and monetary union by declaring their increasing concern at supporting the UK's early entry into a single currency.

The clear warnings from two of the TUC's largest unions may herald a watering down of the TUC's policy of supporting the UK's full parricipation in a single currency. Congress approved a policy

document on the next steps for Britain's unions in Europe, including its EMU policy. Although TUC leaders insist

EUROPE

that their policy to support joining EMU was only reached on balance after a close study of its implications, the TUC is more strongly pro-EMU than the major political parties, business generally and other UK institutions.

But both Unison and the TGWU, the TUC's biggest affiliated unions, made it clear that they no longer supported the TUC's policy of EMU entry because of what they see

hea priv

now clearly not compatible with union objectives of full employment. He said the granting of operational inde-pendence to the Bank of England and four interest rate rises since the election showed what under EMU, with rates set by a European central bank.

Mr Morris said: "Why, oh vhy do we insist on being on the fast track? Ahead of public opinion, ahead of all major political parties, ahead of the CBI. We are not arguing to stop the train. We are just asking for it to be slowed down so that we can at least read the route map."

Mr Morris's criticism was echoed by Unison, the public services union. Dave Prentis. deputy general secretary, said his union had "growing con-cern and reservations" about EMU. Entering the single currency under the wrong circumstances, he said, would be a "disaster for all of us".

But Ken Jackson, general secretary of the AEEU engineering union, attacked Unison and the TGWU for diluting their commitment to EMU. He said: "Trade unions



In training: Margaret Beckett, John Monks, centre, and Adair Turner at Ericsson's open learning centre yesterday

President of the Board of Trade, Adair Turner, Director-General of the Confederation of British Industry, and John Monks, General Secreyesterday (Christine

based job network designed for apprentices, the joint forces of government, industry and the union movement had assembled at the training centre of Ericsson, the mobile phone group, to see the muchvaunted partnership of busi-

ness and employees at work. "Modern apprenticeships never end," declared Mrs Beckett, after being told that Ericsson has a rolling programme to update technical skills training in an effort to keep pace with the swiftly loping world of telecoms.

The modern squeaky-clean offices of Ericsson's main UK base in Burgess Hill, West Sussex, are a far cry from the Swedish company's origins in Britain. When Ericsson began manufacturing in the UK 100 years ago, several hundred workers in Nottingham toiled at making phones. Now it is hard to spot the 1,200 staff. "Where are our members?" joked Ken Jackson, leader of the AEEU, as he looked in on deserted testing

Ericsson, which says it has good working relations with the AEEU, maintains it is committed to training to hold on to its staff. Mr Jackson believes that is true: "It is one of the better employers, both in terms of training and working conditions."

productivity and technologigrowth rather than staff expansion, the company said. The jobnet that Mrs Beckett, Terry Henson, Ericsson's combed through may be more flexible but it may not neces-

managing director of busi-ness networks, told Mrs Beck-

Unison to lead revolt against electricity plan

A PLAN by the Trades Union Congress to sell electricity and gas will today face a revolt from a large section of the union movement led by Unison, Britain's biggest union.

Yesterday, opposition to Union Energy, a company set up by the TUC to sell household electricity and gas in the deregulating markets, was growing, with at least five unions committed to voting for the business to be abolished. John Tilley, of the RMT rail union, said: "The TUC has modernised in recent years

POWER SALES

but to go down this road into corporate business is not what trade unionism is about. We have seen many job losses in privatisation - the TUC should not be endorsing it."

Unison, which represents workers in the privatised utilities, first called for Union Energy to be scrapped when the company was set up six months ago by the TUC's general council. If congress today backs Unison, the TUC may have to abandon the company that aims to offer cheap deals on electricity and

gas to union members. Instead, it could distance itself from the company, leaving those unions that support it to officials are confident that Union Energy has enough support to carry it through.
Unison will say that the

TUC has not considered the problems facing staff in the gas and electricity markets. Its motion says: "For the TUC to create another company in direct competition with existing companies and staff is, at best, misplaced. At worst it is a selfish attempt to secure benefits for some members while gambling with the jobs of others."

The Communication Workers Union is believed to be ready to back Unison along with Aslef and a couple of other unions. A spokesman for Aslef said: "We don't like the idea of the TUC making profits from privatisation." Peter Ibbotson, a founder

of Union Energy, said the company had been created to help members to get cheaper power. This has been set up by the TUC to give the members the advantage of collective bargaining for their



anding the former Chan-

anding the former Chancellor of the Exchequer as chairman might be regarded as something of a coup for a middle-sized company like UniChem. Maybe the added kudos is worth the £120,000 Kenneth Clarke is to be paid for putting in a day and a half to two days a week.

days a week.
Clearly, the company has an

Well, perhaps, But the real advantage of recruiting Ken Clarke was surely summed up

by UniChem's chief executive,

Jeff Harris, who greeted the appointment as "excellent news",

explaining: "He has wide experi-

ence, is very congenial and just

should put UniChem investors

on red alert. If being "congenial" is part of the job description.

there is something very much

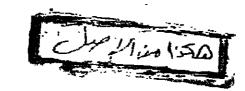
amiss, but far from uncommon.

Despite all the screeds that

Those enthusiastic sentiments

the right man for the job."

were limited.



קטט

115ER 11 1997

ances

approval

·> slide

ples blos

po-al cost

ngs riself:

books gift

ising deal

deal for German firm THE BOOTS Company has accelerated the expansion of its Boots Healthcare International business by buying Hermal Kurt Herman, the leading German skincare

manufacturer, from the Merck pharmaceuticals group (Sarah Cunningham writes). Boots is paying £175 million cash for the business, which makes dermatological prod-

ucts, including Unguentum, Balneum and Curatoderm. David Thompson, joint group managing director, said the acquisition fulfils "a longestablished strategic objective

to achieve a presence for BH1 in Germany". Last year, Boots paid £115 million for Lutsia,

the French skincare company. Mr Thompson said that the acquisition will be earnings neutral. Hermal's sales last year were £52 million. The purchase includes a factory near Hamburg. About 450 staff will transfer to Boots, including 400 Hermal employees in Germany and UK, Austrian and Swiss sales staff.

BHI makes all of Boots over-the-counter healthcare products, including Nurolen, Stepsils and E45 skin lotions.

Beware a too congenial Ken

have been written on the subject of corporate governance, many boardrooms are still filled on the same principles as the member-ship lists of London's clubs. Of course, it is crucial that the

affinity with former ministers, since it is Lord Rippon, a one-time Tory foreign secretary, whom Mr Clarke is to replace. No doubt UniChem believes that it is acquiring the services of a members of a board should be able to co-exist without any outright hostility, but the perfert blueprint for corporate gov-ernance demands mutual respect rather than chumminess.

it is acquiring the services of a brilliant mind and some carefully attuned political antennae, always useful for a company operating in a heavily regulated area such as pharmaceuticals. Perhans it also experts to benefit The chairman and other non-executives need to provide sup-port for their executives but also, Perhaps it also expects to benefit from the insights Mr Clarke gained in his spell as Health Secretary, although his smoking habits might indicate that these on occasion, to knock the management back into line. George Simpson, the GEC chief executive, may be about to be ennobled, but the company's chairman and remuneration committee, boasting a few titles themselves, should have been able to tell him to stop being so greedy on his executives' behalf.
It is rare for institutional investors to feel quite as aggrieved as they did over GEC's

behaviour. Now, if they want to avoid a possible repeat of that performance, they should be preparing to examine the choice of GEC's next chairman with eagle eves.

For the soon to be Lord Simpson is likely, like Jeff Har-ris, to favour a chairman whom



COMMENTARY by our City Editor

he would count "congenial". If this were to be interpreted, for instance, as ruling out anyone of a different political persuasion, it would amount to an unjustifiable narrowing of the field.

Cosy double acts at the top of the corporate tree rarely work to the advantage of shareholders. At MEPC, for instance, Lord Blakenham and James Tuckey get on famously. Harsh words on improving performance might have spoilt a beautiful friendship.

Caution is still the best policy

The harsh lash of Mrs Helen Liddell's tongue does seem to be spuring those pensions mis-sellers into action. While her "naming and shaming" policy may have made little impression on customers, who remain remarkably lethargic when it comes to handling their financial affairs, the prospect of being barred from future government-generated business is a threat which the insurance

companies understand. Norwich Union is the latest to Norwich Union is the latest to plump for the simplest possible way of looking as if it intends to behave itself. Yesterday it announced that it will give unfortunate victims of its overenthusiastic sales teams a guarantee that they will be reinstated in their company pension scheme, or that they will not suffer financially as a result of buying a personal pension. buying a personal pension.

This deft manoeuvre means that NU, and the others offering "guarantees", such as the Prudential and Legal & General, will now be able to meet the strict deadlines laid down by the Government for offering redress to pension mis-selling victims. When Legal & General first suggested this method of clearing up the mess, the Personal Investment Authority was unimpressed. The fact that a guarantee from the

companies might have put at rest the minds of thousands of worried investors did not influence the regulator's thinking. Instead, the PIA wanted to see cases dealt with individually, ignoring the undeniably accurate plaint of the insurers that this would take

Somewhere along the line, the regulator appears to have been persuaded to change its stance. Perhaps it was a dose of Liddell lashing that helped the PIA, led by Colette Bowe, to see the wisdom of a promise to see them right being acceptable as a means of safeguarding the rights of pensioners. The Treasury certainly left Ms Bowe in no doubt that they did not feel she had been effective enough in sorting out the problems, and that she might not feel she had a longterm career in financial regulation ahead of her.

But she may have been right to have qualms about allowing the mis-sellers the easy escape route

of a guarantee. Sceptics fear the promises could be full of holes and that policyholders might not automatically end up with the same benefits as those who

remained in company schemes. Already cheated once by the pension providers, policyholders could end up losing out a second time unless the agreements are backed by legal indemnities.

It's all change at the Co-op

The saddest thing about Andrew Regan's abortive attempt to take over the Co-op was that the target was so deserving of attack.

It did not take sheafs of insider information to spell out that the CWS was being allowed to wither for want of energetic leadership and vision, but it did require a more credible bidder than the ambitious Master

Regan to mount a rescue. Yesterday Terry Thomas, who has turned the Co-op Bank (hardly any relation) into a success story, offered his thoughts on how the CWS could be revived. Mr Thomas, another individual soon to be elevated to the House of Lords, takes the far

from revolutionary view that the various Co-op businesses would benefit from joining forces. Given the fact that supermarkets are now racing each other to offer financial services to their cus-tomers, the Co-op would be well placed to at least join the fray. even if it has missed the opportu-

nity for trail blazing. We must wait until November to hear what plans the CWS has devised for its salvation, but the likelihood is they will bear more resemblance to Mr Thomas's ideas than Andrew Regan's radical, and

perfectly profit-oriented, plans for asset stripping the business. It may be that the shock of recent months will have persuaded the various bits of the Co-op to submerge their egos and join together for support. But whether they do it themselves, or a more respectable attacker does it for them, the Co-op is going to have to undergo drastic sreamlining.

Break the spell

ONE can sympathise with Nick Leslau's wish to start from scratch and have an exciting time building a new property company, backed once more by Nigel Wray. But should he combine this new venture with remaining as deputy chairman at Burford? It does not take a great feat of imagination to spot the potential for conflicts of interest. Even property wizards have to realise that they cannot have the best of both worlds.

Williams to dispose of US division

By Jason Nisse

WILLIAMS, the fire and secunity group, is expected to sell Nu-Tone, its US business which makes door chimes and intercoms, and will review whether it will sell its home improvements side in the next

couple of months. . The Nu-Tone business has sales of more than \$200 million (£125 million) and is expected to command at least that much. The home improvements business - which made £46.8 million in the first half of this year - would have

a price tag of at least £1 billion. The business is valuable to us but may be more valuable to someone else," Sir Nigel Rudd. "But any deal not only has to make sense strategically but also mathematically."

The prospect of a sale of home improvements has been on the agenda since Williams bought Chubb, the security business, for El.3 billion earlier this year. This completed the refocusing of the group from an industrial conglomerate, masterminded by Sir Nigel

and Roger Carr, who became chief executive four years ago. If Williams sells the home improvements side, the City expects it to give most of the money back to investors rather than pay off its £800 million debt. Sir Nigel said any decision on cash handouts would

depend on tax implications. The group's first figures with Chubb on board showed a slight increase in pre-tax profits to £118 million in the six months to June 30. Earnings, hit by the timing of acquisitions and disposals, fell lp to 10p but the intermin dividend is to be increased to 6.05p (5.8p), payable on October 3.

figures would be hit by a £4.5 million charge for bolstering the pension fund in the light of changes in tax and minimum payments in Gordon Brown's Budget. This extra pension contribution will rise to £9 million next year. City analysts cut their forecasts for fullyear profits to £285 million.

Rudd's magic, page 29

By Eric Reguly

Newsquest Newspaper group's 50% sells Wessex profit rise operation

NEWSQUEST, the regional INDEPENDENT Newspanewspaper group controlled by Kohlberg Kravis Roberts. pers, the media group based in the Republic of Ireland, the American leveraged buy-out specialist, yesterday sold announced a 50 per cent increase in pre-tax profits to its Wessex newspapers sub-sidiary to Bristol United Press Lr E39 million in the six months to June, helped by the first full-half inclusion of Wilson & for £35 million. The City Horton, publishers of the New believes the move was an effort to "tidy up" News-quest's portfolio before its Zealand Herald. There was strong growth from publications in South

expected flotation. Wessex owns the Bath Africa, Australia and New Chronicle, six weeklies, in-Zealand despite those councluding the Somerset Guardtries' sluggish economies. ian, and four weekly free Liam Healy, chief executive, sheets. In the haif year to June attributed the growth against economic trends to hard work 30, the titles had operating and improvements in editorial profits of £1 million on turnover of E4.3 million.

quality.
"But the jewel has been Ireland," said Mr Healy. Jim Brown, chairman of Newsquest, said: "Our ambitions are still to buy newspa-pers rather than sell. But we pointing to record operating profits up 25 per cent because appreciated that, in this parof strong advertising revenue in the buoyant frish economy ticular marketplace, Bristol and improved circulation were in a stronger position to develop the Wessex business."

Newsquest has never denied Analysis now expect pre-tax its intention to float but would profits of about Ir £100 million or the full year.

Boots Health in cash

Rowich Union plc Interim Statement

These financial results for the 24 week, period immediately before flotation reflect our trading performance under a multipartitude and have been restated on the same basis as in the recent prespectus. All our manufactures experiments well in the first part of 1997, whilst we have also completed very successfully the complex democraticalisation and flotation process.

Normal Linion is now well placed to continue to develop its business. In the light of these good results, we remain positive about the outlook for the company's performance over the remainder of the year.

Allan Bridgewater, Group Chief Executive

Consolidated profit and loss account Por the stall year entired it mane som	Unaudited 24 weeks to 15.6.97 £m	Prospect 52 weeks 31.12.96
Gross premium income		
Long term business	1.870	3,219
General business	122	x 1,791
Total gross premiums	Link *	# 502
Operating earnings		
Balance transferred from long term		
business technical account		
Balance transferred from general	4	69
business technical account		
Investment income after expenses		
Investment return allocated to the		a direct
general business technical account Other		
Operating earnings before taxation	288	, AB3
Realised investment gains / (losses)		
Unrealised investment gains / (losses)		100
Profit on ordinary activities before taxation	33	528
Tax on profit on ordinary activities	(600)	(164)
Minority interests		. 0
Profit attributable to shareholders		S-24 37
Earnings per share		
Earnings per ordinary share		200
Operating earnings per ordinary share	48e	:88ap



- UK life & pensions technical account profit of £213m and voted Company of the Year by IFAs (Money Marketing survey - March).
- UK general insurance technical account profit of £37m in a difficult market reflects continuing emphasis on profit rather than volume.
- International businesses technical account profit of £41m with improved long term business results in Australia, France and Ireland and profitable general insurance results in New Zealand, Spain and Ireland.
- Funds under management up to £46.7bn (end 1996: £40.2bn).
- Life embedded value 13.9bn (end 1996: £3.6bn) and shareholders' net assets £4.9bn (end 1996: £4.5bn).

This advertisement contains only a summary of the Interim Statement. To receive a copy of the full Statement, please complete and return the coupon.

	Name
****	Address
	Postcode
	Please return to: Norwich Union plc, PO Box 800 Norwich NR6 5DD



Quiet day's trading as FTSE line-up changes

IT WAS all change again yesterday on the stock market merry-go-round as five companies suffered the drop from the top flight, while five others celebrated their promotion.

Newcomers Norwich Union, down 72 p at 341p, and Woolwich, lp firmer at 318 p, along with the mining group Billiton. 2p dearer at 2472 p. were guaranteed a slot in the FTSE 100 index after their stock market debuts because of their sheer size. The Woolwich is capitalised at £5 billion. Norwich at £6.8 billion and Billiton at £5.2 billion.

Also promoted is Williams - down 152 p at 359p after some disappointing profits news — which recently bought Chubb, as well as Sun Life & Provincial, up 8½p at 420p. The latter has just seen its price tag grow to £3.3 billion after issuing 275 million extra shares to finance the acquisition of Axa Equity & Law. Those to make the drop into

the FTSE 250 are Burmah Castrol, down lip at £10.9212. Mercury Asset Management. down 21'2 p at £12.28'2, Tate & Lyle, 2p off at 4042p, Hanson, 24p lighter at 309p, and Imperial Tobacco, lp harder

Eurotuanel, ip easier at 68p, loses its place among the second-liners along with Low & Bonar, unchanged at 27lp, Vitec Group, 12p better at 610p, Psion, 1p off at 4192p, Chiroscience, 62p down at 281p, Vendôme, 52p up at 472p, and Eurotherm, 312p

lower at 367 ap.
An opening fall on Wall Street sent investors scuttling for cover and left prices in London closing at their low point of the day. The FTSE 100 index closed 45.3 down at 4,905.2 in another day of thin trading that saw just 704 million shares change hands.

Brokers are not expecting the Bank of England monetary policy committee to signal another rise in interest rates when it reports today, but investors were reluctant to chance their arm.

British Energy rose 42 p to 314p in its fully paid form with almost 3.5 million shares changing hands amid speculation that it will be talking to brokers later today. The final call of 98p is due to be paid by

next Monday.

There was early support for Reuters on the back of US buying before the shares settled back to finish 3p lighter at

Dr sion delt to s the pre able hea pric



Jack Wilson and Stathis Papoutes saw London Forfaiting fall

Générale Strauss Turnbuli, the broker, left BICC up firmer at 160'ap. after briefly touching 163½ p.

City speculators remain ac-tive in EMI where the price touched 697 p in early trading before settling just 2p firmer at 577 2p.

BZW gave Tesco a boost with the price adding 7p at 437p after some encouraging comments. It expects sales to

grow from £14 billion to £20 billion within the next five years as the benefits of format changes to its hypermarkets begin to filter through.

There was further misery compatibles with the shares olunging a further 1824 p to 550p. On Tuesday, the group's US partner, Johnson & Johnson, refused to license its surgical equipment coating

	SE						ES				_		Г	8,500
	H۷	2	TO	(5)	ALK	E.F	RO	-111	5		1		ŀ	8,000
				P		-061	tic	5			/™	١.	<u>a</u> l-	7,500
				٠.,	11.0	7	***	l.	N	¥Υ	-	ŀ	7	7,000
						Ŋ.	A.	J	_	-	. Av	M.		6,500
						Z,		•	1	Λ	Y .		3	5,000
		Ň		-	J		. v	~	/[Š	
			Salt.	•,•	V			TSE dex	aB-s (rebi	itare ISed		5(4)	4	5,500
l		<u> </u>	-	<u>. </u>	:	- : :				10 2		-	1	5,000
	Sep	Oct.	Nov	Dec	Jan	Feb	Mer	Apr	May	JUN	أنال	Aug	Se	,

There was a further selloff among the big drug companies. Wellcome dropped 36p to £12.49, SmithKline Beecham 19p to 530p and Zeneca 145p to £19.09. A change of sentiment is sweeping the market with investors happy to take profits after reviewing long-term growth

Kevin Scotcher at Nat-West Securities, the broker, said: "Back in March investors were happy about the long-term picture and were ready to pay a higher price for that growth. Now they have gone the other way. They are no longer buying

Pharmaceuticals weak throughout August. Investors were worried about the cost structure of the industry with regard to developing and marketing.

profits warning from Pfizer in July triggered a down-Investors are happy to take profits in those sectors ment towards equities has

product. It stretches the loss of
the past two days to 5924p,
reducing its stock market price
tag from £835.7 million to £400
million.

First the good news for shareholders of Tring International. The company has received a bid approach. The bad news is that any resulting offer will not be at a significant of 11p, down 1p. At these levels the group is valued at less than £5 million.

Booker was a firm market ahead of interim figures today with the price up 12p to 317p. These are expected to show a drop in pre-tax profits from £24 million to £22 million.

After Tuesday's strong profit numbers Croda International added a further 11p to 369p. Dresdner Kleinwort Benson, the broker, has issued a strong "buy" note on the

Fitch was a 4 p better at 47p after Sir Terence Conran took up an option on 25 million shares at 10p a share. The options were granted in partial repayment of a loan and takes Sir Terence's total holding in the architectural and graphic design specialist to 25.79 per cent.

The market was clearly not impressed with half-year figures from London Forfaiting, down 40p at 4042 p, despite a near-30 per cent rise in profits. The group, where Jack Wilson Papoutes chief executive, is worried about the effect on profit of the turbulence in

GILT-EDGED: The absence of any fresh news on the economic front saw bond prices trade in narrow limits for much of the day before closing barely changed.

There was scepticism on the part of most traders about the Bank of England monetary policy committee raising rates after yesterday's meeting.

In the futures pit, the December series of the long gilt closed unchanged at El141516, after briefly touching El151s, with just 34,000 contracts

In longs, Treasury 8 per cent 2015 put on a tick at £1102532. cent 2000 lost a tick at £102³⁹32. □ NEW YORK: Blue chips

were back to the day's lows at lack of good news and the

MAJOR INDICES

New York (midday): Dow Jones 7792.91 (-59.00)
SAP Composite 927.29 (-6.33)
Tokyo: Nikkel average
Hong Kong: Hang Seng 14805.44 (-191.22)
Amsterdam: EOE index 877.56 (-17.61)
Sydney: 2666.5 (-8.0)
Frankfurt DAX 4050.14 (-44.25)
Singapore stalis 1944.63 (+24.75)
Brussels: General
Paris: CAC-40 2874.57 (-45.15)
Zurich: SKA Gen
London:

FTSE 350
FTSE Eurotrack 100 3601.16 (-17.91)
FTSE Alf-Share 2316.01 (-17.10)
FTSE Non Financials 2339 [5 (-16.34)
FTSE Fixed Interest (25,99)+0.41)
LIZE LINES HITCHEST WHITEH (TOTAL)
FTSE Govi Secs 97.34 (Same)
Bargains
SEAQ Volume
1 0000 (0.0020)
US\$
German Mark 28581 (-0.0210)
Exchange Index
Excusinge moex
Bank of England official close (4pm)
E:ECU
1 140
E-SDR
RPI 58.5 Aug (3.5%) Jan 1987=100
- new 12 001 ton 1007-100
RPIX 157.1 Aug (2.8%) Jan 1987=100

RECENT ISSUES

Antofagasta CV Uts	3971;	
Bristol & West Prf	1094	
Cammel) Laird	1361:	
EMI B	115	
GR Holdings	521:	
Galen Holdings	2641:	+ 10
Helicon Pubsig	924	
I S Solutions	1351:	
Kingfisher Leisure	1761:	+ 1
Reabourne Merlin	108	
SBS Group	110':	
Severn Trent B	375	
Stenior Warrants	46¹:	
Style Holdings	85	

RIGHTS ISSUES

Viglen Technology

Dixon Mtrs n/p (235) 36	
Langdons Foods n/p (I) 4 Misys Uts Cnv U n/p 1824	+ 10
SEET n/p (30) 11:	• • •

MAJOR CHANGES

RISES:
Cott Telecom 485p (+33*
Cohen (A) 335p (+20
Shield Diag 642':p (+35
Psion 4191:p (+17
Pressac 2531₂p (±10
Booker 317p (+12
Cattles 353'zp (+11
Cowie 395p (+11's
Cariton Comm 493p (+13
Charter 820p (+ 16's
1
FALLS:
Dragon Oil 821sp (-11
Dragon Oil
Vanguard
Vanguard
Vanguard
Vanguard
Vanguard 385p (-17) Assoc Br Ports 276p (-17) Photobition 865p (-36 Boosey Hwice 950p (-50 Christias Int 284p (-12)
Vanguard 385p (-17) Assoc Br Ports 276p (-17) Photobition 665p (-35 Boosey Hwis 950p (-50 Christies Int 284p (-12) Williams 359p (-15)
Vanguard 385p (-17) Assoc Br Ports 276p (-17) Photobition 685p (-18) Boosey Hwics 950p (-60) Christles Int 284p (-12) Williams 359p (-15) Smithkline 530p (-18)
Vanguard 385p (-17) Aseoc Br Ports 276p (-17) Photobition 665p (-35) Boosey Hwice 950p (-60) Christles Int 284p (-12) Williams 359p (-15) Smithkine 530p (-16) Cable Wireless 535p (-14)
Vanguard 385p (-17) Assoc Br Ports 276p (-17) Photobition 685p (-18) Boosey Hwics 950p (-60) Christles Int 284p (-12) Williams 359p (-15) Smithkline 530p (-18)

Closing Prices Page 31

TEMPUS.

Need to dredge ports

profits growth at Associated British Ports was the board's utterly predictable response to its critics. A bright-eyed and bushy-tailed Andrew Smith, the new ports supremo, was pushed on to the platform to announce a strategy review that will be full of good things as well as management consultants. So many years after privatisation, ABP is finally asking its customers what they want from the ports and offering them the opportunity to voice the occasional criticism.

BAA went through this sort of turmoil, several years ago, when it finally dawned on the management that it was not enough just to sit back and collect tolls and rents. Unlike BAA, the ports operator does have competitors, but the colossal franchise that is Southampton is very comforting and ABP has never fully

MORE depressing than the weak interim decided whether it is an operating business or a property play. As late as the beginning of this year. ABP was pumping money into extraneous property investments, with some £12 million spent building up the non-port portfolio. This will slowly be liquidated, but there are oddities about the company's treatment of its assets. Each year the ports are revalued and the inevitable surplus swells the company's massive balance sheet. This is a distraction; the reason that investors buy ABP shares is not to see a vacant lot in Southampton show a theoretical increase in value. What investors want is to see cash pouring out of the company as it sweats its massive dowry of port assets. Instead, gearing was a mere 40 per cent at the half year and net cashflow was negative. Without dredging more cash from these ports ABP should be avoided,

Caradon

CARADON managed to terrify the City yesterday by boasting that it had the resources to spend up to £300 million on acquisitions. Fears of a spending spree were enough to overshadow the return of £150 million of capital to shareholders. Caradon shares duly fell 9p to 18912p accompanied by profits downgrades for the next year-and-a-half,

If Caradon is trying to buy itself out of a weak position, its strategy will be seen as one step forward and two steps back. After many disposals, Caradon's gearing is low, some 15 per cent, although some argue the real rate is higher because convertible preference shares form a considerable part of shareholders' funds. Some small purchases in Europe in plumbing or electricals

would be acceptable. Is there an adequate strategy for anything more?

Caradon is good at cutting costs. lopping off £18 million in the first half of 1997, well on course for the year's £25-£40 million target. But the suspicion is that it is not addressing the fundamental erosion of its markets.

dragged down by losses in the US aluminium windows operation. Rising material prices were a factor, but not as big as the US public's preference for plastic. Meanwhile sales fell in all other divisions. Adept cost cutting helped to enable slight divisional profit rises. Where Caradon goes from here is stil far from clear.

and Jason

Visse:

62.84

ton Car

silli an

Jazz ∵

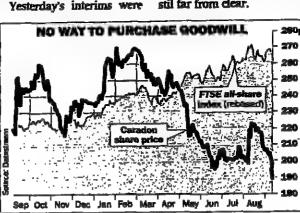
attice for a

Same: T. --

Marin Style

the comme

TITLE :



Courtaulds Text.

FOR ONCE, Courtaulds Textiles managed to avoid nasty surprises. For the past three vears, the textile sector has seen profits eroded by competition as customers, the clothing retailers, did battle on

Broad targets set by the company's new manage-ment, which took over a year ago, have been met, although there are areas, such as the Well hosiery business in France, that need further

If the Courtaulds Textiles profits are on the mend. credit must go to its relationship with Marks & Spencer, which now accounts for a huge 37 per cent of its turnover. In most sectors, one customer would be fool-Spencer is unusually loyal to its suppliers, is seeing rapid sales growth and a rising

DOLLAR RATES

1,5090-1,5100 152,00-152,05 7,7954-7,803] 1,4815-1,4825

802 1,400 5,700 3,400 5,500 4,800 1,900 1,900 1,700 700 1,900 812 3,100 6,100 5,300 2,500 5,300 2,500 3,200

3,500 1,500 763 5,400 288 6,400 3,300 5,000 184 4,800 968 1,100 2,700 5,600 1,100

Textiles is also sensibly building up its business with Victoria's Secret, the dominant US lingerie retailer.

An unusually warm autumn could yet slow down recovery, but the company is otherwise set fair. Despite a strong rise in its share price from the low point at the beginning of this year, it is still, at a 25 per cent discount to the market, worth a punt.

CLA GROUP is a small player in the advertising industry's hottest sector. Media buying is rising in importance as the number of media outlets multiplies, presenting advertisers with an intimidating array of choice. CIA and Aegis, its larger compettheir field because media

buying is their sole business. CIA has won an impressive number or big-name clients in the past year, but the expanded roster has had little effect on the share price. The iarge holes in it, as a result margins have been below industry standards.

The scenario changed overnight in June, when WPP, the owner of the J Walter Thompson and Ogilvy & Mather advertising agencies, bought a 12.7 per cent stake in CIA from the disgruntled director who runs its Italian operations. WPP is no shrinking violet and is expected to seek control. But CIA is jealously guarding its independence. With 40 per cent of the company in the hands of directors and employees, there is no guarantee that a hostile

CIA should not alienate WPP. Given its size, WPP can feed a lot of business to CIA, and WPP's own media buythe geographic reach it so badly needs. A deal that falls he the ideal solution for both sides and CIA investors.

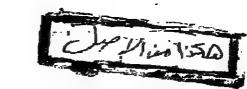
EDITED BY CARL MORTISHED

May 324.5-23.4 Aug 323.0-21.9 Oct 319.9-17.6 Dec 319.9-16.6 TPE FUTURES (CNI UG (04) |30| |445 |495 |480

markets on September 9 bo/ke lw) Play Shees Cambe	Dec 18.51-18.54 Voi: 30380	I Index 1305 -4
p/kg hv) Pig Sheep Cattle 58:82.28 114.04 99.10		
(+/-)		METAL EXCHANGE Redelf Wolff
Eng/Wales; 83.12 14.29 98.41	Copper Gde A (5/tomne) Cash: 2178.0-	
(*/-) +1.98 R/c (%) -12.0 -6.0 -16.0		638.00 647.00-647.50 275700 1650.0 1470.0-1471.0 605525
Scorland:	Tin (5/1000ne)	5435.0 5480.0-5485.0 40270
(-/-)		1602.0 1619.5-1620.0 1184400
(%) +44.0 -4.0 +52.0	Nickel (\$/tonne)	6545.0 6635.0·6640.0 l02.192
A. 自然 (1995) 医结肠性性溃疡 医甲磺胺基	LIFFE OPTIONS	
	LIFFE UP (IURA	
Calls Puts	t Calls Piet	1 Caffe Poets
Series Oct Jan Apr Oct Jan Apr	Series Oct Jan Age Oct Jan Age	Series Oct Jan Apr Oct Jan Apr
Alid Dom 460 20 32 40'; 12'; 28 32';		
'46-위 500 5'i 15't 24 38'i 53'i 57	BAA	Abby Nat 850 40 775 42 275 52 655 1888 900 19 54 69 565 785 925
ASDA	Tharnes W., 750 S3': 69': 85 7': 20': 38'	Amstrad 40
Boots 800 32 60 74' 18 37 42	(*791'd) #5# 235 A45 57 25 42 48	(ung) 160
[909/] 850 12 377 50% 47% 62% 69	Í	Barcleys 1400 77':145 155'; 37'; 81 9) ("1431's) 1450 52 120':129': 62 100':114's
Br Airways , 650 32's 55's 70 14 29's 33's Po65's 700 10's 33 46 41 55's 59's	Series Nov Feb May Nov Feb May	Netl PWT 550 24 42 53 16 31's 32's
89	BTR 200 23 505 34 7/2 10% 15%	(*556) 600 6 22 307 47 58' 60's
(*************************************	(219) 230 13 20 234: 107: 20 25	Scries Oct Jan Apr Oct Jan Apr
Brsteel 160 15 19 24 25 8% 8% [1725] 180 4 9 14 11 18 18%	IT ACT - 1500 97's 143's 165 32's 49's 65	Glass Well (290 52°; 98 122°; 38 64°; 85
Ca.W 500 44' 63' 75 7 20' 23	(*1557) 1600 45 89 111 80 97 1115 8r Telen 385 33 39 - 125 26 -	C1257'4 1300 31 73 97', 66 90 110',
(5344) 530 l6 364 48 27 414 46	(*4011) 425 14 20 - 331 471 -	RSBC 1900 127 219 265 47 99: 140
CU	Decibitaly	(*1981'-) 2000 70 167'-214 867-140'-180 Resmer 650 33'- 58'- 71 3'- 30 41'-
ICI, 1000 397, 78 89 30 537, 46	(1388) 600 204 355 44 294 37 444 Guinness 550 30 454 50 19 28 324	Restrict 650 331 582 71 131 30 411 (*664) 700 12 352 47 42 564 677
(*1002) 1050 20': 55 69': 59 80'. 92	("558"s) 100 (UF 23) 27'; 50 56'; 60';	Royal & Sun 900 27 485 56 135 25 365
Land Sec 850 55', 75 93 6 17 21', P895',) 900 22 44', 62', 23 35 42	GEC 390 21 31 40% 14% 23% 28%	(*512) 550 75 26 33 435 53 64
(1895's) 900 22 44's 62's 23 35 42 M & S 550 43's 58 72 5 15 21	(1970) 423) 85 18 264 32 39 43 Hanson 300 164 285 334 10 144 25	Series Nov FebMay Nov FebMay
(°587) 600 (3°; 29°; 43° 24°; 36° 43	(*309) 330 b 15 30 28': 111': 35';	Blue Orc 360 31 427 475 92 115 175
Nat West 800 +8 87 97', 20', 45 60';	TASMO 250 18 264: 30 7 124 154.	("361") 390 15 26": 31": 23": 25 32
F824':) 890 22': 65 73': 45': 69': 84 Saleway pic 390 16': 29 38 8 17': 21':	(72665) 250 9 17 20's 18 22's 25's	
(297) 420 5 15': 23': 35': 34 34	Lucas Varity 200 20 25 30 41 71 4 1213'4 220 9 141 (91 13 161 18	Series New FebMay New FebMay Ringfishr 750 40 60 71 31': 42': 50
Sainsbury 420 17 30 40 11 19 24	Pilkingtn., 140	(756') BOO 21', 38', 48', 59', 70', 75',
(*426) 460 3', 13', 21', 36', 42 46', Shell,	FI460	Series Jun Jun
(436'4) 450 9 24 — 24', 35 ~	Presidential, 600 51'; 73'; 87'; 16'; 28'; 38'; 1633 18'; 47'; 62, 40, 52, 63';	Br Gas 240
Smkl Bch 525 25's 47 59's 17's 31 38	[7033] ASI 241 471 62 40 52 625 Redland 280 194 275 335 10 155 275	[12] [12] [12] [12] [12] [12] [12] [12]
(531) 550 l45 345 47 31 43% 505	(*28% 300 % IB': 24': 21 26 31's	Series Sep DecMar Sep DecMar
Storebsc 300	B-Reyce: 220 16 24 274 10 14 17	Disons 600 364 63 78 24 20 27
Trafahear	(*224'4) 240 8 13% 19 21', 25', 25 Tesco 420 29', 41 52 11', 16', 22',	(*635) 650 5 351 50h 21 42h 49h
(unq) 60 — — — — —	[18500	EMI Group 575 154 44 564 81 284 354
Zeneca 1900 70': 142': 182': 61 96': 113	Williams 330	(5784) 605 71 301 441 201 45 50
(PIPIE) 2000 30 % 135 1164 1484 167	(unq) 360 — — — — —	Tarmat 120 7', 12', 16 0 4 5';
Series Oct Jan Apr. Oct Jan Apr.	FIRE DIDEN AND I	Hillisdwn 160 44 1
BAT lod 500 37 59% 66% (1% 22 32% 1752) 590 13 35 41% 36 47° 58%	FISE INDEX (MOOTA)	(162) 180 0 17:
[523] 590 13 35 411 36 471 581 Vodašone 300 181 29 361 6 131 17	4900 4990 4900 4950 5000 5050	tonetro 110 7 125 15 1 3 55 1 17 166 120 15 75 10 5 75 105
(*311) 330 5 151 22 221 291 321	Calls	file 120 15 74 10 5 74 104
Series Nov Feb May Nov Feb May	Sep 135 97 645 40 24 115	(0209) 100
Grad Met. 550 45', 59', 71', 12', 22', 28'	Oct 200': 173 140': 114': 93': 714	Thorn EMI 1500
(*577".) 600 19": 34 47 365 475 53	Nov 261', 232 203 174 150 129	funici) 1603
Ladbroke 240 19 25'; 30'; 8 10'; 14'. (*251) 260 10 16 20'; 18'; 25'; 24'.	Dec 309 278 2665 2175 1935 1715 Jun 1785: 4165 363	(316) 330 1 131 191 121 191 21
(*251)	Pats	Lioyds TSB. 700 32 72 90 6 34 47
(72039:1 220 3 8 10 21 215 245	Sep 35 40°, 63 91 126 167°,	(726) 750 7 471 641 301 59 711.
September 10, 1997 Tot: 28001 Cath 11415	Oct 85 100% 24 48 177% 200% Now (17% 138% 160 183 211 241%	Stat Per 460 10 33": 39 6 21 25 74611 500 01 161: 231 39 441 477;
PRE 1300F15E Call: MAR Date 1884	Now 117: 1385 160 183 211 2415 Dec 1525 172 192 2145 242 272	Uniferer_ 1700 72's 136's 179'; 7 52 68
Vaderbine security price		

CHUCH FINANCIAL EUTURES							
		Period	Open	High	Arm	See	Vol
Long Gill Previous open interest 15	7239	Sep 97 Dec 97	115-19 115-03	115-20 115-04	115-12 114-26	115-14 114-30	1560 34925
German Govt Bond Previous open interest 25		Dec 97 May 98 .	101.67 100.91	10146	100.91	101.76 100.91	109400 548
Italian Govt Bond (Previous open interest 10	7511	Det 97 May 98 .	109.60	(09.7)	109.14	109.29 109.24	547 89 <i>0</i>
Japanese Govt Book	d (JGB)	Dec 97 May 98 .	13001	127.09 126.11	125.96 136.00	(27 M) (26,06)	3060 TLX
Three Mth Sterling Previous open interest 67	Toda	Sep 97 Dec 97 Mar 98 .	92.54 92.55 92.64	92.74 92.65 92.64	92.71 92.48 92.61	92.63 92.63	7 (t)6 8600 8468
Three Mith Euroma		58p 97	96.72	95.72	90.71	90.72	19243
Previous open interes in	75172	Dec 97	96.51	96.53	96.51	10.51	28696
Three M(th Eurotica Previous open income 29		Sep 97 Dec 97	93.14 93.53	93.19 93.55	93.16 93.47	93.18 93.51	23461
Three Mth Euroyen	ı	Dec 97 Mar 98 .				99.40 99.35	ø .
Three Mth Euroswi Previous open interest 17		Sep 47 Dec 97	98.16	96.54 96.23	96.50 96.16	98.53 98.21	45 (8 9436
Three Mth ECU Previous open interest 40	601	Sep 97 Dec 97	95.66 95.59	95.66 95.59	95.65 95.50	99,66 P5,69	363 377
FTSE 100 Previous open Lanenax 78	077	Sep 47 _ Dec 97 _	4954.0 3016.0	4970.0 5030.5	4890.0 4945.0	4902.0 4952.5	13271
	MON	Y RA	TES.	(%)			
Base Rates: Clearing B Discount Market Loan Treasury Bills (Dis):Bu	s: O/night h	iance Hse ilgh: 7 : 3 mth 7		Low 6'ı 2 mih 6	r.;3 m	Week th: 6% .	fixed: 7
Prime Bank Bills (Disi	leath : 7-6"u	1 000		mth _	6 aut		12 math
Sterling Money Rates:		7'u-6 7'=		7'w7 7'=7'u	7's 7''s	-7¹ı -7°≥	7'e-T'm
Overnight: open 7 , clos	7'-7'4 41.	Te	·7¹s	7°11-7°10	714s	-7°s	7'-7'4
Local Anthority Depar	7·u		1/2	75		7.	71:0
Sterling CDs. Dullar CDs	7'⊩7'a 5.56	7*±-	74 UA	7a7a 561		-7°n 5.73	7°=7% 6.01
Building Society C'Os:	7'=7'=	7710	74	ጉ- ፖ-	717	-7· 1	נייק-זייט
EURO	EANT	ORE	DE	OSI	rs ())	
Сигтелсу	7 day	1 mth	. 3	outh	6 да	ф	Call
Dollar:	517q-51g	5°~"		מיי שיכ	5°e		5044
Deutschemark: Francis Franc	3'=2'= 3'=3	31m-21 31m-31		3 m3	35€-		31-21
Swint Franc Yes	19-35 1-35	ارس ^و ار دسه	פני	14-14	14-		ربردار ber-ا
		र क्ल	- 44 3.27	7.28	32.4	TVE	रवहरा इंद्रहरा
	n Levis				ru &	CO)	7.54
Boilion: Open \$321.40-3 Low: \$320.90-3				High: 1 1: \$320.8		321.70	
Krugerrand: \$320.75-33	3.75 (£201.7	-203.75)					
Platinum; \$422.50 (£266	.75) Silve	: \$4.72 (C)	2.965)	Palladie	ma: \$187	.00 (E i 18	LOS)
SABRON	SPOT	AND	FOR	WAR	D RÀ	TES	
Mikt Ranes for Sept 10	Rang			esc	1 mont		month
Amsterdam Brussels	3.2173-3.245 58.940-59.53		2) 73-3 <u>.2</u> 8.966-59.		!≒!p 21-16p	7 T	31-3pr 6-49pr
Copenhagen	10.859-10.97	3 (0	0.878-10,	888	40	Г	1-JOE
Frankruft	2,8530-2,880	8 2	0604-1.0 8560-2.8	594	11-5p 11-1p	r 2	0-23pr 7-24pr
Lisbon	289.72-292.3 240.76-242.9	77 21 26 2	99.72-33 10.94-24	206	'г-1 р 44-34р	r i	1-14pr
Milan	2786.4-2813.	A Z	788.3-Z7:		12pr-3d 75-0.69p	5 3	3-1100pr 14-121pr
Montreal	2.1943-2.200 1.5848-1.589	2 2 8 1	1949-2 (5858-1,5	971 D. R68 0 21	75-0.69p	r 1.38	1.00
Oslo	11.758-11.85 9.5930-9.690		1.708-11.	784			1-2-OF
Stockholm	12.346-12.39	5 1	6034-9.6 2.346-12	366	3-3 p	T	1-7bt 6-9bt
Tokyo	188.81-189.7	/S 11	86.86-184	1.13	14-10		1-3-ine

	_			_	_			
MANAGER MANAGEMENT								
Se ruki	p IC	Sep 9 Classe		p 10 Salay	Sep 4 coor		2 10 Cary	Sep Ch
AMY the	594 111%	53% Turn.	Editon jiji Elect Data Sys	251- 371-	37	Pro Industria	41	411
AT & T	41°-	WP.	Engelhard Corp	97	55*- 214	PNC Bank	90	7.42
Advanted Michigan	3374	Time.	Entron Corce	25	39	PPAL Res Paccar Inc	40 274 514	- SH
Abmenson (HF) Air Prod & Chem	35°+	54% 865	Entergy Ethyl Corp Exxon	64%	9	Pacificorp Pac Enterprises	334	21 ²
Alefouch Comm	37	35=4	FMC Corp FPL Group	60 V	63'=	Pati Corp Parker Hanzidin		
Alcan Altumun Aitled Signal	35 87'-	33%	Federal Express	68"	475 63%	Peco Energy Penney (IC)	Séáséigi	23%
Alum Co of Am American Head American Property	87. 97.	87°. 62°: 58°:	Fifth Third Bate Fleet Fled Grp Fleet Corp	504	567%	Pennauli Pensico	7	17
Amer El Pomer Amer Express	(i).	45	Ford Motor Fort James	415		Pilzer Pharm & Upjiha	37	16°
Amer Geni Corp Amer Home 77	50° 74° 102°	50. 74	Fortune Brands Franklin Reg	34°-	34 ⁴	Pheips Dodge Philip Morris	780	787
Amer Lnd	102°-	102 ⁴ 1	GTE Copp Gannett	44	45.	Phillips Pet Pithey Bowes	作。种。	
American American	NI NEV	42-	Gan Inc Del	20 m	515	Polaroid Procter & Coubi	57 J.27	2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2
Minguil	30	504	Gen Dynamics Gen Elecuic Gen Mills	665	831/2 66 ²¹ /a	Providian Pub Serv F & O	35° 25°	(A)
Andrew Corp	27	271	Gen Motors Gen Regiminate	157	671	CONTRACT CARD	47.	#T
Apple Compater	245 245 227	44% 21%	Gen Signal Genuine Parti	38	38%	Rabion Purina Raychem Corp	94	の中が存
Archer Denield Areson Armstrog Writi		35	Georgia Patt	915	914	Raytheon Reebok Ind Reliaster Fts	45	45
ASSICO All Richfield	ATT.	355	Glass Well: ADR Goodrich (BF) Goodyear Tire	47	40°-	Reynolds Metals Rockwell Inti	香香館 中華語 古書	62
Almei Corp Auto Dun Pro	970.	T77-	Goodyear Tire Gri Ari Pac Tes	62 t	62%	Rohm & Hass	97	97
Avery Dennissa	俗外医心	39	Great Lakes Halifburgon	46% 49	467	Rubbermaid	ZŤ.,	97° 53° 25° 56°
Avery Denniss Avon Products Line Higgs Baldin Cas & El	42	42	Harcouri General Reinz (HI)	40%	4811 to	SBC Comms Safeto Corp	51". 57". 63	31
Bank One Bank America	77V	73%	Herryles	51's	44°-	St Paul's Cos Salomon Inc	65 415	70°
Bank of NY	475	477	Hershey Foods Hewlett Perkurd	54's 56's 52's	54% 67%	Sara Lee Corp Schering Plough	49 77	410
Barrier Banks Barrier Ind Bester Ind Sector Dickson and Atlantic	675 41%	67%	Hilton Horeis Home Depot Homestake Mrig	<u>5</u> .	32°- 30% 13%	Schlumberger Seegram	35	354
Baxter Ind Secto Dickman	5/\ 41	54"» 49"»	Honeywell Honeywell	run.	69%	Sears Roebuck Shell Trans Sherwin Wilnes	41"-	56% 42%
mil Athoric BellSouth	77	78°n 45°n	Housen Inde	20 ·	201%	Silicon Graphics Snap-Op-Tools	28°	28°
Block (HBF)	44°- 38• 39•	385	III Carp	24	24"	Southern Co	2	431
Bucing Boise Casende	37	544 39%	Wines Tool	49°, 23 26°,	49. 23	Sprint Corp Stanicy Works	6	44604
Baştını Scien Bristol Marx Sa	62	100	INCO	264	264	Sun Company Sun Microsys	47 50 66	42
Brunswick	17. 17.	37°4	Ingersoli Rand Inland Steel Intel Corp	22° 97° u	40°: 22": 97':	Suntrust Supervalu	664 39°.	40.00 30.20 30.00
Burlington Withn CMS Exercy Curo	OT L	97. 14.	ISM Inti-Flav & Fr	97.	100-	Synovus Fin Sysco Corp	25%	25
CAS Energy Corp CPC Enti CSX	501	58 6	Inti Paper	53°	E79.	TRW Inc	34" 56 33'	55%
Carolina Per	51'- 34'-	5)% W'a	Kelinge Kerr-MeGee	45"-	45" 03"a	Tandy Corp Temple inland	804 63	aa.
Caterpiller	68°.	BC:	Kimberly-Clark Kimberly-Clark	47'- 15'-	475 145	Tenet Healthcare Tenneco	28"	65°1 28°1 49°1
Champion inti	571	20°-	Knight-Ridder Lilly (Ett)	5312	520 _m	Texas Texas inst	120%	120% 124%
Cherron Com	li IB	115%	Limited Inc	24'- 69'-	24%	Texas Utilities Textron	35	35.
Chracler	37	37'-	Limon Liz Cialborne	57.	53% 49%	Therma Elect Time Warner	65° 34° 53°	30
Citicoro `	1925 1315-	1939s.	Lockberd Martin	105°- 22°-	107 22°1	Times-Mitter A	53.	37. 52. 52. 53. 37.
Clerex Coastal Corp	66°-	99% 59%	MCI Commi Manpower Inc	22	28°m	Torchinark Toys R Us	36. 36.	37
Coca Cola Ent	587	58 ·	Marriou Lor	691/4	694	Transamerica	90%	100%
Congress-Paulon	200	6F.	Marsh & McLrus Maxin Corp May Dept St	731 45	73's 45°s	Travelers Trabuse UST The	67°-	47
Compay Comp	69. 29.	新	Maytes Corp		75	US Bancorp .	90	31% 88%
Comp Ass int Conagra	67'- M	67%	McDenalds McGrew Hill	40°m	66	UAL Unitrin	797 614	62
Corps Bulletin	37	67°.	Misul Corp Medampia	70% 04%	70% 95	LG Inda US Was Commi	37". 36"	374
Coas Nei Gas Cooper Luch	59*• 51*•	97°,	Mellon Bk	54'-	54%	US MIEST MESTA USALDREVE GROUP	20°-	27. 36.
Colonial (De	60. 40.	48'.	Merculy Fig.	15	100	USX Macathon	3374	E. C.
Crestar Pini	III.	351 45",	Microsoft	64/1 1387= 92	139's 92's	Uniteres NV	21] 21]	2[2]. 587.
Dana Corp	50'n 48's		Minusone Mini- Minus Resorts Mobil Corp	287. 77	25%	Union Camp Union Carbide	531	52%
	634	635	Monestrice	44	77'= 42''u	Union Pacific Unitys Corp USFSG Corp	5576 1176 277	12
Delta Nr Lines	90°	(S).	Motoroia inc	113°a 76	2600		27. 74.	Ž.
Detuzo Corp Digital Equip Diversi Dees St	ď.	43%	Mylan Lain Musi Seggi Nati Candon Ind	77°	37%	Unacet Corp VF Corp	61.	40) 91'-
Dillara Dept St District (Walt)	75.	42°- 78°-	Navistar list	375	44's 27's	WRITTER-Lambert	斯。 32。	38% 1314
Continue in Contin	36°	35	NY Times A Newmond Mag	49°.	47.	Weste Magnic Wells Pariso	33".	32"\
Dower Corp Down Characteri	66. MIL.	68 39.	Nike i NL Industries	544 15%	545 15%	WENTERNOUSE EI	56	27. 24.
41.0	#65 #15	祭	Nordstrom Norfolk Sthra	61°	61**	Whitnen	56°. 25°.	56°.
Date Pares Dan & Indones	47. ZT	28"⊳]	Number Corp	60'ı	5)	Wint Dide	3/1 ₁	35
Du Pont		63%	Occidental Fet	24"	24%	Woolworth		ж,



Yourt insiders call the Royal Family "The Firm". If the rest of us had coined that nickname, it would be disrespectful, evoking the hard arithmetic of products, costs and marketing and thereby demeaning ourselves. But it is a useful analogy for the

BER 11 1997

The state of the s

in the second

malerial :

but not number;

and day here

 $z = e^{-\frac{\pi}{2}} \frac{e^{\frac{\pi}{2}}}{\operatorname{here}} \frac{\operatorname{dense}}{\operatorname{here}} \frac{1}{2}.$

- 211 3ther

dilemma facing our monarchy.

A private family firm, if it can survive down the generations, has to have great strength. But there is an awful inclination to rely on the product that made the family fortunes, to be fearful of change, to accommodate the daffier family members and to hold back entrepreneurial rebels who preach reform. Boardroom wrangles between siblings and cousins, portrayed in many a television miniseries, are only too true to life.

The Cadbury family, among a select few, has just about managed to stay the nectic course. A pater-nalistic family fiel has gradually evolved into a modern multinational. Sometimes, a once-prominent company shrinks into a sustainable but modest niche player, such as NM Rothschild. Most

The writing is on the railings

often, crisis eventually forces un-

welcome change.

A bank manager is usually the agent. The more fortunate face conflicts between members of the family with different ideas. These conflicts are often resolved by outsiders: a non-family profession-al manager or a consultant sum-

For the Royal Family, the sensa-tionally unexperted death of Diana, Princess of Wales, is destined to play this role. Anyone who read a selection of the thousands of personal messages put round London's royal places will know that, while a modest majority poured out grief at the death of a family member, or of a star who filled the vacant role of family, a large minority expressed that combination of sorrow and anger that burns when we feel our loyalty has been spurned. This public were loyal but dissatisfied customers. writing was on the railings.

Your don't have to be a private firm to see the implications, British Gas threw away public approval when it needed it and never learnt the need to apoligise. It no longer exists. Sensitivity to the concerns of customers is crucial to managing any high-profile corporation.

The current royal "product" was

developed 60 years ago, in response to the last shock. Edward VIII wandered naively into political debate, in a manner easily manipulated into fascism, undermining the monarchy's basic function as democratic long-stop. He was also determined to marry a divorcée, which threatened to di-vide Church and State.

The ensuing formula of ordinariness and respectability, emin fraught times and an active but



SEAR JEANT

local, national and international affairs, worked well for 40 years.Just as defence policies are questioned by the end of the Cold War, however, so the passive function of "The Firm" is lessened by the triumph of democracy in Western Europe and, however temporarily, by having a popular government at home. Four royal divorces in quick succession finally

buried the existing offering. In adapting for a less formal future, the family firm should first mind reality. If Toyota competes with Mercedes, the possibilities are as great as the risks. If Rolls-Royce tries to compete with Ford, or vice versa, disaster can confidently be predicted. A unique person cannot by definition be replicated. The monarchy still needs some dignity over and above those who embody it, so any deliberate attempt to run a soap opera Royal Family that peop dentify with is also doomed to fail.

New roles are needed. Demos, the now-influential think-tank, suggests that members of the Royal Family should go round the world more representing Britain and apologising for its imperial past. That sounds a useful if thankless task. If the Royal Family wishes to have a true world role, not least as sovereign of the old

larger than anticipated hand in

determining their pay and

bonus arrangements. Senior remuneration consultants have

told The Times that they regu-

larly consult the executives who

are to receive the bonus pay-

ment on the type of package

they want to receive.

possibly of a separate Scotland, it would also need a structure that does not rely so much on the British prime minister and to have a much more regular presence on

the ground. Simple managerial changes are needed. People complain that the Royal Family does not turn up fast enough to national disasters and emergencies. As in the board of any well-managed group, diaries should be arranged so that at least one senior member is on call for the unexpected.

The royal equivalent of a board of directors would surely help, with seperate roles of chairman, chief executive, and a close-knit group of fully executive members of the Royal Family who meet and brief each other, ideally weekly. The Queen is still mother confessor to the Prime Minister, but the

old idea of an non-executive board relying on a professional general manager has long been dirched by good businesses.

If the product needs to change, so does the income base, Taxpayers may get a terrific deal out of the civil list system but it is open to constant mischief, not least from newspapers that are born of 1980s values and pander to an inferiority complex by making readers feel better by showing that everyone else is awful too.

The Firm has a lot of highprofile real estate that may never earn much mmore than its up-keep. But this is insignificant against its "intellectual property". which includes the copyright of royal images and the potential for licensing royal warrants. Singing up with Mark McCormack might seem tacky, but not if it produced a surplus that allowed big donations to good causes and enabled the next monarch to turn the Crown Estate into a charitable foundation.

Change, as CBI folk say with gritted smiles, can be creative.

'King of the fat cats' poised to sit with Labour in the House of Lords

Chris Ayres

and Jason

Nissé report

on why

top pay is still an issue

ir Desmond Pitcher, chairman of United Utilities, is the current holder of the title "King of the fat cats". He was awarded the title by Ian McCarmey then a Labour spokesman, now a Minister of State at the Department of Trade and Industry, - after the row over United Utilities' long-term incentive plan last year.

But if the award was being handed out today, it might be difficult for Mr McCartney to pass judgment since the most likely winner would be George Simpson, who is about to take his seat in the House of Lords as a Labour peer.

running at Friday's annual meeting. Last year the dispute involved the terms of his own contract of employment, this year a management share incentive plan. At a time when the debate on executive pay was starting to go quiet, GEC has managed to stir it up again.

The image of Britain's captains of industry as fat cats who award themselves wildy inflated pay rises refuses to go away. Many companies have blamed the image on envy, and produced a string of international comparisons to justify their pay scales. But evidence emerges today to prove that their pay packets enjoy little relation to

A survey published by Incomes Data Services, the research company, reveals that the average pay packet of Britain's top 100 chief execulives is more than 40 times the average salary and is increasing at more than three times

the rate of inflation. In the year to May the pay of these top executives jumped 11.5 standing at £776,000, including



George Simpson managed to anger GEC's institutional investors for the second year running at Friday's AGM

managed to anger institutional benefits, bonuses and long-

Historic figures show that such a hefty pay rise is nothing new. Last year executives' pay rose 12.6 per cent over 1995, the year before it rose 9.1 per cent. and before that it leapt 22.2 per cent. Out in the real world the average salary of full-time emplovees was about £18,000, only a 2 per cent rise from the previous year. Teachers, who earn an aver-

age of about £23,000, were awarded a rise in basic salary of only 3.75 per cent. Engineers. who earn an average of about £20,00, gained a 4 per cent increase. The ranks of professionals and middle managers working several levels below their chief executives, typically taking home between £25,000 and £35,000, saw an average pay increase of 3.8 per cent.

Among pay rises for business leaders, the most impressive was awarded to Peter George, chief executive of betting and hotels chain Ladbroke, who enjoyed a pay rise of 166 per cent - nearly 50 times the rate of inflation - thanks to a hefty £846,000 bonus and pension supplement Similarly. Hugh per cent rise in total pay. thanks to two bonuses worth about El.2 million. Yesterday

index of leading companies. But even without the phenomenon of bonus payments,

The GEC managing director | a basic salary of £439,000 plus | Stevenson, chairman of Mercu- | Railtrack. Yet these chief execu- earned a total of £25 million, ry Asset Management, impres- tives might consider including a basic salary of sively sidestepped his themsleves paupers when com-company's pay freeze with a 78 pared with the highest paid payments of more than £2 director of all. The honour goes to James Fifield of EMI, the music group, who last year earned a total of £5.8 million, MAM fell out of the FTSE 100 including a basic salary of £2.1 million. His company benefits amounted to £358,000, with an

> FISE 100 chief executives, pay at May 97. Basic selary (2pe) Benefits (2pe) Annual bonus (2) Long-term incentive Total requireration 34,004 217,149 555,499 775,761 2,147,200 451,000 1,277,000 2,263,945 5,760,200

executive pay rises still outpaced inflation, with six companies pushing basic salaries up more than 20 per cent.

The steepest climb was at Alliance & Leicester, the recently demutualised building society, whose chief executive, Peter White, enjoyed a 35 per cent basic salary rise. Other generous rises went to executives at Next. Tharnes Water and

annual bonus of £1.3 million and a long-term incentive of 12 million. Fifield's fat cat credibility is boosted even further by the fact that his salary bears little relation to the performance of his company. Its shares have dived 170p to

52612p over the past 12 months. Britain's other highest paid chief executives include John Browne of BP, who last year

clutch of skimpily clad models

million. Jan Leschly, of Smithkline Beecham, also found a place in the top five highest earners, taking home a total of £2.1 million, including a basic salary of £866,000, bene-

fits of £18,000 and an annual

bonus of El-2 million.

How big a package should be given to captains of industry according to the Greenbury report on corporate governance - is now the responsibility of remuneration committees sup posedly made up entirely of non-executive directors. But research by Manifest, the proxy voting agency, shows that more than 100 of the UK's leading companies still have executive directors on their remuneration committee. Among the sinners are Dixons, Royal Bank of Scotland, National Power and Laura Ashley. where the £1 million a year chief executive, Ann lverson, sits on the committee which determines the executive pay

Even when the committee is made up of non-executive directors, evidence is emerging that

of WCRS. A curious choice,

some might think. Wight, a fa-

miliar City figure who worked

on many of the privatisation progammes, is a dandy noted

for his lurid dress sense and is

a permanent fixture at the Ivy.

London's trendy restaurant

horse riding and fine wines, neither of which are on the

menu at the average Butlin's.

But he might not be so bad at

persuading the great un-

washed through the camp

gates. In 1972 Wight wrote a

seminal book on advertising

titled The Day the Pigs Re-fused to be Driven to Market.

MARTIN WALLER

of nearby theatreland. He lists his interests as

City looks for fresh proof of Rudd magic

ends up focusing on shareholder value. The sage of Derby is a strong advocate of the idea that the managements of companies have a duty to deliver outstanding returns to their investors.

But, sadly, in the past few years Sir Nigel has not only Our brief is from nonexecutives on the remuneration committee, but there is no failed to deliver shareholder question that executive direcvalue at Williams, the group tors influence non-executives in that delivered stratospheric reall sorts of ways," says Richard turns as he built it up with Brian McGowan in the 1980s. Greenhill, partner in the pay and benefits group of actuaries but also at Pilkington, the troubled glassmaker of which Bacon & Woodrow. "If one is designing an incentive plan for he became the first non-family directors, it is important to chairman two years ago. consult them on what they feel

"It's something I am very conscious of and we're trying are important measures for to do something about it," he Alison Smith, of Monks Partrecently admitted. nership, one of the most in-fluential remuneration Yesterday Sir Nigel tried to shed the conglomerate tag that consultants, agrees. "Directors may not buy into the incentive Williams has had since it was created from a group with a

plan unless you talk to the £5.6 million turnover in 1982. directors themselves about the Holdings has been dropped from the name and the group performance measures to be used and even the scale of wants to be reclassified as "business support services" rather than "diversified industpayment."
This raises the prospect that the remuneration committee is rials". It is no coincidence that not actually setting the levels of the new sector is one of the best pay and bonus, but rubber rated in the market. stamping an arrangement that

ket rating has been as hard for themselves working with the Sir Nigel as it has for that other company's remuneration con-1980s whiz-kid, Greg Hutchings, of Tomkins. As with Despite the increasing vigi lance of investors and the Tomkins there came a turning point when the City fell out of deliberations of the Greenbury committee, the fat cats are still love with the company. With getting fatter. And if the pol-Tomkins it was the purchase of icing of fat cat pay appears to be by other felines, the rate of Ranks Hovis McDougall. With Williams it was the un-

the executives have set up for

increase is hardly likely to

ny conversation with led to the departure of Sir Nigel Rudd usually McGowan, who said he was McGowan, who said he was retiring to go fishing and probably wishes he had stuck to his word. Having been tempted by Mohamed Al Fayed to be chairman of House of Fraser, he has presided over three years of misery at the troubled

Meanwhile, Sir Nigei promoted his long-standing lieutenant, Roger Carr. They started a fundamental shake-up, disposing of peripheral activities such as motor dealerships. electronics and building products. The purchase of Chubb this year completed the transformation into a fire products and security business that also happens to own a rather large home improvements operation, now "under review".

hile the transformation was taking place the share price crumbled. What we have got now is a company which has fundamentally changed over the past five or six years and this has meant a tremendous change in the real value of the businesses," Sir Nigel says. "Either we were overvalued five years ago or we're undervalued now." Even his harshest critics say

he was right to bring more focus to the business. They are divided on whether he has gone far enough and whether this will deliver the much sought after shareholder value. A firm decision on whether Williams is selling home improvments should belo the City to decide whether Sir Nigel still has the magic touch.

JASON NISSÉ

New Investment Rates Effective Thursday 11th September 1997.

successful tilt for Racul in 1991.

The failure of the Racal bid

darling to having a poor mar

DIRECT SAVINGS ACCOUNTS CURRENTLY ONLY AVAILABLE TO EXISTING BRISTOL & WEST INVESTORS

	Y NOTICE ACE		9.0 DA	COUNT E	
BALANCE	GROSS* PA	HETT PA	BALANCE	GROSS* PA	NET [†] PA
£100,000+	7.30%	5.84%	£100,000+	7.07%	5.65%
£50,000+	7.00%	5.60%	£50,000+	6.78%	5.43%
£25,000+	6.75%	5.40%	£25,000+	6.55%	5.24%
£10,000+	6.70%	5.36%	£10,000+	6.50%	5.20%
£5,000+	5.80%	4.64%	£5,000+	5.65%	4.52%
			111.011.111.75	SECT CUECU	- 15561111

# INSTANT ACCESS ACCOUNT #				LONGER AVAILABLE)		
BALANCE	GROSS* PA	NET [†] PA	BALANCE	GROSS* PA	NET [†] PA	
£100,000+ £50,000+ £25,000+ £10,000+ £5,000+	6.65% 6.60% 6.55% 6.50% 5.65%	5.32% 5.28% 5.24% 5.20% 4.52%	£100,000+ £50,000+ £25,000+ £10,000+ £5,000+	4.65% 4.60% 4.55% 4.50% 3.65%	3.72% 3.68% 3.64% 3.60% 2.92%	
JEN I TES	SSA 🖙 🕾		TESSA R AVAILABLE!	EXTRA (FOLLOW U		

£10,000+ £5,000+	6.50% 5.65%	5.20% 4.52%	£10,000+ £5,000+	4.50% 3.65%	3.60% 2.92%
JESSA . P. C		ASSET TESSA (NO CONGER AVAILABLE)		EXTRA TESSA (FOLLOW UP TESSA)	
BALANCE	GROSS PA	BALANCE	GROSS PA	BALANCE	GROSS PA
£9,000+ £5,000+ £3,000+	7.40% 7.15% 7.15%	£9,000+ £5,000+ £3,000+	7.60% 7.35% 7.35%	£9,000+ £5,000+	7.40% 7.45%

ALL ENQUIRIES REGARDING EXISTING ACCOUNTS TELEPHONE: 0345 100 123 (Calls charged at local rates) DIRECT SAVINGS PORTFOLID: INSTANT ACCESS. 90 DAY, TERM, TESSAL, GUARANTEED EQUITY BONDS.

DIRECT SAVINGS

and to not take account of deductions of income tax. If you are eligible to receive your interest without deduction of Lax, you should negister an initiad Revenue Form RBS, Interest rates shown as Net are purely Riustrative and assume tax © 20%. The actual net amount societable by an investor who has not registered for gross interest will depend upon the rate of Lax, as requised by legislation in force at the time interest is credited or paid out. Where the Lax deducted exceeds an investor's Lax Bability (if any), a claim may be made to the interest is credited or paid out. Where the Lax deducted exceeds an investor's Lax Bability (if any), a claim may be made to the interest is credited or paid out. Where the Lax deducted exceeds an investor's Lax Bability (if any), a claim may be made to the interest has the lax repayment of tax. For individuals whose income Citis within the lower or basic rate bands, the Lax deducted will match their Dability to tax on the interest and they will have no more tax to pay on it. Individuals

BRISTOL

their laborate and per the interest and very will have to have to pay or it, independent who are flable at the higher rate of income Lau of 40% with have to pay additional Lau or the interest to cover the difference between the Lau deducted and the higher rate Lau due. Buistol is West pic is a member of the Banking Ombudsman Scheme and subscribes to The Banking Code and to The Montgage Code, Bristol & West pic. Registered in England No. 2124201. Registered Office: PO Box 27, Broad Quay, Bristol, BS99 7AV.

you make new friends.

Tied in Notts

as chairman of UniChem the share price dropped a few pence, by the way — shows what a forgiving lot they must be. Not one but two of UniChem's big takeovers were made more arduous by the previous Government. The purchase of AAH was bad enough, but the more recent scrap over Lloyds Chemists -UniChem lost out to the German - seemed to go on rever, what with references, MMC inquiries and so on, and ran for at least a year. Let us hope the good people



"Cotton wool? Down there by cigars and Hush Puppies"

KENCLARKE Sappointment of Nottingham, where Clarke's constituency is, are as forgiving. The town is the homeplace of UniChem's biggest competitor, Boots, and plenty of jobs there rely on Boots' continuing dominance. Clarke, who is looking forward to a long career as a backbencher, professes close links with the town and is even pondering a directorship of Notts Forest, the local football club. Quipped one local: "He couldn't have offended us more if he told us he was about to become chairman of Leicester City."

● I AM told Lord Hollick of United News & Media is having a little difficulty reconciling his duties as a keen new Labour supporter with the need to run a business. Not a man used to taking orders, he is finding the demands of the whips a bit much. Not surprising; before the recess he was being called to the House of Lords for a vote as often as three times a week.

Sign time

ABSOLUTE, definite proof that the property market has peaked and will shortly be going back to hell in a hand-



basket again. The Church Commissioners have made their first big property pur-chase since the late 1980s. That is, the same Church Commissioners that lost £500 million in the 1980s on an over-enthusiastic interpretation of the parable of the talents and its relevance to the property mar-ket. The Commissioners have paid El0 million for a chunk of retail space in Kingston upon Thames. Now all we need is a couple of Dutch or Scandinavian firms to wade in and pay over the odds for grotty London landmarks, and we will know the cycle has finally turned again.

HOW unlike Colin Dyer.

straitlaced chief executive of Courtaulds Textiles, to field a

at his results briefing yesterday. He has plainly never heard of La Senza, the underwear firm which arrived on the market last vear in a blaze of frilly knickers and is now about as popular as a weekold used jockstrap. Black mark

SHELL takes a hard line on

bribery, as Karen de Segundo, in charge of external affairs at the oil multinational, has told an anti-corruption conference in Peru. This requires tough decisions. Deciding just when a gift becomes a bribe is not easy, but I was surprised to learn that the limit at Shell is based on a bottle of Johnnie Walker Biack Label, approximate value less than £20. Sounds like Shell expats need a pay rise. But perhaps one could construct a whole new companies index, based on what is and is not acceptable at different businesses. Any

Wight stuff

AS PART of Rank's decision to spruce up its Butlin's camps and introduce them to the ways of the late 20th century service economy, the £3.5 million advertising campaign has been put up for grabs again. The man chosen to sell Butlin's is Robin Wight, boss

European growth lifts Devro

Devro, the food casings company, reported a 23 per cent rise in pre-tax profits to £25.6 million for the six months to June 30. Earnings were 10.3p (7.5p) a share. The interim dividend rises to 3.1p

The company said the strong pound reduced profits by £3 million. Graeme Alexander, chief executive, said he expected sterling's continued strength to have only slightly less impact on the second half.

Europe managed a 36 per cent improvement in profits on flat turnover but the Americas and Asia both lost ground, and were down 3.9 per cent and 12.6 per cent respectively.

Firm recovers

Lionheam, the restructured accessory manufacturer. has returned to the black after four years of losses with a pre-tax profit of £385,000 (£12.8 million loss) in the first half of the year. Earnings were 0.4p a share (45.1p loss). An interim payout of 0.lp. its first since 1993, is due on Nov-

Tudor record

Recovery in the housing market helped Tudor, the ceramic tile distributor, to return record half-year resuits with pre-tax profits of £497.000 (£289,000). The interim dividend rises to Ip (0.33p), payable on Nov-ember 12. A full-year payout of 2.5p is now expected. Earnings were 2.69p (1.35p) a share. The shares fell ip to 56¹2p.

Aquarium sale

Compco Holdings, the property investment and development company, is taking over the Brighton Aquarium for El.5 million. It is buying Aquarium Entertainments, which holds a long lease on the building. Compco's shares edged 12p firmer to 17512p.

NHP deal

Nursing Home Properties. the specialist property investment group, is acquiring 15 care homes comprising 725 beds for a total of £24.9 million.



Pippa Wicks, finance director of Courtaulds Textiles, and Colin Dyer, chief executive, who expects a £36 million profit

ABP promises quicker return on investments

BY CARL MORTISHED

SIR KEITH STUART, chairman of Associated British Ports. promised quicker returns from investment projects in future, after unveiling an 8 per cent rise in pre-tax profit to £51.5 million.

Sir Keith was responding to criticism of the company's investment in non-port-related property and poor returns from investment in port activities. He said that recent investments, including £60 million invested in container facilities at Southampton, were longterm projects that would provide returns in later years but

BY ADAM JONES

DISAPPOINTING door and

window sales caused interim

profits to fall at Caradon, the

building materials group. The

company said it was consider-

in Europe on small acquisitions.

Pre-tax profits for the first

ne un to £300 million

he promised to withdraw from EIIO million of non-port property investments.

Shares in ABP fell 18p, to 27412 p. after Sir Keith suggested share buybacks were not on the agenda. "This is a growth company, not a utility." he said, and indicated that institutions that had had doubts about the company's policies would now be reassured. Rounding on the alleged criticism from shareholders. he said: "In the case of nonexecutive directors, it is not the case that they are sitting around like old-age pensioners.

half of the year dropped to £74

million, compared with £81.3

million. The drop includes a

66.4 million hit from the

strength of sterling. Caradon

said underlying profitability,

stripping out effects of

lion improvement.

appointed managing director the ports business, announced a strategic review of the business aimed at identifying new sources of income as well as opportunities to reduce costs. It might include expansion into other logistics activities, which left the port when union activity was high, he said. ABP is also looking at expansion overseas, particularly in Asia.

Andrew Smith, the newly

Tonnages passing through ABP ports in the first half grew 2 per cent but increases in grain, steel and motor

Poor door and window sales hit Caradon

tive, said Caradon's markets

were "lacklustre" in the six

months, causing a fall in sales

in all five divisions. Profits

rose in four, however, as costs

The doors and windows op-

continued to be trimmed.

Peter Jansen, chief execu- in the first half of 1996. The

vehicles increased by doubledigit percentages. Reduced volumes of petroleum through oil terminals were caused by the temporary closure of an oil refinery at Humber. Investment in the ports totalled £52 million in the half year, including expenditure at Southampton aimed at deepening the main channel for a new generation of container ships. Earnings per share are up from 9.2p to 10.3p and the interim dividend is 4p per

share, up from 3.5p last time.

Spending on strengthen-

ing the Everest window brand

Measures being taken to revive the overall division's

margins included staff cuts

and a reduction in the product

in the UK also hit profits.

Tempus, page 28

Courtaulds **Textiles** helped by M&S sales

By SARAH CUNNINGHAM

STRONG sales to Marks & Spencer have led to a recovery in profits at Courtaulds Textiles and should mean no more of its UK production shifting abroad in the short

Marks & Spencer now accounts for about 37 per cent of turnover at Courtaulds Textiles, which increased its total sales to the retailer by 5 per cent in the first half, with sales

of clothing rising 9 per cent.
Colin Dyer, chief executive
of the group that includes the
Gossard, Berlei, Georges Rech and Well brands, said that the percentage of sales to M&S is continuing to rise. Sales to Victoria's Secret, the top US lingerie retailer, are also growing. He said that full order books mean that the company, which shut two British factories last year, will not shift any more of its 13,000 UK jobs overseas "at least for

the next six months".

He added that he was happy with the balance between the companies 14 overseas and 39 British factories. Courtaulds Textiles has fac-tories in Morocco, Turkey, Sri Lanka and Tunisia.

Mr Dyer said that a reorganisation of the group begun last year is on track and within budget. He expects the group to achieve profits this year of at least £36.5 million, equalling its 1995 profit level. The company reported an interim pre-tax profit of EIO.4 million compared to a loss after exceptionals of £8.5 million a

Earnings per share were 7.1p compared with a 1.Sp loss a year ago. The interim dividend is maintained at 5.2p per share and the level of the final payout will be reviewed at the year end.

turned round by next year. He said £166 million of excess

capital has now been returned

to shareholders. In March.

Caradon said it was seeking to

The interim dividend is held

Tempus, page 28

return £174 million.

at 29p a share.

Tempus, page 28

BUSINESS ROUNDUP

Brent International stifled by sterling

SHARES in Brent International fell 4p to 78p yesterday after the company reported a 1.3 per cent fall in pre-tax profits to £5.2 million for the six months to June 30. Earlier this year investors enjoyed a run that at one point saw the shares hit 112p. on the back of broker recommendations and a belief that cost controls and new business were finally reaping rewards. However, a lower tax rate and underlying sales growth of 5 per cent were insufficient to rescue profits from the impact of

Earnings per share, helped by a lower tax rate, rose to 4.5p (4.2p) and the interim dividend is lifted to 1.1p a share from 1p. The industrial division made gains, up 27 per cent for the first half, but the inks and coatings division and imaging management were both down, 5 and 30 per cent respectively. Keth Hutchings, chief executive, said he expected the currency impact on the second half to be a little better relative to that of 1996.

Meggitt profits static

MEGGITT, the electronics and engineering company, suffered a £6 million hit because of the strength of sterling in the first half of the year as its pre-tax profits held at £131 million. Aerospace orders rose 15 per cent, on demand for its flight display system. Demand for its high-specification sensors helped its electronics arm to lift profits 17 per cent, to £5.5 million, before currency reverses. Earnings were 4.1p (3.4p) a share. An interim dividend of 1.5p (1.35p) is proposed.

Whittard moves up

WHITTARD OF CHELSEA, the fast-growing chain of coffee shops, is to move its shares from the Alternative Investment Market to the official list next week. The company, which runs from 97 UK shops and 34 corners in Japanese department stores, lifted pre-tax profits to £2.51 million £1.8 million) in the year to May 31, with earnings of 9.9p (7.9p) a share. A maiden final dividend of 2.1p, due on November 28, makes 3.1p for the year.

Telspec in the black

SHARES of Telspec, which have plunged from £10.45 to 235p over the past two years, rose yesterday as the telecoms equipment producer returned its first profit for two years. Costsavings from moving the manufacturing base to Perth allowed a pre-tax profit of £2 million (£6 million loss) in the six months to June 30, even though sales slipped to £29.7 million (£32.2 million). No interim payout is planned, but Telspec said there may be a payout by the year end. The shares rose 20p to 255p.

Engineer advances

HADEN MACLELLAN, the specialist engineering company. overcame sterling's strength to lift half-time pre-tax profits to Eb.7 million (£6.3 million) on lower turnover. Integration of its new fastener divisions helped margins to record levels, but the company, which named Roger Leverton as chairman, gave warning that gains were likely to be lost through currency fluctuations in the second half. Earnings were 3.8p (3.7p) a share; an interim of 1.3p (1.2p) is due on October 31.

Acquisitions aid Finelist

FINELIST, the acquisitive distributor of vehicle parts and accessories, reported pre-tax profits of £18.5 million (£8.6 million) for the year to June 30. The results included contributions from Motor World, Ferraris Piston Services and Maccess, which were acquired for a total of £125.5 million during the year. Total sales rose to £229 million (£108 million), including a £112 million contribution from new businesses. Earnings rose to 22.9p (17.1p) a share. A final dividend of 5.45p lifts the total to 7.65p (6.4p).

ACCOUNTANCY

recording a £6.2 million profit range. Mr Jansen said he

Certainties for the future of risk

Graham Ward assesses some of

the changes that can be expected

Te are all familiar with the basic tenet of capitalist economics: that rewards are earned in direct correlation to risks taken; returns from higher-risk investments such as equities exceed those from lower-risk investments such as bonds, the return from which exceeds that obtained from even lower-risk investments such as cash.

investors seek to manage risk by a variety of methods, diversification is an obvious approach, but at a more fundamental level it is the existence of high-quality information about companies and the confidence in capital markets that this engenders, that is the sine quanon of the modern economic system. Information is the key to managing the level of risk.

We are in an information age. What changes can we expect in the information demands of investors and the capital markets? I think they can be summed up in three "(aster". Some of the changes we can expect over the next ten to 20 years are:

☐ Forward-looking information. Traditional backwardlooking financial statements have plenty of critics. They are held to be too long (and with up to eight pages of directors' remuneration disclosures are getting longer) and of little use in

making predictions as to performance. The annual report and accounts have less and less relevance to the markets, led on a diet of preliminary announcements and analysts' briefings. In the US the SEC has long encouraged disclosure of forward-looking information, and the Private Securities Litigation Reform Bill 1995 was introduced to remove a key barrier to the publication of forecasts and predictions.

☐ Risk reporting. How does a

company manage its risk? What are the key risks that may affect its future performance? This is the kind of information that capital markets will increasingly demand. A degree of risk reporting is encouraged in the operating and financial review, although take-up has been limited. In the future companies that provide details should benefit from a lower cost of capital as investors' perceptions of the uncertainty surrounding risk diminish. ☐ Environmental reporting. With continued public pressure for stricter environmental laws.

increased disclosure of companies' environmental performance, whether mandatory or voluntary, can be expected. It is important that companies demonstrate quality of performance and for observers not to assume that higher spending

□ Non-financial perform-

means greener.

Graham Ward says information is the key to risk management

as best practice, companies will be expected increasingly to provide information on measures such as market share. product innovation and customer satisfaction.

☐ Enfranchising the individual investor. There is a common perception that there are two classes of shareholders: institutions, feted with information, briefings and meet-ings; and individuals. Developments in information technology and the Internet will fuel de-

ance measures. Already seen mands from individuals for simultaneous releases of information given to institutions. ☐ Real-time financial infor-mation. As technology ad-vances the next step will be a

demand for ever more current information. How will this be presented and how, if at all, will it be audited? How will responsibility for decisions based on this information be allocated?

☐ Globalisation. As barriers

to trade come down, business is becoming more global. In the

to seek finance outside their national markets will grow. This will increase the demand for information, as investors seek greater knowledge to compensate for their lower level of familiarity with the environment in which foreign companies operate. Running parallel with this trend is likely to be increased international standardisation of information disclosure requirements. Future internationalisation of attestation must surely follow.

future freedom for companies

But "better" must mean more relevant. Assuming that more information will of itself do the job is not good enough. Company reporting must sift out disclosure for the sake of it and focus on clear presentation of what is useful.

The Institute of Chartered Accountants in England and Wales is undertaking a key project, 2020 Vision, to examine the long-term needs of businesses resulting from likely developments in capital markets. The aim is to help business to succeed by helping our members to give high-quality, forward-looking advice.

Readers who wish to offer views on the project should write to me at ICAEW, Chartered Accountants' Hall, PO Box 433, Moorgate Place, London, EC2P 2BJ, or electronically to Graham-N-Ward@europe.notes.pw.com.

The author is chairman of the Technical Directorate. ICAEW, and deputy chairman. World Energy Group, Price Waterhouse.

allow any of its members to be a football player's agent without having to apply for an ind-

Time to take an axe to the Frizzie camel

ROBERT

BRUCE

IT WAS P. G. Wodehouse who established the basic principle for dealing with tax inspectors. It comes in the lyrics he wrote for a show called Sitting Pretty. "You simply hit them with an axe" was his advice. It is excellent advice and applicable to all occasions. In particular it is a principle that people working on financial reporting rules should take to heart. (All rulebooks are too long and need ruthless pruning.) In particular the teams working on producing a universal financial reporting standard for small companies. This is known as the Financial Reporting Standard for Smaller Entities (FRSSE), and is known universally as "the Frizzie". It currently exists in exposure draft form. But a final

form is to be published before Christmas. Its problem is an old one. Small firms are diverse and tend to bulge with qualities and practices that they see as unique to themselves. But the basic tenet of financial reporting is that fundamental rules should apply to everyone. No one believes that the rules for

ICI should apply to the corner fish and chip shop. But the fundamentals should. It is simply a question of identifying the essentials and then boiling them down to a form that is understandable and easily applicable. Like anything that pro-

fesses to be simple, the idea is horribly complex. And it is also horribly controversial. Small businesses are famed for being vociferous, particularly when faced with something like change. And so are their auditors. There is a severe danger that the smaller auditing firm is being driven out of business by such changes. They see themselves as beset by mushrooming rule books. They

see little benefit to their clients, who, by and large, do not understand the finer arguments of financial reporting. And the auditors tend to regard new rules as something with which they must comply simply to avoid the threat of regulators giving them a hard time. As Teresa Graham, of Baker Tilly, said this week: "For fear of getting it wrong they are doing the whole bells and whistles service simply so that they can avoid being told off." The result is something that is of little use to anyone. There is nothing wrong with the Frizzie. It just needs pruning. The burgeoning plant is obscuring the real messages that would be of use to small companies. Hence the need for someone to take up Wodehouse's advice and make liberal use of an axe.

The other principle, which is currently being espoused by Arthur Andersen, is "avoiding the camel". This is a variant on the Wodehouse principle and is detailed in the firm's response to the exposure draft. This is what Andersen says: "The tenet is often espoused that accounting standards are written to cope with 80 per cent or 90 per cent of transactions and arrangements; they cannot cover every situation which may arise in practice. How-ever, during the process of developing an accounting standard commentators ask for more guidance and as a result the standard becomes longer and potentially more complex. The Accounting Standards Board staff is.

we fully acknowledge, aware of this practice. We believe that there is already evidence that the FRSSE is becoming the proverbial committee carnel and moving away from the original concept of producing a concise standard for smaller entities, which provides guidance on 80 per cent to 90 per cent of matters arising in practice." In particular

Andersen makes the point that a rule on group accounts has crept into the standard. in the vast majority of situations such a rule will not be relevant. Much better to chop it out now and allow auditors to use their judgment or request advice when the isolated occasion requires it. The application of these two principles will solve many of the problems of perceptions from which the Frizzie suffers. In particular it will be seen as being user-friendly, which at the moment it is not. The end result would also be more understandable to the owners of small companies who tend currently to be baffled

at the hoops through which their auditors are having to jump. If an auditor has to sit down with the owner of 2 small business and explain the final accounts

to him then the whole process has failed. But we should be optimistic. The ASB has this week set up a committee on accounting for smaller entities (CASE). It consists of experts, including Teresa Graham, who are drawn from all areas of smaller businesses and their advisers. The idea is for them to get their views in well before the Frizzie goes public. The committee's first meeting is just over a week away. But it will be a standing committee. Its long-term job will be to act as 2 permanent adviser on the whole field of financial reporting and smaller businesses. Its immediate task is to sharpen a few axes.

Artificial advice

KEITH DANIELS, deputy president of the Chartered Institute of Taxation, decries Gordon Brown's aim to bring in an all-embracing anti-avoidance rule to end artificial tax dodges that advisers dream up. He took the Chancellor to task over the artificially contrived rules that the tax system imposes on raxpayers. The Inland Revenue, said Daniels, should "ex-

punge those artificially contrived rules which have no economic purpose other than to entrap the unwary, illadvised, or unrepresented taxpayer". At least they are both speaking the same language.

Dialogue jam

NO ONE should say that the English ICA pays no attention

publishes a guide to Corporate Dialogue in the Digital Age. This talks of the great changes facing corporate reporting and is stuffed with phrases like "drivers of change in the digital economy". The guide is free to anyone phoning the institute. But it has also put it on to their Website at http://www.icaew.

ANY OTHER BUSINESS

to its own advice. Today it co.uk. Download it at your

Offside THE football mania that is

sweeping Britain has reached the previously sensible halls of the Association of Chartered Certified Accountants, lt applied to Fifa, football's governing body, for an exemption to

ividual licence. Fifa apparently showed ACCA's last application the yellow card. Says Anthony Booth, of ACCA: "Fifa may have misunderstood the nature of work of accountants in the UK when it considered our previous application." They were obviously unaware of the UK accounting profession's penchant for own goals.

ROBERT BRUCE

THE TIMES THURSDAY SEPTEMBER II 1997	EQUITY PRICES 31
the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and	1997
427 311 Sant Scripton 429 18 Law Scripton 429 18 Law Scripton 429 18 Law Scripton 429 18 Law Scripton 420	285 1477-80 Bettes
10 10 10 10 10 10 10 10	10
\$\frac{1}{1}\$ \frac{1}{1}\$ \frac{1}\$ \frac{1}{1}\$ 1	37 27 27 28 28 27 28 28 2
## 15 Actions System (Cont.) ## 15 Actions (Co	254 Astronome Moles 135
105. Birly Lord Group 184	11-y
207 25 Sarral Houget 277 + 3 2 3 2.1 Ser. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	200 367 100
## 33 Aggregate Into	314 204 Diles Prop
Manual M	### 27 Water 100 200
173 12 Abright 6 Wife 101 102 - 3 3 17.8 173 102 Abright 6 Wife 102 Ab	465's 307 Substituty J 63
2077 209-186 8 Februard 208 - 7 48 17 2 17 18 18 18 6 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	19
9 3 Manufacti	6 3 HA Go

ational

ENIBER II 1995

its static

in es up

heblack

divances

said Finelie

an axe

	J. J.	E TIMES UNIT TRUST INFORMATION SERV	TCE	Yel	Sed Bir Affile
Set Bey -1/- 2 Set Bey -1/- 2	Sall Boy 4/- 1/-		Markey Constitute Constit	Face Arrives Protectic Fursi 100 Particle 101 St. 101	SOLVERSON UNIT TST LIGHTS LTD 1800 72 31 093 CHIEF THE
Gits, & Front My April to Couldy Part Sec Coul	Debut Area 1971 2006 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Descript 2007 200	Dess Det 1996 49 122 507 1 329 1 159 1 26 2 201 1 150	ROYAL LUNDON UNIT TST MGRS LTD 10 205 764 400 10 205 764 400 10 205 764 400 10 205 764 400 10 205 10 205 864 401 - 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	UE Equals Gen at 190 197 198
ABSODER UNIT TRUST MGRS LTD 0000 E33 580 4 morbor Mar. 174 13 88 15 + 013 6 morbor Mar. 174 13 88 11 + 075 174 15 15 16 10 + 009 174 15 16 16 17 17 18 18 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Euro Sal Ogus 253.53 20.889 - 0.43 - 2.45 -	Control Cont	Supplem 77.9 74.2 10.5 7.2	0777 300 03.2 Sear Gard 19 10 127 11 - 051 1 000 Sear Gard 19 10 127 11 - 051 1 000 Sear Gard 19 10 127 11 - 051 1 000 Sear Gard 19 10 127 11 - 051 1 000 Sear Gard 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	SUR ALLIANCE UNIT 1ST MEMOT LTD Expandes 01277 227 200 Dealing 07277 690 380
10.5 10.94 -0.00 1.81	European 18179 183.78 - 0 45 Fauf Indates 190.74 18717 19718 Image Latinat UM 17 96 93.57 + 0 18 Literat 1818 187 96 93.57 + 0 18 Literat 18718 18718 18808 - 0 00 0.47 BLOSAL ASSET MANAGEMENT SAM Charley Management (177 493 8890 Say & bell inc. 779 55 889 96 + 11 84 0 16 - 404 Account 98.52 99.54 + 11 22 0.16 European Inc. 212.67 225.57 - 0 44 0.49 Arasignam inc. 1852.58 188.67 7 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 8 15 Inc. Latin tec. 358 98 39.67 + 4 27 0.20 Inc. Account 98.67 39.67 - 4 27	CAZAMO UNIT TOT MAIAS 1.00 100	But String Stri	10 10 10 10 10 10 10 10	Suit Co-9 Acr 41 / 7 41 / 9 41 / 9 41 / 9
BARCLAYS UNICORN LTD Orisi 952 4000 Batronel Frosts Geth 5 fee be Retropan Bd not Sept 94 10 40 Fill 100 - 0.20 Fill 100 - 0.2	Times Free Times	1 week's rental from C 1 /1.00*	Serve List Diagno	Jano Categorias Co. St. St. 77 0.07 Partit Categorias 155 67 160 047 155 0.43 do-Auguma 156 67 160 047 155 0.43 do-Auguma 156 67 165 17 0.19 1 160 do-Auguma 121 16 116 17 0.19 1 160 do-Auguma 121 16 116 17 0.19 1 160 do-Auguma 121 16 142 17 0.10 1 17 do-Auguma 121 17 142 1 17 0.18 1 17 do-Auguma 121 17 121 17 0.18 17 do-Auguma 160 17 160 17 17 do-Auguma 160 17 160 17 17 do-Auguma 160 17 160 17 17 do-Auguma 160 17 160 160 do-Auguma 160 17 160	General C4488 4487 - 1 30 164
American (1992) - 1992	Trans. T	*Includes unlimited mileage, theft and damage waiver and VAT. Subject to availability at participating UK stations. Connot be combined with any state promotion. Call us on 0345 125867 or find us in your local Yellow Pages Europear Total Makes as a van restal day. UK hates Alees (p. 17.807 + 0.00 504) Essens (p. 17.807 + 0.00 504)	de Accum 23/15 23/247 - 0.55 0.01 Un Genero Inc 136/62 146/12 - 0.64 2.36 de Accum 150/17 160/61 - 0.70 2.36 Hust become 138/32 148/61 - 0.73 3/11 /	Supplem Str 28	TEMPLETON LIMIT TRUST MORS LTD Origin and sign of the Committee 244.59 Bit 141 + 0.54 2.54 Chin Green his 224.59 Bit 141 + 0.54 2.55 Chin Green his 222.21 322.35 + 0.97 3.55 Chin Green his 222.21 322.35 + 0.97 3.55 Chin Green his 222.21 322.35 + 0.17 3.55 Chin Green his 222.21 190.27 + 0.10 2.71 190.27 19
BLACKSTONE FRANKS LIT MIRRS LTD 01 in 250 2000 Int Gene Print in 109 20 1112.01 Special Opport inc 76 74 81 841 BRITANINA FURD MIRRS LTD 07 114 22 6020 Bullimed Growth 7,7 3 5 182 67 - 0.44 110 Abs. Account 20, 23, 213 78 - 0.91 110 Abs. Account 20, 23, 213 78 - 0.91 110 Abs. Account 20, 24, 27 13 69 93 - 0.02 374 American lab in 6 17 3 67 14 4617 - 0.16 European Growth 7, 27 13 69 93 - 0.02 374 American lab in 6 17 3 7 14 4617 - 0.16 European Growth 7, 27 13 69 93 - 0.03 374 American lab in 6 17 3 7 14 4617 - 0.16 European Growth 7, 27 13 69 93 - 0.03 374 American lab in 6 17 3 7 14 4617 - 0.16 European Growth 7, 27 13 69 93 - 0.03 374 American lab in 6 17 3 7 14 4617 - 0.16 European Growth 7, 27 13 69 93 - 0.03 374 American lab in 6 17 47 19 13 79 - 1 164 Body Phole in 6 40 66,66 - 209 127 do Account 65 13 69 31 - 0.09 127 do Account 65 13 69 31 - 0.09 127 do Account 17 140 7 19 13 79 - 1 164 European J 17 16 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Shell Can. SA 10 104 297 - 0.50 179 HALFARA UT MARKET LTD Dealing 0171 280 5000 Salanced 14 20 500 56 447 - 0.19 217 Salanced Acc. 68 35 72-81 - 0.20 217 Geneth 46 47 - 0.19 217 Geneth 47 - 0.20 217 Geneth 46 47 - 0.19 217 Delayer 01904 611110 Accentation 19 21 - 0.5 36 HAMMED 1904 611110 ACCENTRACE UNIT TRUST MARKS LTD Engenter 01977 227 300 October 0127 7 800 300 Hold Pressor 10277 227 300 October 01277 180 300 Hold Pressor 10277 227 300 October 01277 180 417 Benumber 01277 227 300 October 01277 180 417 Delayer 0137 480 200 October 01277 180 417 Benumber 01277 480 200 October 01277 180 417 Geneth 01277 480 200 October 01277 180 200 HENDERSON 880 200 200 200 200 HENDERSON 880 200 200 200 200 HENDERSON 880 200 200 200 200 200 HENDERSON 880 200 200 200 200 200 200 HENDERSON 880 200 200 200 200 200 200 200 200 200	Barrier 1998	FTP Genet 10 to 64 47 0.02 703 FTP Genet 10 to 10 to 10 to 0.38 0.50 Alain Sh Miss Int 129.55 10 56 0.74 0.10 Alain Sh Miss Int 129.55 10 56 0.74 0.10 Alain Sh Miss Int 129.55 10 56 0.74 0.10 Alain Sh Miss Int 124.71 124.51 0.75 0.10 Alain Sh Miss Int 124.71 124.51 115 0.01 Alain Galler Sh Miss Int 124.51 124.51 124.51 Alain Galler Sh Miss Int 125.51 Alain Galler Sh Miss Int 12	SCOTTISH EQUITABLE FOL MISSES LTD	In the Teal 130.56 134.41 180 180 184.41 184
Ensemi 25 50 216 70 - 0.50 157	High Income Founds Sec 69 368.38 - 0.26 2.99	Cach	PREMIERS PORTITOLID MINES LTD OF 483 456 832 Special Size Special Special Size Special Special Size Special Special Special Size Special S	### A STATE 1985 20 421 60 - 0 40 2 01 ### Annual 1985 20 421 60 - 0 40 2 01 ### Annual 1985 20 1985 60 - 1140 2 01 ### Annual 1985 20 1985 60 - 1140 2 01 ### Annual 1985 20 1985 60 - 126 ### Annual 1985 20 1985 20 - 126 ### Annual 1985 20 1985 20 ### Annual	Arts Col Gram Act 60 52
April Apri	Control Cont	Access	President Services 1915 1922 19	Cash lead are: 167 30 107 32 - 0.00 6.22 Will Just Cox loc: 128 40 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 40 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 40 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 50 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 50 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 50 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 50 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 50 155 70 - 0.10 6.42 Will Just Cox loc: 128 50 155 70 155 155 155 155 155 155 155 155 155 15	September Sept
Principles Act 100 77 472 67 00 0 0 0 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0	Horg Kang Gab 203 60 267 30 - 2110 0.12	### 9 Galleria 163 1	THE TER PLAN MANAGEMENT 110 017: 407 5968 With law Inc. 94 61 99 481 - 195 3.48 Investment 131 82 138 401 + 0.02 0.31 IA Sandles Cos. 111 84 117 80 + 0.13 1 70 INSTANCE UNIT MERKS 1 TO 01822 510 023 Bitch Lin 414,50 (29.70 - 0.30 2.15 INSTANCE UNIT MANAGEMENT	16 79	Australization Codel 1921 20 221 + 0.17 - 1000 Pacific Bases 5.5 0.5 0.5 177 + 0.00 Pacific Bases 5.5 0.5 0.5 0.5 177 + 0.00 Pacific Bases 5.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5

العادا من الأمالية

ing psycon bon con Property I far con des Dr sion det to s the property sixt run ami

"A SPARKL littered wi The blood black of No co

ENIBER II 1997



NEW MOVIES: Geoff Brown on President Harrison Ford in the silly, but fun, Air Force One



No way to treat the President: Gary Oldman employs a little gunpoint diplomacy in his dealings with Harrison Ford on board Air Force One

irmative action

n recent films, American Presidents have not been dignified fellows. They have shot their mistresses, welcomed invading Martians and been replaced by a luokalike. President James Marshall at least begins the preposterous and splashy Air Force One by acting presidential. Speaking in Moscow, he gives word that America will never give in to terrorists, such as the fascist General Radek of Kazakhstan, recently arrested in an American-Russian commando raid. He, his loving wife and daughter and his staff, then board Air Force One, the world's most secure aircraft, which is promptly hijacked by Radek's

Since the President is played by Harrison Ford, feelings blanketed by a dour expression, he still looks like a man in control of the Western world. But the script pushes him into playing the virile thero of a thousand action movies. He hides out in the plane's underbelly, using guerrilla tactics honed in service in Vietnam to outfox the troops of Gary Oldman, the Radek cheerleader dreaming of a resurgent Mother Russia. He thwacks. He kills. He

shouts: "Get off my plane!" Provided one leaves one's brain at home, all this is fun of an old-fashioned sort. Wolfgang Petersen, the director, is a practised hand at sustaining tension in an enclosed space: he made Das Boot, and that epic's U-boat commander, Jurgen Prochnow, reappears

here briefly as Radek. Oldman's negotiating tactic is to shoot a member of Marshall's staff every halfhour until Radek is released. So phone calls fly between the plane and Washington; options are debated, faces sweat. Those around are all cartoons. from Oldman's hijacker to Glenn Close's Vice-President, permanently in crisis mode, and Dean Stockwell's Defence Secretary, itching to wield his military might. But they do the job expected, with force and

In time, though, the film's credibility gap becomes too huge for comfort. The sheer

Air Force One Odeon Leicester Square 15, 124 mins old-fashioned fun

187 Warner West End 15, 119 mins sociopathic pupils

The Watermelon Woman

ICA Cinema, 80 mins The first African-American lesbian feature

Elstree Calling! Barbican Cinema Enjoyable season of golden oldies

pile-up of daredevil antics, fireballs and gung-ho rhetoric limits the impact of the President's adventures. Nobody in Hollywood seems to know when enough is enough. Only audiences do.

Restraint is certainly not among the most visible qualities of the director Kevin Reynolds, doyen of the foolish movie (he made Robin Hood: Prince of Thieves and Waterworld). Look at his handling of 187. At times of great stress, sounds and images are forced into a subjective blur or a slow-motion crawl. At times of intimacy, the camera forms tender pirouettes. No diché is left ungarnished.

No doubt some of this feast is attributable to the cameraman, Ericson Core, a new recruit from music videos for the likes, we are told, of Toad the Wet Sprocket. We should be grateful, at least, for his exhibarating opening shot. which sends us whizzing with Samuel L. Jackson on his bike along Brooklyn's streets. through a school yard, down the corridors and into his classroom for a physics lesson.

These are Jackson's good days, before he is stabbed in the back by a violent pupil whose grades he refused to improve. (The title refers to the police penal code number for homicide.) When we next meet this high-school teacher, 15

months later, he is gingerly taking his first steps back to work. The place is Los Angeles, his classroom in a school that seems even more of a war zone than his previous one. The big question is, how will Jackson respond when the pupils turn nasty?

Unfortunately, this is not a question we ache to see answered. Good intentions certainly shaped the script by Scott Yagemann, a veteran of seven years of teaching in Los Angeles's public schools. But hand-me-down characters and situations are no way to raise audience consciousness of the battle for education. Up they pop, like floating debris: the gang leader who struts attiliterary ability; the hopeful woman teacher (Kelly Rowan) in need of a companion; the burnt-out cynic who continues teaching just to pocket his pay

What makes the cliches particularly irritating is that they whirl around a central character whose behaviour is often impenetrable. Is Jackson shell-shocked or terminally meek? And, when he flares back to life in the finale, is he reverting to form or turning into a brand-new psychopath? Since the script shuts us out from his background, family history and motivations, we have little to go on. Jackson is a good enough actor to give his character the subtlest shading. but neither Reynolds's direction nor Yagemann's script offers him much of a chance.

cheque (John Heard).

fter two such samples of Hollywood confusion and overkill, it is a relief to get out to the fringes of independent production with The Watermelon Woman. Cheryl Dunye's film comes hailed as the first African-American lesbian feature. If so, it bears its responsibilities lightly, content to slip issues of black history. lesbian dating, race, class and gender into a frisky tale of Cheryl, a video store drudge

with film-making ambitions. Dunye assumes that role, and her natural buoyancy contrasts sharply with the heavy sarcasm of Valerie

NEW ON VIDEO

GABBEH

ICA Projects, U, 1996 ONE of Iran's liveliest directors, Mohsen Makhmalbaf, planned a documentary about the carpetweaving tribes of southeast Iran. Then a story intruded and the film took flight, becoming an extraordinary visual experience bathed, like the tribe's clothes, in fantasy and the brightest of

ICA Projects, 18, 1996 A HONG KONG star gets shooting a remake of the silent serial Les Vampires. In this playful and poetic oddity from director Olivier Assayas, Maggie Cheung takes the central role; much of the film's charm comes from her innocent response to the hurly-burly caused by her burnt-out director (Jean-Paul Leaud) and a lesbian costumier.

HERE COME THE TELETUBBIES BBC, U. 1997

EVEN the most dedicated adult fans may find 60 minutes of the hallucinogenic TV series too much to cope with as Dipsy, LaaLaa.

Po and the infamous Tinky Winky fall over, lose their favourite things, and follow a trail of orange splodges identified as Tubbycustard. Another video spin-off, Dance with the Teletubbies, is also available.

PolyGram, 15, 1996 PATRICE LECONTE'S diverting costume piece trans-ports us to Louis XVI's court at Versailles in 1780, where human peacocks strut the ground and the air is thick with intrigue and badinage. clever, and the period trappings never clog the screen.

Buena Vista, 15, 1996 ON THE face of it, an Australian classical pianist's mental breakdown does not seem the stuff of a popular hit; but Scott Hicks's uplifting film has reached wide audiences. Geoffrey Rush is touching and funny as the adult David Helfgott, who crumpled under the strain of being a child prodigy dominated by an autocratic father. Available to rent.

GEOFF BROWN

Walker, her comic sidekick at the Philadelphia video store. Over time Walker becomes a bore, but little else does as Dunye begins her film project, researching the life of a fictitious black actress from the 1930s, popularly known as the Watermelon Woman. Meanwhile, Cheryl's love life takes a new turn with the onset of the poised and white Diane (Guinevere Turner, from Go Fish). This is a ragbag of a movie, but a very friendly one, bursting with fun and good ideas. Back in 1960, Manchester

City Council took umbrage at the film title Hell is a City. For the city was Manchester, and Val Guest's drama used the place and the surrounding moors as a backdrop for

thieving, murder and brute force. The film is revived in the context of Elstree Calling!, a two-week Barbican survey of 70 years of cinematic endeav our based at the cluster of

studios at Borehamwood. The earliest examples can be seen on Sunday, with Hitch-cock's The Ring, a silent melodrama, and Blackmail, the first British sound film to be released. But films from the 1950s, 1960s and 1970s predominate. Cliff Richard warbles away in The Young Ones. Diana Dors faces execution in Yield to the Night. Jack Nicholson goes bonkers in The Shining. And Murder on the Orient Express chugs on. heavy with stars, from Ingrid Bergman to John Gielgud.

'Wicked, crazy fun

Every week, young film fans discuss the latest releases . . .

☐ AIR FORCE ONE Damian Samuels, 20: Step aside Keanu Reeves and Charlie Sheen; Harrison Ford is the ultimate action hero.

Leslie Isaiah Thomas, 19: The performances by Ford and Gary Oldman lend muchneeded credibility to this unoriginal movie. Sarah Crook, 18: Pretty much

what you'd expect. Tim Thornton, 21: Wicked, crazy fun. Oldman is the most villainous of villains.

powerful.

Damian: Grange Hill with guns and knives. Depressing and rather dull. Leslie: A most unusual movie to come out of Hollywood bleak, serious and very



Sarah: A strong, dark film with a fine performance from Samuel L. Jackson. Tim: With less attitude than his normal roles, Jackson acts his socks off.

☐ THE WATERMELON

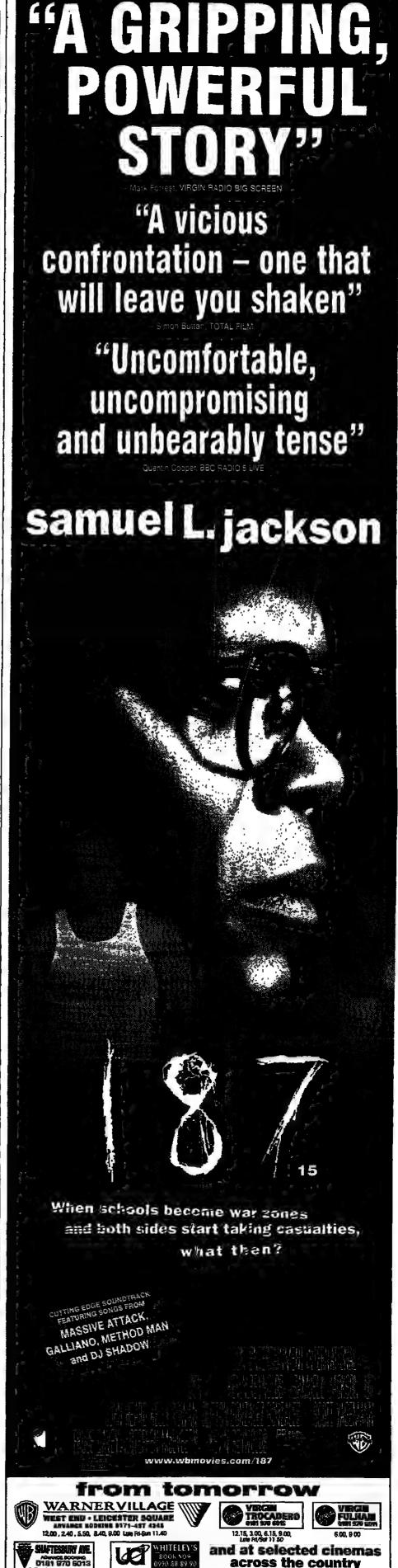
Damian: Watermelons look mouthwatering and juicy until the pips get in the way — rather like the awful acting in this so-called film.

Leslie: A very low budget documentary-style movie that tells us nothing new. Very odd. Sarah: Neither entertaining nor educational.

2.45, 5.50, 8.35

1.20, 4.00, 6.50, 9.30

Tim: Don't be enticed by the interesting title. This is as dull as a wet weekend in Wigan.



PAR HALL SECTIONS - CALL AS MANY AND TAXABLE COM



MARILYN KONGWIL

William.

рге

hea

priv C

Psy sixt

tun

anu

th

e)

lo

th

VC

CO

LONDON BBC PROMS: In the first half of the evening's programme the acclusively state of the acclusively state of the acclusively state of the acclusive audiences to a performance of the acclusive acceptance of the acc subsences to a pendinal coordinal Shostakovich's powerful Violin Concerto No 1 This is followed by the City of Birmingham Symphony Orchestra under Simon Rattle with Mahler's mighty Symphony No 5
Albert Helf, Kensington Gore, SW7
(0171-589 8212) Tonghi, 7 30pm. ENTER THE GUARDSMAN' Musical ersion of Ferenc Molnar's cornedy o

Verniese menners whose an actor and actress, perfectly matched onstage, live a very different the at home. With Janie Dee, Alexander Harrson and Nicky Dee, Alexander Hanson allow New Henson, music and lyma by Craig Bohrnler and Marion Adler Directed by Jeremy Sams Donnier Warrehouse Earthern Street. WC2 (0171-309 1732). Proviews from longht, 7.30pm, Opens Sept 17, 7pm Then Mon-Sat, 7.30pm, mats Wed and Set 3 no. 45.

TASMIN LITTLE SERIES: The TASMIN LITTLE SERVES: The Orchestra of SI John's, Smith Square and Chor launches as 30th ammersary season torught with the first of three concerts with the renowned violinist. Works by Schubert and Tohaikowsky are the evening's meltifluous oftenings. With the mezzo-soprano Christine Carris-tella Littleric rough title, and choics.

John Lubbook conducts, and chorus

master is Jeremy Jadomen Further concerts on Oct 26 and Nov 11. St John's, Smith Square, SW1 (0171-222 1361), Tonight, 7 30pm THE WASP FACTORY. Successful stage version of the sanstor cult novel by lear Banks, adapted and directed by Malcolm Sutherland First eeen at West Valories Plantage Tombo Malcotin Sumanard Prits Geen a west Yorkshire Playhouse. Terricis sets Lyrte, King Street, Hammersmith, W6 (0181-741 2311) Praviews from Longht, 8 30pm, Opens Sept 97, 7pm Then Mon-Fri, 8 30pm; Sat, 7pm and 9 30pm Until October 18, 6

THE BIBLE: THE COMPLETE
WORD OF GOD (ABRIDGED): Another
compression plo by the Reduced
Shakespeare Company, said to put the
fun back into fundamentalism,
Gleigard, Sharkesbury Avenue, W1
(0171-494 5065) Mon-Sat, Sprn, mats
Wed, 3pm, Sat, Sprn

THE COMEDY OF ERRORS THE for the Royal Shakespeare Company, a darker comedy than usual

Young Vic, The Cut, SE1 (0171-928 8383), Mon-Sal, 7,30pm, mats Wed (from Sep 10) and Sat, 2,30pm,

☐ ELVIS — THE MUSICAL: Three accors-singers lake us through the life of the king, with Michael Dimitir playing

the mature Elvis, Sincity for tans Piecadility, Denman Street, W1 (0171-369 1734) Mon-Thurs, Spm; Fri and Set, 6 30pm and 6.30pm, Ends Set.

☐ HEARTIBREAK MOUSE: Strong cast for David Hare's revival includes Emma Felding, Patince Hodge, Carmel McShary, Penelopa Wilton, Facharo Gniffiths, Peter McEnery, Almeida, Almeida, Almeida Streel, N1 (0171-359 4404) Mon-Sal, 7.30pm; mais Sal, 3pm.

THE HERISAL BED Peter Wheten's Inscripting play Kets Duchère plays Shakespeare's daughter and

Christopher Hunter her Puntan inquisitor. Duchess, Catherine Street, WC2 (0171-494 5076). Mon-Sat, 7 30pm; mass Wed and Sat, 2 30pm

THE LEBYANE TRILOGY: Femily life is no comfy bed of sharmock in the

Connemara village of Martin McDonzigh's trilogy: a mother from hell and her desperate daughter (The Beauty Cusen of Learlane); marital

NEW RELEASES

L'APPARTEMENT (15): Lovelons

lor, Girles Memouri. pir (0171-837 8402)

wentysomethings be themselves in initial. Boullant French trille, with whosh Cassel and Romane Bohringer

MAN OF MYSTERY (15). Wayward

speel of Swinging Sediesi cinemis, with Miles Myern and Electron Hurley

Director, Jay Roach.
Clephan Picture House (0171-498 3323) Gate (0171-727 4043)
Odeons: Camden Town (0181-315

4255) Kensingion (0181-315 4214)
Marsise Arch (0181-315 4216) Ritzy
(0171-737 2121) UCI Whiteleys (0171-737 2121) UCI Whiteleys (0171-382 5056) Reymarket (0171-837 1227) Tractadero (0171-434 0031)
Wenter (0171-437 4343)

THE HOMEYMOON PILLERS: Taid,

true account of tallers, who preyed on

widows and apresters; a cultillem from 1970 Leonard Nagge directs Shirley

MRS BROWN (PG), Queen Victoria's relationship with her servant John Brown Focused, subtle drama, with Judi Dench and Billy Connolly, Director, John

Maddon Barbican (2) (0171-838 8891) Chelses

Barbtean (b) (0171-638 8891) Chelcon (0171-851 3742) Chapham Picture House (0171-498 3223) Cuzzon Mayfair (0171-389 9720) Groeswich (0181-315 4212) Konsington (0181-315 4214) Richmond (0181-332 0030) Savent/Salar Sames (0171-935 2772)

Stoler and Tony LoBianco. IGA (0) (0171-930 3647)

☐ HEARTBREAK HOUSE: Strong



TODAY'S CHOICE

A daily guide to arts

complied by Marit Hargie

BASINGSTOKE: A double dose of imm in slore for audiences as Victoria Wood arrives here with her uprocrious,

award-winning play. Talent, which takes an inevenent look at the world of talent

Somothing (Gald? Haymarket, Wote St. (01256 485566). Opens tordight, 7.45pm. Then Mon-Sat, 7.45pm; mad Sat, 3pm and Wed (Sopt 24 cnty), 10.30em. Until October 4 (S)

contests. This is played in tande Richard Hams's comedy, is it

ELSEWHERE

Tasmin Little performs Schubert at St John's

Martin's Lane, WC2 (0171-565 5000)

☐ LIFE SUPPORT: Alan Bales subtly moving in Simon Gray's play about remorse for marital treachery. Aldwych, The Aldwych, WC2 (0171-416 9003) Mon-Sel, 8pm, mels Wed and Set, 2.30pm.

THE MAID'S TRACEDY: Lucy America & Pinterna & harmours circums to

STEM FORD Michael Shaen in the title role of Henry V, directed by Ron Deriels, After Stratford the production tows until December, including these works at the Barbara.

Floyel Shalkespeers, Waterude (01789 258623). Opens toright, 7pm Then Mon-Sat, 7.30pm; mats Wed and Set, 1.30pm. Until September 27. LONDON GALLERIES

Asthony d'Offay: Richard Paterson (0171-499 4100) Barbhoam: James Ensor A Retrospective (0171-638 6891) . Cartice Annete Kane (0171-435 6560) . Cartiven Galleny: Stanley Jones: "Shropshire Fields" (0171-638 1499) . Feativel Hell: John Frankand (0171-690 4242) ... Most Singer and Friedlander/Sundey Times Watercolour Exhibition 1997 (0171-630 6844) . . . Saatichik Young German Artists (0171-624 8299) . Tate: British Watercolours Irom the Oppé Collection

singing star Sarah Brightman and the English National Orchestra come to lown for an evening of music which blonds the classics with pop lunes. On

the programme are works by Pitrisky-Korsakov, Delibes, Grieg, Uoyd Webber, Gershwin, Puccini et al.

Symphony Hall, Broad Street, (0121-212 3333). Tonght, Spm. (2)

BRISTOL: Lin Coghlan's new play, With Love From Micoles, is a co-

production with Testrul Dramatic,

Romanian father and find a family. Philic

Osment directs a cast of two Brits and

Old Vie, King Street, (0117 987 7877) Opens tonight, 8pm. Then Mon-Wed, 7.30pm; Thur-Sat, 8pm, mets, Sept 13.

16, 18, 2.30pm, Until September 20. Then source Darlington, Brackinst and Halifex.

Constante, A British mother and resentiul son go in search of his

colours from the Oppé Collection Watercolours iron (0171-887 8000)

THEATRE GUIDE

House full, returns only
Come seek available

Seets at all prices

secrets revealed in the cemetery (A Stull in Comemara); a pair of equabbling brothers fiving alone in their dead father's house (The Lonesome West). Garry Hynes directs this co-production with Druid Theatre Co., Royal Court (Duke of York's), St Martin's Lane. WC2 (0171-565 500th Mon-Fri, Spm, Trilogy on Sat: Besuty, 1pm; Skull 4pm; Lonesame, 8pm, Ends Sat, In rep.

beautricin & Printerly Suprous cram-revence, stabbings, disguise and suchlike. Though meent to be senous the audience in tending to laugh. Globe, New Globe Walf, SE? (0171-316 4703). Tonight, 7 30pm. In rep

N POPCORN Ben Ston's bistening Tarantinoesque director gets his come-uppence when a couple of sensi killers (great playing by Patrick O'Kane and Dena Davis) bisme him for their

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of filters in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the country

Gereen/HIII (0171-436 3366) UCI Whiteleys () (0890 888890) Virgin Fulham Road (0171-370 2636)

NIGHT FALLS ON MANHATTAM (15): Ideolesic DA laces conflicting loyaties. Abectong drama from director Sidney Lumet, with Andy Gercle,

ABC Totherham Court Road (0171-636 5148) Odeons: Kensington (0181 315 4214) Swiss Cottage (0181-315 4220) Riby (0171-737 2121) Virgin Heymarket (0171-639 1527) Werner (0171-437 4343)

CONSPIRACY THEORY (15): Over-inflated, mood-swinging thriter with Met Gloson and Julia Roberts, directed by

Gloson and Julia Roberts, checked by Richard Domier.

#BCas: Bales: Servet (0171-915 9772)
Tottenham Court Road (0171-935 9772)
Tottenham Court Road (0171-935 9772)
Tottenham Court Road (0171-927 9792)
Rotting HR Coronet (2 (0771-727 9795)
Odeons: Camden Town (0181-315 4214)
Martia Arch (0181-315 4216)
Martia Arch (0181-315 4226)
Martia Road (0171-370 2836)

Warner Ed (0171-437 4343)

ian Holm, and Lims Olin. ABC Totherham Court

CURRENT

misdoods Lutterics Bossurii directol Apollo, Shaftesbury Avenue, W1 [0171-484 5070]. Mon-Sat, 8pm; mats Wed, 3pm, and Sal, 4pm. THE PROVOKO WIFE MOTH Permington (excellent as Sr John Bruse) Alson Steadman, Victoria Hamilton in Vanbrugh's pungent comedy directed.

Vanionugh's pungent corned viercial against the chains of mamage. Old Vic, Waterloo Road, SE1 (0171-928 7616). Tonight, 7.30pm. In rep. ☐ PYGMALION: Amusing, unshowy navival with Roy Mensden, Michael Eighlick and newcomer Carl Morte. Albery, St Martin's Lane, WC2 (0171-363 1730). Mon-Sat, Bprrr, mats Thure, Sprn. Sat. 4.30pm.

SKYLKGHT 8th Nighy and Stella Gonet in David Hare's witty and cogent play showing two contemporary social moratities at odds. Richard Eyre directs Visualization, Stand, WCZ (0171-83)

LONG RUNNERS

Ticket information supplied by Society of London Theatre.

Trocadero (0171-434 0031) Warner West End (0171-437 4343) · EVENT HORIZON (18): Hall is discovered in outer space. Gristly so-I decourant in cutar space. Gray stand tathemans, with Litternot Frieblums and Sam Neif. Director, Paul Anderson. Empire (0290-3889.990) Ritory (0171-37 2121) UCH Whiteleys (5) (090 888380) Virgins: Fullham Road (0171-370 2836) Trooddero (5) (0171-434

LADY AND THE TRAMP (U)
Derwy's 1955 certoon leaved: bland,
but with a familicanine charm
Odecoss: Kensington (0181-315 4214)

Cottage (0181-315 4220) UCI Whiteleys (0990 888990) War (0171-437 4343) LOST HIGHWAY (18): Striking but Pubman and Patricia Arquette.

Pubman and Patricia Arquette.

Curzon W E (0171-369 1722) Odeon

Camden (0161-315 4255) Renoir

(0171-837 8402) Pittay (0171-737 2121)

◆ PALOOKAVILLE (16): Alen Taylor's endearing movie about would-be crooks, with William Forsythe, Vincent Gelio and Adam Trees ABCs: Baker St (0171-1935 9772) Penion St (0171-930 0631) Meire (0171-437 0757)

 SWINGERS (15): Fobias and ■ switteres (15): Probos end furbings of male twenty-somethings in LA. Fresh independent move from Doug Liman, written by Jon Fewesu Odeons: Camden Town (*181-915 425) Mezzanine (§) (9191-915 4215)

Series Cartes (*181-915)

**Town Cartes (*181-915) ss Cottage (0181-315 4220) Virgin Haymortet (0171-839 1527)



In a critical condition

t opens with a peppery Asian Englishman called Kalum fulminating down the phone. There's no poison in my review, just ink." he yells at heaven knows whom. "I'm in the business of truth." He is a critic and, it emerges, a very angry man. As played by Kriss Dosanjh, he spends much of the evening barking in high, staccato frustration at a world that has deprived him of the wife he didn't love and the sister-in-law he did.

As a critic myself, and one who tries to ensure that ink rather than poison fills his quill, I felt a sense of brotherhood. My reason for frustra-

company, Moti Roti, was far from its best. When its members are asked to dance tradirional dances or mime Indian songs, they are delightful. But when it comes to establishing situation, sustaining a tense. lucid narrative, exploring character, or (the programme's claim) "highlighting the fluidity of culture". they seem sadly insufficient.

Prabjot Dolly Dhingra's script is ambitious and so is Keith Khan's production at the Theatre Royal Stratford East. down to the moment when some illicit lovemaking occurs to the accompaniment of thunder, rain, spouting fountains and failing blossom. Indeed. no fewer than three loveOne Night When Love and Desire Became a Sin Stratford East

triangles are on the dramatic agenda. One embraces the widower critic still suffering from the after-effects of bringing to Britain the wrong woman and leaving the right one behind. Another lovetriangle, which may and may not be his novel or film-script. is set back in India, and concerns a young poet who made much the same mistake. The third brings us into the

oddly characteriess Raj. I suppose the clunkier exchanges — "fools fall in love with physical beauty, it lasts but a day", "my destinations

present and involves Kalum's

daughter Munni, in Zitta

Sattar's performance a perky

Brummie. She has just left

university, where she has be-

come vaguely attached to Anil

Desai's Shaam, a slick dresser

and aspiring actor who wants

to break down racial stereo-

types on screen and stage but

seems to have played nothing

but a "small self-employed

retailer" in something called

People of the Popadum. But

Munni prefers his best friend.

Ronny Jhutti's pleasant but

have the excuse of coming from Kalum's fantasy fiction. But that does not justify the awkward direction, the uneven acting, or the failure to look very deeply into the Asian experience in Britain or anywhere else. I should report that the

audience laughed often, especially at Kalum's amorous neighbour, whom Laila Khan plays with all the confidence of someone who thinks herself a terrific card. But anybody who saw the Tamasha Theatre Company's thematically similar East is East will find this flimsy stuff.

> BENEDICT **NIGHTINGALE**

Porkie problems

agir opeid Bush, W12

ENDA WALSH'S short, tough play arrives from Cork City - or Pork City as iis two characters cai ed with awards from both sides of the Irish Sea. His style is certainly original. Pig and Runt, born on neighbouring delivery trolleys with a second between them, have found everything they want in each other's company. even developing their own baby-talk. But, one night at the Palace Disco. Runt's abrupt discontent brings jealousy, murder, and a future very different from the one she glimpsed when inside

"da big bubble dat is my life". The play's language has been described as a compound of Finnegans Wake and Teletubbies, and though the puns are simpler than those in the first. and the mood is never as cosy as that of the second, the comparison catches some quality in the pair's introspective infantilism. It also indicates that the

dialogue can be unfathomable, at least before consulting the printed text.

In their low, wire-fenced compound. Cillian Murphy and Eileen Walsh take us into the violent fantasy world of two young people whose clamour is boastful and mutually supportive, and who are not as content as they pretend.

As they sit staring at Baywatch. Murphy's expression is fixed at sad envy. He leans towards Runt, and his rapturous telling of an act of love is most sensitively acted (and excellently written). Hard to credit that this is his first professional role. Eileen prepares us for the climax with her guarded yet mischievous demeanour.

But such preparation can be recognised only in retrospect. Incommunicability apart — and why should they still babble when speaking directly to us? the play finally delivers less than is warranted by the effort needed to receive it. Pat Kiernan's direction is tense and energetic, and Walsh scatters sharp, wonderful images, but while the substitution of "ducks" for "quack quacks" is a neat way to indicate an acolescent infant impatient of the past, if we are intended to connect this sudden growth to what has some before then we have not been shown enough clearly enough.

JEREMY KINGSTON

Twisted into song

action-packed holiday to Monte Carlo. Because \$6 million is at stake, the corpse and the salesman are duly optician brother and a woman from the Universal Dog's Home who stands to inherit all if Harry should fail to pleasure his uncle's cadaver.

By the time they throw in a mincing bellboy, an Arab in sunglasses and a French maid, we have strayed deep into the twilight zone of full-blown farce. So why saddle the show with numbers that sound as if they have

It still might have worked as a sharp send-up if Ahrens and Flaherty impaled their romantic leads on the sharp end of their score. But Steven Dexter's pocket-size production plays the sentiment as seriously as the farce. The result is that Paul Baker's perfectly inadequate Harry, dressed in sandals and shorts, has the unenviable task of playing a gibbering straightman to his uncle's far funnier corpse.

fallen off the back of a 1950s musical?

Frances Ruffelle provides the vocal artillery as the gawky employee from s home. But even her beautifu calibrated tremolo cannot make lines such as "It's times like this that make you choose a dog" resonate with anything but embarrassment.

It's the shifting cast of villains who steal the show. The short-sighted Rita La Porta (Tracie Bennett) fires all the best comic shots as Uncle Tony's greedy ex-lover. She also makes off with most of the comic tunes in Rita's Confession and Fancy Meeting You Here. Philip Cox and Nigel Williams provide memorable cameos, and Gary Underwood supplies a captivating set. It all adds up to a cheery, slightly mad evening whose twists are far more adventurous than its tunes.

EXHIBITIONS

Competetion 1997 An exhibitor of the selected entres of this major art prize. Mail Galleries, nr Trafatga Square, London SW1. 10-20 September, 10-5 daily Most worth for mass Admission for For Inio: 01372 452180

OPERA & BALLET

COLISEUM 632 8300 (24hr) ENGLISH NATIONAL OPERA Sel 6.30 TOSCA

THE ROYAL DALLET please call 0171 212 9123 To Book call 0171 304 4000

ANTIQUE & ART FAIRS

The Antique Vair 11 - 21 September Thelsea Old Town Hall Kines Road, SW3. Wkdays 11 - 8 Last day 11 - 🏝 rhilm: £6 inc catalogus Enq: 0171 351 1980

THEATRES

ADEL PHI cc (£1 bkg lee) 344 0055/420 1230 CHICAGO THE DRICK DEAD MUSICAL rivithie Henshall UTE E P HENRY GOODWAN Previs from 28 Oct Opens 15 Mon

THEATRES

ALBERY 369 1730/344 444 Mon-Sal 8 Thur 1 Sar 4.50 ROY MARSDEN
"Pertection" D Exp
MICHAEL ELPHICK.
"Delicious" E Ski
H BERWAD SAW'S PYGMALION

TRRESISTIBLE" F.T. FINAL 4 WEEKS ALDWYCH 0171 415 6009

Magnificent performance..one of the LUFE SUPPORT

POPCORN

Mats Wed 3.00pm Sat 4 00pm APOLLO LABATTS 80 cc (no bkg fee) 0171 416 6083 cc no blog fee 344 4444 420 0000 Gros 416 6075 SUMMER HOLIDAY

Chill Richard, The Sun Senting CAPITIES DAY LAST 2 WIESES Mon-Set 7:10. Wed it Sets Man 2:10 Wed mats students & OAP's 12.50 APOLLO VICTORIA CO077 416 GO UUUU Gene 416 6075/419 3321

STARLIGHT EXPRESS SHOW ON EARTH White knuckle runs 19.45 daily Tue & Sat 3pm Tickets from £12.50 ARTS WC1 0171 896 3834 National Youth Theatre present Two Neil Simon plays in rep THE 000 COUPLE (Namale

BLOOMSBURY 388 8822 National Youth Theatre present FICAMED & ALLIET

7.30 Mag 230 344 4444620 0000 (+ DAG) bej Groups 494 545 GREAGE

HOW IN ITS ITH FANTASTIC YEARS Serving LINCE GOSS "A Monster HR" D.Minor Mon-Set 7.30pm, Wed & Set met 3pm COMEDY 0171 389 1731

"FULL OF SUSPENSE Ah are legal guessing right until the end" S. Tel PAUL HECHOLAS SUSAN PENHALIGON
"Two ternic performances" D.Exp

THE MYSTERIOUS MILLOVE CRITERION 369 1737/344 4444 REDUCED SHAKESPRARE

COMPANY in THE COMPLETE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEAKE (MANAGED) Ali 37 Plays in 97 Minutes "Narious" Times Mate True et 3, See at 5 Sun at 4 Eves at 8pm THE COMPLETE HISTORY OF

AMERICA (abridged) Tuesday at 8pm New Booking to Jun 98 AIR CONDITIONED THEATRE DOMINATION 0171 656 1885/0990 2030/20/0990 2040/20/0171 420 0000 (bkg fee) Grps 0171 416 6096/0171 Landon has fallen in fore with

BRAUTT AND THE BEAST THE NEW HIT MUSICAL "AN ENCHANTED EVENING -GENERALLY GLORIOUS" D.TH A FEAST OF GOOD PURE DAIL Mon-Sat 7.30, Wed & Sat Mets 2.30 DOMANAR WAREHOUSE 3011 1770 ENTER THE GUARDSMAN THE AWARD-WINNING MUSICAL FROM TON'T - 18 OCT

DRUMY LAKE THEATHE ROYAL 5454413 3311/312 8000 MISS SAIGON CLASSIC LOVE STORY

NOW IN ITS STH EXTRAORIDINARY YEAR! Eves 7.45 Mais Wed & Set 3pm Bood expts great his West West & some perfs - apply B.O. POR TELEPHONE/POSTAL MOCHUNGS & PERSONAL CALIBRE 0171 494 5060 (BKG FEE)

PRICHESS BOKE 0171 SH 5072 THE

HEILBAL BED "Peter Whelan's wonderful pley... a love story, a moral Smiler and a COURTOOM CHIMAL.
THERD LINE FAR AND ANTAY THE DEST THEME MITTHE WEST END" S.Times Man-Sat 7.50 Main Wed & Sat 3.00

YOW BOOKING TO A OCTOBER Stream Hill's

Adapted by Stephen Mallata
"The most timiling and chill
play for years" D.Mail Mats Tues 3pm Set 4pm Running time 25us

Wester of 19 Major America The Royal National Tourism Production DONAGHY BARRY STANTON JB Priestley's AN INSPECTOR CALLS

THE BIBLE THE COMPLETE WORD DF GOO (stridged) MOSTES (BITME) HAYMAJURET

JOHN STANDING EDWANDS ALUEES A DELICATE BALANCE MENSIAN THOMAS JAMES LAURENSON AMEETTE CROSSEE Present to Oct Opera 21 Oct

THE PETER HALL COMPANY MARTIN SHAW "A Joy" NY Post te O'Mara Kim Thoms Victoria Haste OSCAR WILDE'S MASTERPIECE AN IDEAL HUSBAND GREAT AND GLOTHOUG STING

HER MAJESTY'S 24hr 494 54X (birg lee) CC 344 4444420 0000 (fee Grps 494 5454/413 3911/436 5568 DREW LLOYD THE PHANTOM OF

Apply to Box Office deily for returns LONDON PALLADRAM BOJCC 0171 494 5020/344 4444 ET 14 eer (Fg) 420 0000 Grps (1171 494 5450/413 3321 BARRY HUMPHRIES

OLIVER SOME GOOD REATS AWAIL NOW FOR WEEKDAY PERFS

LYCEUM cc 0171 656 1806 0990 500 900/420 0000/344 4444(biv feet Gros 416 6076 MOREW LLOYD WENDER:

JESUS CHRIST SUPERSTAR ands shivers racing down the spine" D.Telegraph Even 7.45. Must wiid 6 Sat 3 (no bkg lee for personal callers at the Lyceum box office (Qam-8pm) 215 boths: for students axed Mon-Thu are bookable in advance

LYRIC Shafesbury Ave cc 0171 494 5054 / 420 0000 (day ted) Grps 0171 494 5454, 0800 614903

NATIONAL THEATRE DO 0171 928 2252: Gps 0171 620 0741; 24 or cc big lee 0171 420 0000. OLIVIER TOMO 7.15 (PREMEW) AM EMEMY OF THE PROPLE by Henrik ibsen in a new version by

OTHELLO Watern Stelespoore

24tr 0171 344 4444/420 0000 Grps 0171 413 3311/436 5568 THE ANDREW LLOYD WEERERY T.S. EXCT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL CATS Eves 7.45 Mats Tue & Set 3.00 LATECOMERS NOT ADMITTED WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION, PLEASE BE PROMPT Bars open at 6 45

LIMITED NO. OF SEATS AVAIL

المارد ا من الإجهابية

OLD VIC 0171 928 7616 24hrs: 420 0000 (no bkg fee) THE PETER HALL COMPA THE MOST CRUCKAL THEATRICAL EVENT OF THE YEAR" Michael Billington T days a week WATTING FOR GODOT by Samuel Beckett

Tomor' & Wed 7 30pm
THE PROVINCE THE PROVINCE TO THE PROVINCE THE PROVINCE TO WASTE by Harley Granville Barker 19 & 25 Sept 7 30pm THE SEACHEL by Anton Cradowa glish version by Torn Stoppe Sat 7 30pm, 20 Sept 2:30pm KUNG LEAR by William Shekeepeare

y & Sat 2.30pm, Tue 7.30pm ALL PLAY CONT IN 18EP UNITE DEC 6th PLAYHOUSE CREATURES by April de Angelia Sun 8pm, Mon 7.30pm AIRI CONDITIONED

Tel: 0171 680 6222 or fax: 0171 481 9313 PALACE THEATRE 0171-434 0909 cc 24hrs (big fee) 0171-344 4444 (big fee) Gros 0171 413 3311 THE WORLD'S MOST POPULAIS MISICAL. LES MISERABLES

ENTERTAINMENTS

NOW IN ITS 12TH RECORD-BREAKING YEAR Eviss 7:30 Mais Thu & Set 2:30 Latecomers not adm and the interna LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE PHOENIX BO/CC 0171 359 1735 /344 4444/420 0000 (fee)

Otwier/Drama Awan HELEN REDDY MILLY INSSERT'S BLOOD BROTHERS ...Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mai Eves 7 45 Mais Trurs 3pm Sal 4pm

Lucky Stiff Bridewell, EC4

OUTLANDISH behaviour is the saving grace of Lynn Ahrens and Stephen Flaherty's off-Broadway musical Lucky Stiff. In a twist as perverse as any Hitchcock could devise an East Harry London shoe salesman, Witherspoon, is compelled by his uncle's last will and testament to take his wheelchair-bound corpse on an

pursued by the uncle's ex-lover, her

JAMES CHRISTOPHER

oups 0171 413 3321/0171 436 558

BUDDY

BUDDY

BUDDY.

A rate play by SIMOW GRANT Entertaining, with, ingenious "S.Fal MAROLD PINTERS medicalcus and absorbing production" Inc. Experience O. Man Word & Sax 3 APOLLO 26hr cc 0171 494 5070 HEN ELTON'S

"Tentile play....a great deal of aughter" News of the World. FULLY AR CONDITIONED THEATRE Mon-Set 8.00pm

The United Feel Good Shor

wandon(A. Bill.com Bulles Mon-Sat 7,45 until Sept 20th

Until Sept 20 (mats 10, 11, 16, 17)

(no big lee) oc 0171 344 4444; 20 0000 (big but Royal Samespeare Company

FURTURE BO & CC 0171 856 2238/312 8033/494 5388 BOW IN 1TH 956 HET YEAR ROBERT THE WOMAN IN BLACK

EARTHCX (1171 494 E0ES/312 1950 494 53581 (no bho lee) Groups 0171 494 5454 SUZANI

THISILLING_MUST BE SEEN DMai ENTHRALLING, VISUALLY STUMNING OFFAMA*D.Tgl Mon-Fri 7 45, Sel 500 & 8.15,

GIELGUD 494 5534 cc 344 4444 THE REDUCED SHAKESPEARE COMPANY

Eves 8om Mats Wed 3om Sat 5om 930 8800/344 4444 (bkg lee) IAGGIE EILEEN ATKINS

AWARD WINKING MUSICAL THE OPERA Now ENG TO MAY 98

STARS AS FAGIN SHO INSEPPRESIDE LEYEAR LIONEL BART'S MASTERPIECE YOU CAN'T ASK FOR MORE

Now booking to March 1996 Some sees and a door Mon - Fri

MADDIE بلا وحال المخيطا ال Previews from 22 September

Christopher Hampton.
LYTTELYON Torth 7:30 AMIN'S
VIEW a new play by Dawd Hare.
Tomor 7:30 CHEPS WITTH
EVERYTHING by Amolt Wester
COTTESLOE Torth, Tomor 7:30
CHEPS LOE TORTH, TORTH, TOMOR 7:30
CHEPS LOE TORTH, TOMOR 7:30
CHEPS LOE TORTH, TORTH, TOMOR 7:30
CHEPS LOE TORTH, TOTTH, TOT

NEW LONDON Drury Lane WC2 BC 0171 405 0072 CC 0171 404 4079

BEST MUSICAL

PICCADELY 0171 369 1734 THE KING LIVES" D.Exp "A Show Fil for a King" Time "BREATHTAKING" Gda FINAL WEEK

PICCADILLY 0171 389 1734/017 344 4444/0171 420 0000 (24hrs) ADVENTURES IN INCTION PICTURES CINDERRILLA Prevs 26 Sept. Opens 7 Oct Mon-Sat 7:30. Wed & Sat Mats 2:30

> FUNCE EDWAND 0171 447 5400 Pres Call 400 0100 00 344 4444 Groups 420 0200 WINNER BEST CHOREOGRAPHER BEST NEW MUSICAL MIRISHCE OLIWER AWARDS MARTIN GURRRR

HASY but 877 HI WOM MARTIN GURRER NUMBER & SCHONERS at her Tito Mon-Set 7.45 Mats Thur & Set 300 NOW BOOKING TO FEB 1998

FINES OF WALES OUT TO SUB-First Call 420 0000 oc 344 4444 Grps 420 0200 freephone 0800 614903 NOT FROM BROADWAY, AND I MEAN SMOKUN, UNDUGH ENERGY TO ELECTRARY A CITY," U. Nai GRANGEY ASIARD WINHONG RMOKEY JOE'S CAPE THE SONGS OF LEISER A STOLLER

Directed by Jerry Zaks
"AMERICAN GRAPPIT) MEETS

WEST SIDE STORY" E.SM

Mon-Sat 8pm, Thu & Sat Mets 3pm REDUCED PRICE THURS MAT WOW BOOKING TO SEPT 1998

AIR COOLED THEATRE

OUEENS 0171 494 5040 cc 344 4444 Even B Mar. Wed 3/Set 4 STRAND THEATRE Box Of & co The Peter Hall Company
Lupert Graves Jenny Seagrow
Lundy Serids David Termand
Luserman Doyle Mark Benton C (blue tee) 0171 344 4444/420 0000 HURLYBURLY SAPLY ELECTRIFYING" NOW

"Savagely Funny" Ind.

ST MARTIN'S 0171 836 1443

Eves 8, Tue 2.45, Sat 5 & 8.

AGATHA CHRISTIE'S

THE MOUSETRAP

45th YEAR

WONDERFUL STUFF' Sun Te ROYAL SHAKESPEARE Mon-Thurs 8.0 Fri 5.30 & 8.30 Sats 5.00 & 8.30 VLL SEATS 1/2 PRICE FRI 5.30 PERF CUMITAN I
DUCHESS THEATRE (0171 494 5077)
THE HERBAL BED Ton'1 7.30
YOUNG VIC (0171 928 6363)
THE COMEDY OF ERRORS Ton'1 ELECTRUTYING YEAR Now booking 'till the year 2000 VALIDEVILLE 0171 836 9967 STRATFORD (01789 295823)/ 0541 54/051 24hs) RSC STOPOVER for datalis 01789 1996 Laurence Offvier Awards RE Nighy Shells Gonet Royal National Thautre Production 414999 RST: **HENRY V** Toril 7.00

SKYLIGHT SWAN: CYRANO DE BERGERAC The play of the decade"

The Hur Trib

by David Hare Ten't 7.30 Shakaspeare's Globe Theatre
19 August - 21 September
19 O171 316 4703 (24trs) 0171 401
9919 A Chaste Med in
Chespside Hearry V The Winter's
Tate Tuse Set at 2pm and 7 30pm,
Sun at 4pm directed by Richard Ev Mon-Sat 8pm, Wed & Sat Mats 3pm LAST 5 WEEKS THEATRE AIR CONDITIONED WYNDHAMS 369 1736/344 4444 BEST COM

Laurence Olivier Awards "ART" A new play by Yasmina Reza Trans. by Christopher Hempton "Fly, swim or skette just to see Eves 8, Mats Wed 3 & Set 5 Running time 85 mins

298,000 readers of this section go to the theatre at least once every 2/3 months.

To advertise in The Times theatre listings please call our sales team OD 0171 680 6222 or fax

0171 481 9313. All major credit cards accepted

BBC PROM

e_{int}

70

2"

NEW CLASS VOCAL

RfBfic)

Dec.





Stepping on to new stages of experience

Nicholas Payne, director of the Royal Opera, tells Rodney

Milnes about how his company is preparing to hit the road

Opera launches its two years on the road with a new production of Handel's Giulio Cesare in the refurbished Barbican Theatre, refurbished to the tune of £1.9 million and now boasting not one but two orchestra pits and something called an "electro-acoustic enhancement system", presumably a polite term for amplification.

The Handel is part of a defiant programme of six new productions to be mounted by the Royal Opera between now and Christmas defiant and ambitious, and not precisely the "shambles" that Lord Gowrie, chairman of the Arts Council, so generously designated the plans of his major client. And those productions will be seen in five different theatres, seven if you count Labatt's Apollo and the Festival Hall for the Royal Ballet.

There are doubtless those who will derive sadistic pleasure from the sight of these stuffy national companies on tour and the shock it will cause them, but it is no shock to those in charge. Nicholas Payne worked for 15 years for the Welsh National and Opera North, whose very existence was based on touring, and the RO's technical director John Harrison started in the profession at Sadler's Wells in the days when there were two separate companies, one of which was always on the road.

Asked if there have been any horror stories yet. Payne says that there could have been "no greater horror story than trying to work in the Royal Opera House last spring. Going to Edinburgh and a properly equipped theatre where you could put on a new production without tears was an absolute joy."

Harrison reports some teething troubles at the Barbican, which was "not quite finished", and rehearsal time was lost because of, among other things, a fire alarm with a mind of its own. But McAlpines moved back in at the weekend and sorted everything out, and now the main problem is that Straight after the Farewell Gala the company went to New York for the Lincoln Centre Festival, thence to Edinburgh, and then straight to the Barbican for Saturday's opening. Harrison has been busy consulting over orchestra pits in new venues such as the Shaftesbury and the Apollo and some new ilying systerns, the costs usually shared out

Then there is the problem of dressing rooms for orchestras, chorus and corps de ballet: Harrison describes the roof of the Apollo as "Portakabin city". This week he has been inspecting the new "theatre" arrangement at the Festival Hall, which will give the Royal Ballet more stage space than Eng-lish National Ballet ever had.

There have been no insuperable problems about devising shows for different theatres. "We said from

> 6 Payne has had to remain quick on his feet to keep up 9

the beginning that Rameau's Platee had to fit the Edinburgh Festival Theatre, the Barbican and the space in Berkeley, California," Payne says. "Adrianne Lobel is a very practical designer and went off and did it. It was harder for Joanna Parker on Giulio Cesare because at the start we didn't know it was going to move from the Barbican to the Shaftesbury, and that meant quite a tricky redesign."

The season has basically been devised in the 18 months since the Tower Bridge theatre project collapsed, and in opera 18 months is a very short time indeed. It is no secret that other theatres were in prospect, among them the Palladium (Oliver) is still running and running), the Lyceum (a nonstarter they were forced to consider) and the Savoy ("acoustically dead,"

He had to be very quick on his feet to keep up. "For some time I planned two programmes together, a Tower Bridge season, and a sort of Lyceum-plus season, with runs of things like double-cast Barbers and Merry Widows." Tower Bridge vanished, the Lyceum turned into the Shaftesbury, and the refurbished Barbican hove into view.

And Payne had to remain quick on his feet in adapting his repertory. "I had been talking to Colin

Davis about The Turn of the Screw for years, but I'd planned Béatrice et Bénédict as a nice 70th birthday present for him. When it turned out to be the Barbican instead of whichever theatre it was originally

- I honestly can't remember - it seemed best to bring forward the Screw and postpone the Berlioz until we get to Sadler's Wells next year. And Deborah Warner has always wanted to do the Britten."

The process by which the Albert Hall Cavalleria russicana and Pagliacci turned into Paul Bunyan in Snape. King's Lynn and the Shaftesbury is more tortuous. Part of it was saving money: "I cancelled Cav and Pag before the new finance director had a chance to tell me to, and Otello is a piece you can perform in a big public way to a wider audience than can get to it in Covent Garden, Elijah Moshinsky and Timothy O'Brien have adapted their production, building it out into the arena."

But Payne wanted to find something else for the Cav and Pag director, Francesca Zambello, to do, and he wanted to be part of the East Anglian Year of Opera and Musical Theatre. "If we were the only company not doing something there it would have looked pretty snooty, especially as we were on the Result: Paul Buryan, Britten's and Auden's Broadway

s for the Widow, Graham Vick has always wanted to direct it, and Payne loves it. "It hasn't been done in London for a long time, the publishers were interested in a new translation by Jeremy Sams, and quite keen for it to be launched by the Royal Opera rather than the Surbiton Operatic Society.

The Barber nearly foundered when the conductor fell through, but meanwhile "we'd got three rather nice casts together, and I was sitting on an aeroplane to Stuttgart with Nigel Lowery, who shyly asked if I'd ever consider him as a director. I offered him a and he said: 'Fine, money isn't the point of the piece"."

Quick on his feet, quick to back a hunch, and quick to find the right collaborators - it is hard to think of any other opera director who could have turned a potential embarrassing shambles into so substantial an initial season in such a short time.



Jean-Paul Fouchécourt in Platée, one of Royal Opera's six new productions heading for five theatres between now and Christmas

BBC PROMS: Visiting European orchestras find plenty of passion and grandeur in Stravinsky's cantata Oedipus Rex and Bruckner's Symphony No 7

Swedes with complex

n both the Gothenburg Symphony Orchestra's Proms, the Swedes chose to share the platform with the Sons of Orpheus, a fine malevoice choir. Here, it seems, was Sweden's national orchestra wishing to identify and bond with Sweden's national voice, in the country's formidable choral tradition.

On Monday, they chal-lenged each other fiercely in a highly concentrated performance of Stravinsky's operaoratorio Oedipus Rex, conducted by the orchestra's principal conductor Neeme Järvi. It was a pity that it had occurred to nobody to synchronise the pronunciations of the doomed king's name: to the chorus's every plea to "Oydipus". Anthony Rolfe Johnson and his solo colleagues would reassure them of the love of "Eddypus". A quibble became an irritant simply because the choir's articulation was so admirable, and the solo team so strong. Rolfe Johnson, as Oedipus,



traced compellingly the trajectory of the king's downfall. moving from an intense urgency to a fearless hubris, and on to a sighing elegy. His Jocasta was Anne Sofie von Otter, and their duet of panic and evasion, punctuated by accusatory brass, was thrilling

indeed. Around them, as unwelcome messengers of truth. stood Alan Opie's stalwart Creon and Messenger, the Norwegian bass Ronnie Johansen's somewhat scorebound Tiresias, and the plangent shepherd of lcelandic tenor Jón Rúnar Arason. Michael Pennington was charged with one of the trickiest roles of all: that of Cocteau's passionate yet alienating Narrator. Not for years have I heard the tone

convincingly judged. Pennington was just too gentle, too complacent. An admirably cool pitch was made tepid by under-exploited timing.

All in all, though, this was a

owerful performance, con-

firming the new-found glory of

an orchestra that went on to give its final Proms display in Bartók's Concerto for Orchestra. The loving care with which Järvi has fine-tuned his orchestra in the past 16 years showed itself in the subtlety and nuance of the string playing which supported the Games of Pairs, in the focus of the brass choir; and in the sophistication of the woodwind as declamation swirls to upbeat in the Elegia. This was a performance of meticulous cueings, finely calculated weights and measures, and attractive understatement which served only to set the virtuosity of both music and musicians into even sharper

HILARY FINCH | bombastic. Bruckner's great

and arduous two-week And ardrous two-week nating in Beethoven and Bruckner in Moscow, Berlin.

Toulouse and Sheffield, the European Union Youth Orchestra arrived in London at the Proms bearing its heavyweight programme with a spring in its step, as buoyant as if the music had been newly composed this summer. Hilary Finch writes.

The physics of youth's quick blood, pulsing within the measured breathing of age, is a consistently thrilling feature of this orchestra's music-making with its musical director, Bernard Haitink. In Bruckner, this partnership of alert response and long-sighted wis-dom is nothing short of revelatory. The vibrant life quivering within the opening violin tremolo of the Seventh Symphony, and the long cello and horn theme which arches out of it, seemed to contain within it the scale and scope of the entire work.

This was a performance whose broad vision and compacted power was never for

ternative cadenzas in the first

Youth behaving superbly

EUYO/Haitink Albert Hall/Radio 3

vertical chords, his archaic little turns at cadence points. his hard-working counter-- all seemed to live in nigh, bright air. The huge body of strings seemed at



Bernard Haitink: touch of a master conductor

times almost weightless in the first movement; the woodwind seemed to be improvising their episodes, so subtle and supple was their phrasing.
The programme note re-

ferred to Bruckner's "rediscovery of simplicity"; and that, precisely, was the raison d'être of this performance. The depth of resonance in the solemn chords of the slow movement was never allowed to impede the onward flow of melody, so that the journey to ever brighter harmonic light, and the movement's great, pealing apotheosis, was gloriously ex-pedited. And Haitink's caution with Bruckner's sehr schnell (very quick) tempo direction in the Scherzo held it back just enough to enable it to bound

buoyancy.

Just as the opening of the Bruckner had seemed a microcosm of the entire symphony, so Emanuel Ax. the soloist in Beethoven's Fourth Piano Concerto, seemed to take his cue from the work's extraordinary central movement, and to

deep pool of stillness is trou-bled, though never quite destroyed, by the violent shock of dissonance: the movement is often associated with the image of Orpheus taming the

Ax both intensified that

shock in a trill of terrifying ferocity, and prepared the ear and spirit for the movement's wider vision in a spacious, farsighted first movement of loving detail, drawing in his young orchestral colleagues in an almost chamber-musical interchange of idea and ex-pression. This, one of the most enriching Proms of the season, will be repeated on Radio 3 at 2pm tomorrow.

PHILHARMONIA OF THE NATIONS Rossini William Tell Overture Mozart Concerto for 2 pianos No 10 K.365 forward with rare rhythmic Orff Carmina Burana Justus Frantz conductor/piano Christopher Tainton piano Sona Ghazarian soprano Brian Asawa counter tenor Håkan Hagegård baritone London Choral Society, New London Children's Choir Sponsored by Beck's & WestLB

NEW CLASSICAL CDS: American in command of her French; poetry of Rachmaninov; more Beethoven quartets

TOCAL

John Higgins

■ BERLIOZ Les Nuits d'été/Arias Graham/Royal Opera House Orch/Nelson

Sony SK 62730 ** £15.49 THIS highly distinguished Berlioz recital marks out Susan Graham as Frederica von Stade's natural successor in the French repertoire. Both American mezzos have an instinctive way of handling the language, a grace in their singing and a natural wit in

shaping a phrase. It comes out in the opening Villanelle from the song cycle Les nuits d'étè — Decca. incidentally, is about to reissue the von Stade version under Seiji Ozawa - and

especially in Béatrice's change-of-heart aria from Béatrice et Bénédict.

Graham has already recorded that opera complete under her conductor here, John Nelson, but it is a delight

to hear the piece again. Graham is no slouch either when it comes to weightier Berlioz. She is careful not to overheat the emotions in the laments at the core of Les Nuits. She gives nobility to Dido's death scene from Les Troyens and apprehension to Marguérite's De l'amour l'ardente flamme from the Damnation de Faust, which happened to be her debut role at La Scala.

The Covent Garden orchestra, expertly schooled over the years in their Berlioz by Colin Davis, performs excellently under Nelson.

ORCHESTRAL **Barry Millington**

RACHMANINOV Piano Concertos Nos 2 & 3 Ogawa/Malmō SO/Hughes BIS-CD-900 ** £ E14.99

A COUPLING of Rachmaninov's two warhorses may seem less than promising, but this disc is well worth a second look. The Japanese pianist Noriko Ogawa brings to both works a very special inwardness and sense of poetry. Her soft-grained lyricism is not what we are used to hearing in such concernos, but this is individual, wonderfully re-

sponsive playing. Not that she is lacking in the necessary virtuosity - indeed. she triumphs over the more difficult of Rachmaninov's almovement of No 3 - but she is less interested in hammering the keyboard than in tracing, for example, the Chopinesque filigree of that movement's figuration.

Owain Arwel Hughes matches her all the way with a superbly nuanced orchestral accompaniment, and the concerto's final catharsis, when it comes, is all the more overwhelming - a heartwarming upsurge rather than a blockbuster peroration. The hackneyed Second Concerto is no less fresh and full of elegant turns of phrase.

CDs reviewed in The Times can be ordered from the Times Music Shop on 0345 023498

CHAMBER Hilary Finch

■ BEETHOVEN String Quartets Op 59 & 74 Vanbrugh Quartet Intim Musik IMCD 045, 046.

** Two CDs E12.49 each AFTER a summer spent at their West Cork Chamber Music Festival, the Vanbrugh Quartet, the resident chamber ensemble at Ireland's RTE broadcasting company, have released the latest two volumes in their continuing complete Beethoven quartet cycle, truthfully and unfussily recorded in an all-Swedish

The third volume focuses on the first and second Op 59 quartets, and reveals the Vanbrugh's strong, plain-speak-

production.

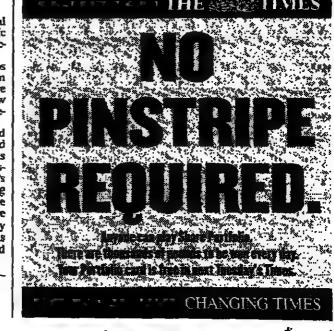
ing style: four bold individual voices working in an energetic democracy of chamber music-

making.
The first movement keeps its feet firmly but buoyantly on the ground, and the austere blend of voices in the slow movement makes for a restrained elegy.
The third Op 59 quartet and

the Op 74 in E flat (nicknamed The Harp, because of its arpeggiated pizzicato pas-sages), form the Vanbrugh's Volume IV. In this recording the melancholy episodes of the slow movement's rondo are well-shaped and perfectly paced, before a rumbustious yet rigorously articulated

* Worth hearing ** Worth considering

*** Worth buying



A biographer's dream: Freud with his daughter. Sophie

Is there a doctor on the couch?

"very ugly" and "fat as a hippopotamus". Educated by Freud to suspect denial, concealment and defence mechanisms, we use his own discoveries against him. Moreover, as Paul Ferris notes: "Few people have given such hostages to biography as Freud, who left clues — in dreams, in letters, in his voluminous works that encourage discovery.

In writing a new hiography of Freud, Ferris, who has previously written biographies of Dylan and Caitlin Thomas, has followed up these "clues", and drawn upon the new information about patient case histories unearthed by Peter Swales and other researchers, and the critiques of Freud's methods and conclusions presented by Jeffrey Masson, Frederick Crews and Mikkel Borch-Jaacobsen, agreeing that the Anna O. case, among others, was part of psychoanalysis's "vast anthology of tall tales".

But he also presents himself as intellectually neutral, more interested in the personality of Freud than in the legitimacy of psychoanalysis. "My sympathies." Ferris explains.

DR FREUD By Paul Ferris Sinclair-Stevenson, E2S ISBN 185619390X

are with those who find flawed Freud more interesting, because more believable, than the traditional figure." At the same time, he insists that Freud's great ambitions excused his flaws. If Freud used "ruthless means - guile, deception, deviousness - to achieve the ends he believed in it is no more than most

uthless? This is neutrality? Ferris's stance sounds reasonable at first, but it has produced an unconvincing and unrevealing book. Freud's colleague, Joseph Breuer, was among the first of many who sought to probe the contradictions between the placid external life and the volcanic inner life. As Freud noted in a letter.

the surface of timidity, there lay in me an extremely daring and fearless human being. I had always thought so, but never dared tell anyone. I have often felt as though I had inherited all the defiance and all the passions with which our ancestors lefended the Temple, and could gladly sacrifice my life for one great moment in history.

But Ferris offers little interpretation or explanation of this paradox: "Freud." he concludes, "is what you want him to be." Ferris suggests that he might be a novelist manque There was always a novelist in Freud, trying to get out?) but makes less than he might of the brilliant thumbnail sketches Freud regularly offered of his contemporaries. On the King's Abdication, for example: What is going on with the King? I think he is a poor fellow, no intellectual, none too bright, probably a latent homosexual who came to this woman by way of a friend and found his potency with her and therefore cannot get by without her."

He portrays Freud as moneyconscious and something of a hus-

tler, quoting a lener to Ernest Jones in 1924, making light of the complaints of some American patients: What is the use of Americans, if they bring no money? They are not good for anything else." But he also notes that in 1924, Samuel Goldwyn offered Sigmund Freud \$100,000 to advise on a movie about great lovers in history, beginning with Antony and Cleopatra - Freud declined the quick bucks. On one hand, Ferris sees Freud as something of a class snob; on the other, he describes Freud's gift of 200 crowns to a poor Viennese psychology student with headaches - a gift that represented

real generosity.

The most useful part of Dr Freud situates Freud's theories of sexual drives in the context of the work done by other German sexologists. including Kraft-Ebbing, Magnus Hirschfeld and Iwan Bloch. Ferris is also interesting in discussing and interpreting Freud's dreams, as he described them in letters or disguised them in case histories. He even contributes some of his own dreams: I dreamed once that a house where I had lived and been happy was burning. I saw the roof fall in. The dream told me what I knew but couldn't admit to myself: that a phase of my life was over. Perhaps Freud's dreams can be fitted into some such scheme." Perhaps they can, but the current disputes over Freud demand more

No more than speculation

n an era when every gap in

information is assumed to prove

a cover-up, and every exemplary life is perceived as a masquerade,

Sigmund Freud has been an irresist-

ible target for biographers. The Freud Estate has closed some ar-

chives; well, obviously they must contain evidence of misconduct.

Everything we know about Freud's

life shows it to have been respectable

to the point of duliness; young Sigmund was not abused or mis-

treated by his parents; had an

excellent education; may have been a

virgin when he married at 30, was

faithful to his wife and fathered six

normal children; maintained his

professional and family life with

decorum: and died with courage and

dignity on Yorn Kippur, 1939. Thus,

by the inexorable laws of what Joyce

Carol Oates has aptly called "pathography" he must have been a

lecher: an adulterer, a drug addict, a

lectual and scientific critique of

psychoanalysis has also been a

debunking of Freud, an effort to

dismantle the legend of genius and to discredit the myth of Freud as truth-seeker and humanist. Schol-

ars, critics, and biographers have

disparaged Freud's originality, ques-tioned his integrity, and hinted at sexual scandals, such as an affair

with his sister-in-law Minna, unde-

terred by the absence of evidence

cheat, a cynic and an opportunist.

During the past decade, the intel-

Small change, big bills or flexible friends: Howard

Davies accounts for our interest in cash

either Dorothy Rowe nor James Buchan is an obvious choice to explain the meaning of money. Rowe is a clinical psychologist; Buchan is a former Financial Times correspondent turned novelist. Each struggles, personfully, with the phenomenon of money and its maniwhy and how did money come into being, how has its significance changed over time, how do individuals think about it, what - after all - is money

Yet, as I followed Buchan and Rowe in their inquiries, another, more troubling, ques tion arose in my mind: what (indeed whom) are these books for? Neither exhibits an origi nal theory or proposition to prove or disprove, neither sets out to furnish the reader with useful precepts or advice. They are the literary equivalents of what weekend motorists used to call "going for a run" — driving around to give the

motor a bit of exercise. Now we live in a more purposeful age: we must justity our journeys, indeed the very provision of our cars, to the Deputy Prime Minister, no less. So how do Rowe and Buchan seek to convince us that their journeys are really

to s the

able hea priv

th

sa

V(

necessary? Rowe's defence might perhaps rest on the notion that there is some value in juxtaposing individuals' views of the role of money in their lives with an assessment of the changing character of financial markets. Unfortunately the views of her witnesses are uninteresting, and her assessment of markets unoriginal and uninspired. So we are left with some routine thoughts about values, and a few

"BEING Anglo-anything is really tough." says John Davies in his poem How to Write Anglo-Welsh Poetry, and being an Anglo-Welsh poet is

obviously no easy matter. For a start,

it's not always clear whether you are

one. You decide you are - and then

you might be told that you are a

figment of your own fevered Celtic

imagination. Those in the know have not always been able to agree that

Anglo-Welsh poetry deserves to exist

in its own right. Not unnaturally, this

tends to breed a kind of insecurity

among Welsh poets. As R. S. Thomas snaps in his A Welsh Testament: "All

right, I was Welsh. Does it matter?"

Wales writing in English any differ-

ent from an English poet? From

Edward Thomas to Dylan Thomas,

from Alun Lewis to Gwyneth Lewis.

DAVID LAMBERT - small-

time museum curator of Vic-

toriana and jilted lover - has

nothing to lose when he stum-

bles upon H.G. Wells's time

machine in London at the end

of our millennium. Suffering

from increasingly frequent

bouts of a strange sickness

which may be CJD, he is

prepared to risk oblivion for

the slim chance of reaching

the year 2500 and finding a

cure. He even fantasises that

YOUR BOOK PUBLISHED

Does it matter? Is a poet from

plonking observations about economic policy. When we learn that unemployment (which makes a late entrance from stage left) should be "organised like National Service" and seen as "a civic duty", we know it is time to

To James Buchan, a far more interesting case. About half of Frozen Desire, the first six chapters in fact, is a worthwhile detour. Indeed one might go further. The discussions of Dutch banking in the 17th century, the great

An Inquiry into the Meaning of Money Picador, £17.99 ISBN 0330355279 THE REAL MEANING **OF MONEY** By Dorothy Rowe HarperCollins, E20 ISBN 0002553295

FROZEN DESIRE

tulip scam and particularly John Law's Mississippi scheme in France in 1720, are quite fascinating. We learn that one bulb of Semper Augustus sold in Amsterdam for 2,000 guilders - 400 more than Rembrandt was paid to paint the Night Watch - and that John Law, after the collapse of his paper money scheme (which bankrupted the French Government) lived on for a decade as a gambler

fleecing tourists in Venice. But Buchan does not just wish to tell a good tale. He has bees in his bonnet, has other fish to fry. Buchan is a clever fellow, and can see clearly, as many lesser men have failed to do, that market prices are all wrong, and that the efficient

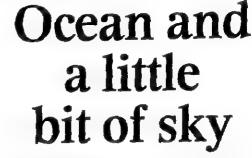
markets theory "cannot withstand even a moment's thought". He has also seen through the fragile façade of the economics profession. Economists "waste their lives" in a prattle of non-accelerating inflation rates of unemployment or rather, since such matters cannot long occupy an educated mind, in interminable telephone conversations with their stockholders".

It is a privilege to have this insight into daily life on the editorial desks of the Financial Times. But it reveals Buchan's pompous side. which comes wholly to dominate the second half of the book, as we are told why he has written it or, should I say, as "this enterprise reveals its

It transpires that Buchan's great great grandfather lost a few bob in the crash of the City of Glasgow Bank in 1878, and James has been brooding on the sheer injustice of it ever since. This may amount to a sound motive for the writer, but it lacks a little something as a spur to the general reader. As does the news that, four generations on, this Buchan has, with the help of a "slowwitted bank", made one "thumping turn and then another" with money earned hacking in Saudi Arabia.

In spite of this cheering good fortune, Buchan is persuaded that the financial system is close to collapse, and that soon "the Age of Money ... will itself draw, as all things under the sun, to an end". Well, perhaps. But, for now, if you have £17.99 to spare, it will still buy you a decent bortle of

Howard Davies is the Chairman of the Securities and investments Board.



THE medieval Atlantic was an ocean of the imagination. Few people had been far into it, except in fancy. For monarchs it was the arena of a space race; for explorers, a playground for speculative adventure. In writers it inspired the equivalent of today's sci-fi

The standard plot of late medieval pulp fiction included a hero down on his luck usually an exiled prince who would venture his life on the sea in an attempt to repair his fortunes. Sometimes he would face ensorceilment, like that of the silk-sailed singing ship in which Prince Arnaldos was carried off in the romance which bears his name, or the enchanted vessel in which an invisible empress abducted the desirable Count Partinuples. After sorcery overcome and valour enacted, the hero would discover or conquer an island-realm, become its ruler and — in the standard fade-out - marry a princess. This was the kind of plot satirised by Cervantes in Don Quixote when he made Sancho Panza plead to be "governor of some island" with, if possible, "a little bit of the sky"

above it. The ocean was a moral environment, where God intervened with greater freedom than on land, through storms and shipwrecks. He guided the writers' characters by means of the wind, which was considered a phenomenon of nature peculiarly close to God. The hero often had to face trials alone, with ennobling effects. The earliest illustrated edition of Columbus's reports of his first voyage shows a typical image: a solitary figure manipulating the rigging of a ship against a backdrop of fabulous islands.

Of all the protagonists of this fiction, none was more popular than Amadis of Gaul, the personification of every chivalric virtue — a Lancelot with the human weaknesses left out. Though the original version of his story ended with his tragic death, mistakenly inflicted in a joust by his own son, the best-known text transformed him into a once-andfuture hero, like Arthur, Alexander and Charlemagne. Arthur himself was an Atlantic seafarer in some versions of his legend. Almost equally renowned were St Brendan, adrift in search of saints, and Brutus, presumed escapee from the sack of Troy. whose ocean voyages led him to Albion, where he did battle

with giants and founded a race of British kings. Explorers borrowed fictional heroes' names and imitated the trajectories of their lives. Columbus and Vespucci described a world which chivalric romance had already lodged in their heads. The islands among which Amadis plied found their way onto maps. Exploration multiplied error. Mirages and cloudbanks were transmuted into islands by alchemical imaginations. Real sightings were recorded many times over in different positions because the technology of the time was insufficient to fix the coordinates. Fictional islands were sought - and sometimes reported as found or even conquered, with varying amounts of circumstantial detail. Shadowy shoals and rocks, revealed by seismic

convulsions or shifts in the

Felipe Fernández-Armesto

PHANTOM ISLANDS OF THE ATLANTIC The Legends of Seven Lands that Never Were By Donald S. Johnson Souvenir Press, £14.99 ISBN 0 285 63395 3

seabed, added to the confusion: Until genuine experience transformed it, the image of the Atlantic was strewn with delusive islands, like jewels spilt from a casker. Febrile modern minds go on

believing in some, at least, of ings are still reported of St Brendan's Land of Promise and of the Isle of Brasil, where King Arthur's grave has been attempt to follow St Brendan's presumed track led the explorer Tim Severin to Newfoundland in 1977. To this day medieval legends are fre-quently cited in defence of gnorant theories about pre-Columbian discoveries of America.

In his new book. Donald



Still chasing clouds

seafarer's distrust of such siren voices. He steers a safe course in his seven short essays on "lands that never were". His pages are full of wonderful characters: the superwoman Marguerite de la Roque, cast away among demons in 1541 as a punishment for fornication; the mysterious Zeno brothers, whose Atlantic navigations of the 1380s reached, the author believes, no further than loeland; the roguish 17th-century scam-artist Thomas Shepherd who invented an island to give himself a job running it. If some of the best stories are there to be debunked, why should the reader repine? Johnson's book should not be read for instruction: the information in it is always patchy and often misleading. But it makes excellent entertainment for the hammock or the Lilo. The author is in the very tradition he traduces, an ancient mariner who can hold us with his glittering eye.

Felipe Fernández-Armesto's Truth: A History will be published next

month by Bantam

Edit if itil

y aut mo pou

Aggetter list a

NEW AUTHORS PUBLISH YOUR WORK ALL SUBJECTS CONSIDERED AUTHORS WORLDWIDE INVITED MINERVA PRESS
REDWINN KOAD, CONDONSWY TO

To be Welsh or not to be

the answer in this volume is an unequivocal yes. The strength of the verse is impressive, the breadth of views from and on Wales enthralling, and Abse even manages to find a handful of poems that betoken a sense of humour and the gloom of Celtic twilight -- amazing!

Abse sets out to bring togther a collection of poems from 20th-century Wales, including eight of his own, to represent what is in his view a literary awakening that has been largely ignored across the border. To make his selection, he raids volumes by poets as diverse as Wilfred Owen and Tony Curtis, including the well **Ffion Jenkins**

TWENTIETH-CENTURY ANGLO-WELSH POETRY **Edited by Damay Abse** Seren Books, £19.95 ISBN 1854111825

nown verse of Dylan Thomas, R. S. Thomas and Glyn Jones alongside the perhaps less widely appreciated delights of Harri Webb and Oliver Reynolds. Anyone who doubts that the spirit of poetry is alive, well and

living in a converted chapel in Merthyr Tydfil should spend an hour browsing through this volume.

The prologue offers a collection of critical views on Anglo-Welsh poetry. in which theories and definitions abound. Yes, we can agree that poets from Wales may be conscious of being "members of a defeated nation", to favour the underdog and the off-centre viewpoint, to employ biblical cadences and display an awareness of landscape and community. These poems, Abse gently suggests, have more in common than obsession with loss and coalpits. There is something in their very fabric. in

their passion for life, in their rhythm that marks them out. You might think that there is nothing Welsh about Wilfred Owen's Dulot et Decorum Est or Conran's Thirteen Ways of Looking at a Hoover, but read them in the context and think

Dannie Abse uses his Welsh ear to good effect in making his choice, putting together a volume that is more than an anthology. It reads like a history, and kept me turning back to old and new favourites.

A good book can fill a niche you never knew existed. I cannot pretend that I have ever lost much sleep over the need to produce a definitive record of poems by Anglo-Welsh poets of the 20th century, but I can equally say I am glad that such a fine

in time and space.

Cherenkova, lost somewhere Lambert's undimmed sion for Anita shapes the diary narrative in which he chronicles his encounter with the doorned future of mankind for "Bird" - Charlie Parker, the best friend from whom he stole Anita. Bird will tell the world what has happened. But Bird might settle the score between them by failing to do so, particularly in view of the vividly intimate details recapitulated by Lambert from their shared courtship. The profound sense of doorn which hangs over Lambert's tale comes from this anticipated retribution by Bird for his betrayal, as much as from the time-bomb disease he carries in his body, or the catastrophic

state of the world he finds in

the future.

Timeless love pursued across the Universe he might go back through Lisa Jardine

time with that precious information, to the year of his exlover Anita's death from the same mysterious illness, and save her too.

But his journey to the future discovers a world devastated and laid waste by the combined efforts of mankind's selfish pursuit of its creature comforts and power-crazed political movements. A mere 500 years from his own era. humanity has all but wiped itself off the face of the earth, its remnant returned to primitive barbarity, the ruins of its

A SCIENTIFIC ROMANCE By Ronald Wright Anchor, E9.99 ISBN 186230300119

burnt-out cities a habitation only for marauding animals. By the middle of the 21st century civilisation is only a set of vestigial recollections. half-remembered beliefs and practices garbled by illiterate and history-less savages.

Romance is recognisably derivative. Ronald Wright's first novel pays liberal homage to the great classics of time-travel fiction — from Richard Jeffries to H.G. Wells himself. What makes it in the end such compelling reading is the deft use of the other "romance" of the title. Lambert's unfinished love affair with the enigmatic Egyptologist Anita is woven deep into the fabric of his timetravel tale, its fragmentary details repeatedly recapitulated as a counterpoint to the onWright adventurous

bered episodes colour his encounter with half-recognised places: remembered feelings sharpen his desire to find and

rescue the previous occupant

going adventure. Remem-a of the time machine, Tania

n and

I mine Fernage 3

10 TO 10 TO

TOBS 10020.

Armest

Norman Davies on a man's voyage into his family's past

A home and a nation reclaimed

adek Sikorski was in Angua when he heard that Communism in his native Poland was collapsing. It was 1989, and he was 26. Earlier he had been in Afshanistan, reporting the was against the Soviet invasion. An Oxford graduate, he had assumed that his exile would be permanent. But now he could go home. With the lelp of his parents, both arctitects, he took possession of one of the thousands of old Poish manor houses which had largely been left to rot after ther prewar owners were driven out.

The Manor of Chobielin (pronounced Hobby-Ayleen) stands by a river in he lush Polish countryside rear the town of Bydgoszcz (Bromberg). It lies in a districtwest of the Vistula where Polish and German influences always contended. Founded in the 15th century, it was sold n 1791 by a Hulewicz to a Falkerberg, and in 1919 by a von Falkenberg to a Reysdyski. After six years in Nazi hinds, it was seized in 1945 by the People's Militia Reysovski had died in Russian captivity: a relative who reappeared n a British Army uniform could not assert a private claim. So on August 12, 1946, the maror was made the property of he Polish State and the land was given to a collective farm. ly 1989, vandalised and overgrown, the house was a ruin abandoned by all but a coupe

Greeted in feudal style as "the young master", Sikorsk has restored it with loving devotion. He sees his "Polish House" as a microcosm of the country as a whole - its Communists with telephoto. word processor and assault : legacy with bricks, mortar and furniture polish".

he story of the manor forms the backdrop to Sikorski's finely observed "intimate history". By focusing on the people connected with one locality, he vividly brings the country's past and present to life in a way that academic studies can never do. The Polish House is worth a whole shelf of soTHE POLISH HOUSE By Radek Sikorski Weidenfeld & Nicolson, 620 ISBN 0297819836

This being Poland, the Sec-ond World War looms large. There are descriptions of the horrendous German occupation of 1939, and of the Soviet occupation of 1945. Totalitarian evils recur in terrible symmetry. One Reysowski son-in-law rides off to fight the Germans in September 1939, never to be seen again,



Sikorski: the young master Another, married at Chobielin

that same summer, ends up in

the mass grave at Katyn, murdered by Soviet troops. One of Sikorski's great-uncles, a priest, joins the large contingent of Catholic dergy sent to Dachau. Another is imprisoned for not doffing his cap to the Hitlerjugend, and is used for perverted Nazi medical ancient traditions trampled, experiments. Surviving that, its material fabric in a state of and years of forced labour in dereliction. Rebuilding Cho-: the Reich, he serves the postbielin was a patriotic duty, war Communist Party until Just as he had fought the foundation of the fou general. And then there is the disturbing account, preserved rifle, now I would fight their - in the archives, of a German woman incarperated in 1945 in the prison at Potulice, which borders Chobielin. Like many Nazi camps, Potulice passed into the hands of sadistic Communist jailers. But the wretched German victim betrays no awareness of her predecessors' suffering. She complains of so-called "martyrs of Auschwitz", who seem to be getting all the sympathy. Sikorski battles against this deplorable tribal tendency, of Germans who ignore the noncy and of Poles who suppress the German element in theirs. One only wonders whether the Jewish element has not been underplayed.

Sikorski's own experiences come to the fore in the sections on his boyhood and the Solidarity era, and in a late chapter on his "Hundred Days" as a youthful Deputy Minister of Defence in 1993.

The portrait of a childhood passed under the mildly oppressive absurdities of late Communism is particularly well drawn. It presents all those human details, which Western readers don't otherwise encounter — the censoring of Koziotek Matorek, a sort of Polish counterpart to Winnie the Pooh; the teacher who Wipes her nose on a sock and sincerely believes that postwar Poland was a liberated country: the family holidays to Turkey, which were really bartering expeditions. Bol-stered by a defiant Catholic Church, the spirits of the young Sikorski and his friends finally break free after witnessing the million-strong reception for a Polish Pope in 1979. "We realised for the first time that 'we' were more numerous than 'them',"

The ministerial episode is convincing in its portrayal of the political fiascos in the post-Solidarity camp, but is tinged with animosity in its savage attack on Walesa. Irony may have been a better weapon here. Yet the issues raised. such as Russia's secret trade in nuclear weapons, are serious. Sikorski can take satisfaction that his initial Nato contacts have borne fruit.

of an independent Poland is nicely halanced. He has strange failure to uncouple the ex-Comrades' gravy train. At the same time, he welcomes the rush of fresh democratic air and the eager young faces that are looking to the future. He writes disarmingly of his inoculation against political seductions - which does not explain fully why he is a parliamentary candidate with excellent prospects in the coming election.

Norman Davies's Europe: A History is published by Oxford University Press,

Glenn Gould at the keyboard: his personality was a blend of genius and madness - but could the intervention of his friends have saved him?

Ivories that tickled his brain

nius aren't necessarily sides of the same coin. But any roll-call of great pianists must kindle a suspicion that hammering the ivories six hours a day from a tender age does tend to dislodge essential screws round the old grey matter. Recall the infantile Vladimir Horowitz, the ethereally disengaged Claudio Arrau, the self-destructive John Ogdon, the ... well, let's stop with the dead ones before the lawyers get nervous.

Most of all, recall Glenn Gould. A genius? His astonishing 1955 recording of Bach's Goldberg Variations leaves no room for doubt. And mad? He wore gloves, cap and, overcoat, sweater and scari in

he Irish 18th century

misery, bursting into confla-

gration at the end with the 1798

Rising: a bloody and violent

insurrection masterminded by

the revolutionary United

Irishmen. Nowadays histori-

ans are more likely to stress the growth of a prosperous

Catholic commercial class, the

rapid abandonment of the

anti-Catholic Penal Laws, and

the apparent success of Re-

form politics - until the

sudden dislocations of the last

decade. From about 1793, the

expected future vanished:

much as it would do after 1914,

and for a similar reason — the

which

changed the priori-

ties of both British

rulers and Irish na-

The approaching

bicentenary will,

however, concen-

trate attention on

1798 and this book

is an unashamed

the ground floor. It

is urbane, pointed,

elegantly written

and adopts the con-

fiding and person-

al tone which went

thor's ideas are generally sen-

sible and often astute, this tic

becomes attractive rather than

irritating. Whether there is

anything very new here is another matter, but that is not

Knox deals with the 1790s by

constructing a kind of group

biography. His chosen United

Irishmen are the insouciant

Francophile barrister Wolfe

Tone, the eccentric landowner

Hamilton Rowan, the Belfast

doctor and versifier Thomas

Drennan and the glamorous

radical-chic Lord Edward Fitz-

gerald (Protestants all, and all

members of one kind of Irish

elite or another); his informers

are a more obscure and seedy

bunch. The narrative covers

the radicalisation of reformers

into revolutionaries, against the background of French

war. Nanoleon's rise, and the

inentitude of Pitt's Govern-

ment, "French ideas" of secu-

the publisher's point.

war.

tionalists.

used to be presented as

a consistent process of

himself each day to alleviate non-existent illnesses. He withdrew into a cellar studio at the age of 32, communicating with other human beings for the last 18 years of his life primarily by telephone calls at 3am. He filed a £170,000 lawsuit against Steinway because a piano tuner had allegedly injured him by shaking his hand. He wrote a scholarly dissertation on Petula Clark. Yes, by any reasonable definition, he was

All this is well known. But Peter Ostwald, who died before seeing his book published, brings a new angle. Ostwaid was a fiddle-playing professor of psychiatry and also a close friend of the pianist, or as close as Gould allowed anybody except his mother to get.

Religion, revolution

and radical chic

bonkers.

Richard Morrison

GLENN GOULD The Ecstasy and Tragedy of Genius By Peter F. Ostwald Norton, E25 ISBN 0-393-04077-1

try if they can't even straighten out their own friends? Still, Ostwald has written a

marvellously detailed book. His precise reconstructions of long conversations he had with Gould some 40 years earlier may defy credibility, but he does offer a gripping portrait of Gould's rocket-like rise and sad, solitary fall culminating in a gruesome, 1,500-word, clot-by-clot acstuffed dozens of pills into good are professors of psychia- don't get that kind of service

from the New Grove Dictionary of Music. Nor do you get the psychia-

trist's eye view of the toddler Gould, learning the piano on mummy's knee ('mother, child and piano quickly became a unity"), developing promising Oedipal quirks ("he would sleep with his mother one night, and his father would sleep with her the next", cultivating his hypochondria, or nurturing his epic portfolio of phobias - about crowds, human contact, balls (as in tennis, I think), bright

colours, Philadelphia. Goodness knows what unspeakable deeds Gould might have perpetrated had he not channelled his perversity into eccentric tempos in Beethoven. You read this creepy story

and wonder why the many "friends" who supplied Ostwald with recollections never . guilt.

a few square meals, flushed his pills down the pan, introduced him to some nice, sensible girlfriends (or boy-friends), and generally managed to ensure that he lived beyond the week of his 50th birthday. Perhaps they were scared of offending this aloof control-freak. Or perhaps they thought that "normalising" Gould would smother his

took Gould in hand, gave him

Either way, the man was allowed to collapse into a vortex of ever more freakish delusions. But isn't that exactly what the fans expected of him - and expect of all geniuses? Music-lovers will always treasure Gould's 90 recordings. But I defy anybody to enjoy them after reading this book without experiencing

wayward genius.

Twilight of the idols

SOMETIMES one gets tired of theword "young" chaperoning the word "poet". Not that the pairing is a wholly spurious one: Ezra Pound set the "lyricage" at between 17 and - darmingly young, isn't it! On: thinks of such examples as Keats and Chatterton, Rimbaud and Laforgue. There is proably some similarity too beween poetry and that other imously youthful avocation, nathematics.

But there does come a time when youth ceases to matter. when one has had enough of "the new rock'n roll" or the new sitdown comedy and when poons and poets have to proceed in their own merits. without he help of a handicapper. There is a unique potency about writing in age, of which Thomas Hardy is the great exemplar in English: a poetry of eality rather than the imagination, of responsibility not licence, a looking back rather than looking around. Elaine Fenstein's collection.

Daylight Carcanet, £6.95; ISBN 18575-291 6) is a case in point. Feinsein, now in her mid-60s, is aregular reviewer for these pages and the author of many noves and plays and

POETRY

books of poems, and the translator and biographer of the great Russian poet Marina Tsvetayeva. She has written a book that seems to get stronger with every reading: vivid and direct and full-on.

The poems are to husband and friends, children and grandchildren: they are compact and plain-spoken. They have a sort of solid thoughtfulness as they recollect the brilliant light of a picnic in the Arctic Circle, a haby granddaughter minded for a few hours, a feeling of renewed closeness as she pushes her husband around Singapore in a wheelchair: the sort of things one needs to have knocked around a number of decades on the planet in order to com-

Feinstein has described her poerry as "work of understanding", and this is what is so impressive about it. It is her and honest thinking about the people and places she has known, and it is done so plainly and scrupulously that it is always the poem that serves the subject, and not the other way round.

in the Peter Pan world of poetry promotion, Sarah Maguire qualifies — at 40 — as a "young poet". Actually, her poem Spilt Milk is one of a very few poems that have stayed with me from first publication: its haunting bringing-together of sex and strangeness and unwellness in a room by a shunting yard was somehow both harrowing and lovely. There was nothing quite as good in the rest of her first book, nor in The Invisible

The main trouble with the poems is a certain relentlessness and heavy-handedness. It is as though Maguire doesn't trust us to understand them. There is something disproportionate about a five-page poem about blocked ears, or an 80line American townscape that seems to go nowhere. Lack of tact and economy.

Mender, her second (Cape, £7

ISBN 0 224 04423 0).

though, are the vices of Maguire's virtues: a highly textured and even over-beautiful surface ("Your sax in hock for six weeks"). She is one of those poets for whom ordinary words and phrases won't do: for it to be poetry, she needs a whole new language, call it Lyrickese. She imports vocabulary wholesale from botany geography and music. The best things here are her versions from Tsvetayeva, whose speed and electricity at last get Maguire moving.

> MICHAEL HOFMANN

AVON ROOKS (M).

Roy Foster

REBELS AND **INFORMERS** Stirrings and Irish Independence By Oliver Knox John Murray, £20 ISBN 07195 5573 6

across the religious divide provide the leitmotif, but. Knox is well attuned to the more atavistic themes of mutual suspicion which pulse beneath the rhetoric of the reformers. His material comes from the wonderful diaries, memoirs and letters of the age. heroically compiled by Victori-

advent of a great continental

The United Irishmen; contemporary illustration

an editors, with occasional salt out with belles-lettres ("I think that ... ", "I am inclined to added from government believe ... 7. Since the auarchives.

ike other recent popular

historians, Knox has bility, colour and richness of Irish 18th-century records, but he contributes a telling ability to disinter brilliant quotations and build up minor characters such as Rowan's long-suffering and acerbic wife, trying to keep the family property together during his exile, while he goes spectacularly native in the American colonies. Her letters are an abiding pleasure: "Every captain of a ship that comes from Philadelphia or Wilmington fills this country with accounts of your drawing beer, flour, etc., through the street, which gives fresh food for scandal against poor me ... What could, what should have obliged you to run from your house to the factory in a snowstorm, with your bed on a larism and a brotherhood barrow?"

Knox also makes intelligent use of some recent work like Marianne Elliott's magnificent biography of Wolfe Tone. Certain tricks are missed, such as the importance of Presbyeran-Anglican antipathy and the political traditions of Dissent as taught in Scots academies and exported back to Belfast; there is also important recent work on the United Irishmen not taken on board here, and many recent "1798" studies which have appeared from

lrish publishers. Knox is more at home with quoting Lecky's judicious summings-up; but this is not necessarily a bad thing. Like the long-running commemoration of the 150th anniversary

of the Irish Famine, "1798" bids fair to be a very potent issue next year. The origins of "Republicanism" will be much discussed. with some inevitable loss of historical context; the admirable rhetoric of different creeds united against the appressor will be made much of. Already a rather tendentious argument

is being heard, claiming that the 1798 Rising consistently sustained the early reformers' ideals of a secuarist, non-sectarian brotherhood of Irishmen, embodied in the shortlived Wexford republic - rather than Lecky's analysis of a rising deliberately provoked by the excesses of the yeomanry and militia, which was rapi-

dly sectarianised into appalling carnage carried out in the name of rival religions. While this analysis may be put to reactionary use (as a rationalisation for the disastrous Act of Union), the evidence upon which it rests cannot all be skewed or faked. Knox's book vividly reminds us of the well attested heroism, high principles, gaiety and courage of the rebels, and of the inspirational historical moment which they lived through. But what a group biography cannot do is tell us how atypical they were, or how distant from their ideas was the human material with

which they had to work.

THE SECTIMES ON SATURDAY A new user's guide to modern culture - an 🔍

essential new 52-page guide to the best arts, books, music, cinema and theatre

PLUS: Full listings of events in every region

In Esquire this month: **WORLD EXCLUSIVE** EXTRACT OF **NEW NOVEL** NIGHT TRAIN

PLUS

"My dad was worried he wouldn't like my books - it was simpler for him not to read them at all' Martin Amis Esg

"Look what happened to the last minister of sport who wore a Chelsea shirt" Tony Banks Esq

"I knew you were going to shoot me. Ask the soldiers to aim well" Che Guevara Esq



THE NATIONAL MAGAZINE COMPANY LIMITED National Magazine House, 72 Broadwick Street, London, WIV Telephone: 0171 439 5000 Facsinale: 0171 439 5454

THE SECTIMES - BOOKSHOP

SPECIAL SUMMER READING OFFER Buy any two books from this week's bestseller list and save £2 on each hardback and £1 on every paperback

Tou can also buy AVY English language book currently in print ● FREE UK p&p ● Delivery in 7-10 days, subject to availability 24-hour service. Star available 8am to 6pm, Monday to Friday, Sam to 4pm Saturday, and 10am to 4pm Sunday.

CALL: 0345 660 916 ATLOCAL RATE Call +44 990 134 459 form oversess and the Republic of Ireland, fax +44 1326 374 688. e-mail: bookshop@the-times.co.uk

AUTHORS
Let Us Publish Your Book,
lost subjects considered including
Religion, Biography, Children's
Stones, Peores, Fiction and Flist

Bargains of the week: Canada for £299 return; savings on Sicily, Greece and Turkey; £10 to Cherbourg

FLIGHTS

BOOK by September 15 for an Air Canada seat sale. Return fares to Vancouver, Calgary. Edmonton and Winnipeg start at £349, with Toronto, Montreal or Ottawa priced from £299. Details: 0990 247 226.

■ AMSTERDAM and Paris are available for £121 return from Manchester with Cathay Pacific. Details: 0161-740 8998.

■ TRAVELMOOD has a £348 excursion flying Air France to Beijing before October 18. Details: 0171-258 0280.

■ CAMPUS TRAVEL has a London-Amsterdam return fare of £52 available to students and those under 26. Details: 0171-730 3402

AMERICAN Airlines is offering flights from Glasgow to Chicago and beyond. Return fares include Chicago for £295 and various destinations in Florida, California and the western US for £325. Details: 0141-204 1919.

ATAB has a £599 excursion to Sydney flying Japan Airlines after September 28. Details: 0171-636 5000.

THISTLE HOTELS has just published its Christmas breaks brochure, detailing special packages over the holiday period at 57 of its UK hotels. Breaks start at £155 a person for three nights' inclusive accommodation. Details

HOTELS

■ THE Grosvenor House Hotel in London is offering a special membership of its health club, which includes a heated indoor swimming pool and complimentary early morning breakfast, for a trial period of six weeks for £180 a person. Details: 0171-499 6363, extension 4592

■ A TWO-NIGHT mid-week autumn break at the Thatched Cottage Hotel in Brockenhurst, Hampshire, in the New Forest, is available through Sunvil UK at £89 a person, from the end of the month. from Sunday to Thursday. Details: 0181-232 9788.

THE London Hilton in Park Lane has cut the price of its top suites from £660 a night, plus VAT, to £425 a night, including VAT. The Suite Celebration offer, available until October, includes champagne on arrival and a champagne breakfast. Details 0800 282493.

■ THE Pennington Midland Hotel in Bradford is celebrating the 100th anniversary of the publication of Bram Stoker's *Dracula* with a special murder mystery weekend on November 7. Stoker's greatgrandson, Noel Dobbs, will present the mystery. Cost is £40 a person for entertainment, dinner and overnight accommodation. Details:

A WEEKEND break at Rookery Hall near Nantwich, Cheshire, includes a visit to the Wedgwood, Spode and Royal Doulton factories in the nearby Potteries. Cost is £95 a person a night. Details: 01270

MTHE Arcadian Hotels

group, whose properties range from Chilston Park in Kent to Ettington Park at Stratfordupon-Avon, has just published its new Time Away brochure of special weekend breaks available at its hotels. Details:



Special offers are available this month at the newly opened Kuda Huraa resort on its own island in the Maldives, 25 minutes by speedboat from the international airport. A week's bed and breakfast in a beach villa with return flights from London costs El,065 a person. Details: Elegant Resorts, 01244 897888

HOLIDAYS

SAVINGS of £200 are available from Club Med for Turkey, Greece and Sicily in a two flights for the price of one offer this month and next. Details: 0171-581 1161.

■ IBIZA for a week for £239 with B&B on a Sunworld holiday flying from Manchesrer on Saturday is on offer from Co-op Travelcare. De-tails: 0541 500388.

■ ENJOY chamber music at the Ravello Festival on Italy's Amalfi coast until September 27 with an offer from Hotel Excelsior Vinoria, Sorrento. £108 a night for a minimum three nights with B&B and transfers from Naples airport. Details: 0800 969765 1677 5358.

SINGAPORE for two nights, and Penang for a week. are included in nine-night packages for £769 this month from Oantas Holidays with non-stop flights from Heathrow. Details: 0990 673464.

KENT castles and gardens are included in a four-day tour with Johnsons Coach Travel, leaving the Birmingham area on September 19. £197 a per-

son including half-board and excursions. Details: 01564 792325.

■ GRENADA for £819 a week at an all-inclusive resort is available from British Airways Holidays. Details: 0990

■ HALF-PRICE cruises taking in Casablanca, Tenerife and Madeira and departing on September 24 for ten days are available from The Cruise Line. New price: £720 a person, including return flights to Genoa, meals and entertainment. Details: 01273 835252.

■ CRETE for a week for £209 a person in self-catering accommodation in Heraklion, with a flight from Gatwick on September 30, is available from Cosmos. Details: 0161-

FLORIDA for £1,400 for a family of four for 11 nights on an Airtours holiday flying from Manchester on October 28 is on offer from Lunn Poly, Price includes room only at the Roadway Inn and car hire. Details from the company's Holiday Shops.

FERRIES

Heath object

set fi nois

batt

IRISH Ferries has exceed a 190 fare for a car and five adults until Decemier 24. Travel from Holyheadon any Wednesday 3.45pm sailing: back on any Wdnesday 9.45am crossing from Dublin. Details: 0990 171717.

STENA Line hasthree day return fares from £49 until September 30 on its Dover-Calais route for a car and up to nine passengers. Book 48 hours in advance. Details: 0990 707070.

SCANDINA IAN Seaways has a four-right break to Copenhagen defarting Har-wich on September 16. From £268 for two nights on board, two nights B&Bin a three star hotel. Details: \$90 333111.

BRITTANY Ferries has a £9.95 passenger return fare from Poole to therbourg, with 24 hours ashere, until December 22. Cars from £10 extra. Details: 099(360360.

■ HOVERPEED and Connex South Eastern offer £18 daytrip fars for two to Bou-logne or Glais until Decem-ber 31. Details: 0990 240241.

TO ADVERTISE CALL 0171 481 1989

CHECK-IN

01/1 782 7824

WORLD BREAKS Athens 3ns 239 £99 Vegas 2ds 109 7店 429 14 nt holiday 5rts 499

\$329 K. LUMPUR/STORE \$370 WASHINGTON \$225 DENVER \$195 CANCUN DUBAL/BAHRAIN \$249 HONG KONG TORONTO EGYPT/ISRAEL £149 WORE DEST, AVAILABLED CALIFORNIA \$269 CARIBBEAN

Capetown Durban Car hire per day 30 Campers per day 70

ROUND THE WORLD FROM ONLY - £749 - UK - SINGAPORE - BALI - RTN £489 - UK - MIAMI - LA - NEW YORK - RTN £349 - UK - BANGKOK - HONG KONG - RTN £449 AMERICAS 0171 495 5010 . WORLDWIDE 0171 495 5545 . EUROPE 0171 629 2516 . FAX (+44) 171 408 4450 BUY DIRECT AND SAVE £5£5'S ON FLIGHTS . HOTELS . CARS . WORLDWIDE HOLIDAYS . 93 WIMPOLE STREET LONDON W1 . ATOL 3369 . IATA . www.connect2-uk.net . Low season ealy buyer prices

Unbeatable Worldwide Fares!

RAVIEDIAMERS

Service Beyond the Call™

•WORLDWIDE• AUCKLAND £715 BALI £495 BANGKOK E465 CAJRN5 CAPE TOWN £469

HONG KONG **IOHANNESBURG** NAJROBI SINGAPORE

•WORLDWIDE• £449 £435 £385 PLUS MANY MORE

IETLINE

0171 360 1111

Voridwide Car Renta

Within Your budget

USA/CANADA **FLORIDA** LOS ANGELES £265 LAS VEGAS £275 **NEW YORK** £205 SAN FRANCISCO £265

AUSTRALIA from £715 return

FLY-DRIVE USA

TORONTO £489

NEW YEAR

Officially approved by QUATORS

Open Mon to Fri until 8pm. Sat & Sun 5.30pm

to s the

pre abi hea

*Conditions apply. Prices from London are low season return (excl taxes).

Fly from your local airport prices & information on request, Regional supplem

CARUS PURITY

LIGHTS

01476 514666 KARUS TRAVIR LEP

BROCHURE MOTLUE 0990 338 338 FAX: 0181 559 7722

ONE STOP SHOP - Car Hire , Accommodation and Insurance

SINCE

Travel

经上级

MERICA

Tauck Tours is are now booking 1997 Tauck Tours. Great tours - at the best prices. secial offers. 3 weeks for the price of 1. For the best athroe, call the experts 01730 266588

AVOID HAVING A BREAKDOWN WHEN YOU DREAKDOWN ABROAD (FULL BREAKDOWN COYER FOR WIDER £23)

If you breakdown abroad, don't werry. As long as your car's under 18 years old, General dest Direct offer fall continental breakdown cover. We've also other policies available, so call for datails.



(#) (#) (#) (#) (#) (#) (#) (#)

MALAGA • RANG • ALIXANTE MAJORCA - CANARIES

CTPRES . ORESEE . ITALY FRANCE · USA · CANADA

£79 SPAIN £99 CINIDA £147 £109 11MD £169 Call us now we are Open 7 days a week 01923 850085

TRAILFINDERS >

IRE TRAVEL EXPERTS

More than just low cost flights worldwide

WITH UP TO 65% DISCOUNT ON HOTELS & CAR HIRE

Call Trailfinders for the complete tailor-made travel service

LONDON Longhaut: 0171-938 3939

First & Businoss Class. 0171-938 3444 STRMINGHAM Workwide: 0121-236 1234

GLASGOW Worldwide: 0141-353 2224

MANCHESTER Worldwide 0161-839 6969

First & Business Class: 0161-839 3434

BRISTOL Worldwide: 0117-929 9000

Transatlantic & European, 0171-93/ 5400

ARESAVERS 01476 592095

SEAGULL TRAVELS 0171 625 7660

ravel DREAMS

F DS SWEEKER SISS Q DB NOS RISS QS Q DB DEWON DS Q DB DEWON DS Q DB DEWON DS Q

CHEAPEST

RAVEL PLUS ANGNON 319 LAX SEO JAMAICA 309 VANCOUVER 30

Ambient Arelies

April 191 State

19 Sprin 191 State

19 Sprin 19 1

Tel UK RAVEL Insurance Ve will not be beaten on price!

UNA . 17days (12





PARTION IS





EUROPE





WORLDWIDE

© 0171 485 7017







* STA TRAVEL

Río de laseiro £489 £230 8913 0813 New York £59 555 *5*6 £399 Ho Chi Minh £469 £168 **345**

WORLD LEADERS IN YOUNG INDEPENDENT TRAVEL

BOUND THE WORLD: FROM £655 EUROPE: 0171 361 6161, WORLDWIDE: 0171 361 6262, EUROSTAR: 0171 361 6143 ACCOMMODATION • CAR HIRE • INSURANCE AND OVERLAND TOURS: 8171 361 6160

filtp://www.statravel.co.uk LORDOR, MANCHESTER, GLASSOM, LEEDS, NEWCASTLE, DISFORD, CAMBRIDGE, MISSTOL, MIGHTON ... STA TRAVEL

117 Eastern Road NW1. 86 Old Brempton Rd SW7, 11 Goodge 9: Wil, Landon.

*let*world CHEAPEST FARES MINILABLE 5 57 CARD 69 USA 79 CARBREAU 79 AUSTRALIA 77 SAFECA 129 BAUSKUK 01273 277877 FLIGHT CENTRE

LATA.

****** WORLDWIDE DISCOUNT FLIGHTS ****** ACCESS VISA WELCOME 0181 669 8607

FLIGHTS Insurance 0151 476 4764 0181 943 9431 FROM AS LITTLE AS:

TOP QUALITY INSURANCE FROM ONE OF THE WORLDS LARGEST BROKERS

Worldwide Annual

Multi-Trip Travel

CALL FREE 0800 22 44 22



Three flights weekly from Heathrow to Buenos Aires daily from Madrid.

0171 494 1001





Heathrow objectors set for noise battle

BY HARVEY ELLIOTT

OBJECTORS to the proposed £1.6 billion fifth terminal at Heathrow airport are preparing a major assault on the problem of aircraft noise which, they believe, will prove their "clinching argument" at Britain's longest-running public inquiry.

The inquiry began in May 1995 amid hopes that the inspector would have heard all the evidence in little more than a year.

Now, however, even the most optimistic forecast is that it will not finish until mid-1998 and that the inspector will not be ready to hand the completed report to the Government until autumn 1999, Airlines and the airport operator BAA regard the continuing delays with mounting horror while objectors privately believe that the longer it takes, the better.

So far only four out of ten topics" have been completed. When the inquiry resumed in a hotel near Heathrow this week, the last arguments of "Topic Four: Road Traffic" were being heard before campaigners move on to the contentious issue of noise.

Dermot Cox, chairman of the Heathrow Association for the Control of Aircraft Noise (Hacan), is convinced that because of the constant roar of jets taking off and landing public opinion will not tolerate any further increase in the use of the airport.

He also insists that the evidence of the BAA is fundamentally flawed and that the Government is beginning firmly to take the side of environmental groups rather than the transport industry.

He said: "We were promised in 1979 when Terminal Four was built that that would be the end of the development at Heathrow and that air traffic movements would be limited to 275,000 a year. But now that has been torn up and there are 425,000 movements a year and 57 million passengers."

He will argue that scientific evidence which shows that few people are disturbed by aircraft noise is wrong and that immediate action must be taken to halt the arrival of from soon after 4am.

But he will be challenged by the BAA, which said that it had put forward a "very balanced and environmentally aware plan". It had also proposed that the Government introduce a legally binding noise cap at the airport and denies that there will be more flights.

A Heathrow spokesman said: "The reality is that aircraft are getting bigger and quieter. Whether Hacan chooses to believe us or not, that is a fact. The noise contours are shrinking and fewer people are being affected all the time as new aircraft with quieter engines are introduced. Hacan has an emotional argument, but not a rational

Whatever the outcome of the inquiry, if the go-ahead is finally given for Terminal 5, it will be more than two years after BAA claims it is needed and may not be open until 2005. BAA says that the delay is "very bad news, for passengers and for the national

Paris Ritz wins a top hotel award



The award went ahead in fairness to readers

THE LUXURY Ritz Hotel in Paris, owned by Mohamed Al Fayed, was yesterday named continental Europe's top business hotel in a poll of 48,000 business travellers who read

recutive Travel magazine.
The award, coming so soon after the death of Diana, Princess of Wales, and Mr Al Fayed's son Dodi and amid continuing rows over who was to blame for the accident, was made in London yesterday.

The Savoy in London won the coveted Hotel of the Year award. It is the first time in the poll's 15-year history that an Asian hotel has not taken the major honour.

The Savoy's award, however, has come at an embarrassing time: mice were reported to have been seen in the River Restaurant and running across the hotel's foyer. The Savoy blamed

recent refurbishment work for the problem. There had been suggestion by the organisers that awarding the "Gold Medal" for the top continental hotel to the Ritz in Paris was inappropriate in the circumstances but they decided to go ahead in fairness to the

magazine's readers. The Paris Ritz - which has no connection with its London counterpart — has 142 rooms and 45 luxury suites. Double rooms cost up to £500 a night; the two-bedroom presidential

suite costs almost £3,500 a night. The Ritz has always been the haunt of the rich and famous, including Coco Chanel and Ernest Hemingway. In more recent times the

former MP Jonathan Aitken was also caught up in a damaging row over who paid his bill when staying at the Ritz.

Old rivals head Test tours

BY TONY DAWE AND IVO TENNANT

rivalries are being resumed between two of the world's most famous cricketers in the build-up this week to England's winter cricket tour of the West Indies, which is certain to attract many thousands of travelling

Lord Cowdrey of Tonbridge and Sir Garfield Sobers, who faced each other in 15 Test matches, are leading opposing teams of tour operators in the battle to woo fans to their

holiday programmes. Lord Cowdrey, who as plain Colin Cowdrey played in two England tours to the Caribbean, has been signed up by Caribtours to host its packages incorporating the internationals in Jamaica and Barbados; Sir Garfield, formerly Gary, Sobers will be promoting Ca-lypso Gold's cricket programme.

Lord Cowdrey says: "I went on 11 overseas tours with England but the West Indies was a real treat because the 1968 tour was the only one in which I captained the team and we played above ourselves to win the Test series.

"I suppose I should be delighted to be coming up against Gary Sobers again. He was the greatest sportsman I have ever played against in terms of being fair and a gent but he was a daunting opponent. I wouldn't like to take him on at

Lord Cowdrey's role with Caribtours will be to host parties for its clients before and after the Test matches and themselves. Chris Cowdrey, his elder son and one-time England captain, will join him in Jamaica and Graham. his second son, will be with him in Barbados. The brothers will host events at the Antigua Test, Prices start at £1,630 for nine nights including return flights, a gala dinner and Test

"I adore the islands and will thoroughly enjoy being part of this winter's tour but will try and avoid numbing today's supporters with too many memories of the past," Lord Cowdrey adds.

Despite England's defeat at the hands of Australia this summer, at least 10,000 English supporters are expected to combine a Caribbean holiday with watching the cricket this winter, including an influx of 6,000 to Barbados alone. "i cannot remember a tour

when England did not have tremendous support," Sir Garfield said. The difficulty now is to find tickets for everybody, because requests were coming in several months ago. A great number of Bermudans are also coming to the Barbados Test match, which is in March, and the hotels will hardiy have room for everybody."

A role in tourism, which has supplanted sugar as the most important industry in Barbados, was the obvious career for the most famous of all West Indians when his cricketing days were over. Sir Garfield is regarded in his native Barbados - with justification - as the greatest player in the history of the game.

His dignity and sportsmanship put him much in demand to promote the region and he settled on two consultancies: to the Barbados Board of Tourism and to Calypso Gold.

"I come to England regularsays. "More tourists than ever before are coming to the island and the rumour is that we are going to have to find more room to fit them in to the Test ground at Kensington Oval in



Some 10,000 Britons are likely to combine a Caribbean holiday with this winter's Tests

Sir Garfield will be a host at rum punch parties for groups whose holidays this winter will take in one or more of the five Test matches and five limited-overs internationals.

Calypso Gold is guaranteeing tickets for all the Test matches and one-day internationals as part of its packages, which range from ten-night stays from £999 per person to a 74-night "Full Toss" tour that takes in seven islands and costs £5,525 per person for a twin room.

The two companies are among a score which will be offering holidays linked to the cricket, including Caribbean ing a cruise to coincide with the Barbados match, and Sport Abroad, part of Kuoni, which is offering packages to all the matches, also with former internationals acting

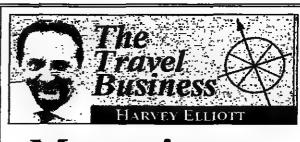


Colin Cowdrey and Gary Sobers are old adversaries

Wayne airport. In many parts of the

About 50 major airports have been renamed with probably the best known being John F. Kennedy in New York and Charles de against a change of name for Heathrow. Britain has always

named its airports after places, many of which have



Memories are not made of this

There are

many

troubles

ahead for

Heathrow

paign to rename Heathrow airport "Princess Diana Interna-tional", is gathering pace as politicians clamber aboard.

And at first sight it does seem a fitting tribute. She was a regular user of Heathrow. It is dynamic, fast-moving and vibrant, provides the first impression of Britain and plays a central role in the economic and social fabric of the country.

The naming of airports after the great and the good probably began in 1947 when New York's LaGuardia airport was named after the Mayor who built it in the 1930s

Fiorello La-Guardia. It was followed by Chicago's O'Hare, after the Second World War aviation hero Lieutenant Commander Edward O'Hare, then Orange County became John

developing world, digni-taries were immortalised in the names of airports from Jan Smuts in Johannesburg to Michael Manley in Kingston, Jamaica. In Israel. Tel Aviv airport changed its name from Lod to Ben Gurion after the politician: Washington became known as John Foster Dulles: Munich became Franz-Josef Strauss airport after the Bavarian leader: Toronto the Lester B. Pearson after the city's Nobel prizewinner and Prime Minister. The Italians chose historical names such as Marco Polo for Venice, Marconi for Bologna and Leonardo da Vinci in Rome

years. Heathrow comes from the hamlet of Hitherow, which first appeared on

maps in 1749. Now, as we report on this page, the seemingly endless inquiry into the building of a fifth terminal at Heathrow has shown just how unpop-ular it is with many of those who live - and try to sleep - near by.

There are also growing demands for Heathrow to raise its landing charges to such a level that the insatiable demand for slots is choked off. BAA, the airport operator, is now forced by law to lower its prices by 3 per cent below the rate of

inflation for each of the next five years, there-by fuelling that demand.

As a result, Heathrow is becoming overcrowded and potentially dangerous. Already other air-

ports and airlines are attempting to cash in on the inevitable congestion. Air France placed advertisements this week directed at passengers from the regions. "Why not consider using Paris Charles de Gaulle 2, to connect with ongoing flights to European or long-haul destinations?" suggests. And Air UK, which has been taken over by the Dutch airline KLM, ans a drive to take more British travellers via Am-

o far the public has been prepared to ig-nore the departure tax of £5 for a flight within Europe and £10 for long-haul. But there could be an outery when this is doubled in November. There are many such

troubles ahead for Heathrow, and its future as the hub of Britain's, let alone are powerful arguments transport system could be at

Do we really want to link the name and the memory of Diana, Princess of Wales, to all this?

Britain leads howlers league

TRAVELLERS have come to expect the occasional sign that garbles and abuses the English language in foreign hotels, Harvey Elliott writes. The classics "Please take advantage of the chambermaid" and "Do not use the diving board when the swimming pool is empty" remain great sources of amusement for British tourists.

But the British can be just as cavalier with the use of their own language. It was, after all, officials of a British district hospital who put up the sign "Guard Dogs Operating". It was a British manufacturer which sold hairdryers with the label "Warning: Never use while sleeping". And it was teachers at a British school who pinned a notice in their staff room reading: "If you think you've got a problem, you should see the head". Dozens of similar notices have been



collected by publishers Michael O'Mara, who admit the "author". John Jermone, is fictitious. And among all the foreign howlers, the British ones are invariably the funniest. A boarding house told guests: "Please do not turn on TV except in

use;" a video store suggested "Why not rent out a movie for a dull evening?"; and a factory outlet was "Closing down, thanks to all our customers."

A community centre thoughtlessly put up the notice: "Visitors with reading difficulties should proceed to front desk for information", while a notice in a shop window pleaded "Home wanted for friendly labrador. Will eat anything loves children." A hotel safety officer insisted: "All fire extinguishers must be examined at least ten days before any fire"; and a recruitment agency requested that "Applicants should have some knowledge of office work and ability to speak would be an advantage."

 Please Take Advantage of the Chambermuio and Other Silly Signs (Michael O'Mara Books,

Disney expands kingdom

DISNEY yesterday revealed details of its plans to open the world's largest theme park, the \$2 billion, 500-acre Anima Kingdom at Walt Disney World in Orlando, Florida, as it launched a marketing drive to capture a slice of the 1998 holiday market. David Churchill writes.

"We have brought together all our expertise built up over more than 40 years along with the latest technology to offer our most interesting experi-ence yet," says Bob Lamb, Disney's vice-president in charge of the new theme park.

The Animal Kingdom, five times the size of Disney's signature park, features the 14-storey Tree of Life as its centrepiece. It will also house a combination of audio-animatronic and real-life The park will be divided

into three main areas featuring real, mythical and extinct animals. Live animals include giraffes, zebras, lions and elephants, and Disney plans to take guests around its habitat on a safari-style ride.

Disney is sensitive to criti-cism about opening what amounts to a zoo-style theme park, emphasising that the vast majority of live animals would have been born in zoological parks. Others will be orphans rescued from endangered habitats. Disney believes that with four major theme parks on its

property, along with three water parks and an expanded night-time leisure complex. it will maintain its dominance as America's too tourist destination. But in 1999 it will face a new challenge from the Universal Studios theme park. also in Orlando, which is doubling its size in a \$3 billion expansion plan.

Animal Kingdom holidays are available in the latest brochures from Thomson, Virgin Holidays and other Flori-da specialists.

SATURDAY TRAVEL

New year on the island of Nevis Cycling across India Checking out travel on the Web To Italy with a baby Home travel: Cardiff Plus Jill Crawshaw's Travel Tips

Saga offers free drinks

have passed their 50th birthday can drink as much as they like in the bar of a hotel in Bournemouth and another in Torquay, Harvey Elliott

Faced with a decline in British seaside holidays, Saga Holidays believes that a free bar could spur a revival of interest, especially among old-er people who both like a drink and who like to know exactly what their holiday will

We had to use some gentle persuasion to make hoteliers understand that it was not a recipe for drunken binges," 'av Sage's chairman, Roger

Our customers are well behaved, responsible and mature, and while they might tend to have more to drink at first than they normally would, they soon settle down."

But Martin Elson, the owner of the 23-room Meadfoot Bay in Torquay, admits that if he has miscalculated the holidaymakers' alcohol tolerance and thirst he could face severe financial problems. "I would be concerned if the guests were youngsters," he says, "but I don't think the average Saga holidaymaker is going to drink too much."

Studies have revealed that Saga clients on all-inclusive holidays in mainland Europe spend an average of £2 a day each on alcohol which, even if the cost is doubled in this country, is still not enough to cause problems for the Meadfoot and the Courtlands Hotel in Bournemouth, which is offering a similar deal. The experiment, which will

be expanded if it proves a success, will not encourage what some people still refer to as 'Saga louts', a term which really upsets our clients," says Mr De Haan. A "free drink" week in the Meadfoot Bay will cost from

E289 for Saga clients from next

April, and a similar seven-

night package at the

Courtlands in Bournemouth will be from £319. There are no discounts for teetotallers. "If they don't drink, they are on the wrong kind of holiday." says Mr De

A taste of adventure on world race yachts By RONALD GRIBBLE

THE YACHTS that took part in the round-the-world yacht race this summer are now being offered to holidaymakers for seagoing adventures.

The yachts of the BT Global

Challenge 1996-97 finished their nine-month, 30,000-mile voyage to a triumphant welcome in July. From the end of this month, these powerful 67ft racing yachts are being used for Challenge Adventure Sailing (CAS) holidays, set up by Sir Chay Blyth, who crossed the North Atlantic in a rowing boat in 1966 and was knighted this year for services

Sir Chay, the driving force behind "the world's toughest yacht race", believes in making sailing available to everyone. Now novices, sailing beside seasoned yachtsmen, can venture into some of the

world's spectacular locations. The length of CAS adventure voyages varies from five nights on the Fastnet Challenge to 40 nights on the trip to Rio de Janeiro, and also from Punta Arenas round Cape



Horn and across the South Atlantic to Cape Town.

Gentler cruising holidays range from six-night trips in night adventures to Norway

that mirrors the race.

the Caribbean to six or 18and north of the Arctic Circle. Prices range from £240 for a three-night trip from London to Edinburgh, to £2,750 for a 42-night transatlantic voyage from the UK to Chile, a route

Hayley Newbury of CAS

holidays says: "We can accom-

modate up to 12 guests on each yacht together with a skipper and mate. We mix complete beginners with people with various sailing skills. Everyone is given something to do. "For anyone wishing to go on one of our longer trips, we

taster, with expert guidance and instruction from a worldclass skipper, to let them experience the safety and security of our yachts."

offer a free five-night Fastnet

THE TIMES DILLONS FORUM

Palin in the **Pacific**

MICHAEL PALIN, the actor, comedian and ardent adventurer, is the star speaker at The Times/Dillons Forum on Thursday, September 18, at the Westminster Hall, London For his latest BBC TV series, Palin and his team travelled through the amaz-

ing lands bordering the Pacific, and his illustrated



talk presents the highs and lows of this epic journey. Admission price for the forum, which starts at 7.30pm, is £10 (concessions £7.50), including £2 off Palin's book, Full Circle (BBC Books, £19.99).

Please send meticket(s) at £10 each (£7.50 concessions) for The Times/Dillons Michael Patin Forum on Thursday. September 18, at Westminster Central Hall, London 5W1

١.	ADDRESS
	POSTCODE
	DAY PHONE No
	I enclose my cheque made payable to Dillons the Bookstore
ľ	Value £ Cheque number
	Or. please debit my Credit / Bank Debit / Dillons account card number
	Expiry date/Switch issue number [
	PRINT NAME
:	SIGNATURE

Please post coupon and remittance to: Times/Dillons Michael Palin Forum, Dillons, 82 Gower Street, London WCIE 6EQ Tel: 0171-467 1613. Fax: 0171-467 1690. E-mail: orders@gower.dillous.org.uk

FOR OFFICE USE ONLY

Ticket number

UK breach of EC law insufficient for punitive damages

Regina v Secretary of State for Transport, Ex parte Factoriame Ltd and Others (No 5)

Before Lord Justice Hobbouse, Mr Justice Collins and Mr Justice

[Judgment July 31]

Breaches of Community law committed by the United Kingdom government when the Merchant Shipping Act 1988 imposed conditions of nationality, domicile and residence were sufficiently serious to give rise to liability for any damage that might subsequently be shown to have been caused to trawler owners and managers precluded from registering to fish in UK waters. There was no punitive damages in respect of the

The Queen's Bench Divisional Court so stated in a reserved judgment when declaring: I The Secretary of State for

Transport's breaches of Community law, including the breach in complying with the President's order of October 10, 1989, (Case 146,1991). 246/89R) Commission v United Kingdom (The Times October 28, 989; [1989] ECR 3125) were sufficiently serious to give rise to liability for any damage that might subsequently be shown to have

been caused to the applicants. 2 The applicants were not entitled to claim exemplary damages from the secretary of state in relation to the breaches which were the subject matter of the present

proceedings.
The applicants were Spanish trawler owners and managers. a company with a Spanish director and other companies owned by foreign national. They had succeeded in establishing before the UK courts and the European Court of Justice that the 1988 Act which precluded those who did not meet its criteria from registering to fish was lilegal and that the UK had breached Community law: see State for Transport, Ex parte Factoriame Ltd and Others (The Times June 20, 1990; [1990] 2 AC 85): R v Secretary of State for Transport, Ex parte Factoriame Ltd and Others (No 2) (Case C-2|3/89) (The Times October 12, 1990; [1991] 1 AC 603); Case C-221/89 R v Secretary of State for Transport. Ex parte Factoriame Lid and Others (No 3) (The Times

September 16, 1991; [1992] QB 680). In Joined Cases 46/93 and 48/93 Brasserie du Pecheur SA v Federal Republic of Germany; R v Sec-relary of State for Transport, Ex parte Factortame Ltd and Others (No 4) (The Times March 7, 1996; [1996] QB 404) the ECJ held that applicants could pursue a claim for able provided that the relevant rules of community law were intended: (i) to confer rights on individuals, (ii) that breaches were sufficiently serious and (iii) that there was a direct causal link between the breaches and damage

It was accepted the first criterion was met. The present trial con-cerned whether the relevant breaches were sufficiently serious. The further question of punitive lamages was also considered.

complained of, proceedings were

Mr David Vaughan, QC. Mr David Anderson and Miss Lucy Frazer for the first to eighty-third QC for the eighty-fourth applicant; Mr Nicholas Green and Mr Fergus Randolph for the eightyfidth to ninety seventh applicants; Lord Falconer of Thornton, QC. Solicitor-General. Mr Christopher Vajda, QC, Mr Stephen Richards and Mr Alistair Lindsay for the UK government.

LORD JUSTICE HOBHOUSE, giving the judgment of the court, said that the ECI had provided guidance on what was meant by the expression "sufficiently serious" and laid down criteria that a national court should apply when deciding the issue of punitive

Whether the breaches were sufficiently serious

The applicants relied on the importance of the legal principle intringed, which was based on a prohibition against discriminaprohibition against discrimina-tion, the targeting of the applicants and the lack of sufficient justifica-

They also relied on the manner in which the 1988 Act was imwhereby they were deprived of the opportunity of obtaining interim relief to try to avoid the damage they sustained. The government's case rested on

must have been inexcusable in the sense that there was no legitimate basis on which the UK could have acted or failed to act in the way that

The "sufficiently serious" test was derived from (Case C-6/90 and C-9/90) Francovitch v Republic of Italy, Boniface v Same (1995) ICR 722; [1991] ECR 1-53571 and cases there cited, applied to Factoriame (No 4).
As to the test of liability, in

me (No 4) the court appeared to be saying that the need to establish that the breach was manifest and grave was relevant when the exercise by the member That was to be distinguished from a case such as Francovich there the breach lay in the failure m implement. That was a su ficiently serious breach in itself and assuming an intention to confer rights on individuals and m, a claim for damages would lie.

and 178/94 and C-188 to 190/94 Dillenkofer and Others v Federal Republic of Germany (The Times October 14, 1996; [1997] QB 259) the European Court had said that the the same test as that applicable to

In those circumstances it seemed that the test was always the same, namely whether the breach was sufficiently serious, that being judged on the basis that there had been manifest and grave disregard of whatever discretion the member state might possess.

That the court was applying a single test to all breaches seemed to their Lordships to be underlined by the references in Dillenkofer to fault (at p293B-D) which made clear by reference to Factoriame (No 4) that intentional fault or negligence was not an essential

Before applying the test, their Lordships referred to the case law on article 215 applications because the court in Factoriame (No 4) had in terms equated the approach which a national court should adopt to that which the ECI would adopt in dealing with an article 215 application against an organ of the

That would allow their Lordships to determine the manner in which the "manifest and grave" test was intended to apply and how it worked in practice. Their Lord-ships did not think that the court in Factortame (No 4) intended to qualify the "manifest and grave"

The only live issue was whether

breach was manifest. The case law in relation to article 215 applications established that the was intended to be a relatively difficult one to meet. The matters of concern for the

court were summarised in loined Cases C-104/89 and C-37/90 Mulder and Others v Council and Commission (The Times July 3. 1992: [1992] ECR 1-3061).

These were: (i) the particular importance of the principle infringed and hence the seriousness of the breach; (ii) the fact that the regard of that principle affected of commercial operators; (iii) the

unds of the economic risks inherent in the operators' activities in the sector concerned: and fivi the fact that the principle in question

The seriousness would be udged both from the circumes relating to the breach and from those relating to the damage

Their Lordships looked at an application of the principles in Mulder and were satisfied that the only issue was whether there was sufficient instification for what was

Section 14 of the 1988 Act set up three hurdles. The ECJ had struck all down on the basis that the nationality condition constituted direct discrimination and the domicile and residence conditions constituted

Their Lardships had to consider each individually because when causation had to be determined it might be material to decide whether if the residence qualifica-tion alone had existed, the breach

Their Lordships regarded the domicile condition as being as discriminatory as the nationality

behind the 1988 Act was to prevent foreign nationals lishing the UK quota. If a residence condition ilone had been included it would have had the same purpose. Thus, although the discrimina-

tion would have been indirect, it would have been an intended as opposed to an incidental effect of imposition of the condition Accordingly, there was no difference in principle between a breach of article 52 created by the sidence condition and one cre-

ated by the nationality condition.

Seriousness of the breaches Their Lordships were satisfied cile and residence, constituted a sufficiently serious breach. Their Lordships identified four particularly important factors

alongside those identified by the European Court of Justice. I Discrimination on the ground of nationality was the intended effect of the domicile and residence 2 The secretary of state was aware

that the conditions must necessar

ily injure the applicants because

they were intended to ensure that

the applicants could no longer fish against the British quota. 3 The UK government decided to achieve its aim through primary legislation. The effect of constructthe Act in a way that ensured delayed by challenges in court made it impossible for the ap-plicants to obtain interim relief

4 The attitude of the Commission was hostile to the proposed Those four factors, counted with

othout the intervention of the

the fundamental importance of the principle breached, persuaded their Lordships that there had been a manifest and grave dis-regard of the limits of the UK's compensate any applicants who could prove they had suffered damage in consequences was established. That liability resulted from the imposition of the con-ditions in the 1988 Act.

the proposed legislation had been consistently hostile and in their Lordships' judgment, where there was a doubt about the legality of any proposal, a failure by member state to seek the views of the Commission, or if it received m. to follow them was likely to lead to any breach being regarded As to compliance with the Presi-

the conditions, nationality, domirequirement, their Lordships did not consider that the order could be equated to a declaratory judgment, but it was an order expressed in mandatory terms and which took immediate effect. Breach of the order was actionable giving rise to a right to damages.

Exemplary damages The applicants submitted that Factoriame (No 4) had decided that exemplary damages were recoverable if they would have been recoverable in similar claims or actions founded in English law. The claims fell into the first category identified in Rookes v Barnard [1964] AC 1129). The applicants drew a parallel between such oppressive, arbitrary and unconstitutional conduct and a

grave and manifest disregard of Community law. The Solicitor-General had submitted that the issue was one for national law, subject to the and the principle of effectiveness. He submitted that under English law punitive damages were not recoverable in a case such as the present and that conclusion did not discriminate against claims based on Community law nor did it deprive the applicants of effective

remedies or undermine the effec-tiveness of the enforcement of Their Lordships considered that the criteria which Community law required to be satisfied were: first. that there should be full reparation; second, the reparation should he effective as a means of enforcing Community law, and third, it should not be applied by the national courts so as to discrimilaw and breaches of Community

The critical consideration in the present case was whether a refusal by English law to award punitive

not in principle a similar claim made under English law would qualify for an award. Their Lordships were bound by AB v South West Water Services Ltd [1993] QB 507) as a statement of the English

In their Lordships' judgment, in English law the nature of the liability for a breach of Community law could best he understood as a breach of statutory duty: see Bourgoin SA and Others Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (1986) QB 716. 727-734). Thus while it could be said that the cause of action was sui generis, it was of the character of a breach of

statutory duty. As regards breaches of statutory duty, the English law was that. unless the statute expressly provided that penal damages might be awarded, only compensator, damages should be awarded. There was no express statutory provision for such an award in the present

To construe the UK legislation as inferentially giving such a power could be said to be in itself in conflict with Community principles and to involve elements of discrimination. The English law rule did not discriminate against Community law.

The applicants had further submitted that the tort of misfeasance was directly similar to the breach of statutory duty which constituted their cause of action, that penal damages were available under the first category in Rookes v Barnard for misseasance, and failure to award such damages was discriminatory and contrary to the ECJ ruling.
Their Lordships could find no

similarity between a claim in respect of the tortious misfeasance by a government servant and the claims made by the applicants for the UK's breach of its obligations. Solicitors: Thomas Cooper & Willan: Davies Grant & Horton,

Property disposal transactions fail to avoid inheritance tax provisions

Ingram and Another v In-Revenue land Commissioners

Before Lord Justice Nourse, Lord Justice Evans and Lord Justice

[Judgment July 28]

A series of transactions carried out by the owner of a freehold property designed to reduce inheritance tax liability on her death but enabling her to continue living in the property for the rest of her life property for the res

The scheme, the disposal of the freehold and retention for her own mefit of a leasehold interest, was a gift of property subject to a reservation within section 102(1) of the Finance Act 1986 and was thus to be treated as property to which the donor was beneficially entirled immediately before her death and

The Court of Appeal so held in Millett dissenting) allowing the Crown's appeal from the decision May 23, 1995; [1995] 4 All ER 334) whereby he had upheld an appeal by Mr Michael Warren Ligram and Mr C. D. Palmer-Tomkinson, executors of the estate of Lady Jane Ingram, deceased, against a determination by the inland Revenue Commissioners in respect of inheritance tax payable on certain

hea

th

Sa

V(

The executors were given leave to appeal to the House of Lords. Lady Ingram had owned freehold property in Berkshire that she desired to settle on trustees for the ring the minimum of adverse fiscal

The next day the solicitor granted two 20-year leases

erry to Lady Ingram free of rent. On March 31, at Lady Ingram's direction, the solicitor conveyed the rechold interest in the property subject to the leases to trustees.

Section 102 of the Finance Act 1986 provides: "(!) This section applies where, on or after March 18, 1986, an individual disposes of any property by way of gift and either (a) possession and enjoyment of the property is not bona

assets on her death in February

On March 29, 1987, she transferred the property to her solicitor for no consideration. The solicitor thereafter executed deeds by which property as nominee for Lady neram and agreeing to deal with it as she might direct.

tion of trust decisring that they held the freehold interest in the

comprising the whole of the prop-

property in trust for Lady Ingram's

(b) at any time in the relevant period the property is not enjoyed to the entire exclusion, of the donor

> contract or otherwise." Mr Edward Nugee, QC and Mr Michael Furness for the Crown; Mr Robert Venables, QC and Mr obert Grierson for the executors.

LORD JUSTICE NOURSE said that the question was whether the disposition of the freehold of Lady ingram's family home subject to the term of years was a gift with reservation, having the effect of cancelling the reduc itance tax which would have been achieved had there been no such reservation. The outcome depended largely on estate duty authorities decided between 1898

Mr Justice Ferris had decided, first, that the leases in favour of Lady Ingram, having been granted a nullity; second that the freehold interests in the property were after March 31, 1987 and subject to an equitable interest in Lady Ingram equivalent to that which she would have taken had the leases been valid, enjoyed to the entire exclusion of Lady Ingram.
In view of his decision that the

leases were invalid, it was unnecessary for him to decide ance laid down in Ramsay (W. T.) Ltd v IRC ([1982] AC 300) would have applied with the same result as if they had been a nullity.

Were the leases to Lady Ingram a

Applying the decisions in Rye v Rye (1962) AC 496) and Kildrumay (Jersey) Ltd v IRC (1990 STC 657), the reasoning and iusion of the judge was correct. No system of law could sensibly allow one to assume the burden of an obligation to some-one whose only function was to hold the benefit of it for oneself. transaction than the grant of a lease to oneself. The leases were a

ences of multity of leases that on March 30 the solicitor bered freehold interest in the absolutely. When, on March 31, and at her direction, he conveyed and transferred the freehold intook it free from any lease at law.

However, being volunteers, moreover volunteers with notice, through the terms of the convey-ances and transfers and the gram's intention, they took subject words to treat her in all respects as if the leases had been valid. Was the property disposed of, after March 31, enjoyed to the entire exclusion of Lady Ingram

contract or otherwise? The outcome turned on section 102(1)(b) of the 1986 Act. Section 102 would apply unless, between March 31 and the date of her death, the property disposed of by Lady Ingram was continuously

enjoyed to her entire exclusion. The estate duty authorities demonstrated that the application of the first limb of section 102(1)(b) depended on the identification of the property disposed of: Lang v Webb ((1912) 13 CLR 503, HC Aus). Commissioner of Stamp Duties of New South Wales v Perpetual Trustee Co Ltd (1943) AC 425. PC). Munro v Commissioner of Stamp Duties of New South Wales (1934) (1975) 1 WLR 534, CA).

The executors' case could be stated thus: all that was given was erty shorn of the benefit of the rights and interests of Lady Inobligation to treat her in all respects as if the leases had been valid. If that was correct the property disposed of was un-doubtedly enjoyed to the entire

exclusion of Lady Ingram. To decide whether the contention was correct it was necessary to start with a consideration of Lady Ingram's rights and interest obligation towards her.

The principal right and interest she would have had against the trustees was a right to possession That right mirrored the trustees' obligation to afford her possession. That obligation, just like an obligation to grant her a lease had there been one, was one to which the trustees only became subject

when the freehold interest was vested in them. Thus the correlative right or interest in Lady Ingram, just like her interest under a lease bad there been one, was a smaller right or interest comprised in the gift itself

Thus the property disposed of was the freehold interest in the ingram's rights and interests against the trustees was such that

enjoyed to her entire exclusion. The reality of that state of offairs could be illustrated by supposed events which could theoretically have occurred. Immediately after March 31 Lady Ingram's intended beneficiaries, being together absolutely entitled to the beneficial interest in the property as against

by the decision in Kildrummy. them to turn Lady Ingram out of

The direction would have been concurring judgment. neffective because their interest in the property were as much subject to Lady Ingram's rights and interests as the trustees. More generally it had to be clearly said that it would run

contrary to the principle of estate duty authorities for the mere interposition of trustees, espe ween a donor and beneficiaries with absolute interests, to be the decisive factor in avoiding a liability for inheritance tax. The Ramsay principle

The conclusion that the leases were a nullity made it unnecessary for the question of the application of Ramsay to be decided. The scope that principle was now a matter of such uncertainty that it would be unprofitable to express any view in a case where it was unnecessary to

The conclusions that the leases were a nullity and that the transactions fell within the first limb of section 102(1)(b) were a sufficient basis for the Crown to succeed. Had the leases been valid then. subject to the application of the Ramsay principle, the outcome of the case would have been governed by Munro and the Crown's claim would have failed.

it was unfortunate for the promoters of the scheme that in March 1987 the consequences of Rye v Rye had not been elucidated Lord Justice Evans gave a

LORD JUSTICE MILLETT. dissenting, said that a nominee could grant an effective lease to his principal and accordingly the leases granted to Lady Ingram were effective to vest a legal term of years in her.

On that view no contravention of section 102(1)(b) could have occurred. Lady Ingram had created two separate interests in the land and made a gift of only one of

The property which formed the subject matter of the gift was not the unencumbered freehold but the freehold reversion subject to. and with the benefit of the leases. On the footing that the leases that to come within the scooe of the second limb of section 102(1)(b) the advantage which the donor had not enjoyed before he made the gift and it was not sufficient if it

consisted merely of the property which he owned before the gift and which was not included in it. No such benefit had been identified. The leases were merely prop-erry not comprised in the gift. Lady Ingram had not reserved a benefit by contract or otherwise within the meaning of the section.

Solicitors: Solicitor of Inland

Revenue: Norion Rose.

to an obligation in equity to give whether, had they been valid, the Policy barring asylum seekers from working unlawful

Regina v Secretary of State for the Home Department, Ex parte Jammeh Regina v Same. Ex parte Bajraktari Regina v Same, Ex parte

Regina v Same. Ex parte

Before Mr Justice Owen

[Judgment July 31] The Home Secretary was acting dera vires by the continuation of his policy to refuse to allow asylum seekers to obtain work while awaiting the hearing of their appeals against refusal of asylum when they were precluded from receiving social security benefits.

Mr Justice Owen so held in the Queen's Bench Division in allow-ing the applications of Omah Jammeh, Fitim Bajraktari, Krishnan Rajaratnum and Idris Patel for judicial review of the

November 29, 1996 from the Home Department by which each was while awaiting the outcome of their appeals against the refusal of

of state to apply restrictively the power of immigration officers given under paragraph 21(2) of the Immigration Act 1971 to control the employment of asylum seekers.
Since 1986 only a single asylum seeker had been permitted to work. On average it took a year for an asylum seeker who had appealed against the refusal of asylum to

their applications for asylum, to the extent of requiring the secpolicy on permitting asylum seekers to work. It was the policy of the secretary

ave his appeal heard.

When the Home Secretary had open to asylum seekers to claim

social security benefits but they

now received only limited help National Assistance Act 1948. Mr Stephen Knaffer for Jammeh, Bajraktari and Rsjaramum; Mr Colin Ross-Munro for Patel; Mr Steven

Kovats for the secretary of state. MR JUSTICE OWEN said that the main argument as to ultra vices was based upon interference with appeal rights. By that it was meant that each applicant was deprived of the chance of relieving his destitution and providing himsell with the finances which would enable him properly to pursue his appeal with the result that thereby. indirectly, he would be driven out

His Lordship accepted that the applicants asked for no more than that there should not be a blanket policy against them. A norm of some permission from the date of

ination of the appeal procedure would not bring relief to more that

However, for those few there was a wholly unjustifiable interference with their rights of appeal. In the absence of some cash in hand it was impossible to see how an appellant might keep in touch with his legal advisors. He needed an address, he needed money for

If the secretary of state's policy was to be maintained then either primary legislation would be required or there would need to be a taking into account its true consequences.

outside the powers of the intr tion officers or the secretary of

stamps, telephone calls, he might need to collect evidence.

The present denial of the possibility of asylum seekers supporting themselves must be seen as so draconian as to be

Mr Knafler argued that 10 deprive an applicant of the right to work between the date of refusal and the date of the appeal hearing was irrational because the applicant could not do anything to shorten or extend the delay. The In his Lordship's judgment there was irrationality. Where the appel-

lant could not survive destitution the genuine would suffer but the reverse of that which was said to be the aim of the new legislation. The basic concept behind any appeal procedure was that justice, tolicy or expedience demanded that there should be an appeal process and that it was that procedure which must determin each appeal with the aim of discovering and assisting the genuine asytum seeker. To deprive the appellant of carning any money was to risk wasting legal aid provided out of public funds. A policy which allowed his Lordship to give an asylum seeker money when he begged but made his Lordship guilty of a criminal offence if he required the asylum seeker to do some work for the money not only would not have understood by Samuel Smiles and all his generation, it was such as to require more His Lordship did not see that a

refusal of cermission to work for all asylum seekers, bogus or genuine, was a law or usage of this realm. In those circumstances relief was granted and the imtorate and the secretary of state

were to reconsider the policy. Solicitors: Preuveneers, Mitcham, Dhillon & Co, East Ham and Mr J. A. Partison,

AN EXCLUSIVE READER OFFER

NOW PRINTED IN CHARLEROI

Make your family or friends living abroad feel at home

Set up a subscription to The Times for them at substantial discounts off local cover price and let them enjoy early morning delivery on the day of publication. SINGLE DAY SUBSCRIPTIONS ALSO

The Times. Your family and friends are missing the best of quality reading without it.

AVAILABLE.

Parts and most areas in postcodes 92, 93, 94; Lusembourg — retionwide, same day delivery by post; Netherlands — main cities; Spain — most areas in Medito and Barcelona; Switzerland — Geneva, Bern & Zurich, Mail delivery is usually one day late. Please call for details on hand delivery areas and mail delivery.

HAND DELIVERY RATES (except Rest of Europe)

Subplant .	(BF4) 1389m 4						
	<u> </u>	13898	57%	7534	3078	2283	3329
France	(FFr)	1985	61%	1007	571	331	602
Contracted DON!	p.Prg	9164	55%	8040	2635	1527	2611
Netherlands	(DFI)	778	68%	428	224	130	186
Spain	(हार)	75299	29%	41014	21848	12550	17163
Designations .	(SFr)	809	474	445	229	125	177
Reat of Europe	IÚ)	474	n/s	227	115.5	79.04	190
Name							
#stateure (France) #state							
			- 0	Monday to Sus	under	C State Street	

Scots Law Report September 11 1997 Inner House

Debtor divested himself of funds by making joint deposit

Craiglaw Developments Ltd v Before Lord Frosser, Lord Cameron of Lochbroom and Lord

[Judgment May 29] A preference created by placing a sum of money on joint deposit pending the outcome of a litigation became completely effectual for the purposes of section 243 of the Insolvency Act 1986 on the date the deposit was made. Such a deposit further met the requirements of the

An Extra Division of the Inner House of the Court of Session so held, inter alia, when refusing an appeal by Mr T. Dyer as interim liquidator of Carmichael Development (Tayside) Ltd from a decision of the sheriff refusing to order delivery of funds held by Gordon Wilson & Co on behalf of Craiglaw Developments and Carmichael jointly, pending resolution

of an action in the sheriff court. Mr Lawrence Murphy for the pursuers; Mr Donald Davidson for the first defenders: Mr Duncan Menzies. QC and Mr lain Armstrong for the second defender and appellant.
LORD PROSSER, giving the

The sum had been placed on joint deposit on May 16, 1994, the pursuers had obtained decree against Carmichael on January 9, 1995. The appellant had been appointed provisional liquidator of Carmichael on March 27, 1995 and 1995. The winding up therefore commenced on March 27, 1995.

decree fell within it. For the purposes of challenging a preference made in favour of a creditor within six months of the winding up to the prejudice of the ody of creditors, section 243(3) of the 1986 Act provided that a preference was created on the day on which it became "com-

pletely effectual*.

Section 243(2) provided that certain listed extegories of transaction were excluded. The instant case concerned category (b) " a payment in cash for a debt which when it The sheriff had held that subsection (2)(b) applied and that the provisions for challenge did not

For the pursuers, it was argued that the preference in their favour had become completely effectual, at the latest, at the date when the sum had been placed on deposit. The preference had thus been created in terms of section 243(1) commencement of the winding up. joint deposit in the names of firms

of a litigation, the position was the same as if the sum had been consigned in court.
Nothing remained to be done by the debtor to pass the money to his creditor. He had divested himself just as effectively as if he had consigned the sum in court. His debt was paid and the decree established that it was to be

resarded as having been paid at

the date when the sum was placed on deposit. That was the event which rendered the preference completely effectual. If section 243 were held to apply, consignation had the character of a nation for the successful

party. The requirements of sub-section (2(b) were thus met. For the appellant, it had been accepted in relation to subsection

purposes of the action.
It was submitted that where the funds had merely been placed on deposit the position was different. The funds did not become a species of joint property and the fact that the deposit was in joint names did not prevent the arrestment of the funds where only one of the parties

transaction not only stopped short of a completely effectual pref-erence; it was only a preliminary

in court and placing funds on joint consigned in court, in the absence of any special conditions, it was properly to be seen as not merely meeting the requirements of secpreference which was completely effectival from the date of consigna tion, thus rendering section 243

completely divested of the funds and of power or control over them; and if he had, in such a way that the funds were thereafter held by

others not subject to his instruc-

there had had not merely been a transaction which might lead to a transaction had produced the effect of a completely effectual preference, just as would be the case with a consignation into the hands of the court. In each case, a decree would be required before the funds were

of consignation or deposit. In each case, while the requirements of exception (2)(b) were met, so also were the prior require-ments for exclusion of section 243 in its entirety, if the consignation

debtor had completely divested himself of the funds in question and the appeal was therefore Law agents: Macbeth Currie &

Co. for Pagas Osborne, Cupar:

CHANGING TIMES

HH HA

exception contained in section 243(2)(b) of the Act.

opinion of the court, having dealt with an issue of construction, said that the pursuers would be entitled to payment of the sum held on inint deposit unless their rights had been altered by the insolvency of

interim liquidator on October 20. For the purposes of section 243 of the 1986 Act, one was concerned with events during the six months prior to the date of winding up. While the sum had been placed on deposit prior to the commence-ment of that period, the date of

then apply.

it had been submitted that where the sum had been placed on of solicitors pending the outcome

(2)(b) that money consigned in court was the equivalent of a cash payment, and that once consigna-tion had been made, the consignor was truly divested, the money having been appropriated for the

was the common debior. There was a suspensive condition, the pronouncement of decree, which required to be purified in order to entitle the payer to payment. So long as the deposit was held by the solicitors for the parties, it had not been released or

step towards a payment in cash, rather than itself a payment in cash for any debt.
His Lordship said that there were a number of identifiable differences between consignation

inapplicable.

Whether the placing of funds on joint deposit had the same legal consequences would depend on a number of circumstances. The crucial question was whether the debtor had been

nassed on to the creditor. The effect of the decree was to determine that the money consigned or deposited was the creditor's as from the date

or deposit was prior to the commencement of the six-month period with which the section was CONTESTION The court was satisfied that the



GOLF: AMERICAN ADVANCES PAYMENT PLAN IN BUILD-UP TO LANCOME TROPHY O'Meara is keen to cash in on Cup

FROM MEL WEBB IN SAINT-NOM-LA-BRETECHE

IS NOTHING sacred? First there was a European player threatening to slap an injunction on somebody important in an attempt to prevent the Ryder Cup being played, Now here was an American one sitting in a tent in France and pleuding a case for the players to be paid. It was insurrectionist stuff, the sort of suggestion that, in another place, would have seen his epaulenes torn off on the steps of the officers' Mess.

The Johnny Rehel was Mark O'Meara, who is one of the visiting firemen in the Lancome Trophy, which starts here today. Greg Norman is the other.

O'Meara has spurned the chance of playing in a US PGA Tour event in Massachusetts this week, choosing instead to take a relaxing flight across the Atlantic to play here before wallowing in the sybaritic delights of a jumbo jet all the way back home to Orlando to prepare to turn round and fly back to Europe as a member of the United States team for the big match the

There is just no accounting for the things that some people do, which prompts the nodoubt unworthy thought that accounting of a different kind may, indeed, have something to do with it.

Be that as it may, there he was, bold as brass, reflecting on an article under his name that appeared in a sports magazine last week postulating that, since the Ryder Cup is su important these days, a thought might be given en passant to rewarding the players with a small consideration. Or even a big one.

"The Ryder Cup is big business," O'Meara said, "and, if it is, then maybe it's time to take a look at the question of whether the players should be paid. If we did get paid, it wouldn't be the end of the Ryder Cup.

"It won't make people play any harder, either. People who play in the Ryder Cup will do their best whether we're paid or not, it's not about greed, it's just the right thing to do. I'm just trying to be honest about this, but I've taken some heat about it."

Heat? This was the sort of talk that was liable to induce far more than mere heat among certain sections of the golfing community; spontaneous combustion might be nearer the mark.

O'Meara has supporters for his case. Jesper Parnevik started the best 12-month per-iod of his career in this it by five shots from Colin Montgomerie. Since then, he has played himself into eleventh place on the US PGA Tour money-list, winning more than \$1 million in the



O'Meara insists that his idea for Ryder Cup players to be paid is not motivated by greed

process, so he is not grubbing around for the next cheese and brown sauce sandwich, either. But money is money ...

"I've never really thought about it before," Parnevik said. But now he is about to be a Ryder Cup player for Europe, what better time to start thinking about it? "I think he's got a point. The Ryder Cup is a big moneymaking machine, and it

doesn't seem quite right that players play for nothing," he said. "I'm really pleased to be on the team, but, when I look back at the old Ryder Cup.

event. Now it's huge." Indeed it is, but some, sages such as Montgomerie and Nick Faldo among them, reckon that the suggestion is close to heresy. Montgomerie is

reported as saying that the players would revolt if money were to be thrust at them for playing in the match. There have been 31 Ryder

Cup matches and we have got this far without lobbing shekels at the players, but professional sportsmen revolting because somebody offered them a chunk of cash? One is tempted to remark: "Pull the

making the team seemed more tournament last year, winning important than the actual

ROWING: PROSPECT OF FULL-SIZED COURSE IN SOUTH DELIGHTS OLYMPIC CHAMPIONS

Redgrave and Pinsent support Caversham plans

By JOHN GOODBODY

STEVE REDGRAVE and Matthew Pinsent yesterday gave their support to plans to build a 2,000-metre rowing course at Caversham, near Reading. This is scarcely surprising because the Olympic and world champions, unlike many of their foreign rivals, have to travel 150 miles to Nottingham to train on an international-standard facility. With no full-sized course in the

South, the Great Britain team, which finished second in the medals table at the world championships last week, is anxious to have adequate facilities to continue its success.

The plans still face obstacles before they become reality. The course will be part of a 600-acre water-park on the. site of a disused quarry and this will also include housing, from which the money will become available to help to fund the £30 million project. The

remaining cash should come from the National Lottery.

Although the area is neither green belt nor designated as being of great natural beauty. South Oxfordshire District Council, the planning author-ity. has a policy of not allowing housing there. Its planning committee will have to weigh up the recreational advantages against the disadvantages of breaking its own policy.

Redgrave, the winner of four Olym-

pic titles and with the prospect of a fifth in Sydney, pointed out that no other leading nation trains on rivers. Pinsent added: "We currently train at Henley but we have always run into problems. In the winter, the water gets dangerous and, in the summer, the

It is hoped that the project will be opened by the winter of 1999-2000 to allow British crews to train there before the Games.

river becomes too congested."

London lags behind in Olympic race

The vote to give Athens the 2004 Olympic Games was overshadowed in Britain, like all other news last week, by the death of Diana, Princess of Wales. Sport, with the exception of the Scottish Football Association, largely reacted to the events with conspicuous decorum.

However, after the mourning and the funeral, people have begun to resume their ordinary lives. Sport is no different. Matches are again being played, races are being rum and teams are being picked. Long-term strategies are also being reassessed and people are realising that the decision of the International Olympic Committee (IOC) to return the Games to their birthplace will have a far-reaching effect on sport In Britain.

London is now unlikely to bid for the 2008 Olympics. Instead, the capital will begin preparing for 2012, because it is believed that the IOC will not give two successive Games to a European city. There are also several other cities particu-larly eager to hold the event in 2008.

It is, of course, possible that some governments may in future hold back from supporting attempts to stage the world's biggest sports event. The loss of face by Presidents Nelson Mandela and Carlos Menem, who appealed, unsuccessfully, to the IOC to give the Games to, respectively, Cape Town and Buenos Aires, may cause many other world leaders to think again before backing candidatures.

Governments may be further disinclined to risk the wrath of minorities in their countries, whose opposition to the Games is increasingly vociferous, and sometimes violent. Before the vote last week, hombs exploded in both Athens and Stockholm. However, the rewards for

world's biggest sports event are so great that many governments will surely continue to support their cities. After all, a record number --11 - bid for 2004, a stark contrast with 1984, when Los Angeles was the solitary applicant.

successfully staging the

This is because the long-

in the early stages, however,

Reid may have some difficult

GOODBODY



on the need to build for a sporting future

term economic benefits for a country are enormous. The financial spin-off for cities such as Seoul and Barcelona has more than justified host-

ing the Olympics. The commercial risks of staging the Games are far less than 20 years ago. With money from television and sponsorship settled for years to come, the host cities are better able to plan their

budgets. For instance, Ath-

Athens celebrates the return of the Olympics

ens knows that from the United States, Europe, Japan and Australia alone, the television income for 2004 will be £881 million, compared with £529 million for Atlanta in 1996.

What four of the five shortlisted cities for 2004 [the exception was Cape Town had in common was that the majority of the facilities had already been built. Clearly, London must start building stadiums soon if it is to hold the Games early in the 21st

With work already scheduled to start on rebuilding Wembley in the next two years, the main stadium for athletics is already assured. With the Wembley complex also supplying additional venues such as the conference centre, indoor arena and exhibition halls, London

already has a headstart. The biggest problem will be the location of the Olympic village. David Luckes, who has been conducting a feasibility study for the British Olympic Association this year, points out that the experience from the bids for 2004 is that the majority of the sports venues must be no more than 30 minutes travel

from the village. So, if the Wembley complex is going to be used, then the accommodation for perhaps 25,000 people will have to be close to the north-west of the capital, with another block of facilities, including the aquatic centre, also in the

London International Sport, which is heading the bid, has drawn up a list of possible sites for the village and for other venues. It is committed to bringing international sports events to the capital and it is essential that plans for additional facilities

are drawn up soon. In the past, London, with its tourist attractions, the glamour of its shopping and heritage, its 150,000 hotel beds - more than all five of the shortlisted candidates for 2004 added together might have wooed the IOC members. However, the introduction of the IOC Evaluation Commission, which produces the shortlist by assessing such issues as facilities, transport and accommodation, means that London might not even get into the final.

Unless a strategy is worked out soon to start building facilities by 2005. when the IOC vote will be taken for 2012, Britain can forget about staging not only the Olympics but many other world championships for

□John Bryant is away

DIESDAY



Apyone can play Share Portfolio. There are thousands of pounds to be won every day. Your Portfolio card is free in next Tuesday's Times.

http://www.the-times.co.uk

BOXING: BRITISH SUPER-MIDDLEWEIGHT DEFENDS WORLD TITLE

Powerful Reid should stop challenger

By SRIKUMAR SEN DOXING CORRESPONDENT

ROBIN REID's third defence of his World Boxing Council super-middleweight title, at Widnes tonight, should be little more than a formality. He meets Hassine Cherifi, of France, who has an unreliable chin and is more comfortable as a middleweight.

The bout is unlikely to last more than five rounds, but Reid's supporters from his home town of Runcorn. should not be disappointed: there could be an explosive fmish.

moments, if the Frenchman manages to land a blow or two. He had no trouble with Vincente Nardiello, of Italy. and Henry Wharton, of York, two established super-middleweights, but he did experience problems with Giovanni Pretorius, from South Africa, a little-known light middleweight who got up off the floor after an early knockdown and pushed Reid back for four rounds.

Cherifi was unable to stand up to the punches of Neville Brown, the Burton-on-Trent

middlewight, in the early rounds, but recovered to stop him. Brown's chin is not as sound as Reid's, but the Frenchman can be damaging given the chance. He is, however, open to a right hand and it would be surprising if he survives one from Reid, especially one carrying the power of the blow that stopped Pretorius. The excellent undercard is

headed by a flyweight contest between the British champion. Ady Lewis of Bury, and the Commonwealth champion. Peter Culshaw of Liverpool. This is a classic confrontation

moving fighter (Lewis) and a clever, sharp-hitting boxer (Culshaw). Lewis, 4ft 10 hin, is probably the smallest professional in Britain, while Culshaw is 5ft 6in. Lewis goes for the body,

Culshaw for the head. Lewis is not difficult to hit. but he never gives his opponent a moment's respite and it will be interesting to see if Culshaw's left can keep the Bury man out.

between a tireless forward-

The bout should go the distance and Lewis's greater workrate should earn him the

LEGAL & PUBLIC NOTICES

0171-782 7344

SHLET, IDOSTIC MUDEAU MANUAL M	IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985 MOTICE IS HERREY GIVEN that	Rotice of application for extension of gas suppliers' licenomater section 7A(1) of the Gas Ad 1986, SWALET GAS those registers office is situated at Newport Boad St Mellons Cartiff CES 9XW
SSHLEY Late of Branguon, Middless and Late of Branguon, Middless and there are 10 and previously DINES are STORE, Scheme for the reconstruction of the body of trustees. STREELE WOMAN Late of the body of trustees.	IN THE BIGH COURT OF JUSTICE CHANGERY DIVISION COMPANIES COURT IN THE MATTER OF SIGHET CHANGE OF THE COMPANIES ACT 1985 MOTICE IS HEREST GIVEN that	sion of gas suppliers' home under section 7A(1) of the Gas Ad 1984. The control of STALES GAS those registers office is situated at Newport Eard St Mellone Cardiff
Fortismouth, Hampshire died there on 3 March 1997 Estate about £22,000) DORAIT and LE ANTE CONTY Fortismouth and Commission and Scheme for this charity, Tannass and a Scheme for this charity, Tannass and a Scheme for this charity, Tannass and the season for this charity, 1997 Estate about £2,000 DONAIT as LE LATE COURT of the season for this charity, 1994 Estate about £9,000 DONAIT as LE LATE COURT of the season for this charity, 1994 Estate about £9,000 TONAIT as LE LATE COURT of the season for this charity and the	Justice (Chameury Division) dated the 3rd day of September 1997 confirming the reduction of the share captual and shere premium account of the above-seed of the share captual and shere premium account of the above-seed of the share of the chame of the share of the chame of the	Day of the motion that it is made an application to the Director General of Ges. Scopply for a commission to the items creates as general on the items creates as general of the scopply for a commission to the items creates as general of the scope in the scope of th
MARIOTT KITCHEN late of those on 3 December 1996 Schestung, Late dad of Daver, (Section about 55,500) Schestung, Late dad of Daver, (Section about 55,500) Section 2015 Sectio	I DADITALATA PT	ARY NOTICES

TO PLACE NOTICES FOR THIS SECTION PLEASE TELEPHONE

> 0171-680 6878 OR FAX: 0171 481 9313

tary of the Bell's Scottish League, yesterday ruled out rearranging Coca-Cola Cup ties to avoid clashing with international commitments.

Rangers were without four leading players, who were away with their countries, as they lost a quarter-final 1-0 to Dundee United after extra-

time on Tuesday. Paul Gascoigne, of England, Brian Laudrup, of Den-mark, and Jonas Thern and Joachim Bjorklund, of Sweden, were on international duty last night. Their World Cup call-ups forced them out of a defeat that denied Rangers the chance of a domestic

This prompted criticism of a competition that offers no European place for the winner. But Donald said: "We are dictated to by circumstances when it comes to possible rescheduling of Coca-Cola Cup matches. There is nothing like the flexibility we have regarding league matches. which we can move.

The problem is that the games have to be played by November. If we left it until December, the weather might intervene. If we waited until February, we would be clashing with the opening rounds of

"It is not a case that we are unaware of internationals or European games - there are just too many of them played. With the further possibility of Scotland being involved in a [World Cup] play-off, this week was the only one available for the trophy.

After the Rangers defeat, Graham Roberts, once a celebrated defender at Ibrox, yesterday urged the club to turn its back on a new-look Scottish League and join the FA Carling Premiership. He blamed the Coca-Cola Cup elimination and the failure in the Champions' League against IFK Gothenburg on the lack of in Scotland.

Rangers need to get out of a better one - namely the ule international ties."

to s the

pre abl

hea priv

Premiership," Roberts said. "If they are brave enough to do that, it will make them bigger and better. I don't see that they have any option.

"With respect to the other sides in Scotland, the new league structure promised offers no real changes. There will still be no one to challenge them - and I'm afraid I include Celtic in that.

"They have got the support but are badly short of players. They should have spent more in the summer. Until Celtic start buying, there will be a gulf even between the two Glasgow clubs, never mind the rest. If you consider it, Celtic have sold their three best players in Paolo di Canio, Pierre van Hooijdonk and

Jorge Cadete."

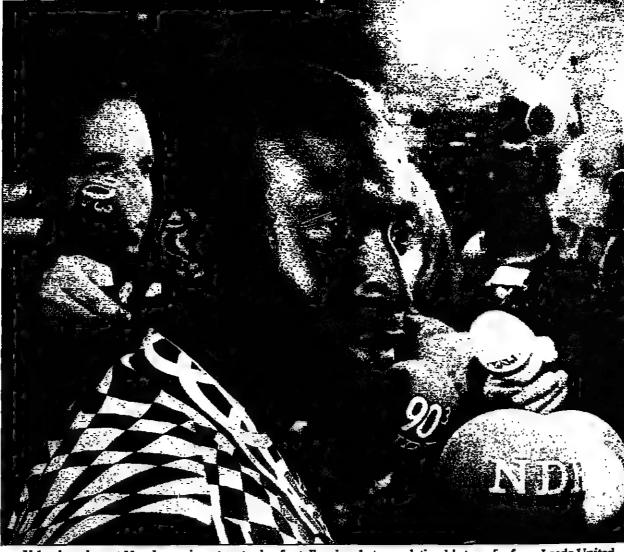
Roberts, now managing
Yeovil in the GM Vauxhall Conference, senses a greater level of expectation since his own time at Ibrox.

"In the late 80s, I think everyone in football knew how big a club Rangers were and what could be achieved," he said. "I now feel Rangers are up there with Manchester United, indeed probably among the largest-scale clubs in the world.

But there is a difference on the playing side — at Rangers, the team can cruise through most of their domestic games. All of a sudden, they are asked to compete with the best in Europe and they're unprepared.
"When I arrived, Graeme

Souness was looking to build a team to win in every competition, but there are different pressures now. The domestic success we had was good enough considering the disappointments of before." But Roberts feels that the

Coca-Cola Cup defeat after Gary McSwegan's superb 96th-minute volley must be put in perspective. The fact they were without four internationals because of World Cup duty says how insignificant the Coca-Cola Cup is," he said. "If the trophy really Scottish league and into a mattered, they would resched-



Yeboah arrives at Hamburg airport yesterday for talks aimed at completing his transfer from Leeds United

Hayward replaces Tax problems may

By Our Sports Staff

Wolves in May, 1990, I have

not taken a seat on the board. I

think now is the time for me to

increase my involvement in

Jonathan Hayward said:

"Since the end of last season,

Sir Jack has made it clear that

he wants to take a more active

role in the club's affairs.

Consequently, he has decided

to join the board of directors

and I am very happy to stand aside to allow him to become

"We hope his business ex-

pertise will be of great benefit

to the club in the coming years. I will take on the

position of deputy chairman

and continue to devote all my

energies to helping steer the club towards the Premier-

Wolves, who are close to

appointing a chief executive,

are also set to be floated on the

Stock Market later this sea-

son. They are seeking to raise

around £15 million with the

sale of up to half of Sir Jack's

100 per cent shareholding.

the club and also the involve-

ment of my family."

chairman.

SIR Jack Hayward, the owner of Wolverhampton Wanderers, has carried out his threat to take a more hands-on role at the Nationwide League first division club by taking over as chairman from his son,

Sir Jack appeared to criticise his son and Mark McGhee, the manager, at the end of last season, when he referred to "a sloppily-run club" and how they had tried to persuade him to spend more money on new

Jonathan Hayward becomes deputy chairman while Sir Jack's oldest son, Rick, also becomes a director. Wolverhampton-born Sir Jack, 74, will continue as club president and will still be based in the Bahamas, but will travel to England regularly to attend board meetings.

Other changes to the board see the appointment of Rachael Heyhoe-Flint, the club public relations executive and former England women's cricket captain, and the depar-ture of Nic Stones, who has resigned his seat.

his son at Wolves halt Yeboah deal By Our Sports Staff Sir Jack said: "Since buying

TONY YEBOAH, the unsettled Leeds United forward. was in negotiations with SV Hamburg last night in an attempt to resurrect his flagging career. The Ghana international's proposed move to the Bundesliga is in the balance because it is thought that he owes DM 1,000,000 (about £325,000) from his previous spell in Germany, with Eintracht Frankfurt

Yeboah flew to Hamburg to meet Joachim Leukel, his German artviser, and representatives of the club in a bid to reach a solution. Bernd Wehmeyer, the SV Hamburg manager, said: "We will hold talks with him this evening. There are a number of questions which need to be discussed and answered by his tax adviser before the move can go ahead. At the moment it is lifty-fifty whether he will join us.

"It is not clear whether Yeboah has to pay this money or whether his old club have to pay. These are the problems surrounding this transfer." However, another Hamburg official confirmed that the club would not pay the money owed by Yeboah to the German tax authorities. "If we cannot find a solution then he won't join Hamburg." he said. but the club won't pay the money. That is up to him."

George Graham, the Leeds manager, said: "Hamburg knew about these problems from the outset and so did we. As I understand it. Hamburg were going to take care of the money Tony allegedly owes the tax authorities in Germany.'

Yeboah's fitness could also prove to be a problem. He has not trained properly since the end of last season after a series of disputes with Graham. Tomas Brolin, Yeboah's fel-

low Elland Road outcast, could also soon be on his way out of the club. His agent, John Smith, is hoping to complete a deal within the next few days. Smith said: "I have been

talking to a number of people. It's a question of getting one of them to bite sometime over the next few days."

FOOTBALL RESULTS.

(0) 1 N RELAND (0) 0 2,600 (in Zurich)

OTHER MATCH: Group two: Georges ()
listy 0 (in Total)

Italy 0 (in Totiss)

EUROPEAN UNDER-21 CHAMPIONSHIP: Group one: Detrmark 1 Crostia 0 (in
Koege; Bosna-Hext-spovina 1 Slovenia 2 (in Sarajevo) Group two: England 1
Moldova 0 (at Wycombb Wanderes),
Georgia 2 Italy 0 (in Flustavi) Group times:
Norway 4 Switzerland 1 (in Drammen)
Group four: Sweden 5 Lativia 0 (in
Enlopingi). Group sevent: San Memo 1
Turkey 4 (in San Manno) Group eight:
Romana 4 (seland 0 (in Bucharest). Group
Intre: Germany 7 Ammena 0 (in Solingen) Tuesday's late results

Tuesdey's late results

NATIONWIDE LEAGUE: First division:
Huddensheld 0 Barningham 1, Post Vale 2
Stockport 1, Second division: Bristal Rovers
2 Walsatt 0: Fultram 2 Plymouth 0, Garnsby 0
York 0: Northampton 1 Luton 0; Oldham 1
Preston 0 Third division: Darlington 3
Swenses 2, Exeler 1 Caroliff 1: Shrowsbury 1
Hochdate 0
VALDGHALL CONFERENCE: Challenham 1
Leak 1; Douer 1 Yeovil 0; Horeford 2
Farrborough 1, Kettering 0 Wolving 1.
SCOTTISH COCA-COLA CUP: Quarter-finals: Dunlamsine 1 Heart of Midlothia 0
(set): Rangers 0 Dundee Uth 1 (act).
BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Third division: Queen's Park 3 Abrorath 2 division: Gestin 1 Leigh Riufi 1: Berrow 2 Accumption Stanley 0.
Byth Spertans 0 Lancaster 1, Colvin Bay 3 Fradley 1 Boston Ltd 0, Spernymoor 2 Emiley 2 First division: Better 1 Cown 1 Lincoln 3, Congleton 3 Budon 1: Eastwood Town 1 Bradlord PA 1, Great Hanwood 1 Farsiley Celtic 1; Greens 0 Nesteriled 0, Stockshridge PS 2 Matlock fown 2, Winstey Bay 1 Harrogsate Town 1; Wiston 2 Droylscien 2; Worknigh 1 Traditor 1: Astron 2 Fibton 1
ICIS LEAGUE. Second division: Marlow 5

legi Goucester CBy 1 Weston-Rups-Mere 0; Gresley Rovers 2 i armworth 2. LEAGUE OF WALES: Inter Cable-Tel 8 Haverfordwest 0; Mewtown 1 Cembran 2; Phyl 2 Caernarion Town 1; Total Net Solutoris 1 Carriarion Town 1 Carriarion Constitution Constitution Solution Town 1 Nethod 1 HELLENG LEAGUE: Banbury Und 0 Fairland Town 1 Carterion Town 1 North Leigh 3 NORTH WEST COUNTIES LEAGUE: First division: American College at Pressol Cables 2: Hastingden 1 Mossley 1; Holter OB 2 Salford CS; 2 Warnington 1 in 3 Kidsgrove Ah 1; Newcastle In 2 Narthwich In 1 FA YOUTH CUP: Presiminary round: Samet 4 Hitingdon Borough 1 Bablet's Document

FA YOU'R CUP: Presiment found: Garnet 4 Hillingdom Borough 1 BANKS'S BREWERY LEAGUE: Premier division: Cradley In 2 Wolverhampton Urd 2 WILLIAMSON SWORD LEAGUE CUP: Final: Linfeld 1 Generous Q. FAI HARP LAGER NATIONAL LEAGUE: Cup: Play-ob: Gelvey Utd 0 Horne Farm Everton 2.

Everion 2.

DUTCH LEAGUE: Graningen 4 NEC Ni-magen 0; Roda JC Kertrade 0 Volendern 2: Apax 3 RNC Wastwijk 0.

EUROPEAN UNDER-18 CHAMPIONSHIP:

Agx 3 RKC Washuish 0.

LIROPEAN UNDER-18 C-UAMPIONSHIP:
Preliminary round: England 0 Yugoslava 0

COLIRAGE COMERNED COUNTIES LEAGUIE Premiar division: Cove 1 Westhert 0.

Godshring and Gulflord 0 Ann 0; Viking
Sports 3 Festham 3

ENDSLEIGH INSURANCE MIDLAND
COMERNATION: Premier division: Cheshin
Hay 0 Studiey BKL 1; Alvecture 0 GPT
(Covertory) 1

FA CAPLISBERG VASE: Plent qualifying
round: East Premier Coll Resource 1 Covertory 1

FA CAPLISBERG VASE: Plent qualifying
round: East Premier Coll Resource 1 A
Westham 3 Thatchey 4: Burscough 2

Blackpool W 2, Meitby M 1 Amoid 2: Stansted 1
East Thurcok 2; Christichurch 0 SandLast 1 Control (Children 1) Feel 4 (Bord 2)
Hartford 0 Reclaved H 3; Homothurch 4
Westhastone 5 (ann): Christichurch 0 SandLast 2; Cascaved 1 Hall Rd 2; Glossop NE 2
Vasches GM 4: Perothorn 3 Westhampton 1, Shrington 1 Perothorn 3 Westhampton 1, Perothorn 1
Three Bridges 5; Folkestone Inv 3 East
Proton 1, Perothorn 2 Westhamy 1; Hetero 5
Scham 1; Washous 1 Neumenried 0;
Westhampton 1 East Course 0; First division:
Premier division: Ey 3 Suction 9; Hetero 5
Scham 1; Washous 1 Neumenried 0;
Westhampton 1 East Course 0; Boursemouth 3
Thistothem 1; Payle Sports 1 Protismouth RM 5
MERTIN 4 SPARTAN 50UTH MIDLANOS:
Persier division to ordit. Affects 9; O Learence 1

Learence 1

Learence 1

Learence 1

Learence 1

IN BRIEF

Te

ho

Henman continues **Tashkent** progress

TIM HENMAN defeated Alexander Volkov, of Russia, 6-3, 6-3 yesterday to advance to the quarter-finals of the President's Cup, in Tashkent Henman, the No 2 seed, was joined in the last eight by three other seeded players.

Javier Sanchez, seeded fourth, beat Jan Kroslak, of Slovakia, 6-2, 6-0, and another Spaniard, Francisco Clavet, ithe sixth seed, finally proved too strong for Eyal Erlich, of Israel, winning 3-6, 6-4, 6-3. Another Israeli, Eyal Ran. went out to the American No 8 seed Vincent Spadea, who won 7-5, 6-7, 6-3.

Retiring

Cycling: Jeannie Longo, of France, the best woman rider in the history of the sport, is to retire after the world roadracing championships in San Sebastian next month. "It's my last season for sure," she said yesterday. "I have lived in-tense moments of competition" but I know it's over now." The reigning Olympic road champion, now 38, has been world champion II times. French champion on 29 occasions and holds the world one-hour

Drago through

Snooker: Tony Drago, of Malta, reached the final of the Regal Masters qualifying tournament with a 5-3 victory over Dennis Taylor in Stirling yesterday. Drago, the world No 11, lost the first frame 79-21 but then made breaks of 99, 67 and 55 as he sped to a 3-1 lead. Taylor, a former world champion, hit back to level at 3-3 but Drago edged a close seventh frame 62-51 and captured the eighth 69-14 to go through.

First in Malaga Cycling: Marcel Wust, of

Germany, is proving the top sprinter in the Tour of Spain. He equalled his 1995 record of three stage victories by taking the 231km fifth stage from Jerez de la Frontera to Malaga yesterday. Although posi-tioned well towards the front of the pack of 180, he escaped a crash 150 metres from the line which brought down half a dozen riders Lars Michaelsen, of Denmark, regained the overall race lead from Fabrizio Guidi, of Italy, Chris Boardman, of Britain, who is recovering from a back injury. remains within a minute of the race leader.

SHEEHAN on BRIDGE

By Robert Sheehan, bridge correspondent

odds marginally favour playing for the drop. But it is so close that you do not need much of an indication the other way to decide on the finesse. There were two good plays round this theme in the following hand, played in the main Florida knockout tournament.

Dealer South	Gar	ne all	IMPs
	+KV		
	▼K876		
	+K543		
	#762		
#A103	N	+87642	
7054	W E	₩2	
4976	(A) € 7 A 3	+J1082	
⊕ K985	-	€A 103	
	#Q15		
	VAJ109 3	3	
	+AQ		
	QJ4		
3	W	N	E
1 NT (15-17) 2 H	Pass Pass	2 C 4 H	Pass All Pass
Contract: Four	Hearts by South		of clubs

the five of clubs, although many British players would opt for the passive diamond lead. East won the ace and returned the ten of clubs to the queen and king.
At the first table, West then

indicating that West was hophis contract.

BYWONER

b. A farmer

a. An ancient jailer

c. A score at hurley

MANGE TOUT

a. Severe eczema

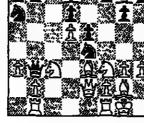
c. A sports stadium spiv

b. A vegetable

ace of spades early. I would have thought he might have tried to give his partner a club ruff, but, in practice, he switched to a low spade at trick three. When dummy's king held the trick, declarer decided West could not be looking at the queen of trumps and still underlead the ace of spades. So he played two top trumps, and went down. ☐ For details of The Times Midland Private Banking National Bridge Challenge,

By Raymond Keene

What is the flaw in this plan?



England get away to fine start

GOLF

By a Correspondent

ENGLAND made a spectacular start yesterday in their attempt to win the men's home international amateur championship for an unprecedented fifth consecutive year. They brushed aside Wales 102-42 at Burnham and Berrow, in Somerset, taking four of the five foursomes and halving the other before win-

ning the singles 6-4. Four of England's points' were secured on the home green and three other matches ended in their favour on the penultimate hole. Colin Edwards chipped in at the last in the morning for an important point and Luke Donald holed a 20-foot putt there for another English success. Aran Wainwright, from

Yorkshire, the new English champion, came to the last one down to Jamie Donaldson but, when Donaldson found a greenside bunker, Wainwright took full advantage to share the honours.

Justin Rose, who last month became the youngest Walker Cup player in history. saw lestyn Taylor miss from five feet on the last, which gave Rose a half in a game that should have gone to Wales.

David Park gave Wales their first point with a 4 and 3 victory over Robert Duck and there was a welcome point on his debut for Duncan Harris. from Shrewsbury. The only other Welsh success was a 4 and 2 win by Rhodri Price, who putted splendidly against Mike Reynard. At the bottom of the order,

Matt Blackey and Gary Wolstenholme both recovered from halfway deficits to edge home against Mark Smith and Chris Rees respectively. seven of the ten singles match-

es at one stage, but England finished much the stronger.

YESTERDAY'S BACING RESULTS. Spree Rose. 20 ran. NR: Hebony, Zelah. W. 41, 11, 21, 11. G Laws at Epsom. Tole: £8 70; £1 50, £1,30, £5,10 · 0F: £6.30. Trio: £134.40. CBF- £16 £2. Hebony (12-1) was withdrawn — rule 4 applies, deduct 5p in pound.

Doncaster Going: good to firm teorig: good to imm

1.30 (7) 1, TEAPOT ROW (M Roberts, 7-2); 2, Gutland (M HBs, 9-1); 3, Mainboob (R HBs, 7-4 tay), ALSO RAN: 9-2 Voodoo Saint (6th), 6 Mushmad (5th), 9 Colden Dace (4th) 6 ran, Ns, ris, 14, 31, 11

J Toller at Newmarkst, Tote: £3.30; £1.70, £3.90 (D* £13.50, CSF: £29.08.

£3 90 DF-£13.50. CSF: £29.08.

2.05 (61 110yd) 1, BRANSTON BERRY (A Mackey, 25-1); 2, Ascott Cyclone (M Hills; 9-1); 3, Zzzi (D Sweeney, 18-1); 4, Occhi Verdi (D Holland, 20-1), ALSO RAN: 7-2 fav Cueen Salote, 8 Filifiels, Phone Alex, 10 Jitted (8th), Shalyah, Star of Grosvenor, 12 Beile de Nurt, Jay Gee, 20 Ludy From Limerick, Pacifice, Tencred Times, 33 Fire Goddess, Rich Cholce, Robin Lane (5th), 16 ran, NR. Carambo, Hd, Hd, 11, sh hd, 39.1 J Eyre at Thirsk, Tote: £21.70; £5 fb, £2 40, £3 90, £4 90, DF-£132.00 Trior £1,054 60 (part won, Pool of £906 12 carried lorward to Doncaster 4,40 today). CSF: £213.13, Tricast, £341.47.

2.35 (50 1, BOLLEN JOANNE K Fallon)

CSF 5213, 13, Tricast, 53, 411, 47, 2, 2, 55 (5), 1, BOLLIN JOANNE, (K Fslon, 5-2 law, Thunderer's nap); 2, Almatty (L Deltori, 8-1); 3, Carmine Lake (J Raid, 6-1); ALSO RAN: 6 Bishops Court (4th), 13-2 Bolshon, 7 Easycall (5th), 9 Smuggler, 11 Bisssingholaguise (ur), 16 Croft Pool, 20 Brave Edge (6th), 10 ran, NR* Tipsy Cresk, 1¼1, hd, 1¼, 11, nk, T Eastarby at Maßon, Toler 53,70; 51,60, 52,80, 52,00, DF: 512,10, Tricr 548,70, CSF; 522,57 112.10. Into E48.70. CSF: 522.57
3.10 (Im 8) 132yd) 1, BOOK AT
BEDTIME (M Roborts, 11-1); 2, The
Faraway Tree (M Hills, 7-1); 3, Puce (K
Darley, 13-2), ALSO RAN: 6-4 lav Crown
Of Light (Rth), 3 Anno Luce, 10 Sweetness
Hersalf (6th), 14 Snow Princess (4th), 7
ran. Nls, %1, 315, %1, 21 C Cyzer at
Horatham Toke, £12.90; £3.20, £3.20 DF
£34.80. CSF, £76.37.

234 80. CSF. £78.37.

3.40 (Si 140yd) 1, DASHING BLLIE (K Darfey, 10-1); 2, Sharp Hat (R Firench, 14-1); 3, My Best Valentine (R Cochrane, 13-2 tayl: 4, Bold Bitort (J Reid, 33-1) ALSO RAN' 9 Patsy Grimes, Surprise Mission, Westcourt Magic, 12 Twice As Sharp, 14 Hallo Mister, Lago Di Varano (Eith), Prince Dome, Tacleo, 16 Bowden Rose, Lady Sherff (Gh), Vernure Capitalist, 33 Nigrasine, Repentary, Sylva Paradise, The Puzzler, 50 Astrac, Blue Ricige, Indian Spark, 22 ran. 14, hd, 41, nk, 11 | Batching at Kingsedere, Tole: £14.50; £4.00, £3.00.

\$2.10, 53.20. DF: £162.90, Tho: £280.20.

CSF: £127.38. 7 ricast: £324.94

4.10 (tim 6) 132/ed); SALISALITO BAY (B.

\$299.60. CSF: \$101 44. Tricast: \$537.07
4.40 (1m 2) 60yd) 1, MFTHALI (R Hills, 9-1); 2, Seafeya (L Detlori, 100-30); 3, Rudimental (G Duffield, 11-4 (av), ALSO RAN: 13-2 Metisor Strike, 10 Billy Bushwacker, Raivue (8th), 11 Perty Romance (ath), 12 Another Night, 18 Jechyd-Da, Stone Flower (5th), 50 Palental Style, 66 Stent Valley 12 ran, Hd, 41, 11, 2%, nk B Hills at Lamboum. Tote: \$12.50; \$3.30, \$1.60, \$1.60 DF: \$24.30. Ther \$31.80. CSF: \$36.72. Jechoot: not worn (nool of \$67,838.54)

Jackpot not won (pool of £67,638.34 carned torward to Doncaster today). Placepot: \$2,190.90. Quadpot: £95.70.

Kempton Park

Going: good

1.49 (6)) 1, ROYAL SHYNESS (Paul
Eddon, 6-1); 2, lichteryaar (J Woever, 2-1 gtav); 3, Tattinger, (M Remmer, 25-1), ALSO
RAN 2-1 g-tav Atal (8th), 12 Midsummer
Night, 14 Night Owl (5th), 16 Stepence, 20
Arberig, Broek For Peace, Island Race,
Mess Stender, Mrs Mategrop, Prime Time
Gat, 25 St Luca, Tajmil, 33 Gifter Princaes,
Qilin, Sense of Wonder, 50 Solo Spirit (4th),

Your Most Welcome (5th), 14 North Reet, Pike Creek, Tappelo (6th), 16 Poter Chemp, 20 Dramestic Moment, Foundemed, Rhapsody in White, 33 Frozen See, 68 Hadabet, 30 ran Nr. 4t, 2t, 1st, 1st, Wern at Lambourn Total: £17-20, £3-50, £4-70, £3-50 DF: £250.10, Trio not won (pool of £649 36 carried forward to Doncaster 4 40 today). CSF £263.25, Throast £5,530.07.

Photogody £66.26. Caucinot £23.20. withdrawn — nue 4 applies, deduct 5p in pound.

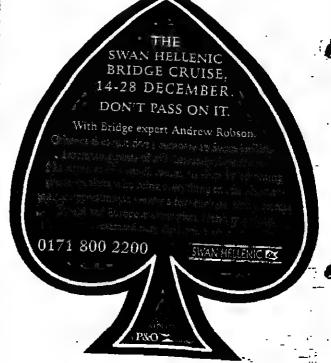
2.15 (1m 6f 82yd) 1, LOOKOUT (Pat Eddery, 3-1 issy); 2, Durham (C Ruther, 7-1); 3, Alaider (T Sprake, 8-1) ALSO RAN-7 Tudor Island, 8 Chris's Lad, Urgent Reply, 9 Lime Street Blues, Tauten Boy (4th), 1D Ajcombe, 12 Lear Jel (6th), My Haro, 20 Ela-Yis-Mou (5th), Square's Occasion, 33 Chimboz 250, 14 an Tul, 14i, 14i, 14i, 18i, 8 Hills at Lambourn. Toter, 23.00; 21.90, 52.90, 63.40 DF; 21.05, 17er 210.20 CSF; 224.35 Tricast; 2174.38, 2.45 (7f) 1, TAMARISK (T Sprake, 10-11 isv); 2, Greek Dance (Pat Eddery, 11-4); 3, Lear Spear (T Outin, 8-1); ALSO RAN: 11 Plan-8 (5th), 14 Arctic Star, Closk of Darkness (5th), 16 Close Staw (4th), 20 Anemos, 33 Bronzino, Hever Golf Ranger, 66 Plecoty Ginger 11 ran, 8, 14i, 14i, 14i, 34i R Charlton is Beothampton, Tote 170; E1 10, E1.60, 52.10, 0F; 52.00 Tric: 88.00 CSF; 33.41

Piscopot: £85.20. Quadoot: £23.20. Exeter Going: good to irm Clong: globa to arm 2.20 (2m 3f hdis) f, Ken Risk (A P McCoy, 8-4 tan), 2, Lostomos (9-4), 3, Nature Pericated (50-1), 13 ran, 5, 14, M Pipe, Tote: £3 50; £1.20, £1.20, £4.50, DF: £4.10, Trio. £22 70 CSF: £4.89. 100. 522 70 CSF- 54 89.
2.55 (2m 11 110yd ch) 1, Millicroft Fliviena. (A Thornton, 9-2); 2, No Light (6-4 bay) 3, Bowden Surprise (33-1), 9 ran. 14, 251 R. Almer Tole 58.20, E1 70, E1.70, E3.80. DF: 64 80. Tho: £19.80 CSF: £10.01.

3.30 (2m ft 110yd hdle) 1, Green Island (8 McNeil, 12-1); 2, Mufazz (9-1); 3, Vision of Freedom (12-1), Theme Arens 2-1 lav. 9 ran 2-4), shd A Dunn. Tote: 22020; 22.70, 23.30, 56.40 DF £58.10. Tric: 2215.70 (parl won. Pool of £79.00 carried forward to Doncaster 4.40 today). CSF: £109.48. Tricast; £1,229.23. 3.20 (5)" 13.41
3.20 (6) 1. MIJANA (G Hind, 7-2): 2. Techniga (Dane C'Neil, 10-1): 3. Mertin's Ring (W Ryan, 13-2). ALSO RAN- 2-1 fav Risque; Ledy, 4 Majaari (4th), 12 Likely Story (5th), Tobiersong (6th), 20-14 Mage, 56 Dernier Croise 9 ran. 144, 134, rk. 144, 44. J Gosden at Newmarket. Tote: £4.40: £1.10, £2.90, £1.20 DF: £34.50 Trio: £26.20 CSF: £38.24

4.00 (2m 6f 110yd ch) 1, Legal Arist (D Gallagher, 11-4 fav); 2, Mozamo (4-1); 3, King's Courter (50-1), 15 ran, 3(1, 154 Miss C Johnsey Tote: 53.20; £1.80, £2.20, £9.20, DF: \$3.80, Tdo: \$254.30 CSF: £12.98 Tricest £422.63 4.30 (2m 6h nde) 1, Name Of Our Fether (R Johnson, 7-1); 2, On My Toes (5-1); 3, Commenche Creek (3-1), Burlington Sam 7-4 law, 7 ran 254, 221 P Bowen, Tote: C59.86

2-53.00 (2m 1f 110yd hdle) f, Club Caribbean (R Durwoody, 9-4 tarl); 2, Paulton (4-1); 3, The Brewer (9-2), 10 ran, kt, 101 P Hobbs, 764: 53 70; 12.02 £1.70, 53.20, DF-98.90. Title: 511.20, CSF: £12.08. Tricest, £37.07.



When you have a nine-card trump fit missing the queen, the

At both tables, the lead was might make if he cashed the

cashed the ace of spades before continuing with a third club. The declarer decided that the spade play was suspicious, ing to make a trump trick; he decided to play West for the queen of hearts, thus making

Bobby Levin, the youngest player ever to win the Bermuda Bowl, was West at the second table. He was alive to the inference that declarer

call the organisers on 0181-942 ☐ Robert Sheehan writes on bridge Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

WORD-WATCHING

a. A meat sandwich

b. A flax-breaker

c. Chastisement

By Philip Howard BOTT HAMMER

> BRACKER a. A shipment inspector b. Sea or freshwater fish

c. A factory hand

EENE on CHESS By Raymond Keene

29 Ke2

HESS CORRESPONDENT

Revived line

In the game today, from the Smith & Williamson British championship at Hove, international master Andrew Martin infuses new life into a line that had been regarded as suspicious for a decade and a half. The final attack, with White's king pinned down in the middle of the board, makes this game one of the great tactical masterpieces of

the championship. White: Jonathan Parker Black: Andrew Martin

Smith & Williamson British championship, August 1997

	Modern	Defence
1	d 4	g6_
2	c4	Bg7 d6
3	ed.	dĜ
4	Nc3	Nc6
5	d5	Nd4
8	Be3	45
7	Nge2	Qb6
8	Nc3 d5 Be3 Nge2 Nxd4	CD5 CD56 CDC4
9	Na4	Qe5+
10	Bd2 c5 t3	Qc7
11	c5	Nf6
12	13	0-0
13	Rc1	e6
14		ළා ර්5
15		CldB
16		Re8
17		Ne4
18		Qh4+
19	g3	Nxg3
20	hxq3	Coth1
21		h5
22 23		h4 Ch2
	Bg2	
24	gsh4 Ke3	Qxh4+
25		Pxe5+
no.	A	DL2 4

30 Kd3 Diagram of final position 7 建主义 第主义

Chess for charity

Next Thursday (September 18), at the Chartered Accountants Hall, Moorgate Place, London EC2, I shall be giving a charity chess display against a maximum of 50 opponents in aid of the Lord Mayor's Appeal for the Cancer Re-

search Campaign.
The event will be opened by
the Lord Mayor, Alderman Sir Roger Cork, at 4.30pm. To secure your table, please call the organiser, Michael Savory, of Midland Stockbrokers, Mariner House, Pepys Street, London EC3N 4DA (tel: 0171-260 5051, fax: 0171-260 0592). I will be donating a commemorative book to every confestant.

☐ Raymond Keene writes on chess Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

WINNING MOVE

White to play. This position is from the game Pert - Palliser, Smith & Williamson British championship 1997. Black has just captured on e4, his idea being I Nxe4 Bb5, skewering the white queen and rook.

Solution on page 46

Results, page 45

CSF- £127.39. Tricast: \$224.94
4.10 (1m 6i 132/d) 1, SAUSALITO BAY (R
Cochran, 5-1 k-lav); 2, Georgia Venture
(G Dutfield, 20-1); 3, Sheff Or Light (K
Darley, 11-2); 4, Premier Night (G Carter,
33-1) ALSO RAN: 5-1 k-lav Velagasione, 8
Kima, 12, Jazz King, Marsul, Tyteyvor, 14
Machtavell, Tumpole, 16 Onetourseven,
20 Berlin Sive (6th), 25 Prince Kinsty, Sea
Victor (5th), 33 State Fax, 50 Febchier, 17
cat. NR: Top Coos. Hd, 4f, sh.hd, 2;4, 1;4,
Bedding at Kinspeciare Tota, 537.07
16:269.60, CSF: £107.44, Tricast: £337.07
440 (1m 2) Blydn 1, MRTHAU (R) HM

25-20 CS*: ESR-24
3.50 (7) 1. EXCLUSIVE (**Clutin, 100-30):
2. Cettle: Cross (8 Sanders, 4-1): 3,
Leggera (**Pat Eddery, Evers (an), ALSO
RAN* 13-2 Storm Fiver (5th), 12 Smpty
Super (6th), 20 Ivory League, 5: Clar
Shores, 25 Goldburg (4th) 8 ran, 1%1, 3%1,
11, Ind, 11%1 M Stoute at Newmarket, Tote24-90: cr.150, E1.10, £1.10 DF* £15.30.
CSF: £17.15.

4.20 (Im 4) 1. ALHOSAAM (T Sorake, 12-1); 2. Renzo (A Ctark, 25-1); 3. Tallulah Belle (J Weaver, 25-1); 4. Pistol (Paul Eddoy, 10-1). ALSO RAN, 6-1 g-lav Mutadarra, Pietro Bernbo, 7 Gold Debre, 10 Mr Browning, 12 Krosno, Water Rouser.

3.10 seuros



RACING: OPPOSITE ENDS OF OWNERSHIP SPECTRUM UNITED IN CELEBRATION ON OPENING DAY OF ST LEGER MEETING AT DONCASTER

Teapot Row raises classic hopes with tenacious win

By RICHARD EVANS RACING CORRESPONDENT

S ROUNDUP

ernational

sterling"

rofits static

moves up

n the black

advances

on-aid Finel

e camel

. ----

RACING is a sport of dreams whether you happen to be a member of a 180-strong syndi-cate paying £50 a month for your fun or a duke still in search of an elusive classic

The opposite ends of racing's spectrum are united by a common goal - reaching the winner's enclosure — and yesterday Doncaster provided the ideal stage for the sport's equivalent of Upstairs Downstairs as the aristocrat and the artisans celebrated - in their own very different ways.

After Teapot Row, carrying the straw-coloured silks of the Duke of Devonshire, had prevailed in the final strides of The Queen's Own Yorkshire Dragoons Conditions Stakes, his grace could barely contain his excitement. "You know what won this race last year, don't you?" he asked, hopping from one foot to the other like a schoolboy with a prized

A quick glimpse at the

racecard gave a clue to the way the mind of the duke, 77, was working. If Benny The Dip could use last year's race as a springboard to winning the Derby, why not Teapot Row? The son of Generous, the 1991 Epsom winner, holds an entry for next year's Blue Riband and is 25-1 with the

There is nothing in the

RICHARD EVANS

Nap: AL MUALLIM (4.40 Doncaster) Next best: Lend A Hand (2.05 Doncaster)

world like a winner, even though my friends keep telling me it is a philistine hobby," he said. "This has taken away the had taste of York. After Compton Place ran so badly [in the Nunthorpe Stakes], I thought I never wanted to go racing again."

Trapot Row is named after a group of houses on the Duke's Chatsworth estate. "They'll

he said, perhaps thinking in advance of post-Derby celebrations.

No sooner had the Duke vacated the winner's enclosure, than he was replaced by George Goodwin and friends from the Diamond Racing Club after the Les Eyre-trained Branston Berry had prevailed in a blanket finish to EBF Carrie Red Fillies Nursery. "We are the champions," shouted Goodwin in a style which would have drawn admiring glances from members of the Stretford End at Old Trafford, "Diamonds are for ever," may not have been a refrain so well known to soccer supporters. To finish with, Goodwin added his

monarchy by booming out:
"Les Eyre for King."

Suffice to say that Goodwin, from north London, and other members of the Bedfordshirebased Diamond Racing Club who made the journey to Town Moor shared the sense of glee felt half-an-hour earlier by the Duke. "Winners are

Goodwin, whose club has seen seven of its eight horses in the

Ian Balding's horses seem to thrive when the going is on the fast side and, with the sun and warm breeze contributing to ideal conditions, the Kings clere trainer enjoyed a notable handicap double. Dashing Blue won the Tote-Portland Handicap and Sausalito Bay showed himself a progressive colt to land the Faringdon Mace Mallard Handicap.

However, the day's honours belonged to Charles Cyzer, who enjoyed his first group victory as a trainer when Book At Bedtime obliged at 11-1 in the Park Hill Stakes. The victory highlighted the St Le-ger chances of the Andre Fabre-trained Vertical Speed, thoughts to the debate on the who comfortably beat Book At Bedtime at Maisons-Laffitte on his latest start.

Nonetheless, Cyzer and his brother, Richard, in whose culours Book At Bedtime runs, are considering reopposing Vertical Speed in the season's final classic on Saturday.



Michael Roberts drives Book At Bedtime, right, to victory over The Faraway Tree in the Park Hill Stakes yesterday

DONCASTER

THUNDERER

2.05 Royal Bounty

3.10 Canon Can

3.40 Hadayik 4.10 NOISETTE (nap) 4.40 Nomore Mr Nicegus

Our Newmarket Correspondent: 3.40 Glorosia, 4.10 DAZZLE (nao). Timekeeper's top rating: 3.40 VIRTUOUS,

TOTE JACKPOT MEETING

DRAW: 5F-1M STRAIGHT, HIGH NUMBERS BEST 2.05 RALPH RAPER MEMORIAL PRINCE OF WALES CUP

NUTSBY TRANSEN MEMORIAL PRINCE OF WALES CUP

1) 17) 211 MOMBRAY 22 (F.G.) (Sr George Meyrich) P Cole 9-7 ... DOUR
12 (4) 2111 LEND A HAND 52 (F.G.) (M of Medicum) M Johnston 9-5 ... J W
13 (15) 415 BUZZ 12 (S) (Fr Rent) C Thornton 9-2 ... Dean Medic
13 (10) 021 RABAN 19 (F) (M of Medicum) J During 8-13 ... R
14 (10) 021 RABAN 19 (F) (M of Medicum) J During 8-13 ... R
15 (17) 130 THE GLOW-WORM 22 (S) (M of Johns J Cortex) B Mile 8-13 ... Pat 64
15) 074561 KIMPS BRAVE 3 (S) (J.S. J Cortex) B Mile 8-13 ... Pat 64
15) 074561 KIMPS BRAVE 3 (S) (J.S. J Cortex) B Mile 8-13 ... Pat 64
17) 941 MONGALEM 17 (K Abdula) B Hills 8-10 ... K Di
18) 304 LEGEND OF LOVE 27 (S) (Shoot 8-7 ... DOUBT)
18) 304 LEGEND OF LOVE 27 (S Beard) J Clove 8-7 ... DOUBT)
19) 413 MONGALEM 17 (D.S.) (Shoot 8-7 ... DOUBT)
19) 420 TENSUE 17 (MN V Shebar) L Current 8-8 ... R Promoth (
19) 622 BAAGLAN 22 (Lord Meyricum) 8-5 ... M Rober
19) 623 BAAGLAN 22 (Lord Meyricum) 8-5 ... M Rober
10) 624 TRYAL BOUNTY 19 (F) (Lord Mexicon) 15 conjil 8-4 ... J Colmodok
10) 625 TRYAL BOUNTY 19 (F) (Lord Mexicon) 1 Scorpil 8-4 ... J Colmodok
10) 1005 BALANCE THE BOOKS 34 (d) (M Schoot) 3 Hannon 8-1 ... D Biggs
11) 056 TARASHANN 45 (E 8 Remost) M Prescotl 8-1 ... R Ministro (7) 13 ... Septim 12 CHAMBER 8 (C) 8-7 (F) (F Storm Rector) 8 Hills 8-0 ... P Fensey (3) 1 ... Septim (5) 1 ... R Ministro (7) 1 ... A Mackey 1 ... Margoin 14-1 others
1908: AL AZHAR 8-10 Pin Between 15 Min. Rent. 10-1 Royal Between 15 Ministro (7) 1 ... A Mackey 1 ... A Markey 1 . (Nursery handicap: 2-Y-0: £20,050: 1m) (24 runners)

1998: AL AZHAR 8-10 Pai Eddary (7-2) I Balding 17 Has

Land A Hand best Catches 1541 m 71 100yd Beeriey novice event (good to firm). Ruberh beet Strated or 141 in 71 Redom minor event (firm). Ruberh beet Strated or 141 in 71 Redom minor event (firm). Ruberh beet Strated or 141 in 71 Resh best best of 17 Redom 141 in 71 Resh best of 17 Resh Areta Af Deem 341 in 71 Rossier (21b better of) 341 in 1m Chepstor madden (good to soft). Take Af 17 Redom 341 in 71 Rossier nursery (soft) Royal Bourny best Scent Of Success 341 in 71 100yd Beverley medicen (good to firm). Bothyddazzie best Affect The Rain (18b better of) 741 6th and Panama House (7th better of) 231 (35h. Might Phyer best Master Mat. 11 in 71 Epsom nursery (good to soft). Chimaider 11 2nd to Gissey Clao in 6h Haydock claimer (good to soft).

TAKE A TURN has come to himself of late and has a good draw

2.35 BRITAINS FASTEST RAILWAY PARK STAKES

(Group II): £21,450; 1m mg) (9 rungers) | Carollo Hil. ±21,450: THI ITIO] (9 TURTIETS)
| Carollo Hil. ±21,450: THI ITIO] (9 TURTIETS)
| Carollo Hil. ±21,450: THI ITIO] (9 TURTIETS)
| Carollo Hills |

1996; BISHOP OF CASHEL 4-9-4 W R Swinburn (4-1) J Fanstown 8 nm Decorated Hero best Bin Rosie 11 in 71 64yd Newbury group three (good to firm) with Captain Collins (3th better off) 2½f 4th and Almushtarak (4th better off) 41 5th Almushtarak 144 2nd to Intifikab in tim 1/4yd Epsom Isred race (good) Certiro Statis neck 2nd to Allied Forces in 1m Ascor group two (good to firm) with Newarins (evel; 234 4th Hawkstey Hill neck 2nd to Concer Un in 1/4 handicap at York (good). Samara best Charlotte Corday 11/4 in 1m 114yd listed race at Epsom (good to firm). Poteen 1/21 2nd to Hidden Meadow in 6f 214yd listed race at York (good). POTEEN should be sharpened up by blinkers and can finally fulfil his promise

3.70 GREAT NORTH EASTERN RAILWAY DONCASTER C4 CUP (Group III: £19,157: 2m 2l) (5 runners)

201 (2) 215-001 DOUBLE TRIGGER 42 (2015.E.S) /R Huggers) M Johnston 6-9-5 _ M Roberts 1
302 (1) 011055 PERSIAN PUNCH 18 (F.E.S) (1 Smith) D Favorih 4-9-3 _ T Chainn
303 (3) 13-1410 CANON CAN 42 (0.5.8.S) (Canon (Angla) 0 A Lia) H Casal 4-8-9 _ M Fellon
304 (5) 3-22441 FURTHER FLISHT 12 (2015.E.S) (5 Winglied) Debyt 8 Hills 11-9-8 _ M Hills
305 (4) 5-25201 OLD ROUVEL 9 (C.D.F.S) (Dies R Covell) D Murray Sortin 6-9-8 _ M Dorbey
BETTIME: 11-10 Double Trigger, 7-4 Further Flight, 8-1 Passian Punch, 10-1 Carron Can, 14-1 Old Houvel
1998: DOUBLE TRIGGER 5-8-7 L Debon (evens lav) M Johnston 6 rise

Double Trigger best Classic Clicke 1 Vol In 2m Goodwood group two (good to firm) with Perstan Punch (2th better off) 834 5th and Canon Can (5th better off) 111 7th. Perstan Punch 544 5th to Classic Clicke In 1m 71 Dezwelle group 2 (1m 71, good). Buffler Flight beat Rutha 101 in 1m 51 handles of Chaster (soft) Old Rouvel beat Jamaican Flight 1341 in 2m 21 minor event at Pontekact goods.

DOUBLE TRIGGER loves this track and will be hand to pass



Watts to retire

BILL WATTS confirmed yesterday that this season will be his last as a trainer. He has sent out about 850 winners, including eight at Royal Ascot, during a career spanning 30 years. "It's a wrench but the decision was made for me. I could not go on subsidising the business any longer."

GUIDE TO OUR RACECARD

towers and distance whom. IF—busine towards in latest cace) Going on which hierse itse sen if— from, gend to term, herd. G.— goed, S.— solt, good to soft, heavy). Owner to brackets. Tensor, Age and weight, Bilder plus any allemence Timelongue's speed rating.

3.40 MAY HILL STAKES (Group III: 2-Y-0: £15,768: 1m md) (9 runners) 2-1-4-1. E13,700 1111 struly (\$ TOURIES)
511 MEDMORT LINE 20 (\$) (it is if her Primer Rated Salment) H Deall 9-0
01 ADMORTE 17 (D.3) (takes G Kederwey) Mitss G Ratheway 0-0
31 ALHARRI 33 (\$) (it is takes and J Duning 0-0
1026 BELLADERIA 33 (\$) (takes D Winghi N Touter 0-0
1 FLAMMESS 7 (\$) (Clarestey Park Study M Presselt 0-0
1 GLORDSIA 55 (\$) (it South) L Commits 0-0
11 HADAYEL 19 (\$) (it is 44deteum) P Walleyn 0-0
11 OFTRANSTIC 23 (\$) (5) (Advisor Meg Luig M Tomplakes 0-0
3 VRITIOUS 20 (Clarestey Park Shari) N States 0-0 BETTINC: 8-4 Makinja £400, 7-2 Shrusm, 4-1 Alburk, 7-1 Hadayit, 8-1 Visions, 18-1 Pholocc, 14-1 Admir. 28-1 others.

Historicht Lieu bast Allgorrent stert head in 71 Boodmood greup till good is firm). Admire best Cansu Acn 31 in 1m Chepsom marken good is firm). Behaders 654 65h to Diamond Write in 71 Newmarket listed race (poed to firm). Behaders 654 65h to Diamond Write in 71 Newmarket listed race (poed to firm). Privates best Millitrix 11 to 14-nurser 71 Salisbury marken (good to soil). Biorcesis best Particular Friend neck in 71 Newmarket marken (good to firm) with Albarit (same terms) 356 3rd. Hadinglis best Oberon's Mistral 254 in 71 Goodwood maiden (good to firm). Optimistic best Albarit markey (good). Virusous 3341 3rd to Astiradat in 71 Newmarket maiden (good). MICHIGHT LINE can overcome a 5th penalty for her Goodwood s

1900: REAMS OF VERSE 8-8 Par Editory (2-1 tan) H Cecil 71 can

4.10 KYOTO SCEPTRE STAKES (Listed race: £11,662: 7f) (12 runners)

501 (R) 06-0210 ALMTY JANE 19 (D.G) (P Locket) J Duntop 4-0-10 502 (1) 32-6330 MSS RWEPA 27 (C.F) Li Procest G Winner 4-0-10 (1) 32-6330 MISS RIVIERA 27 (C.F) (J Poerce) 6 Wrape 4-8-10 _____ BETTING: 5-2 Dazzie, 9-2 Nazowie, 8-1 Austy Jace, Unconditional Love Historic, Open Coult, 12-1 Mint Riving, 14-1 obsest.

1000: NAY BRANCH 3-8-6 M Hits (7-2) S Hits 7 cm

PORM FOCUS

Aunity Jame 31 7th oil 16 to Knoll Val Katie in 1m listed race at Deauville (good) Sally Stade 131 5th to One So Wonderful in 1m Sandown listed race (soft) with Hissani (2th worse oil) 141 6th and Linconditional Love (same terms) 211 12th. Linconditional Love 1441 35t to Decarated Here in 71 Newbury group It (good to firm) with Dazzle (5th worse oil) about 31 6th and Miss Riviera (5th better oil) with 13 and in those the (3th better oil) 641 7th All is fair 11 2nd to La Dolce With in 71 Leicester transfera (good) Familyoyamo neck 2nd to Cyberechnology in 71 Newmarket handicap (good to fism), Open Credit Wil 2nd to Bite Rosen of Cherctory states (good to soft) Weispurns 1.3 7th to Birt Albacitys in 61 York listed states (good). Well Warmed 45th 6th to Heaven's Correvand in 77 Deauville listed states (7th, good). DAZZE is lancied to confirm Geoderood form with Moisselle

4.40 DONCASTER FREE PRESS LADIES DAY HANDICAP (£7,043: 7f) (22 runners)

(87,043; 71) (22 INTRIERS)

601 (10) 0A2135 ELFLAND II (CD.G.S.) (high Figure Plas) Lady Human 6-9-13 . R Cockson 082 (3) 00-3800 MUSICK MOUSE 21 (D.S.) (Alone) Mexit Gay Kellemy 4-9-12 . K Fallon 602 (14) 0522(05 MM REHESTRAT 13; F.G.S.) (P. Alone) R Pallon 69-9 . R Pleanch (3) 604 (2) 22-0400 707 BANANA 19 F.G.) (P. Candy H Candy 6-9-9 . L James 7) 605 (10) 44-413 AL MURLIM 19 F.G.) (H Candy H Candy 6-9-9 . L James 7) 606 (11) 032-433 VOLLEY 7 (F) (R Vibra) D Chapped 4-9-6 . K Darloy 606 (11) 032-433 VOLLEY 7 (F) (R Vibra) D Chapped 4-9-6 . K Darloy 606 (11) 032-433 VOLLEY 7 (F) (R Vibra) D Chapped 4-9-6 . K Darloy 606 (11) 032-50 AMMH9MA 23 (D.F.) (M Bark's S edismash) M Eacledy 5-9-6 . T Lucras 608 (18) 3800-80 MOLLITOVER 90 (D.F.S.) (M S) O Moley) (H Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-43 (I FACTOR 13 (C.D.F.S.) (M S) O Moley) (H Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-43 (I FACTOR 13 (C.D.F.S.) (M S) O Moley) (H Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-43 (I FACTOR 13 (C.D.F.S.) (M S) O Moley) (H Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-43 (I FACTOR 13 (C.D.F.S.) (M S) O Moley) (M Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-43 (I FACTOR 13 (C.D.F.S.) (M S) O Moley) (M Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-43 (I FACTOR 13 (C.D.F.S.) (M S) O Moley) (M Heston-Elles 7-9-7 . L Candi 610 (17) 3106-34 (I F.S.) (M S) (

FORM FOCUS

Bland 8941 5th to Double Action in 61 York handicap (solf)

Alcrick House 251 11th to Concer Un in 77 York handicap (specif)

p Sector 1941 3nd to Hiphborn in 77 Chester handicap (specif)

solt) with Mr Bergerac (100 better of) 2941 5th and Homore Mr Mrooppy (110 better of) 101 9th

Alchabet 41 4th to Pornona in 1m Windsor handicap (good to firm) Rashit heat Albert The Bear 164

in 71 Ungfield handicap (good to firm) with Alpunt (5th better off) 3941 5th Cybet-celenology beat

Framboyance neck in 71 Albertraries handicap (good to firm) with Al Musatirn (3th better off) 194 7th and Zugurd (6th better off) 193 Bit. Salto beat For Your Eyez.

Only 1941 in 71 Newcastle handicap (good) with Mratinap (4th better off) 1941 3nd. Bir Teight 4941 Bir Palsk D'Arrour us 6t York handicap (good) with Mr Bergerac (same harms) 6t 7th and Albustirm

(1th better off) 141 17th Suattach 631 20th to Therhea to handicap (7th 202)ct.

SAFIO can continue his wrong our pr a competitive event

COURSE SPECIALISTS 78 40 55 46 161 161 206 206 42 166 258 TRAINERS **JOCKEYS** S bin Surber B American of Cecil G Wrags J Casses B Hills DI 6 M Halls 275 L Dahm 292 R Halls 229 I Speake 278 Pa Battery 110 Cookey 19.0 18.4 16.3 14.3 13.9 13.2

TO OPEN A CREDIT ACCOUNT PREEPHONE 0800 289 892 WILLIAM HILL RULES APPLY PRICES SUBJECT TO FLUCTUATION

Glorosia to profit from longer trip

DONCASTER **CHANNEL 4**

2.05: Several of these could improve as they step up to a mile, including Rabah and the Barry Hills-trained Saddlers' Roe. Hills has two other runners with solid chances. After The Rain was a shade unfortunate at Newcastle last time when pipped by Bobbydazzle. He can reverse the form here with the stable in fine form. Lend A Hand could prove a serious danger. He won three times inside a fortnight in July and impressed when beating Calchas at Beverley. Refreshed by a seven-week break, he looks one to include in pool bets.

2.35: Poteen, third in the 2.000 Guineas, disappointed behind Hidden Meadow at York last time but, if first time blinkers persuade him to reproduce his home form, he holds solid claims. With no obvious front runners, there could be a faise pace, which would not suit Centre Stalls, second in the Oueen Anne Stakes, Decorated Hero goes well for Frankie



TODAY'S RACES ON TELEVISION

Dettori and is the danger on his two victories at Newbury

3.10: Further Flight, winner of this race in 1992, produced his best effort for two seasons when winning in the mud at Chester 12 days ago. He has won on fast ground but his best recent performances have been on easy ground. Double Trigger is the selection as he attempts to to complete a treble in this race. The sixyear-old is not an easy ride but Michael Roberts got the best out of him to win the Goodwood Cup (Persian Punch and Canon Can behind).

3.40: Henry Cecil, who has won this race seven times in the last 11 years, runs Midnight Line and she will relish the step up to a mile. However, several of her rivals are open to improvement. Glorosia looked useful when winning on her debut at Newmarket (third placed Alharir won by 15 lengths next time) and a Fillies' Mile entry confirms the regard in which she is held.

RICHARD EVANS

11/1 Hawksley Hill

25/1 Almushtarak

14/1 Samara

LATEST DOOS ON WILDOW HIS TV TEXT - Takes on CHANGE

CHEPSTOW

THUNDERER 2.15 Regal Reprimend, 2.45 Cugina, 3.20 Khales, 3.50 Queen Of Shannon, 4.20 Tumbleweed Hero. 4.50 Bright Fountsin, 5.20 Runs In The Family.

DRAW: 5F-1M, HIGH NUMBERS BEST

2.15 PASTURE HANDICAP

(£3,946: 1m 2f 36yd) (16 runners) (7) GSC- HELIZAH 488 (BF,D.F,R,S) R Sextonin 9-9-12

| H Basimen (5) | H Basimen (5) | H Basimen (5) | H Basimen (5) | H Mary 5-9-11 | Danie O'M 1 | H Mary 5-9-11 | H Mary 5

2.45 LESTER PIGGOTT FILLIES CONDITIONS STAKES (3-Y-0: £4,501; 1m 21,36yd) (5)

(3) 5441 BBIA GARDENS 12 (0,6) H Crc4 8-13 ... W Flyon 94 (3) 123 ZALITZINE 17 (G) M Stour 8-13 ... 0 Holland 91 (2) 211 CLIGANA 12 (C0,5) G Buiding 8-10 ... 9 Drowne 94 (2,70) - FOLGONE 355 (5) J Draino 8-10 ... Paul Eddony 91 (1) 2200 PRIEMA 41 (F) D Lodar 8-18 ... G Certer 103 ?-4 Zalkzine, 3-1 Proma, 4-1 Cugme, 9-2 Binn Gardens, 8-1 Folgore

3.20 PAT EDDERY MAIDEN STAKES (Div I: 2-Y-0: £3,129: 71 16yd) (14)

(UIV 1: Z-Y-G' E3, 129: // 16yG) (14)

1 (13) 2 ARR ATTACHE 20 G Lunes 8-0 ... Paul Eddayy 80

2 (1) ARCAME STAR A Laws 9-0 ... S Drowne ... S Drown 5-2 Air Attacho, 7-2 Kaules, 9-2 Casmo King, U-1 Da Bass, 12-1 George, Mutakalij, 14-1 Lyclan, 16-1 others

3.50 MEADOW HANDICAP (£3,038: 7(16yd) (20)

4.20 PAT EDDERY MAIDEN STAKES

60 CREF CASHIER 29 G Bolding 9-0 M Fertion
0 GOODMOOD CAVALIER 97 J During 9-0 M Fertion
0 GOODMOOD CAVALIER 97 J During 9-0 M J O'Connor
0 JULYHACK 19 J 0 Shas 9-0 During 70 Netl
005 IGNATTAFF 39 W Ham 9-0 Deare O'Netl
006 IGNATTAFF 39 W Ham 9-0 CRUTH 9-0
00 CCRAN LIME 41 A Janus 9-0 A McGone
RHEM HILL P Harms 9-0 A Gard
00 CCRAN LIME 41 A Janus 9-0 A Gard
00 SMART SOUAL 45 Lord Humbiggion 9-0 W Ryan
300 OF GOOD THIES P Naurahard 9-0 P Naurahay (3) SANICHS
00 THEM LOVED HEM 9-0 S SANICHS
00 THEM LOVED HEM 9-0 S HAMBER 9-0 M INDIRECT
00 THEM LOVED HEM 9-0 S HAMBER 9-0 M INDIRECT
00 THEM LOVED HEM 9-0 S HAMBER 9-0 M INDIRECT
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 THEM LOVED HEM 9-0 S A LINES 8-0 J FONTON
00 J FONTO

9-4 Morganism, 3-1 Turnbingened Hero, 4-1 Kratish, 10-1 Street Squalf, 14-1 Ches Cashler, Pitein Hall, 16-1 Goodergod Casalier The Magestale, 20-1 piters

4.50 COPSE SELLING STAKES (£2,497: 1m 14yd) (20)

| Date O'Notified | Date O'Not

9-2 Rock Island Line, 6-1 Pagests Bay, 7-1 The Executor Minness, 8-1 heaptob, 10-1 Rock Falcon, Bright Fourtain, 12-1 others

5.20 SPINNEY HANDICAP (£2,828: 5f 16yd) (20)

1 - (11) 5602 SOMESHEET 7 (D.F.G.S) M Sounders 4-10-0
2 (9) 1201 MYSTICAL 15 (V.D.G.S) Mr. L. Saukes 3-9-13 T Williams
3 (14) 33-6 LEF ON THE STREET 14 D districts 3-9-11 S Sanders
4 (18) 5000 HEM DOMAN 7 (B.D.G.S) J Spearing 8-9-10 Part Eddery
5 (19) 0000 RANS IN THE FAMELY 13 (V.D.G.S) G MeCourt 5-9 9
6 (7) 0042 CAPTAIN CAPAT 19 (B.D.F.S) D Hisbolis 8-9-7 J Francis
7 (15) 0101 DRYME MSSS-P 17 (D.F.G.S) A Junes 4-9-7 ... S Drawne
8 (1) 5300 LITTLESTONE ROCKET 34 (9.D.F) W Medi 3-9-4
Line O Medi

15 (12) BESSU 9990/RUSH 907 37 (0.F.B) M R Booley 7-9-12
17 (10) 150 HEVER GOLF LOVER 69 (0) I Naughton 5-8-12 . A Clark 99
18 (18) 0010 CHARCRA 36 (0.F.) S Dow 3-8-11 . J F Egan 62
19 4.3 (10) BEDHERAL SH PETER 14 (8.D.F.S) N Calleghan 5-8-8
Arganda Sanders (5) 61 20 (17) 1840 FLYONG HAROLD 22 (C.F.) M Charmon 4-8-9 FP Marphy (3) 63

5-1 Captain Chris, 6-1 Divine Miss.-P. 7-1 Mystical, 8-1 Songsheat, Rurs. In The Famely, 10-1 Polistic 12-1 Blue Lamp. Wild To Win, 14-1 others

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: D Loder, 5 winners from 12 runners, 41 7%; M Stocks, 9 kpm 27, 33 7%; B Hills, 5 from 27, 22 2%; P Chapale-Hyans, 9 kpm 41, 22.0%; J Berry, 5 from 24, 20.8%; D Arbushnot, 8 trom 40, 20.0% JOCKEYS: P.P. Murphy, A winners from 22 rides; 18 2%, Paul Eddery, 4 from 23, 17,4%, R. Heydio, 5 from 29, 17,2%, W. Ryan, 6 from 42, 14,3%, D. Holland, 4 from 35, 11,4%, Only qualifiers.

Blinkered first time

CHEPSTOW; 2 15 Alarmust, 3,50 Swan Island, Dawalib ,4 50 Rock Falcon, DONCASTER; 2 35 Poteen.

2-1 Sam Rockett, 7-2 Choestale itse 7-1 Mrs. Drummand. B-1 Laura Lye. Marqu. Boo. 10-1 Pocono kirighi, 14-1 Miss. Night Out. 16-1 others.

4.30 COURVOISIER COGNAC CONDITIONAL JOCKEYS HANDICAP CHASE (£2,578: 2m 110yd) (8)

23-U LANDSKER MISSELE 26 (F.5) Mrs M Frans 8-12-0 R Thronton

2 13.15 SIGMA RUN 15 (D.F.G.) J O'Shaa 8-11-4 Michael Bremnan

3 (SPP RUDAN RUN 17 (D.G.S) R Hodges 8-11-0 T Descentible

4 132- FENNICK 152 (D.F.G.S) R Hodges 10-10-13 ... J Harris (A)

5 U-43 PARI OF JACKS 28 (D.F.G.) P Hobbs 7-10-8 D J Roymagh

6 P-32 SRAND APPLAISE 8 (B.F.G.) P Mobbs 7-10-9 D J Roymagh

6 P-32 SRAND APPLAISE 8 (B.F.G.) P Mobbs 7-10-9 G Supple

8 310- PLAS-HENDY 142 (F) P Rich 11-10-0 M Griffibs (3)

9-4 Fermand, 7-2 Grand Applaines 5-1 Sigma Run, 6-1 Landsigs Missès 7 1 Pax

Of Jacks, 8-1 Indian Tempte 14-1 Indian Run, 16-1 Pas-Hondy

1 3-21 CASTLE SECRET 33 (F.6.5) D Burchell 11-12-0 D J Burchell 2 51P/ EVER SMILE 548 (F.5) M Pipe 10-11-13 ... A P McCoy 3 1132 DERRING BRIDGE 16 (F.6.5) Mr. S Johnson 7-11-0 R Johnson 4-501 SMRT LEVEL 25 (CD,P) J R Pape 9-10-0 Mr. S Durack (7) 5 PPP0 TOM'S MRS-T 1 0 Canter 8-10-0 ... Miss P Gundry (7)

6-4 Danting Bradge 2-1 Ever Smile 9-4 Castle Secret, 16-1 Spell Level, 66-Tom's Mrs-7

COURSE SPECIALISTS

5.00 WINE BOX HANDICAP HURDLE

4.00 COCA-COLA SELLING HURDLE

(£1,785 2m 1t) (11)

NEWTON ABBOT

2.25 General Mouktar. 2.55 More Than You Know. 3.30 Final Pride. 4.00 Sam Rockett. 4.30 Sigma Run.

2.25 CALDERS CREAM ALE NOVICES CHASE (62,778: 2m 5l 110yd) (8 runners)

(22,700, 201 St. 11 10/90) (6 TURNIETS)

1 3-12 GENERAL MOUNTAR IT (BEF.ELS) M Poet 7-10-12 A P McCoy

2 -32F KINLOGH GALE 18 (B.F.) Mas M Ears 9-10-12 R Thomaso (3)

3 PT/ LAYTIONTHELINE SSTP (B.S.) R Fixel 8-10-12 R Thomaso (3)

4 302- LUNE WARM 122 D Gandello 7-10-12 Greated Bremton (3)

5 31-2 SHILLE ACH DAK 19 (5) J O'Shea 7-10-12 Mr D McHells (5) MFS BLOCK (5) A Barrow 7-10-12 Mr D McHells (7) TO 1-P THE HTSHWY MARNEL 89 (5) I George 7-10-12 Mr D McHells (7) R JOHNSON 8 P445 TROY BOY 8 (5) B Llewbyn 7-10-12 Mr D McHells (6) Mr McHells (7) Mr S Backwell 6-4 Geneal Mouton, 4-1 Shifteigh Oak, 5-1 Knings Gate, 6-1 Lake Warm, 6-1 Laydorsheline, 12-1 The Felicitosiutherry, 16-1 inhers.

2.55 INCHS STONEHOUSE DEVON CIDER MOVICES HURDLE (\$2,190, 2m 1) (12)

ILES MURHOLE: (127, 19U. 270 11) (172)

1 SIMPHAB 40 (D.F) P. Hedger 4-11-3 N. Williamson

147- CLOBETVER BOY 117P M. Sheppard 7-10-12 Miss V. Riberts (7):

531 LOMBARONG 967 Joid 6-10-12 Miss V. Riberts (7):

532 LOMBARONG 967 Joid 6-10-12 N. C. Liewebler (7):

532 LOMBARONG 967 Joid 6-10-12 N. C. Liewebler (7):

532 LOMBARONG 967 Joid 6-10-12 N. C. Liewebler (1):

532 LOMBARONG 967 R. P. Phillips 4-10-10 N. P. Dever (7):

64 LORBING GOLD 40F A Turnel 7-10-12 N. P. Dever (7):

65 LORBING GOLD 40F A Turnel 7-10-10 N. P. Dever (7):

65 LORBING GOLD 40F A Turnel 7-10-10 N. P. Dever (7):

66 LORBING GOLD 40F A Turnel 7-10-10 N. P. Dever (7):

67 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

67 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

68 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

68 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

68 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

68 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

68 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

68 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

69 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

69 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. Miccov

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. MICCOV

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. MICCOV

60 LORBING GOLD 40F A TURNEL 7-10-10 N. P. MICCOV

60 LORBING GOLD 40F A **Social Connects 525f H Frost 4-10-5 ... Mr A Holdsworth 5-2 Socialy Magic 3-1 Shekub, 4-1 Lennis Gold, 5-1 Lembardic, 10-1 Indian Burga, 35-1 miles.

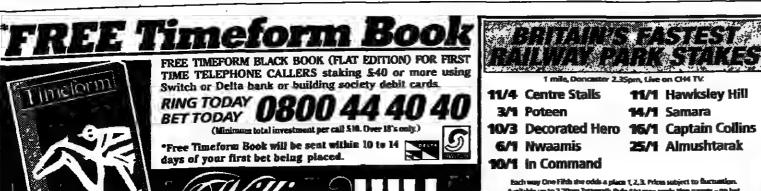
3.30 PURE GENIUS HANDICAP CHASE (£3,441: 2m 5f 110vd) (8)

1 - 112 FINAL PRIDE 51 (BF.D.F.E.S) P Bowen 11-12-0 R Johnson
LIO- PERSIAN TACTICS 453 (F.B.S) T Needlern 8-12-0 IS Torrwy
3 505- THE REVEREND BERT 145 (D.S) G Belding 9-11-11 B Fenton
4 51-4 PATS MINISTRE. 14 (D.F.G.S) R Champon 12-11-8 A Magnire
5 P21- CARDINAL RULE 111 (D.E.S) Mass Millians, 8-11-1 N Williamson
6 2112 BAYERD 16 (BF.F.G.S) J O'Sba 8-10-12 Michael Brestand
7 21-F MR PLAYPOLL 40 (F.G.S) R Press 7-10-11 J Flost
8 5415 MISTART MEMORY 73 (R.CD.F.S) P Hobbs 5-10-11 B Pawell 2-1 Bayerd, 11-4 Facel Paide, 9-2 Cardonal Rule, 13-2 Distant Memory, 7-1 Pais Migisteri 8-1 Mr Phantol 14-1 The Beneroud Box, 20-1 Personal Tactics

(£2,656: 3m 3f) (5)

TRANERS R Philips. 3 womers from 8 miners. 37.5%, P Rich. 3 from 8, 37.5%, Mass V Williams, 3 from 8, 37.5%, D Burchell, 6 from 19, 31.6%, P Hotels, 50 from 168. 29.8%, J Mily 9 from 31, 29.0%, JOCKEYS: Mr 5 Durack, 9 winners from 7 rides, 42.9%, D J Burchell, 6 from 15, 40.0%, A P McCoy, 52 from 161, 32.3% N Williamson, 16 from 61, 26.2%, A Magaire, 14 from 71, 19.7%, 6 Termey, 7 from 36, 19.4%. 19 4%

☐ Palio Sky, trained by John Dunlop, won listed Prix Michel Houyvet (Im 7f) at Chantilly vesterday under Sylvain Guillot. He made all to win by three lengths.



Audacious Gough loosens Kent's grip

CRICKET CORRESPONDATIVI

HEADINGLEY (first day of four; Yorkshire won toss): Kent, with nine first-innings wickets in hand, are 233 runs behind Yorkshire

FOR Yorkshire, this was both the best and worst of days. Hopes of a first championship title since 1968 were sustained by spirited batting against the leaders. Kent, and almost 4.000 were here to watch. Off the field, however, the club was in a ferment of resentment against the style and timing of the latest attempt to prevent them leaving Head-

Paul Caddick, chairman of the company that owns the ground, has strewn writs like confetti among past and present officers of the club, a factic believed here to be specifically designed to sabotage the biggest match many of the present team can have

played.

The modern players are rightly attracted by Yorkshire's plans to create their own base near Wakefield and their vibrant cricket here eloquently supported their employers. A greenish pitch of no great pace offered early movement, but the Kent seam bowlers seldom exploited it effectively and Yorkshire overcame a mid-innings decline to 137 for six to reach a competi-

If this was principally due to the Australian, Darren Lehmann, who made a compelling 87, there was also some resolute cricket from the lower order. Darren Gough scored his first half-century of the season, in his first championship game for six weeks, and Chris Silverwood occupied 28 overs for 31.

through the day was erratic there were too many poor shots played and too many wide half-volleys bowled.

It was never less than entertaining, though, not least when Kent's turn came to bat, when Ed Smith reiterated his pedigree. Before the close, though, Smith had been taken at gully during a splendid



Lehmann, Yorkshire's Australian batsman, sweeps Strang, the Kent leg spinner, for four to reach his half-century at Headingley yesterday

spell of swing bowling by

Remarkably, Kent have not won a championship match at Headingley since the war and Yorkshire, choosing to bat, set off as if convinced the sequence would continue. Igglesden, a late replacement after McCague and Phillips were both ruled unfit, did win an early leg-before decision to dismiss McGrath but Headley was withdrawn after five

overs costing 33. If Yorkshire do fail to take which they now trail Kent is a massive shortfall — it will not be for lack of positive cricket. Byas, the captain, set the urgent tone, driving fluently and dominating a stand of 76 in 21 overs with Vaughan.

His 50 came from only 60 balls and he took with particular relish to Ealham until playing round a full-length ball. By then, Vaughan had also departed, caught behind off an outswinger from

In four overs after lunch the

were quickly frittered away. White, barely able to reach a Igglesden, toe ended a catch to Marsh and Parker, negligent of foot movement, was legbefore to the next ball. When Blakey squeezed a sharp catch to Fulton, at short-leg, Gough came blinking into the au-

Only minutes earlier, he had strolled into the press box and offered his view that the pitch was behaving well. On

tumn sunshine as if emerging

said he had not been watching, anyway. Gough never has been a viewer, simply a doer and he now showed sublime geous air shot at his first ball before gathering runs in eccentric, unguarded areas.

There were some powerful. authentic blows, too, as he matched the assured Lehmann in a stand worth 117 in just 19 overs. This was resourceful cricket but Kent matched it. Ealham's bowling may look bland but it snares accounted for both partners. Gough losing his off stump as he cut at a straight one and Lehmann unluckily caught behind down the leg side.

It was another 20 overs before the innings closed Headley, so fierce against Gloucestershire last week, was impotent as this pitch eased and Strang was under-used. Ealham had to come back once more to dislodge Silverwood, who by then had earned the biggest cheer of the day by securing a third batting

Surrey descend into depths of incompetence

By Michael Henderson

THE OVAL (first day of four: Lancashire won toss): Lancashire have scored 459 for four vickets against Surrey

IN 1990, the year of the bat, Lancashire made the highest total in the club's history, 863, against Surrey at the Oval. For much of yesterday, as they paddled along at four runs an over without ever straining for effect, a score of 864 seemed a reasonable proposition. Who knows? Unless Surrey buck up their ideas this morning they may still get there.

Before one makes any summary of Lancashire's batting on a flat pitch, it is necessary to comment on Surrey's bowling. Until Amin turned one past Crawley's bat, in the 89th over of the innings, bowling him out good and proper, it was difficult to recall many balls that landed where they should have done. It was a crumby performance, about as bad as it possible to see in the professional game.

Once again, the thought arose: if this is really the best a county side can do, then how can anybody expect this country to produce cricketers to overcome Australia? So far as Surrey were concerned, this is simply a fixture to be honoured. "We can't win the championship", they seemed to be saying, "but we'll kindly turn a team out." They lacked Saqiain, the off

pinner, who has rejoined his Pakistan team-mates for a daft competition in Toronto. Thorpe was rested and Lewis, who has a hip injury, was unavailable. After lunch they lost Bicknell to a knee strain. The excuses end there. Nothing, except incompetence, could account for the wretched bowling of Salisbury and Ben Hollioake. You had to cover your eyes when Salisbury was

on. It was embarrassing. Talk about amateur hour! Hollicake minor went for 28 in eight balls, separated by a session of play, as Atherton pulled him for two sixes and

repeatedly drove him through 149 out of 259, Lancashire's record opening stand against Surrey, when he tickled a glance and Stewart held a

brilliant diving catch.

Atherton played more freely than he has done all year, assisted by the filth the bowlers were keen to put in his half. The other century-maker was young Nathan Wood, whose 155 was his first hundred in first-class cricket. It



Surrey bowlers' offerings

took the introduction of a tenth bowler, Butcher, to dislodge him ten minutes before the

It would be nice to report that Wood, the left-handed son of Barry, is the sort of batsman who empties bars. It would be truthful to say he is a limited strokeplayer who enjoyed three moments of fortune, being dropped on 41 and 81 chance on 80.

Crawley flickered for a while, and Fairbrother heaved a few blows in the last hour. Hollioake major did not distinguish himself greatly in the field. After bowling a clumsy bouncer at Crawley he bickered at the batsman like somebody who has lost his place in the soup queue. His field placings were a bit odd, too. Never mind. When he is the England captain we will beat everybody out of sight.

Invaluable innings is iust the job for Ripley

sio: det

to s

the

pre abi

hea

pri C

NORTHAMPTON (first day of four. Northamptonshire won tossi: Northamptonshire have scored 310 for seven wickets against Leicestershire

WHILE many players on the county circuit may be chewing their fingernails wondering whether their contracts will be renewed, David Ripley, the Northamptonshire wicketkeeper and one of nine players on the staff whose future service is under review, should be able to relax after rescuing his colleagues from the deepest mire yesterday. Coming to the crease three

overs before lunch with on 105 for five, he shared a fine sixth-wicket partnership of 155 with Penberthy and then, after the Cornishman had denarted for 65, went on to reach 92 before edging a short ball from Ormond to Nixon ten minutes before the

That Ripley fell eight runs short of the seventh century of his career, however, should not deflect the personnel department because, by then, he had passed fifty for the fifth time this season and showed what a valuable and determined cricketer he is.

The top order had wasted the chance given them by Bailey's luck with the coin through a mixture of ill fortune and poor batting. Montgomerie and Fordham set off at a cracking pace but when Brimson, the left-arm spinner, found some early turn to hit Montgomerie's off stump, the innings began to self-destruct.

Bailey and Sales appeared to have things under control as they added 48, but they fell in successive overs to leave Penberthy and Ripley facing a tough task. They batted all the way through the afternoon session, with Penberthy. whose nine previous championship innings had produced just one score over 14, playing some delightful drives through the covers but, other-

wise, it was attritional stuff. After tea, they both opened up, raising the hundred partnership and then their individual fifties in quick succession. Maddy made the breakthrough before Ormond took the new ball and ended Ripley's resistance, which had lasted 246 balls and included

Smith relives batting glories

EDGBASTON (first day of four; Warwickshire won toss): Warwickshire have scored 407 for seven wickets against

EIGHT years ago, Neil Smith. going in as nightwatchman, made the first century of his shire. The next day, he won the NatWest final for Warwickshire with a six in the last Yesterday, he scored his

second century - and it was worth watching. Smith and Dougle Brown put on an unbroken 181 against a Gloucestershire side that no longer has a realistic chance of winning the county championship. Warwickshire will collect £10,000 in prize-money from Britannic Assurance, the sponsors, if they finish in their present position of fifth, rising to £32,000 if, as is possible they are runners-up. They will decide after this match wheth-

er to accede to a request by Dr Ali Bacher, the chief executive of the United Cricket Board of South Africa, that Allan Donald, the fast bowler, should return in good time for their tour to Pakistan Gloucestershire, who are

five points ahead of Warwickshire, announced yesterday that Courtney Walsh, of West Indies, would return in place of the Australian Shaun Young as their overseas professional next year.

They had seven batsmen out for 226 yesterday before Smith started to strike the ball with

By Ivo Tennant the utmost vigour. At one stage, Lewis had taken four for 28 while the other Smith,

> anybody else. There were other excellent innings. Hemp, admittedly dropped twice, reached a halfcentury off 53 balls, including ten fours and a pull for six of Lewis. He has not had a bad season but looks, as he did on occasion for Glamorgan, as if he should be scoring more runs than he does. It was a surprise when he was caught

Mike, took his 76th wicket of

the season, which is more than

at first slip. Hemp hit one more four in his innings of 66. He added 130 for the second wicket with Knight, whose 71 was full of assured drives. He, too, struck Il fours before flicking Mike Smith to Hewson, positioned specifically between mid-wicket and square leg. Smith also had Ostler

caught at the wicket, pushing forward, and Piper and Giles were dismissed aiming to hit Lewis through mid-wicket and square leg respectively. Neil Smith, however, found a partner in Brown who, despite a meagre batting average during the past two seasons, is still thought of here as an allrounder.

His innings of 74 was his best score of the season. His partnership with Smith surpassed Warwickshire's record for the eighth wicket against Gloucestershire, achieved 60 years ago. Smith struck 25 fours and a six in his unbeaten

England likely to benefit from Headley's Jamaican heritage

WHATEVER else may be changing within cricket, fratemisation among fast bowlers remains constant. When, at the start of England's tour of West Indies, Dean Headley arrives in Jamaica, where his grandfather achieved legendary status, he will not lack for advice from the populous. Indeed, at the instigation of David Lloyd, he is already receiving it from the island's

greatest fast bowler. Michael Holding has been a friend of the England coach since they were together in the Lancashire side of 1981. "He was the nicest man I played with - and the most terrifying opponent," Lloyd said. "I asked him to have a chat with Dean before the final Test, and he was keen to do so, anyway.

Holding, who is now a television commentator, was one of the finest fast bowlers to play for West Indies. He knew George Headley, "The black Bradman" and played with Dean's father, Ron, for Jamaica. He prefers imparting ad-vice off the field to coaching in the nets and had a discussion with Dean over dinner.

That is not the end of it. The most fearsome of all West Indies fast bowlers has been in London this summer and feels that he can help Devon Malcolm — whose roots are also in Jamaica. Charlie Griffith, now a JP and sales manager for the Barbados Lumber Company. feels he can resolve some technical imperfections. "I would like to give him some coaching on a one-to-one ba-



All for nothing

Willie Boulter, secretary of the Hong Kong section of Stragglers of Asia, made a 14,000mile round trip to play in his club's cricket week at Pangbourne College, in Berkshire. He will not readily forget it. He had four innings against Sussex Martlets. Old Westminsters, Royal Marines and Gloucestershire Gypsies — and each time was out first ball. One fixture remained for him to break his duck. Alas, this was rained off.

Second innings

Imran Khan, who came to London with his wife for the funeral of Diana, Princess of Wales, and who is having to contend with a paternity suit brought by Sita White, is about to face another legal battle. The Court of Appeal will be deciding soon whether there is to be a retrial of the case brought against him last year by Ian Botham and Allan Lamb, at the core of which were allegations about class, upbringing and education.

"If they succeed in their appeal, then a retrial will take place next year, by when most people will have forgotten all the details," Howard Cohen, Imran's solicitor, said. "We are very confident that will not happen, but, if it does, the gloves will be off even more than before. We have spent a lot of time over this and will present our defence a little differently from last year. There is one very sensitive area we will be expanding on."

Edey's revolt

Roy Edey, a former solicitor's clerk, has been undertaking battles in court all his life. He once won the right in the High Court to prosecute Lord Mac-Laurin of Knebworth, then the chairman of Tesco, claiming that he should be jailed over Sunday trading. He took on Eric Cantona over his kung-fu kick and has

Test and County Cricket Board, as it was, over coloured clothing, which he abhors. Now he is taking on Mac-Laurin again. Edey is petition-ing the members of all firstclass counties to bring

brought a motion against the

resolutions forcing the England and Wales Cricket Board to discuss its proposed changes with them. We need an opportunity to debate alterations to the game," he said. "It seems to me ridiculous that, at a stroke. the second cup competition should disappear. I need the

support of the membership of

more than half the county

Cover drive John Wright, the coach of

Kent, who will win the Axa Life League if they beat Yorkshire on Sunday, was so concerned about Hampshire's arrangements for covering the square for their fixture at Portsmouth last week that he took matters into his own hands to ensure proper protection. He suggested to Tony Bak-

er, the Hampshire chief executive, that extra covers should be brought in from Southampton. Told that nobody was available to do this, Wright rounded up three Kent players during a stoppage for rain in the championship match the previous day and collected them himself. The forecast may not have been propitious, but the weather held, and Kent won.

Catch question

News that a cricket stadium is to be built on Corfu, where Kriket has been played since 1835, has been greeted with delight and some astonishment. Various attempts to improve the standard of the enthusiastic Corfiots have not always proved successful down the years. The Cricketer owned a taverna near the old ground on the esplanade and its proprietor, Ben Brocklehurst, arranged for nets to be sent out from England, On his next visit, he found they had been given to the island's

FATHER TIMES

Caddick left with little to show for his labours

BY DERRE HODGSON

CHESTER-LE-STREET (first day of four; Durham won toss): Somerset, with nine firstinnings wickets in hand, are 155 runs behind Durham

ON Wearside, on a heated day for September, Andrew Caddick went into training for the West Indies this winter: 22 overs for 83 runs and one wicket. The England selectors will be grateful that Somerset have only one more championship match. Sir Alec Bedser would say

that 22 overs in 80 degrees was a minimal requirement in his day, and so it was, but fast bowlers of the Bedser-Trueman era were less prone to injury and "burn-out" and had fewer doctors, physiotherapists and psychiatrists to tell there when they were ill. injured or just slightly potty. Caddick deserved better re-

ward. At 10.30, with dew on the grass, he won both lateral and vertical movement and could have lunched on five wickets. All day he was able to make the odd ball lift unexpectedly and spikily, which is how Martin Speight was forced to retire twice, with a suspected broken finger at 117 for three and again at 185 for six after being hit again.

As the air warmed and the ball aged. Caddick became less effective, but his bowling was never less than Test class. never allowing the batsmen to relax or take root. Mushtaq. equally, could have taken five wickets, his leg breaks turning too much and too quickly, and when, as often, Durham's batsmen failed to pick his googly or top-spinner, the ball would shave the stumps.

The man to benefit most from such nervous play was Graham Rose, who was accurate and diligent. Of Durham's batting, John Morris kooked a different class. His 79 was made off 128 balls, out of 146 for three, and included a straight six off Mustaq.

Stewart Hutton was unlucky to play on, Boon was caught down the leg side off his glove and Robin Weston led the rearguard, taking 69 balls to score a doughty 29 that ended sadly, trapped when trying to sweep an experimenal delivery by Peter Bowler. What was a slowish pitch helping the seam bowlers is developing into a good batting

Sussex struggling to sustain the revolutionary force

of four; Sussex won toss): innings wickets in hand, are 71 runs ahead of Sussex

SUSSEX set themselves three modest targets at the start of the season. The first was that they would always try. The second was that, in the modern jargon, the wheels would not come off. The third was that all their young players would be better at the end than they were at the

beginning. Only on one count have they been successful. No one can say that they have not is not enough in a champion-

tive than many imagined. even against Hampshire, who are among the weaker brethren themselves.

The wheels started to come off a long time ago. As long ago as last winter, in fact, when, for one reason or another, six senior players — Ed Giddins, Jamie Hall, Danny Law. Ian Salisbury. Martin Speight and Alan Wells left the club.

For a while, they got by on spares, inflated by the euphoria of the extraordinary winter meeting that swept a new chairman, Robin Marlar, tried. Trying alone, however, a new chief executive, Tony Pigott, and a new committee Pat Gibson on the trials and tribulations that have overtaken a county in strife

into power, but a nasty accident was always just around

the corner. The crunch came towards match that lasted only a day and a half. It was the start of a lose six of their seven subsequent matches, three by an

the end of June. Sussex were bowled out for 54 and 67 by Glamorgan at Swansea in a sequence that has seen them

innings, two by nine wickets and one by 160 runs. The only relief came at Eastbourne when they beat

rain-shortened game of forfeits and in the NatWest Trophy, which brought them sensational victories over Lancashire and Derbyshire before Warwickshire put them firmly in their place.

Not surprisingly, in such

disheartening circumstances. the young players seem to have gone backwards rather than forwards. They lost two more experienced men when Bill Athey and Neil Lenham announced their retirements, and obviously came to South-Leicestershire by 35 runs in a ampton devoid of confidence.

The captain, Peter Moores, could not do much to help. Having won the toss on a decent batting pitch, he pro-moted himself to open and was out in the second over, prodding tentatively at a ball from Renshaw.

If Hampshire had been able to hold their catches, Sussex might not have made 50. As it was, Sussex struggled to 114, mainly through the efforts of Carpenter, 20, a promising left-hander, and Jarvis. Still Sussex kept trying.

Kirtley had Laney caught behind and Bates, the young off spinner, persuaded Hayden to drive to mid-off, but then, just to rub salt in the Whitaker, put their efforts in perspective with an unbroken third-wicket stand of 114. "It hurts, it really hurts," Marlar said, but he is doing

own youngsters, White and

his best to do something about it. He has already offered Shane Warne a six-figure package that includes the captaincy and he is lobbying hard against the introduction of a two division championship that he believes will be the death knell for clubs like

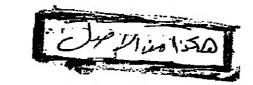
In the meantime, he added with considerable understatement: "I don't think any county is more alert to the possibility of strengthening wounds, two of Hampshire's their squad."

100 152 P

DeFre

Haydon's la. stand ends

intriumph



CRICKET: YOUNG ENGLAND SEAM BOWLER WILL HAVE OPERATION FOR RECURRING SHOULDER PROBLEM

Untimely injury hits Cowan before tour

BY SIMON WILDE

ACARDIFF (first day of four; Glamorgan won toss): Glamorgan have scored 307 for seven wickets against Essex

Control of the contro

GLAMORGAN! needing a victory to retain realistic ambitions of winning the championship, made an encouraging start to their final home game yesterday. They were granted first use of a pitch that may wear rapidly, spent the day batting reasonably well on it, and saw their opponents reduced to ten men when Ashley Cowan, the Essex new-ball bowler, was stricken with a shoulder injury ~ only 24 hours after the 22-year-old's

unexpected selection for England's winter tour of the Caribbean. Cowan left the field shortly before lunch, clutching his upper right arm. He had just returned for a second spell, bowling one over from which

Morris disdainfully struck four boundaries. Cowan was clearly angry at his treatment by Morris and frustrated at the recurrence of soreness that emerged seven weeks ago. He felt the first twinges early in his opening four-over spell and found that the pain had not disappeared in the inter-

WORCESTER (first day of

four: Worcestershire won toss):

Worcestershire have scored

400 for four wickets against

WHERE Derbyshire are con-

cerned, it is always dangerous

to assume that things can only

get better. Yesterday, how-

ever. Phillip DeFreitas was

entitled to think that his

season had reached its nadir.

county championship match yesterday, after DeFreitas had

switched from seam to spin. Two Worcestershire batsmen

were closing in on hundreds.

At this point, Tom Moody

drove loosely towards mid-off,

vanced to attempt to take the

catch. Deciding that the chance would fall short, he

checked his stride and missed

it entirely. The ball followed a

familiar route to the advertis-

where Devon Malcolm ad-

The low point occurred

Derbyshire

addick lef

with little

to show for

his labours

Cowan returned to field for the last hour, but he might be expected to play only a minor part in the rest of the game. and Essex's season. As already planned, he will undergo an exploratory operation in the next few weeks, but he expects the trouble to be cured by a lengthy rest before England leave for the West Indies in January.

The specialist says it is only stress-related," he said. "Rest should put it right and there will be no problem for the winter. The selectors know about the situation."

There is, though, an unhappy tradition of England fast bowlers breaking down before tours; Dominic Cork did so last year and Richard Johnson the year before that.

Cowan's state of health apart, the most interesting topic of debate surrounded the extraordinary state of the Sophia Gardens square, which spent most of last week under water, obliging the groundstaff to scrape away virtually all the grass to enable it to dry out. It now resembles a patch of baked mud -- baked all the harder by a day of hot sun yesterday. Hardly surprisingly, towards the end it offered pronounced, if slow, turn.

DeFreitas made to suffer

By RICHARD HOBSON

a stifled growl represented

monastic restraint on the part

of DeFreitas. Yet the episode

was typical of the misfortune

to have befallen him since he

accepted the captaincy after

the sudden return to Australia

for poor results when he was

told that he would not be

considered for the position

next season. He will continue

remainder of the present cam-

paign even though Dominic Cork, who will lead the side

DeFreitas has not always

been deserving of sympathy,

but he has been shabbily

treated over the past week for

sure. The club remains in

turmoil and Stewart Edwards,

the general manager, became

the latest departure yesterday.

comparison at Worcester-shire, who will formally an-

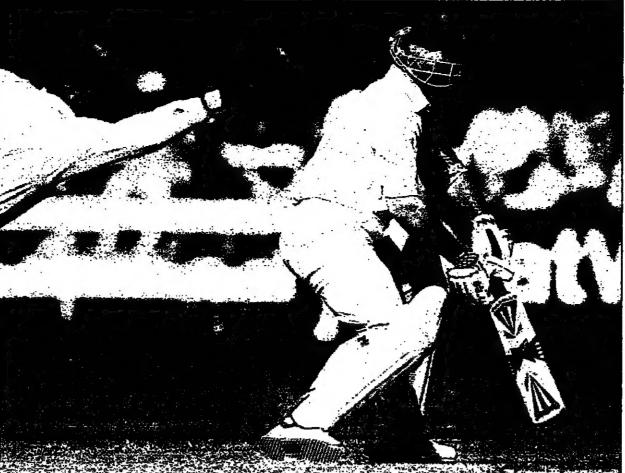
All is sweetness and light by

next year, is playing here.

DeFreitas paid a stiff price

of Dean Jones.

To restrict his frustration to



Maynard glides the ball to the boundary past the outstretched hand of Barri Hyam, the Essex wicketkeeper

It was, thus, important for Matthew Maynard, the Glamorgan captain, to break his long sequence of lost tosses. llott struck an important early blow when he had James, looking to work the ball through mid-wicket, caught at short leg, the fifth successive score under 30 for the coun-

try's leading run-scorer. Essex were kept waiting until mid-afternoon for their next success. Dale, having contributed 49 to a partnership of 138, played over a ball

nounce today the appointment

of Bill Athey, the former

England batsman, to succeed

David Houghton as coach.

Moody has been performing

that role since Houghton de-

parted for his new challenge

with the Zimbabwe national

side and his batting yesterday

was that of a liberated talent.

first-class hundred of the sea-

son from 133 deliveries with a

six and 17 fours, only to chop

Weston, the blossoming left-

hander, batted through the

his wicket.

today on 145.

He completed his second

of full length from the persevering flott. In the left-armer's next over, Morris, falling away to the off-side, was legbefore 18 short of his 52nd century for Glamorgan.

By this time, Prichard, the Essex captain, was already experimenting with his spin attack. Such. Grayson and Stuart Law, purveying his leg-breaks with aplomb, delivered 60 overs at a run-rate of less than three.

It was not until after tea that the ball began to misbehave

significantly, by which time Maynard and Cottey, both set on sweeping and pulling seemingly regardless of the risks, had put on an invaluable 127. Maynard's demise signalled the start of a 15-over period in which four wickets fell, leaving Glamorgan to

reappraise their day's work. If Maynard, who made 71, was guilty of carelessness he drove the simplest of return catches to Danny Law shortly after being put down at midwicket — the other casualties

were less culpable. The balls that accounted for Cottey and Shaw stopped, while Croft was beaten by sharp turn. He will have noted that with interest

Essex may not have as much to play for as Glamorgan, but they are in pursuit of prize-money and fielding their strongest available side. Jonathan Powell, the apprentice off spinner chosen for England A's forthcoming winter tour, was consigned to second XI duty at Chelmsford.

Pooley is cool in the sun

BY JACK BAILEY

LORD'S (first day of four; Middlesex won toss): Middlesex have scored 283 for five wickets against Nottingham-

JASON POOLEY'S highest score of the season, a halfcentury from Mark Ramprakash and notable, if minor, contributions by Jacques Kallis and Mike Gatting enabled Middlesex to reach a healthy, but by no means over-Nottinghamshire persevered in the field at a calm, sunlit Lord's and, for the aficionado.

RUGBY UNION: DWYER DECIDES TO GIVE HAMILTON CHANCE AT SCRUM HALF IN HEINEKEN CUP TIE

day, surviving chances to here was county cricket near Clarke, at slip, on 96, and to Krikken four runs later. Oth-For the most part, there was erwise, his patience suggested sensible, steady batting on a that he has learnt wisely by good pitch, against bowling watching Tim Curtis from the lacking much contrast, although accurate enough to non-striker's end for much of prevent the Middlesex batshis career. He passed 1,000 men from galloping away with things. Not that they did runs for the campaign on the way to his fourth century after not try. There was no end of nearly five hours and resumes scampering between wickets,

some of it of the highly dangerous, yes-no-wait That Ramprakash was the

only victim was something of a surprise. He had hit ten fours in reaching his halfcentury when he went for an unlikely single, was sent back by Pooley and failed to beat Johnson's direct hit from backward square leg.

Ramprakash and Pooley had added 118 in 32 overs. Pooley went on in measured style towards his first century since August last year, but on 98, he, too, had a rush of

He had narrowly escaped in the eighties when he advanced towards Bates's off spin and Noon failed to gather a high, bouncing ball. In the last over before tea, looking to sit down with a century under his belt, he advanced again, lifted his head and was stumped by

yards. Until then, this had been Pooley the circumspect, Pooley the mature, seeking his runs where they could be safely taken, as opposed to the dasher to whom we had become accustomed. His opening partnership of 66 with Kallis was dominated by the South African, who played three exquisite cover drives for four in one over from Evans before falling leg-before to

Pooley played some fine strokes during a stay of 42 hours, holding one end firm until those late errors of judgment. With Gatting batting for nearly two hours for his 33, determined accumulation rather than dashing strokeplay had become the order of the day.

Gatting was yorked by Franks, a promising fast-me-dium bowler, who will be even better once he stops bowling no balls. Yesterday, they cost him 24 of the 66 runs he conceded from 20 overs.

YESTERDAY'S SCOREBOARDS

Britannic Assurance county championship

Durham v Somerset

CHESTER-LE-STREET (first day of lour; Durham won loss). Somerset, with nine DURHAM: First Innings

J J B Lewis c Turner b Caddlek ...
S Hatton b Shine
J E Morris the b Rose
J E Morris the b Rose
T C Boon c Turner b Rose
TM P Spelight retired hurt
R M S Weston Ibw b Bowler
M J Foster Ibw b Mushtaq
M M Betts Bw b Burns
J Boding c Turner b Rose
S J E Brown c Turnor b Mushtaq
A Walker not out
Extras (b 8, w 6, nb 10) Extras (fb 8, w 6, nb 10)

Total (74,4 overs)

9-230.

BOWLING: Caddick 22-2-83-1. Shine 6-0-26-1, Rose 15-4-4-40-3; Burns 9-1-24-1; MidShlaq Ahmed 21-4-49-2; Bowler 1-10-1

SOMERSET: First Innings

tR J Turner b Foster
P C L Holloway not out
M N Lathwell not out
Extras (to 6, w 2) Total (1 wkt, 27 overs) S C Ecclestone, M E Trescothick, M Burns, G D Rose, "P D Bowler, A R Caddick, Mushtaq Ahmed and K J Shine FALL OF WICKET 1-35

BOWLING. Brown 9-1-24-0, Betts 6-2-13-0; Foster 7-2-19-1, Walker 3-1-6-0; Bonus points: Durham 1 Somerset 4. Umpres: J D Bond and J W Holder

Glamorgan v Essex

CARDIFF (first day of four, Glamorgan won toss): Glamorgan have scored 307 for seven wickets against Essax GLAMORGAN: First Innings

S P James c Robrison b liett
H Monts Dw b Mott
A Date b Not
M P Maynard c and b D R Law
P A Cottey c Prichard b D R Law
P A Cottey c Prichard b D R Law
C D B Cott c Hussain b Grayson
A D Shaw c Cowan b Grayson
S D Thomas not out
Wagar Youris not out Waqar Younis not out ... Extras (b 5, lb 14, w 5, nb 6)

Total (7 wids, 104 overs) S L Watkin and D A Cosker to bat FALL OF WICKETS, 1-8, 2-146, 3-149, 4-276, 5-277, 6-286, 7-301 BOWLING. liett 18-4-53-3; Cowen 5-1-26-0; D R Law 21-5-56-2; Grayson 29-7-68-2; Such 27-6-69-0; S G Law 4-0-16-0. ESSEX: D D J Robinson, "P J Prichard, S G Law, N Hussain, R C Irani, A P Grayson, D R Law, A P Cowan, M C liott, †8 J Hyam, P M Such. Bonus points. Glamorgan 3 Essex 3.

Hampshire v Sussex SOUTHAMPTON (first day of tour, Sussex won toss): Harrpstire, with eight first-innings wickets in hend, are 71 runs ahead of Sussex

Umpres: J H Herris and R Julian.

SUSSEX: First Innings M T E Peice c Maru b Milburn
*†P Moores c Aymes b Renehaw .
N R Taylor low b Milburn
K Greenfield b Littel N R Teytor low b Milburn
K Greenfield b Udal
K Newell c Lansy b Milburn
J R Caspenter low b Stephenson
J R Stephenson
J J Balas b Milburn
A A Khan low b Udal

Extras (lb 2, nb 6) Total (47.1 overs) FALL OF WICKETS: 1-2, 2-12, 3-15, 4-19, 5-49, 6-73, 7-83, 8-101, 9-103.

BOWLING: Milburn 17-4-38-4; Renshaw 5-2-6-1; Stephenson 10-2-49-1, Udal 15.1-7-17-4. HAMPSHIRE: Pirst Innings

Total (2 wkts, 59 overs) ... W S Kendall, "J P Stephenson, † A N Aymea, S D Udat, R J Maru, S J Renshaw and S M Milburn to bet.

FALL OF WICKETS: 1-15, 2-71. BCWLING: Jervis 12-0-59-0, Kirdey 7-1-24-1; Robinson 10-4-17-0; Bates 15-6-31-1; Khan 15-4-49-0. Bonus points: Hampshire 4 Sussex 0. Umpires: J C Balderstone and R A White.

Middleserv **Nottinghamshire**

LORD'S (first day of four; Middlesex wan loss): Middlesex have scored 283 for five wickets against Nottinghamshire MIDDLESEX: First innings

Extres (b 4, lb 4, nb 28) Total (5 wkts, 105 overs) T F Bloomfield, J P Hewitt, A R C Fraser and P C R Tulnell to bal. FALL OF WICKETS: 1-68, 2-184, 3-225, 4-269, 5-283. BOWLING. Bowen 19-4-58-1; Franks 20-3-66-1; Tolley 18-4-55-1; Evans 23-7-46-0; Bates 26-8-50-1

NOTTINGHAMSHERE: M P Dowman RTRobinson, GE Welton, *P Johnson RT Bates, U Afzaal, C M Tolley, †W N Noon, K P Evans, P J Franks, M N

Bonus points: Middlesex 2 Nottinghamshire 2. Umpires: B Leadbeater and G ! Burgess.

Northamptonshire v Leicestershire

NORTHAMPTON (first day of four; Northamptonshire won toss): North-amptionshire have scored 310 for seven wickets against Leicestershire NORTHAMPTONSHIRE: First Innings A Forcham e Nixon b Ormond 32 "R J Balley c Sutciffe b Pierson ...
K M Curren b Ormond ...
D J G Sales c Nison b Milins
A I. Penberthy c Nison b Maddy ...
†D Ripley c Nison b Ormond
J P Taylor not out ...
S A J Boswell not out ...
S A J Boswell not out ... Extras (0 5, lb 6, nb 8) Total (7 wkts, 109 overs)

BOWLING: Miles 17-2-53-1; Ormond 20-5-56-3, Wells 10-0-32-0; Brumson 27-9-63-1; Plenson 27-8-84-1; Dalsin 5-1-9-0, Maddy 3-2-2-1 LEICESTERSHIRE: V J Wells, D L Maddy, I J Suicitte, "J J Whitaker, 8 F Smith, J M Dakin, †P A Nison, D J Millins, A R K Pierson, J Omnond, M T Brimson.

Bonus points: Northamptonshire 3 Leicestershire 3 Umpires: M J Kitchen and R Palmer Surrey v Lancashire

Total (4 wkts, 105.4 overs)459

FALL OF WICKETS 1-259, 2-373, 3-446, 4-459. 3-445, 4-59.

BOWLING M P Bicknell 14-3-56-0;

Benjamin 16-3-66-0; A J Holioske 13-243-1; B C Holioske 10-1-70-0; Satisbury
20-2-77-0, Amin 23-6-93-1; Ratcaffe 3-111-0; Brown 1-0-13-0, D J Bicknell 3-412-1; Butcher 2-0-13-1.

SURREY: M.A. Butcher, D.J. Bicknell, J.D. Ratchille, †A.J. Steintari, A.D. Brown, "A.J. Hollioake, B.C. Hollioake, M.P. Bicknell, †D.K. Salisbury, J.E. Benjamin, R.M. Amin Bonus points. Surrey 1 Lancashire 4. Umpires. A Clarkson and P Willey.

Warwickshire v Gloucestershire

EDGBASTON (first day of lour; Warwick-shire won loss) Warwickshire have scored 407 for seven wickels against

WARWICKSHIRE: First knings WARWICKSHIRE: First Innings
"N V Knight a Hewson b Smith
M A Wagh b Lews
D L Hemp a Ball b Lews
D L Hemp a Ball b Lews
T L Penney low b Lews
T L Penney low b Lews
T J Piper a Ball b Lews
N J Piper a Ball b Lews
N J Figer a Ball b Lews
D R Brown not out
Entras (b 6. nb 10) Edras (lo 6, no 10) Total (7 wids, 107 overs) G Welch and A A Donald to bet.

FALL OF WICKETS: 1-18, 2-148, 3-158, 4-165, 5-167, 6-204, 7-226. BOWLING: Smith 18-1-65-2; Lewis 22-4-85-5, Ball 28-9-69-0; Young 12-0-70-0; Alleyne 17-3-69-0; Davis 6-0-22-0; Han-cock 4-1-21-0

COCK 4-1-21-0 GLOUCESTERSHIRE: M. G. N. Win-dows, D. R. Hewson, T. H. C. Hancock, R. I. Dewson, S. Young, "M. W. Alleyne, †R. C. Russell, M. C. J. Ball, R. P. Davis, A. M. Smith, J. Lewis.

Bonus points: Warwickshire 4 Gloucestershire 3. Umpires. G Sharp and N T Plews.

Worcestershire v Derbyshire

WORCESTER (first day of tour; Worcestershire won loss), Worcester-shire have scored 400 for four wickets WORCESTERSHIRE: First Innings

K R Spiring b Harris
W P C Westen not out
G A Hick b DeFreitas
"T M Moody b Cassar
G R Haynes b Cork
D A Lastherdale not out
Extras (b 6, lb 14, nb 14)

Total (4 wids, 106 overs) . V S Solenki, †S J Rinodes, S R Lampiti, R K tilingworth and A Shertyar to bat. FALL OF WICKETS, 1-41, 2-94, 3-267,

BOWLING: Malcolm 17-2-94-0, DeFreti-as 16-0-61-1; Herris 7-2-16-1; Cork 23-8-63-1; Lacey 22-5-52-0; Clarke 12-1-57-0, Cassar 9-1-37-1. DERBYSHIRE: S Stubbings, D G Cork, TA Tweats, K.J. Barnett, V.P. Clarke, M.E. Cassar, *P.A.J. DeFrettes, †K.M. Krikken, S.J. Lacey, A.J. Harris, D.E. Matcolm

Bonus points: Worcestershire 4 Derbyshire 1. Umpires: D.F. Shepherd and A.G.T. Whitehead.

Yorkshire v Kent HEADINGLEY (first day of four; York-shire won loss); Kent, with rune first-innings wickets in hand, are 233 runs behind Yorkshire

YORKSHIRE: First Imings *D Byes, low b Eethern

C Minte c Mersh b Eathern

C White c Mersh b Igglesden

B Parker low b Igglesden

1R J Blakay c Fulton b Headley

D Gough b Eathern

C E W Silverwood low b Eathern

R D Stemp b ligglesden P M Hutchison not out ... FALL OF WICKETS: 1-21, 2-97, 3-101, 4-134, 5-134, 6-137, 7-254, 8-283, 9-297. Total (84.4 overs) ...

BOWLING. Headley 17-1-83-1, Iggles-den 19-3-67-4; Strang 12-2-45-0; Ealham 20 4-2-62-4; Fleming 16-3-54-1. KENT: First Innings

Total (1 wid, 17 overs) ... TR Ward, A P Wells, GR Cowdrey, MA Eathern, M V Fleming, *†S A Marsh, P A Strang and A P Igglasden to ber.

FALL OF WICKET: 1-71. BOWLING: Gough 6-1-33-0; Hutchson 5-2-20-0, Silverwood 6-2-20-1. Bonus points: Yorkshire 3 Kent 4. Umpres: H D Bird and B J Meyer

SECOND XI CHAMPTONSHIP: Second day of four: Bristot: Worcestershire 542-9 dac (V S Schenki 138 M J Rawnsley 133, J E K Schofield 91); Gloucestarshire 283 (M A Lynch 131; Rewnsley 6-39) and 72-1. First day of three: Chelmsford: Essex 94 (P Aldred 6-45) and 20-4; Derbyshire 347-8 dac (I D Blackwell 81, G M Roberts 54 not out, J Spendiove 54). Bournemouth SC: Kent 193 (W J House 91 not out), Hampshire 196-7 (K D James 75 not out, D A Kerway 71). Old Trafford: Lancashire 370-8 dac (S P Titchard 72, G Yates 60); Surrey 23-3. Trent Bridge: Nothinghamshire 218 (M Newell 56. M R Strong 5-68); Sussex 47-2. Taunton: Somerset 196 (A P van Troott 59); Middlesex 194-5. Kenitworth Wardens: Warwickshire 369-9 dec (A Frost 112, M J Powel 90, M A Sheikh 54), Northamptonshire 11-2. SECOND XI CHAMPIONSHIP: Second

TODAY'S EXTURES

M K Davies and J F Brown to bat.

Kick-all 7.30 unless stated

AVON INSURANCE COMBINATION: First division: Queens Park Rangers v Norwich City (at Harrow Borough FC, 70).

PONTIN'S LEAGUE: Second division: Rochdele v Rotherham (7 0)

ENDSLEIGH MIDLAND COMBINATION: Premier division: King's Health v David Lloyd AFC

Premier division: King's Health v Devic Lloyd AFC
FA CARLSBERG VASE: First qualifying round: Brockenhurst v Cowes Sports
FA YOUTH CUP: First qualifying round: Hason v Twidale; Great Walering's Ipswich; Heme Bay v Sulton United; Horshem YMCA v Eastbourne Town; Chichester v Crawley; Abingdon Town v Winey. Prehimmany-round replay; Lincoln v Sounithorpe. CRICKET

Britannic Assurance 10.30, second day of four, 104 overs minmum

Derbyshile HEADINGLEY: Yorkshire v Kent

HEADINGLEY: Yorkshire v Kerk
SECOND XI CHAMPONHIP: Third day
of four. Bristot: Gloucastershire v Worcestershire. Second day of three: Chelmaford: Esser v Derbyshire. Bournamouth
SC: Hampehire v Kent. Did Trafford:
Lancashira v Surrey. Trant Bridge: Nottragtamshire v Sussex. Taumbor: Somersel
v Middleaex. Kenilworth Wardens:
Warwickshire v Northamptonshire. OTHER SPORT

BOXING: World Boxing Council super-middleweight championship: R Reid (Runcom, holder) v H Cherifi (Fr) (at Kingsbury Lessure Centre, Widnes). EQUESTRIANISM: European three-day ecuces insurement interpolary event (at Burphier).

GOLF: Men's home internationals (at Burnham and Berrow): Women's home internationals (Lafinch, frefand).

MOTOR RALLYTING: Menx Raily

SPEEDWAY: Elize League: los Wolverhampton (7 30), Swindon v Lynn (7.30).

BOWLS

Haydon's last stand ends in triumph

COLIN HAYDON, a 63-yearold retired accountant, resolved to give up bowis for golf at the start of the summer, but nevertheless won the Cornhill Direct national over-55 singles championship at Bristol yesterday, defeating Colin Owen, of Culverden, Tunbridge Wells, 21-14 in the final (David Rhys Jones writes).

"I had already entered the competition, so I decided to go ahead and have my money's worth," Hayden said. turned up for the quarterfinals hoping to have a couple of enjoyable days, and now look what's happened."

The Swindon Westlecot player had tip-toed into the final after staring defeat in the face at 15-20. Scoring four successive singles, followed by a double, he pipped Lew Whitehouse, from Droitwich Vines Park, 21-20.

In the final, Haydon opened with a treble and held the lead throughout, but said that the green had proved too difficult to produce a fitting final. "It was two yards faster one way than the other," he said. The really good bowling came in the semi-finals, when the rinks were running the other way."

It has been a good year for the Westlecot club, four of whose members won the national fours championship.

at Worthing, last month. Arthur Peacock and Luke Went, of Paxman's, Colchester, won the pairs championship after cruising to an easy 28-8 victory over Michael Truran and Ian Gooding, of St Francis, Haywards Heath, who conceded defeat with three ends left to play.

Leicester leave out Healey for Leinster clash management in place. The Rugby

By David Hands RUGBY CORRESPONDENT

AUSTIN HEALEY, whose exploits with Leicester and England last season earned him a place on the British Isles tour of South Africa during the summer, will start among the replacements when Leicester play Leinster in the second round of the Heineken Cup in Dublin tomorrow. The scrum-half place goes to Jamie Hamilton, who

BASEBALL

NATIONAL LEAGUE: Crucinnati 5 Crucago Cubs 2; Montreal 5 Pitisburgh 4 (10/inns); New York Mets 0 Préadelpha 1, Colorado 4 Houston 7; Los Angeles 3 Atlenta 4; Sen Diego 7 Poride 6 (13/inns), Sen Francisco 3 Si Louis 5 AMERICAN LEAGUE: Detroit 4 Tevas 0, Minnesota 1 Celdand 5; Boston 6 New York Yanjoses 8; Cleveland 3 Battimore 9 (6/inns); Toronto 2 Anahelm 0; Crucago White Soa 4 Milweukee 1; Kansas Céty 3 Seatile 4.

BRISTOL: Comhili Direct English Over-55 chemplonships: Singles: Couster-finals: C Over (Tunbridge Wells) bt Austin (Woodbridge Hil) 21-7; S Bensley (North Welshort) bt M Peimess (West Conwell) 21-13: C Haydon (Swindon Westlecot) bt D Richardson (Roebuck) 21-20; L Wheshouse (Drollwich Vines Park) bt J Ferguson (Summerhil) 21-17 Pains: Ouster-finals: J Welsh and J Godirey (Taly Hof) bt Lucos and P Huggeti (BA Concorde) 27-8; A Pesocot and L West (Parman's) bt A Devore and A Pendod (Swindon Supernarine) 22-13; J Davis and R Smith (Vingston, Yorkshire) bt D Weston and D Crowson (Kingstonep) 33-17; M Truran and I Gooding (St Francs) bt J Feltows and J Searle (Greenhil) 23-21.

J BROADSTARRS: Open tournament: Singles: Merr. Fifth round: P Weithen bt C Johnson 21-13; O Tungsta bt K Lawrence 21-12: M Hill bt D Pearce 21-14; E Huckstep bt A Rockwell 21-16; M Home bt B Forstrick.

returned to the club from London Scottish this season.

Hamilton's form in pre-season matches was outstanding, though Bob Dwyer, Leicester's director of rugby, balked at the suggestion that Healey had been dropped. "I'm not unhappy with Austin." Dwyer said, "but we need to give various guys a game."

Healey is likely to be named today in a preliminary England training squad, even though there is no team

Football Union (RFU) will announce about 50 players, who will be curious to know who will put them through their paces next Wednesday. The RFU hopes that, by the week-end, it will have the necessary contrac-

Rob Smith. from Wasps. can formulate plans for the international season.

tual guarantees to ensure that its preferred team of Roger Uttley. Clive Woodward and, in all probability.

nated 61 players to train this month, largely ignoring form. Only six of the Glasgow XV that beat Ulster in the Heineken Cup on Monday are included while there are 15 from Edinburgh, who finished bottom of the district championship last season.

The Scotland selectors have nomi-

One national union has clarified its coach. Rod MacQueen has been given a two-year contract by the Australian Rugby Union.

FOR THE RECORD

21-11. Women: Fourth round: E Emming-ham bt E Wathen 17-15: S Dewey bt E Foster 19-18: J Stem bf M Challans 21-9: I Grace bt M Topp 21-16; J Edson bl J Doar 21-6, D Harmgton bl I Dodd 21-8; M Webster bt B Fordham 18-16; E Brockwell bt E Wilght 21-8. CYCLING TOUR OF SPAIN: Fifth stage (Jerez de la Frontera to Malaga, 229km) 1. M Wust (Ger, Lotus) 51v 43min 27soc: 2. G Ramond (il. Brescalat); 3. A Edo (Sp. Keime-Costa Blanca), 4. A di Basco (l. Saeco), 5. L. Jatebori (Fr. ONCE) all seme time Leading overall positions: 1. L. Michaelson (Dan TVM) 24hr 12min 35ac. 2. F Guidi (lit. Songro-Goerne) at 2sec. 3. E Anguita (Sp. Estepona-Toscal) at 8

BURNHAM AND BERROW. Somerset: Men's home ameatour internationals: England 10% Wales 4% (England names list Foursomes: A Warmyndri and K Walbarh. nalved with D Park and J Donaldson; G Wolstenholme and J Rose by Taylor and N Edwards 1 hole. C Edwards and S Philipson bt I Proce and O Pughe 2 holes, M Revnard and L Donald bi M Pitungton and I Campbell I hole, M Bisckey and P Rowe bt M Smith and C Reos 4 and 3. Singles: Warmartight halved with Donaldson, Rose Leader West Taylor. B Driek lost in Park 4 M Smith and C Heas 4 and 3. Singles, Warmeright halved with Danaldson, Rose helved with Taylor, R Duck lost to Park 4 and 3; C Edwards of N Edwards 1 hole; Wallbank lost to D Harris 2 and 1; Donald bi Pilkungion 2 and 1; Roymard lost to Proc 4 and 2; Rowe bt Campbel 2 and 1; Brys bt Smith 2 and 1; Wolstenholme of Rees 3 and 2); Ireland 10% Scotland 4% (Ireland names Inst: Foursomes; 15 Fanagan and N Fox bt G Renkin and C Watson 2 and 1; K Keamey and J Morris bt G Lowson and S Horne 1 indie; G McGimpsey and B Ornelia bt G Fox and L Kelly 3 and 2; A Morrow and D Dunne lost to A Fermer and A Turmbull 2 and 1; E Power and P Gribben lost to S MacKenzie and D Patrick 5 and 4 Singles: Keamey lost to Lousson 3 and 2; Fernagan bt G Fox 3 and 2; N Fox Ireland with Ranker; Monis bt Turmbull 1 hole; McGimpsey lost to Watson 1 hole; Omete bt Farmer 1 hole; A McCornick bt S Calms 4 and 3; Dutne bt Kelly 1 hole; Gribben bt McKenzie 3 and 2; Morrow bt Patrick 2 and 11 LAHINCH, Instand: Women's home amateur Internetionals: Wates 0 treland 3 (Wates names Inst: L Devic and E Piliprin tost to S Fenagan and H Mayanagh 5 and 4; N Evans and R Morgen lost to E Dowdel and E R Power 1 hole; R Brewermon and H Latwon lost to A Coffey and M McGreevy 1 hole); England 3 Scotland 0 (England names first: E Ratafithe and K Rostron bt A Rose and H Monaghan 4 and 3, F Brown and M Litholognes W Laterold VI James 14 England S I Micholognes VI James VI Laterolds and VI James VI Laterolds his Micholognes VI Laterold VI James VI Laterolds his Micholognes via VI Laterolds via VII VIII via VI

Rose and H Monaghan 4 and 3, F Brown and K Stupples bl L Nicholson and V Laing 5 and 4, R Hudson and K Smith bit E Farquharson-Black and A Laing 4 and 2) REAL TENNIS CANFORD SCHOOL: British open worm en's championship: Final: P Lumby and S Heawell bi S Jones and A Garside 6-4, 6-4

G Burns (Wetsorvans), C Chalmers (Melosol, J Craig (Was) of Scotland), R Erlisson (London Scotlash), I Fairlay (Lebo), H Gilmour (Herlot's FP), C Glasgow (Herlot's FP), S Hestings (Watsonians), D Hodge (Wetsorvans), J Jardine (Sirling County), C Joiner (Leicestor), D Lee (London Scotlast), K Logan (Wasps), S Longstaff (Dundee HSFP), McLean (Boroughmun), J Mayer (Watsonians), C Murray (Hewook), A Micol (Bath), S Nichol (Melose), D Patienson (Henrot's FP), B Redpath (Melose), R Shanger (Hawck), D Stark (Glasgow Hewks), A Taft (Newcastle), G Townsend (Northampton), S Weish (Hawck), F Growner (Melose), M Browne (Melose), G Bulloch (West of Scotland), S Campbell (Dundee HSFP), G Elis (Curre), G Flookbart (Stiring County), G Graham (Newcastle), S Grimes (Watsonians), P Hastell (Edithourgh Academicals), J Hay (Hawck), D Hillion (Bath), C Hogg (Melose), S Holmes (London Sotistin), A Lucking (Curre), G Melliwharn (Glasgow Hewles), S Murray (Bediard), C Mather (Watsonians), B Stewart (Morthampton), T Smith (Dundee HSFP), B Stewart (Rothampton), H Watsonians), I Smith (Moseley), T Smith (Dundee HSFP), P Stewart (Rothampton), H Watsonians), M Stewart (Northampton), H Watsonians), M Stewart (Northampton), H Watsonians), P Weight (West ol Scotland)

RUGBY UNION SPEEDWAY SRU LEAGUE TROPHY: Group A: Edin-burgh Academicals 45 Museelburgh 17. SCOTLAND SCHAD: Backer, G Armstrong (Newcaste), G Bewerldge (Boroughmuif). COVENTRY: Golden Gauntiet match race: G Hencock (Coveney, holder) bt C Boyce (Poole)

POOLS CHECK

sent automatically) Tele-phone claims for 24pts. Half-time; Dividend lovecast is low with five score draws and 13 no-score draws. Full

TENNIS

BOURNEMOUTH: Men's tournement First round: D van Scheppingen (Holi) bt J Selakov (Aus) 7-6, 6-2 G Russedav (GBI) bt J Selakov (Aus) 7-6, 6-2 G Russedav (GBI) bt A Martin (Sp) 6-3, 4-8, 6-2. Second round: C van Gense (Bel) bt F Sentono (F) 6-7, 6-3, 7-6, F Manthia (Sp) bt C Wilkinson (GB) 6-3, 6-2; M Ondruska (SA) bt M Maclagan 6-1, 3-6, 7-5; C Moya (Sp) bt Van Scheppingen 6-1, 6-3, J Dez (Sp) bt Van Scheppingen 6-1, 6-3, J Dez (Sp) bt D Sapstrot (GB) 6-3, 8-10. unparment First round: J Burillo (Sp) bt D Sanchaz (Sp) 6-6, 6-4; A Portas (Sp) bt D A Viloca (Sp) 3-6, 6-4; A Portas (Sp) bt D Sanchaz (Sp) 6-6, 6-4; A Portas (Sp) bt D R Cametano (Sp) 6-1, 6-3, A Gauclariz (fi) bt S Navarro (Sp) 6-1, 6-3, A Gauclariz (fi) bt S Navarro (Sp) 6-1, 6-1, A Barasselegul (Sp) bt C Costa (Sp) 6-0, 6-3; A Costa (Sp) bt J Vicenta (Sp) 6-6, 6-2; T Henman (GB) bt T Chambon (F) 6-3, 6-2, 6-1, A Barasselegul (Sp) bt F Vicenta (Sp) 6-1, 6-1, TASHKENT: Man's hournement: Fast round: Y Kafelinkov (Pluss) bt D Torneshevich (Uzb) 6-4, 6-2; T Henman (GB) bt T Chambon (F) 8-4, 6-3; Clavet (Sp) bt G Canas (Arg) 6-3, 6-3; S Koubek (Austria) bt R Sahau (Plom) Chambon (F) 8-4, 6-3; F Ran (Iur) bt G Pozza (Sp) 6-7, 6-2, 6-3; O Ogondov (Uzb) at P Heubenger (Switz) 6-4, 7-5; A Volkov (Russ) bt K Galsen (Den) 6-4, 1-6, 6-3; F Ran (Iur) bt G Pozza (Sp) 4-6, 2-9, M Rossel (Switz) bt A Cherkasov (Russ) 6-4, 6-2, C Harman Its Volkov 6-3, 6-3; S Cavet bt E Erich (Isr) 3-6, 6-4, 6-3.

CHESTER-LE-STREET: Durham v

CARDIFF: Glemorgan v Essex SOUTHAMPTON: Hampshire v Sussex LORD'S: Middlesex v Nottinghamshire NORTHAMPTON: Northamptonshire v

Rusedski coasts past Martin to complete welcome-home party

IN THE 48 hours between stepping off Concorde and setting foot on the centre court at the West Hants club in Bournemouth, Greg Rusedski's feet have hardly touched the ground. It was not the best preparation for a tough firstround match on clay, but it hardly mattered as Rusedski came through 6-3, 4-6, 6-2 against Alberto Martin in the Samsung Open yesterday.

As soon as he landed in London, he went to Surrey to see the parents of his girlfriend, Lucy Connor, getting to bed in the early hours of Tuesday morning. Then it was back to his London flat to unpack after seven weeks on the road. A couple of hours sorting through the mail and listening to a tape full of congratulations on the answerphone and he was back in the car heading for the South Coast and the practice

That was a bit discouraging at first, getting used to the clay again," he said. What was worse was trying to ignore let lag and get one more practice session in before his first match. "I set three different alarms and didn't hear one of them," he said.

In the event, his match was delayed by 15 minutes when the computer issuing tickets wilted under the pressure as the crowds flooded in to see the British No I. As someone said, it was programmed perfectly well to deal with the usual interest in British tennis, but could not handle the enthusiasm generated by that most unusual of creatures, a British grand-slam tournament finalist

Rusedski did not disappoint the 2,700 who eventually got in. Greeted with a standing ovation, he was soon into his stride, warming up his service and wrapping up the first set with his sixth ace, at which point a well-meaning lady with a Zimmer frame appeared at Rusedski's elbow to give him a birthday card and have a bit of a chat, much to the surprise of the security guards. Being the best thing to happen to British tennis carries with it a whole new set of

Martin, however, posed a more pressing problem, and, although he was broken in the broke straight back, making the most of a couple of tired errors by Rusedski. He man-

sio

to s

the pre abl

hea

th



Rusedski shows no signs of jet lag as he hits a powerful return against Martin during his first-round victory yesterday

aged it again eight games later to win the second set and suddenly the great welcomehome party was going a little

However, with the crowd behind him every step of the way, Rusedski roused himself and began to show Martin just who it was that the crowd had come to see. With his service now impregnable and his and more secure, Rusedski was eventually through to a second-round appointment

with Richard Fromberg, of Australia.

With a chorus of Happy Birthday from the crowd Rusedski turned 24 on Saturday - and a cake presented by the Lawn Tennis Association, Rusedski was adopted as Bournemouth's favourite son. Despite a sore throat, a cold and a general feeling of exhaustion, he would not have

"The crowd really helped me today," he said. "It was brilliant to have that standing ovation and for them to sing *Happy Birthda*y. I was always going to play here because we get so few tournaments in Britain, I wanted to play. I have been away too long and

it's just great to be home." As for the hangover from New York, that has not set in yet. "I really haven't had that much time to think about getting to the final of the US much as I would have liked," he said, "But I'm pleased with the way I could get myself up for today and I think I handled it reasonably well."

Unfortunately, the other British players were unable to follow in Rusedski's footsteps as they all lost their secondround matches. Chris Wilkinson was the first to go, losing to the No 2 seed, Felix Mantilla, 6-3, 6-2, closely followed by Danny Sapsford, who went out to Jacobo Diaz 6-3, 6-1, and 3-6, 7-5 to Marcos Ondruska.

Results, page 45

EQUESTRIANISM: EXPERIENCE IS KEY FACTOR IN BID TO RETAIN EUROPEAN CHAMPIONSHIP

King leads quest to strike gold at Burghley

By Jenny MacArthur

THE Great Britain three-day event team, led by Mary King, on Star Appeal, will attempt to wipe out the memory of its disappointing performance at the Olympic Games last year Burghley Pedigree Chum European Open Championships, which start today at Burghley House, Stamford. The team, announced yes-

terday after what Giles Rowsell, the chairman of the selectors, said was "a very

their bywoners are dead donkeys."

BYWONER

MANGE TOUT

BOTT HAMMER

three experienced team riders in King, William Fox-Pitt, with Cosmopolitan, and Ian Stark, on Arakai. The fourth member is the former Olympic dressage rider Christopher Bartle, who, at 45, is making his debut in the team. Bartle earned his place after consistent performances with Word Perfect, a nine-year-old, most recently at the Scottish championships last month, which

they won. As the defending European and world champions, Britain

WORD WATCHING

(b) A poor tenant farmer who lives on the farm of another man to

whom he renders certain services (with or without payment in

produce or money) being allowed to carry on some farming on

his own account. "Farmers lived on biltong and brak water, and

(b) A variety of pea producing pods which are eaten with the seeds they contain. "To be asked with impious briskness when to

(b) A wooden hammer to break the stalks of flax. Dictionary of

Trade: "A bott hammer is a wooden block with a long bent helve

(a) A government inspector or sorter of goods in the Baltic. "The

year of its growth is stamped on the barrel by sworn inspectors

(brackers). When a shipment of tallow is made, the agent is

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE

1 Nxe4 Bb5 2 Qd11 and if 2 ... Qxd1 3 Rfxd1 and White emerges a piece to

furnished by the selector (bracker) with a sample from each

or handle, and having channels or fluting under its face, used to

sow mange tout, divide artichokes or prune plums."

difficult choice", consists of will start as one of the favourites. They have a formidable record to uphold. Since the European championships began in 1953. Britain has won the gold medal 14 times. The last occasion, in Italy two years ago, was the first open European championships, when the powerful New Zealand team were relegated to

> The competition this week, which is the last time that the championships will be open, is set to be even more intense. Australia and United States. winners of the gold and silver medals at the Atlanta Olympics, join New Zealand and Britain as the four main protagonists out of the 13 teams competing. Britain, as the host nation, also has eight

the silver medal position.

additional riders. The United States side, trained by Mark Phillips — who has had to step down as the course designer — includes David O'Connor, with Custom Made, who won Badminton this year, and Bruce Davidson, a dual world champion, with Eagle Lion, his 1995 Badminton winner.

Australia are led by Andrew Hoy and Darien Powers, members of their 1996 Olympic gold medal-winning team. New Zealand are so spoilt for choice that they can afford to drop Vaughn Jefferies and Bounce, the world champions.

Despite this opposition, Rowsell is still optimistic that Britain can win. "It's more of a world championship than a European — but our chances



King, left, and Fox-Pitt were victorious two years ago

are very strong," he said yesterday. Being on home ground should certainly help. Britain has won on four out of the five occasions that Burghley has hosted these

championships.

King, who gained the individual bronze medal as well as the team gold two years ago despite being five months pregnant — is Britain's best hope for individual honours. Although her previous successes - and the 1994 world championship team gold - all came on her former top horse, King William, she has an enviable successor in Star Appeal. The 12-year-old gelding won at Punchestown in 1995. Burghley last year and was runner-up at Badminton

in May. Fox-Pitt, a key member of the 1995 gold medal-winning team. gained his place after an assured performance at Badminton this year on Cosmo politan, where he was third. Stark, 43, has been a member of the team since 1984 and won European team gold medals at Burghley in 1985 and 1989, but his nine-year-old horse. Arakai, on which he was fourteenth at Badminton, is the least experienced.

Although the cross-country course on Sunday is rated as a three-star course, compared with Burghley's usual four stars, the lower rating refers to the shorter distances involved, not to the size of the fences. It will take riders only as far as fence three, The Leaf Pit - a horrifying leap over a log at the top of a steep slope, followed by a narrow tree stump — for riders to realise that Michael Tucker, the designer, has made few concessions with the fences.

TELEVISION CHOICE

A deadly miracle weapon

Channel 4, 9.00pm

More than six years on, the Gulf War continues to provoke recriminations. Carol Picou served in the United States Army Medical Service during the conflict and is now seriously ill. She is convinced that the culprit is a so-called miracle weapon used in the Gulf for the first time. It is an artillery shell made from depleted uranium (DU), a highly toxic radioactive ore. The attraction of DU for weaponry is that it is heavy and sharp enough to pierce the steel of a tank. With her husband, Tony, Picou returns to the battlefield and discovers that Iraqi civilians, 100, have been suffering from cancerous after-effects consistent with a high level of radiation. In the film the US Army admits that troops were exposed to risk. But Picou's campaign for DU to be banned until its effects are properly understood goes on.

Casualty BBC1, 9.30pm

Like a football club facing a new season, Casualty has strengthened its squad with a raft of fresh signings. Some, such as Rebecca Lacey's junior doctor and Peter Guinness's general manager, seem destined to go straight into the first team. But plenty of familiar faces remain from the old lineup, headed by the eternal Charlie (Derek Thompson), and the plot format is reassuringly unchanged. As soon as we clap eyes on the young couple with their new baby, or the elderly parents about to visit offspring in Australia, we know that before long some, or all, of them will end up in emergency. Ginnie Hole, a regular Casualty writer, gets the series off to a hectic start with a 75-minute episode.

Horizon: Crater of Death BBC2, 9.25pm

Referendum Special

Radio 5 Live, 10.00pm

Sixty-five million years ago, seven-tenths of all life vanished. That, you have to admit, is an arresting opening gambit and, even if the film does try to opening gammit and, even in the film toos try to dress up as new something that has long been established, it will be hard to switch off. What happened so long ago is that something very big came out of the sky and caused a crafter nearly 200km wide and 20km deep. The effect was to set off a series of climate changes which extinguished

The BBC really needs to retreat for one of its famed

weekends in the country to decide how it is going to

shared between 5 Live and Radio 4, which naturally brought complaints that one network

would have sufficed. Today's Scottish referendum

gets a separate results programme on each network, with Radio 4 starting at 11pm, an hour later than 5 Live. There will also be a break on

Radio 4 for the midnight news. None of which

alters the fact that two programmes (each lasting until 3am), on the same election on two networks,

is not a very happy use of resources. The presenters tonight are James Cox for Radio 4 and Eddie Mair

RADIO 1

7.00am Kevin Greening 9.00 Simon Mayo 12.00 Mary Ann Hobbs 2.00pm Nicky Campbell 4.00 Dave Pearce 6.15 Newsbeat 6.30 Evening Session with Stave Lamacq 8.30 Trace Update 8.40 John Peel 10.30 Charlie Jordan 1.00em Cive Warren 4.00 Chris Moyles

RADIO 2

8.00mm Sarah Kennedy 7.30 Wake Up to Wogan 9.30 Ken Bruce 11.30 Jimmy Young 1.30pm Debble Thrower 9.00 Ed Stevent 5.05 Johnnie Waker 7.00 Devid Allan's Country Club 8.00 Paul Jones 9.00 Deniece Williams 9.30 The News Huddines 10.00 Today's the Day with Martyn Lewis 10.30 Richard Allinson 12.06am Steve Madden 3.00 Alex Lester

RADIO 5 LIVE

5.00am Morning Reports 6.00 Breaklast Programme 9.00 The Magazine 12.00 Medday with Mair 2.00pm Ruscoe on Five

Ryder Cup Years Tony Adamson looks at the 70-year history of

the gotting event 8.00 David Gower's Choket Weekly Includes a look back at the NatiVest Trophy linal 9.00 inside Edge 10.00 Referencium Special. See Choice 3.00mm Up All Night with

TALK RADIO

5.00am Paul Ross and Carol McGriffn 7.00 9.00 Scott Chisholm 12.00 Lonaine Kelly 2.00pm Tommy Boyd 4.00 Peter Deeley 7.00 Anna Raeburn 9.00 James Whale 1.00am Ian Collins

cover elections on radio. The May landslide w



The second second second second

Carol Picou returns to Iraq (Channel 4)

much of existing life. Prominent among this was the dinosaur population which, fossil evidence had previously suggested, had died out gradually. To stand the theory up it was first necessary to find the crater. It was eventually located in 1991, buried beneath the coastline of Mexico. Reconstructing the blast, which set the whole world affame, is a commaratively simple matter of playing around. comparatively simple matter of playing around with computer graphics. with computer graphics.

BBC1, 11.20pm; C4, 12.35am

Not that anybody can actually preview the result of the vote on devolution, but it is fair to say that there will not be many more important programmes on television this side of the new millennium. Scots must decide whether they want a national assembly and whether it should have the power to levy taxes. The big question for the rest of us is whether the apathetic or complacent among the Scottish population will together with the nay-saying Conservatives, outweigh the Labour, Scottish Nationalist and Liberal Democrat Schulish Mallohalish and Salah bless him, Peter Snow will be on hand with computer graphics, including a virtual reality Scottish parliament. Sheena McDonald turns out for Channel 4, which will be presenting the news as part of a live discussion.

Tony Patrick part of a live discussion.

10 35 C-41 50 Pt 50

11 IC NAME

11 35 Fact

12 00 70 70

MARKET T

2102-17

12.050 - 10" 11" - 11"

12.35 Going to, a Bo

121523 277 577

SETS NOW

145 (4) \$120-11

3.21 Production 11

329Funn.22191

\$100

ESS NACTOR AT

820 Regions No

7.23 Ext.E-1.11

BBCHS Britis

17

7,30 Waters to

5 CO Neus

RADIO CHOICE

BBC Proms 97

Tonight's concert features Maxim Vengerov, the violinist who was born in Siberia and came to international attention when he won the Carl Flesch violin competition seven years ago. Still only in his mid-20s, tonight he plays the Shostakovich Violin Concerto No I with the City of Birmingham Symphony Orchestra, which, after the interval, is conducted by Sir Simon Rattle in Mahler's flith symphony. The interval feature tonight, at 8.10, is a profile of Vengerov by Robert Cowan. The violinist was a teemage prodigy, making his concert debut in Moscow in 1985. By 1994 he was established all over the world, playing in that year with the Hallé and the Vienna Philharmonic among others. nternational attention when he won the Carl

Philharmonic among others.

WORLD SERVICE

Peter Barnard

All times in BST. News on the hour, 6.00mm Newsday 6.38 All times in BST. News on the hour. 6.00em Newsday 6:38 Europe Today 7.15 The World Today 7.30 Meridian Books 8.15 Off the Shelf 8.30 Composer of the Month 9.10 Pause for Thought 9.15 Ext. — Pursued by a Beer 9.25 Psychologically Speaking 9.30 Pop the Question 10.05 Business 10.15 Home is Where the Hatred is 10.30 BBC English 10.45 Sport 11.30 Discovery 12.30pm The Learning World 12.45 F.O.O.C 1,05 Business 1,15 Britain Today 1.30 Record News 1.45 Sport 2.00 Newshour 3.05 Outlook 3.20 Multibrack 4.05 Sport 4.15 Ext. — Persued by a Beer 4.30 Mars in German 5.00 Ferning 2.00 Newshour 3.05 Outlook 3.20 Multitrack 4.05 Sport 4.15 Edt — Pursued by a Beer 4.30 News in German 5.00 Europe Today 5.30 Business 5.45 Britain Today 6.15 World Today 6.30 Record News 6.45 Sport 7.30 U.P.Os: Fact, Fiction or Fartissy 8.01 Outlook 8.25 Pause for Thought 8.39 John Peer 5.00 Newshour 10.05 Business 10.15 Britain 10.30 Meridian Books 11.30 World Today 11.45 Sport 12.05eas Outlook 12.30 The Virtage Chart Show 1.30 Est — Pursued by a Beat 1.45 Britain Today 2.30 The World 3.30 Pocus on Felth 4.05 Business 4.16 Sport 4.30 Europa Today 4.16 Sport 4.30 Europa 5.00 Europa 5. usiness 4.15 Sport 4.30 Europe Today

3.00em Mark Griffins 6.00 Alan Mann 6.00 Henry Kelly 1.00pm Requests 2.00 Concerto 3.00 Jamie Crick 7.00 Newsnight 7.30 Sonata 8.00 Concert Telemann (Suite for

Flute and Strings in A minor); Strausa (Horn Concerto No 1 in E flat major, Op 11); Bernstein (Suite from West Side Story for Brass Ensemble) 10.00 Michael Mappin 2.00em Concerto (r)

7.00am Russ 'n' Jone 10.00 Greham Dene 1.00pm Jeremy Clark 4.00 Robin Banks 6.00 Paul Coyle (FM) / Nick Abbot (AM) 10.00 Mark Forrest 2.00mm Richard Porter

Burley, piano, present a programme to celebrate the birth of Gaspar Cassado 5.00 Music Machine, with Tommy Peerson (r) 5.15 in Tune, with Humphrey Carpenter 7.30 BBC Proms 97. See Cholos. City of Birmingham Symphony Orchestra under Simon Rattle. Shostakovich (Violin Concerts No. 1) 8.10 Maxim Vionesco Rebert Cassan position position to delicate the statement.

6.00am On Air, with Panny Gore. Includes Prokofiev (Suite: Lieutenant Kije); Bruckner (Psalm 112); Albinoni (Sonata in G minor, Op 4 No 6); Bach, transc Busoni (Toccata and Fugue in D minor); Charpentier (Magdalens Lugens)

9.00 Morning Collection, with Catriona Young, Includes C.P.E. Bach (Symphony in G); Beethoven (Choral Fartasia); Debussy (Noctumes)

(Choral Fartissia): Debussy (Nocturnes): Besuit. (Choral Fartissia): Debussy (Nocturnes): Musical Encounters. Presented by Chris de Souza. Includes Bach, arr Elgar (Fartissia and Fugue in C minor); Scriabin (Prelude in E flat minor, Op 16 No 4); Salnt-Saéns (Havanaisa); Strauss (Der Brautters, Op 47 No 3); Mandelscohn, ad Mandelscoh

Strauss (Der Brautianz, Op 47 No 3);
Mendelssohn, ed Menurian (Violin Sonais in F);
Strauss (Die Gottin im Putzzimmer)

12.00 Proms Composer of the Week: Verdi

1.00 News; in Repertory. The Times opera critic,
Rodney Milnes, talks to the baritone Thomas
Hampson about Mozan's Cost Fan Tutte

2.00 BBC Proms 97. Another chance to hear Sunday's
concert. Stig Andersen, tenor, Kurt Nikkanen,
violin, Gothenburg Symphony Orchestra under
Neeme Jarvi. Brahms (Rinaldo); Prokofiev (Violin
Concerto No 1; Sibelius (Symphony No 5) (r)

4.00 Gaspar Cassado. Robert Cohen, cello, Elizabeth

10.05 Lost in London. Andrew Green recreates the the of musical venues which have long since disappeared from the London landscape. Tonight he recalls Hicklord's Room where concerts began in 1697 and seven years later the eight-year-old Mozart staggered audiences there with his keyboard skills (4/5) (r)

10.25 Louis Kentner. Mozart (Prano Sonata in D)

10.45 A Hustiful Woman. The Life and Music of Memphis Minnie. An appreciation by Russell Device

Devices
11.30 Proms composer of the West: Schubert (r)
12.30em Jazz Notes. Digby Fairweather talks to the

pianist Ray Bryant 1.00 Through the Night, with Donald Macleod

Vengerov. Robert Cowan profiles the violinist Maxim Vengerov, the solvist in tonight's Prom; 8.30 Concert Part two. Mahler (Symphony No 5) 10.05 Lost in London. Andrew Green recreates the life

5.55am Shipping Forecast (LW) 6.00 News Briefing
6.10 Farming Today 6.25 Prayer for the Day 6.30
Today 8.45 Personal History, by Katherine
Graham (9/10) 8.58 Weather
9.00 News 9.05 The Moral Mazes, with Michael Buerk
and guests David Cook, Jamet Deley, Geoffrey
Robertson, OC, and David Starkey
10.00 News; One Flet' Summer. A garmbling drama by
David Sheasby. With Gerald McDermott and
Gillian Bevan (4/5)
10.00 Dally Service (LW) 10.15 On This Day (LW)
10.30 Worssen's Hour, with Jerni Murray
11.30 From Our Own Correspondent
12.00 News; You sand Yours, with Mark Whittaker
12.25pm Looking Foward to the Past 12.55 Weather
1.00 The World at One, with Alex Brodie
1.40 The Archers (r) 1.55 Shipping Forecast
2.00 News; Thursday Athernoon Play: Learning the
Language, by Harwant Balns
3.00 The Afternoon Shift, with Daire Brehan
4.00 News 4.05 Kalektoscope, Paul Vaughan reviews
Antony Sher's performance in Cyrano de Bergerac
for the Breat Sheltonscope

Antony Sher's performance in Cyrano de Bergerac for the Royal Shakespeare Company 4.45 Short Story: Hunst of Hurstcote, by E. Neshit 5.00 PM 5.50 Shipping Forecast 5.55 Weather

6.00 Stx O'Clock News
6.30 Control Group Stx. The third of a four-part cornedy drama written by and starring Richard Bean, with Andrew Clifford, Clive Coleman and Colin Swash
7.00

7.00 News 7.05 The Archers 7.20 Seabed Orbus News 7.05 The Archers

Seabed Odyssey. Julian Hector uses state of the art underwater recording equipment to explore the seabed off Grand Cayman

Reading Aloud. The novelist Tim Parks asks why the italians bury their dead vertically (r)

Chronicles of a Catastrophe Foretold. The writer David Rieff explores why a mutit-national force was sent into Albania after the collapse of the pyramid schemes

since was sera the research and the pyranid schemes

9.00 Does He Take Sugar? With Frederick Dove

9.30 Kaleidoscope (r) 9.59 Weather

10.00 The World Tonight, with Robin Lustig

10.45 Book at Bedtime: To the Lighthouse (9/10) (r)

11.00 Scotland Decides. James Cox follows the out
come of today's referendum on Scotlish

devolution
12.00 News 12.20am Scattland Decides. James Cox
12.00 News 12.20am Scattland Decides. James Cox

FREQUENCY GUIDE RADIO 1. FM 97.8-99.8. RADIO 2. FM 88.0-90.2. RADIO 3. FM 90.2-92.4. RADIO 4. FM 92.4-94.6; LW 198; MW 720. RADIO 5 LIVE. MW 683, 909. WORLD SERVICE. MW 648; LW 198 (12.45-5.55em). CLASSIC FM. FM 100-102. VIRGIN RADIO. FM 105.8; MW 1197, 1215. TALK RADIO. MW 1053, 1089. Television and radio listings compiled by Peter Dear, Ian Hughes, Rosemary Smith, Susan Thorrson, Jame



THE CURTAIN FALLS. (AND IT BRINGS THE HOUSE DOWN.)

UNDUP PP plan 1 talks

and media per come per cont and the that Cla

seriod the serioush to the has been

one trying the reported

one in the up 17 per

: empu, page %

ant in the

10 on trial

TEMBER 11 1997

ore interesting than the reasons why Danny Dare had decided to turn his back on routine and regular pay cheques in favour of life in a circus was the way he had tackled the problem of how to furnish his itinerant existence with mementoes, without accumulating those hillocks of souvenirs and knick-knacks that clutter other people's houses like cobwebs. Danny, whom we met on The Grafters (BBC2), makes a precarious living (both financially and physically) from riding a motorbike very fast around a wall-ofdeath at a travelling circus, a knack which comes in useful when riding a motorbike through city streets, because it trains you in the important cyclists' art of cuncen-

Man of motorbikes, milk floats and tattoos on the move has its drawbacks. There are only so many trinkets you can fit into a caravan. So Danny hit on the bright idea of funnelling all his spare cash into something that is light, washable and easy to transport around the country: tattoos (no, obviously not

the military type).

He has tattoos of the teddy boy he once was, of a wall of death, of the Express Dairy, where he worked for five years. He's a man you really can read like a book. In fact there is so little space left on Danny's body — which now resembles one of those dark, swirly carpets they lay on pub floors on account of the fact that they don't show beer spills or cigarette ash that if he were to fall in love with someone new and wanted to pen a pagan of love to his new heartthrob, it would have to be tattooed

onto his body us an acronym.

Unless of course he met a girl

But he soon learnt that circus life who struck a chord with something already represented on his round at the Express Dairy would obviously be convenient.

المعالمين المستر فلاه فيلام والمراج والمحاج والمستعيد المياء والمعادة والمسترور والمارا والمراج والمراج والمتارات

Thich famous person is this speaker describing?

The began to speak and ! immediately disliked him. I didn't know then what he would later become. I found him rather comical, with his funny little moustache. He had a scratchy voice and a strange appearance and shouted so much. He was shouting in this small room and what he was saying was really very simplistic. I thought he was not quite normal." The speaker was Herbert Rich-

end up causing so much mayhem. The Nazis — A Warning from History (BBC2) was the first of a six-part series that shows how close the world was from being ter, a German soldier who fought spared the evil of Hitler, had there in the First World War, giving us not been a few million unpredictable Germans willing to catapult his impressions of the young Adolf Hitler and shaking his head in disbelief — not only at him into power. Just as the House of Windsor didn't foresee the how he got it all so wrong, but at how such a halfwir could impact of Diana, the Princess of Wales's death, few people in 1920s

REVIEW guy with a sawn-off moustache would one day be in a position to commit genocide.

Joe

Joseph

A secret government report com-piled just before the 1928 general election said the Nazi party had no noticeable influence on the great masses of the population". The Nazis were a joke. But a joke with a delayed and gruesome punchline. Less than five years later, Hitler was Chancellor - not because he had superhuman qualities, as his followers boasted, but because Germans, battered by a world slump, were willing to swallow any medicine that might stop the pain. But many other nations were also suffering without resorting to Fascism. So maybe the real reason Hitler came to power was that many Germans in

the 1930s had jelly for brains. But don't we already know all this? Well, yes we do, mostly. But Laurance Rees, the producer, has

marshalled his tale well, and enlivened it with unseen colour footage of the Führer and new witnesses to interview. And with "ethnic cleansing" still far from being a historical foomote, some lessons can't be repeated enough.

That is because some people never seem to learn them. including former Nazis, to judge by Fridolin von Spaun, a Nazi who met Hitler in the early 1930s. "Suddenly," von Spaun tells us, "I noticed Hitler's eyes resting upon me. That was one of the most curious moments of my life. The long gaze which he had given me convinced me completely that he was a man of honourable intentions. I can only say that I am glad that I saw Hitler's most beautiful side. Surely there must have been dark sides" - don't you adore that "must have been"? - "but I saw his wonderful side. And nobody can take that away from me. "Who,

exactly, do you think might want to. Frido?

It makes you realise how lucky we are in this country. When it comes to being bamboozled by the inexplicable rise to fame of certain people in Britain, they turn out to e as benign as Bob Monkhouse. Bob - with that trademark gulp of his that suggests he is struggling to swallow something unpalatable without offending his hostess gave us a tour of Pinewood Studios in One Foot In The Past (BBC2). Believe it or not. Monkhouse was a movie star - matinee idol, even at Pinewood in the late 1950s. But it is an older, more reflective Bob Monkhouse that returns there today, a man who is looking for some "meaning to existence" and: To find in myself some resonance as a human being and not something just flippantly to be cast aside. Not that I want to be re-

Middle Facing Call the Firence Cancel Led Firence Firence Firence ning

Vances

Is approval

res slide

ibles blow

sposal cost

ings rise li

h books gift

nsing deal

6.00am Business Breakfast (27324) 7.00 BBC Breakfast News (T) (98118527) 9.05 Can't Cook, Won't Cook with Ainsley

trating on the road to the exclusion

of all possible distractions, such as

red traffic lights. Danny had a

rather slower-moving life as a

9.30 Style Challenge (1694324) 9.55 Kilroy (T) (5543985)

milkman before that.

10.35 Change That (1926411)

11.00 News (T) and weather (4205879) 11.05 The Really Useful Show (T) (9245898) 11.35 Room for Improvement Self-build homes, door problems, insulation

queries and floral an (2816898) 12.00 News (T) regional news and weather

12.05pm Call My Bluff (9046492)

12.35 Going for a Song (9959053) 1.00 News (T) and weather (84896)

1.30 Regional News (T) (17853879) 1.40 The Weather Show (87701492)

1.45 Neighbours Tim finally decides to make a break from the street (T) (77589072) 2.10 Quincy (1/2) Holidaying on an ocean liner, Ouincy comes across a murderer

(2093661)3.00 Through the Keyhole (7200140) 3.25 Funnybones (r) (4289430) 3.35

(i) (f) (8525614) **4.20** Mr Wymle (f) (2018879) **4.35** Cartoon Criters (f) (6020256) **5.00** Newsround (f) (9425482) **5.10** Byker Grove (r) (f) (5321188) 5.35 Neighbours (r) (T) (521508)

6.00 News (T) and weather (817) 6.30 Regional News (T) (169) 7.00 Watchdog A bank is called to account over their £5,000 refund for a £107,000

mistake. Plus: a wax spray that took the shirte off a pristine Mercedes, and where do private health firms draw the line on expensive operations? (1) (7459) 7.30 EastEnders George confronts Councillo Dozon with the intention of getting his own way Grant is left dumbatruck by Kathy's newlound determination, and Ricky lays down a lew ground rules with Diane (T)

8.00 The Great White Shark Striking lootage of one of the ocean's most feared and

myth-enshrouded inhabitants (r) (474904) 8.50 Hot Shots Techniques used to film sharks in their natural habitat (r) (T)

9.00 Nine O'Clock News with Peter Sissons (T), regional news and weather (1256)

9.30 Casualty The first of a new series of the hospital drama (T) (4726459)

10.20 French and Saunders Dawn and Jennifer pay homage to the italian film director Federico Fellini. With special

guests Kate Moss, Sue Barker and Felicity Kendal (r) (T) (450966) 11.30 Scotland Decides On the day the people of Scotland decide their future, Kirsty Wark presents the results of the referendum as the come in, featuring analysis and interviews with all the key players. Peter Snow will be on hand to show off his virtual reality model of a Scottlish Parliament (1) (59282362)

VideoPlus+ and the Video PlusCodes The numbers next to each TV programme fisting are Video PlueCode "numbers, which allow you to programme your video recorder instantly with a VideoPlus+" handset. The in the Video PlusCode for the programme you wish to record. Videoplus+ (""), Pluscode ("") and Video Programmer are trademarks of Generar Development Ltd.

6/64 314 3BBC2 3 3 2 2 元

6,00am Open University: Problems with Water (4833527) 6.25 Plant Growth Regulators (4945362) 6.50 The Regulation of Flowering (5643362)

7.15 See Hear Breakfast News (T and signing) (4783782) 7.30 Smurfs' Adventures (6881459) 7.55 Blue Peter (r) (5886237) 8,20 Mouse and Mole (7504492) 8,30 Johnson and Friends (7671782) 8.35 Telejubbies

(1468527) 9.00 Herry and the Hendersons (2055695) 9.25 Flash Gordon's Trip to Mars (3251817) 9.45 Rocky Star (8056614) 9.50 Tom and Jerry (8044879) 10.00 Teletubbles (38121) 10.30 One, Two, Three (1961, b/w) Billy

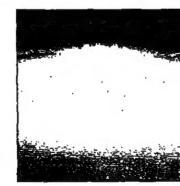
Wilder's political comedy starring James Cagney, An American soft drinks execu-tive in West Berlin lands in trouble when his boss's 17-year-old daughter slips behind the Iron Curtain and returns married to a communist (36792527) 12.15pm Take a Meal with . . . Champagne

(7527527) 12.30 Working Lunch (90508) 1,00 Barney (73869275) 1.05 Monty (73868546) 1.10 The Craft Hour (7484148) 2.10 Wildlite on Two (31806324) 2.40 News (T) (1210508) 2.45 Red Rum — A National reasure (r) (3154411) 3.25 News (T) (4263492) 3.30 Real Rooms (1) (6263121) 3.55 Consuming Passions (6391256) 4.00 Ready, Steady, Cook (782) 4.30 Going, Going, Gone (6029527) 4.56 Esther: Buy now, pay later (6243558) 5.30 Today's the Day

6,00 Star Treic Deep Space Nine (T) (382343)6.45 Sliders (r) (T) (507985)

7,30 Leviethan Mark Urban examines the origins of the welfare state and looks at Labour's attempts to recast it (1) (695) 8.00 The Air Show Flying within the Grand Carryon (T) (4121) WALES: 8.00 Anchors Away (4121)

8,30 Top Gear (T) (3256) 9,00 Third Rock from the Sun (T) (768879)



Nature's power unleashed (9.25pm)

9.25 The extraterrestrial impact that wiped out the dinosaurs (T) (758324) 10.15 10x10 Short film (T) (130492) 10,28 Video Nation Shorts (679966) 10.30 Newsnight (T) (892188)

11.15 Graffiers: Bodies Young lactory production workers lacing an uncertain future (T) (290695) 11.45 A Little Later with Jools Holland (614850) 12.00 Weather (2208683)

12.05am Duckman (3706473) 12.30 Learning Zone: OU: a Question of Evidence (55473) 1.00 Powers of the President (53251) 2.00 Summer Nights (38015) 4.00 Languages (98657) 5.00 Business and Work (24218)

是<mark>算</mark>概念:HTV 6.00am GMTV (7899343)

9.25 Supermarket Sweep (2052508) 9.55 Regional News (T) (1519169) 10.00 The Time, the Place (65275)

10.30 This Morning (18310072) 12.20pm News and Weather (6764985) 12.30 News (T) and weather (9945850) 12.55 Shortland Street (9960169)

1.25 Home and Away (T) (58687430) 1.50 Remote Control Cooking (T) (77595633) 2.20 Vanessa (T) (75812614)

2.50 The Natural Health Show American health guru Or Marcus Laux offers fitness and beauty advice (6264343) 3.20 ITN News (1) (4291275)

3.25 Regional News (T) (4290546) 3.30 Potemus Park (1940492) 3.40 Wizadora (7783324) 3.50 The Adventures of Dawdle (1951508) 4.05 Snug and Cozi (3078237) 4.15 Hey Amold! (4020256) 4.46 Animal Ark (7610343)

7.00 Emmerdale (T) (2527) 7.30 The Big Story; Mortgages from Hell Dermot Mumaghan investigates "the mortgage trap" (121)

5.10 A Country Practice (2669324)

5.36 HTV Crimestoppers (275343)



8.00 The Bill Boyden (Tony O'Callaghan) and Quinnan enlist an aspiring stand-up comic as an informant — only to discover

8.30 Clive James on TV Clive casts his beady eye over the world of soap operas (1) (1922)

9.00 Taggart: Baboushka Jardine, Reid and Fraser race against time to locate the missing Svetlana before Martin Fairburn

10.00 News (T) and weather (51121) 10.30 Regional News (T) (502256)

10.40 Crimestoppers Special Crime recon-structions presented by Bruce Hockin

11.15 Hunter: Crossfire Hunters is distraught when a girlfriend is shot with a bullet he believes was meant for him (r) (666850) 12.05 am Short Story Cinema (3781164) 12.35 The LADS (T) (9691657)

1.10 The Elvis Auction Highlights from the world's lalest auction of Elvis Presley's effects (r) (5131096) 2.05 Late and Loud (r) (5429270)

3.05 Waterlines (r) (T) (69655251) 3.30 The Good Sex Guide Late (r) (2419367) 4.25 Phenomena (15669152) 4.35 The Time, the Place (r) (31733096) 5.00 The Pulse (r) (T) (11744) 5.30 News (73367)

* CENTRAL

As HTV West except: 12.55pm-1.25 A Country Practice (9960169) 5.10-5.40 Shortland Street (2869324) 6.25 Central News (549430)

6.55-7.00 Lifetine (495430) 10,40 Film: Sunset Best (92356879) 12,40am Plenet Mirth (3114299) 1.10 Rockmania (5131096)

2,05 Planet Rock Profiles (9746725) 2,30 God's Gift (8353589) 4.25 Central Jobfinder '97 (9737763)

WESTCOUNTRY

As HTV West except:

5,20 Asian Eye (1419638)

12.20pm-12.30 illuminations (6764985) 12,55 Home and Away (4685782) 1,20-1,50 Emmerdale (39688481) 5,10-5,40 Home and Away (2869324)

6.00-7.00 Westcountry Live (95063) 10.30 Wastcountry News (593508) 10.45 All the World's a Stage (297508) 11.15 Roadrunner (233614) 11.40 Prisoner: Cell Block H (584817)

MERIDIAN As HTV West except 5.10pm-5.40 Home and Away (2869324) 5.00 Meridian Tonight (985) 5.30-7.00 Grass Roots (237)

10.30 Meridian News and Weather (593508) 10.45 Film: The Freshman (29087362) 5,00am Freescreen (11744) ANG IA As HTV West except:

12,55pm-1.25 A Country Practice (9960169) 5.10-5.40 Shortland Street (2889324) 6.23 Anglia Weather (418121)

6.25 Anglia News (549430) 6,55-7,00 What's On (495430) 10,29 Anglia Air Watch (666492)

10,40 Cover Story Crime Special, Susan Rae examines new police tactics to combat prostitution in Northampton (701091) 11.10 Structwise. The first of a new series in

which John Maloney meets some of the best and most entertaining street acts from the Anglia region (956053)

11.40 New York News. Comedy drama series about a newspaper Staming Mary Tyler Moore, Madeline Kahn and Gregory Harrison (584817)

Starts: 6.00am Sesame Street (43362) 7.00 The Big Breakfast (67121) 9.00 Something So Right (78898) 9.30 Film: Molly and Me (4474695) 10.55 J.O.E.Y. (9231895) 11.00 Food File (7430) 11.30 Here's One I i Earlier (5459) 12.00 Sesame Street (81362) 12.30pm Baby Baby (18904) 1.00 Slot Meithrin (83126053) 1.15 Wil Ceac Cwac (83121508) 1.30 Mark Tully's Faces of India (17275) 2.00 Channel 4 Racing (8409) 4.00 Bewilched (850) 4.30 The Feel Good Factor (362) 5.00 5 Pump (3633) 5.30 Countdown (614) 6.00 Newyddion (155140) 6.05 Heno (559817) 6.35 Holiol Benanss (424782) 7.00 Pobol y Cwm (669188) 7.25 Y Glas (927985) 8.00 Dal 1 Droi (9817) 8.30 Newyddion (353072) 9.20 Y Ferch Dawel (50238898) (353072) 9:20 Y Ferth Dawel (3023696) 11.05 Citizen's Arrest (955324) 11.35 Films of First The Ultimate Bullet (736343) 12.20am The Last Van from Golspie (4260299) 12.35 Midnight Special: Scotland Dacides (5057522)

CHANNEL 4

7.00 The Big Breakfast (67121) 9.00 Semething So Right (78896) 9.30 Molly and Me (1945, b/w) A musical comedy stamng Gracie Fields, Monty Woofley, Regenald Gardiner and Roddy McDowall. Directed by Lewis Seiler

(4474695) 10.55 J.O.E.Y. (9231695) 11.00 Food File (r) (T) (7430)

11.30 Here's One I Made Earlier Oatmeal and mussels; gratin of crab, highland beny brulée (1) (5459) 12.00 Sesame Street (81362) 12.30pm Baby

Baby (18904) 1.00 Light Lunch (r) (13459) 2.00 Recing from Doncaster Brough Scott introduces the 2.05, 2.35, 3.10 and 3.40 races (8409)

4.09 Bewitched (r) (T) (850) 4.30 Countdown (T) (8014695) 4.55 Ricki Lake (r) (T) (8948986) 5.30 Pet Rescue (r) (T) (614)

6.00 Boy Meets World (1) (539053) 6.25 Fresh Pop (448382) 6.30 Hollyoaks Teen soap (T) (879) 7.00 Channel 4 News (1). Includes weather at

7.50 Yes Yes Comic impersonations of sports personalities to tie in with today's Scottish devolution referendum (351817)



8.00 Saving the Spoonbill Eurasian spoonbills migrate from northwest Africa to a breeding ground on the Dutch Island of Texal (T) (9617)

8.30 Feast Food and drink magazine with Jean-Christophe Novelli. Cardiovaccular medicine expert Professor Graham McGregor examines the dangers of salt (3/8) (1) (8324)

Films of Fire: The Ultimate
Builter Gulf War veteran Carol
Picou examines the effect of depleted uranium weapons on US and British troops serving in Operation Desert Storm (1) (773633)

9.45 Pond Life Candy Guard's witty animation (r) (T) (170850) 10.00 Whose Line is it Anyway? improvised comedy (T) (82091)

10.30 Married to It (1993) A comedy drama about three couples in New York assigned to work on a parents-teachers musical revue. Starring Beau Bridges, Stockard Channing, Cybill Shepherd and Ron Silver. Directed by Arthur Hiller (T) (93146237)

12.35 Midnight Special: Scotland
Decides Sheens McDonald presents a live discussion on the Scottish devolution (722966)

2.35 Yes Yes (r) (7361237) 2.40 Liberators (r) (300607) 4.15 Carrera (r) (34522) 4.45 The American Football Big Match (r)

GEANNELS AND S CHANNEL 5 ON SATELLITE Channel 5 is now broadcasting on transponder No 63 on the Astra Satellite. Viewers with a Videocrypt decoder with a Videocrypt decoder with be able to receive the channel free of charge. Frequencies for transponder No 63 are picture: 10.92075 GHz; sound: 7.02 and 7.20 MHz

membered. I really don't."

Well, that's lucky!

6.00am 5 News Early (7491140) 7.30 Wishbone (5655121)

8.00 Havakazoo (7910463) 8.30 WideWorld (8360904) 9.00 Espresso (7940985)

10.00 Exclusive (r) (6114140) 10.30 Instant Gardens (r) (4960148) 11.00 Leeza (1568546)

11.50 Give 5 (69880362) 12.00 The Bold and the Beautiful (1) (4760940)

12.30pm Family Affairs (r) (9060140) 1.00 5 News Update (85134362) 1.05 Sunset Beach (T) (8743614)

2.00 5's Company (8714275) 3.30 God Blees the Child (1987) with Mare Winningham, Grace Johnston and Dorian Harewood. A women and her child find themselves temporarily — they think — homeless, until they embark on a night-

marish odyssey. Directed by Larry Elikann (8897091) 5.20 Give 5 (11378701) 5.30 Move on Up (9293817)

6.00 100 Per Cent (9283430) 6,30 Family Affairs (T) (9274782) 7.00 Exclusive (8256053) 7.30 Dragon's Tale Examines the Japanese red-crowned crane, which lives on a peat marsh on the Island of Holdwido (T)

7.55 Give 5 Reports on the homeless

8.00 The Car Show Tristram Payne test-drives the Dalhatsu Move (8265701) 8,30 5 News (T) (8251508)



Jodle Foster, Richard Gera (9.00pm)

9.00 Sommersby (1992) with Richard Gere, Jodle Foster and Bill Pullman, A soldier returns from the American Civil War but his wife believes he is an imposter because he is gentle and caring, not the mean-spirited man she married. Directed by John Amiel (T) (6128940) 11.00 The Jack Docherty Show (1660898)

11,45 Melrose Place Michael and Scott discuss medical specialities (1)

12,45am Live and Dangerous Sports magazine featuring soccer action from the Brazilian National League (79458096) 4,35 The Streets of San Francisco (T) 5.30 100 Per Cent (r) (7998522)

SALEMINEAND CARLES AND CARLES AND

• For more comprehensive listings of satellite and cable channels, see the Directory. published on Saturday

5.00am Morring Glory (608430) 9.00 Regis and Nathle Lee (97695) 10.00 Another World (19508) 11.00 Days of Our Lives World (19508) 11.00 Days of Our Lives (22072) 12.00 Oprah Wintry (59275) 1.00pm Geratiol (35595) 2.00 Sally Jessy Raphael (97898) 3.00 Jenny Jones (68459) 4.00 Oprah Wintry (47956) 5.00 Star Trek: The Nead Generation (7614) 6.00 The Live 6 Show (9169) 6.30 Married — with Chaldren (3121) 7.00 The Simpsone (8343) 7.30 M*A*S*H (2633) 8.00 Suddenly Susan (7091) 8.30 The Nanny (3998) 9.00 Sentrald (36550) 9.30 Mard About You (50904) 10.00 Chacago Hope (97459) 11.00 Star Trek: The Next Generation (10237) 12.00 Late Show with David Letterman (66218) 1.00ean Hit Mrt Long Play (2130576)

SKY NEWS Worldwide news coverage, with bulletins on the hour, 24 hours a day, seven days a week. SKY MOVIES

6.00am Colour Ne Perfect (1996) (60045430 7.45 Firel (1977) (43158701) 9.30 Strangers: The Story of a Mother and Daughter (1979) (85609701) 11.15 First Knight (1995) (5065985) 1.30pm A Mother's Story (1982) (33331459) 3.15 Colour Ne Perfect (1996) (44879275) 5.00 Little Bigdoot it The Journey Home (1996) (89898091) 6.45 First Knight (1995) (95091) 11.00 From Duek Till Dawn (1996) (810275) 12.50am White Dawn (1996) (810275) 12.50am White Summer (1987) (5330034) 2.20 Chol (1969) (951473) 4.00 Fermission to KR (1975) (35387)

THE MOVIE CHANNEL 6.00am The Truth About Spring (1964) (60043072) 7.48 Stattery's Hurricane 6.00am The Trum About Spring (1969)
.60043072; 7.48 Sistery's Hiericane
(1949) 621879; 9.10 You Can't Cheat
an Honest Men (1939) 6225324) 10.30
Fire Down Below (1957) (74237)
12.30pm Holes of Troy (1956) (97168)
2.30 The Cape Town Affair (1967)
.(7761653) 4.10 Sharicelt Undercover
Don troop (20124629) 8.00 With Hone .(7/761053) 4.10 Sharnest Undercover Dog (1994) (89124633) 8.00 With Hon-curs (1994) (11184701) 7.40 US Top 10 (467877) 8.00 The Net (1995) (94362) 10.00 Exit to Eden (1994) (571614) 11.55

Dr. Jeltyfl and Me Hyde (1994) (475411) 1.30am A Good Mem In Africa (1994) (103947) 3.05 The Legand of Hell House (1973) (8077046) 4.45 Peter-No-Tell (1983) (3634636)

SKY MOVIES GOLD 4.00pm Morocco (1930) (9815633) 8.00 Rock-a-Bye Baby (1968) (3154237) 8.00 We're No Angels (1969) (3156782) 10.00 Young Guns (1989) (9842508) 11.50 Breakout (1975) (3512492) 1.30em The Collector (1965) (1950744) 3.30 | Married a Witch (1942) (78553102) 4.45 Close

TNT 9.00pm North by Northwest (1956) (10987411) 11.20 Forbidden Planet (1956) (27580237) 1.00pm The Feerless Vampire Killera (1967) (54967928) 2.50 Altred the Great (1969) (45508812) SKY SPORTS 1

7.00am Sports Centre (50879) 7.30 Wres-ling (45237) 8.30 Sports Centre (76343) 9.00 Racing News (57695) 9.30 Aerobics Oz Style (41807) 10.00 Euro Tour (45459) 10.30 Live European PGA Golt: Lancome Trophy (12411) 12.30pm World of Super League with Edde and Stevo (3582) 2.30 Cettel Morifal (7191) 3.00 Live European Trophy (12411) 12.30pm World of Super League with Edde and Steine (35382) 2.98 Futbol Mundial (7121) 3.00 Live European PSA Golf Lancome Trophy (92324) 5.00 Westfing (2188) 6.00 Sports Centre (8850) 6.30 Footbel League Review (2430) 7.00 Trans World Sport (12782) 8.00 Live Boung Robin Reid v Hessine Cherit (32546) 10.00 Sports Cermo (89189) 10.30 Coff: Lencome Trophy (49169) 12.00 Sports Centre (56636) 12.30em Full Throtte (46589) 1.00 Boung (25580) 3.00 Sports Centre (79251) 3.30 Close

SKY SPORTS 2

7.00em Aerobics Cz Style (6132817) 7.30 Sports Centre (6111324) 8.00 Racing News (5111898) 8.30 Tenns: US Open (7747188) Sports Certife (1715.59 (1714.718); (5111898) 8.30 Terms: US Open (774.718); (5111898) 8.30 Terms: US Open (774.718); (1718.71

SKY SPORTS 3 12.00 Wresting (29095188) 1.00pm Fish 1V (29071508) 2.00 Sty Sports Gold (80822782) 3.30 Sports USA (4612989) 5.00 Beach Volleyball (63119035) 5.30 Ten Pin Bowling (84535324) 6.30 Saking (31497459) 7.00 Tight Lines (3715794) 8.00 The Rugby Club (80102343) 9.30 Saling (29096817) 10.00 Bobby Charlton's Scrapbook (86517091) 11.30 Close EUROSPORT

7.30mm Women's Golf (63633) 8.30 Externe Gernes (11545) 8.30 Football (97430) 11.30 Football (97430) 11.30 Football (46772) 1.30pm Mourtage Bale (98782) 2.30 Live Cycling (80295) 3.30 Live Tennis (47701) 5.00 Live Volleyball (7256) 6.00 NASCAR (55530) 7.00 Football (7664165) 11.00 Saling (54695) 12.00 Cycling (74034) 12.30am Close UK GOLD

7.00am Rentaghost (4320275) 7.35 Neighbours (9165633) 8.00 Crossroads (9643546) 8.25 EastEnders (3161275) 9.00 The Bill (8296382) 8.30 Howards Way (1933985) 10.30 The Suljeons (8292546) 11.00 Roctoord Files (5344255) 12.05 pm Crossroads (72565343) 12.30 Neighbours (4557527) 1.00 EastEnders (4061689) 1.35 No Piace Life Home (5000091) 2.15 Luer Birds (8635850) 2.50 Are You Being Served? (8254275) 3.30 The Bill (4253895) 4.00 Castally (11990169) 8.05 EastEnders 4.00 Casualty (11990169) 6.05 EastEnt (7751512) 5.40 Bob's Full House (9715) (9659546) 7.50 Home to Roost (3080063) (2442362) 9.30 FILM: Cliffhanger (1993) (5093904) 11.30 Gold Goes Pop (5023492)

GRANADA PLUS 6.00em El Uncut (3961558) 6.30 Beadle's About (693850) 7.00 Ceronation St (869966) 7.30 Farmines (6601430) 8.00 Surprise Surprise (546396) 9.00 Upstars, Character (76656) 9.00 Upstars, Surprise aurprise (3403-0018-00-005887). Downslars (7661-66) 10.00 Mission Impossible (8607614) 11.00 Sandbaggers (8687860) 12.00 Coronation St (5673053) (8687860) 12.00 Coronation St (5673053) 12.30pm Femiles (1214072) 1.00 Blind Date (1219527) 2.00 Upstans, Downstrum (8961459) 3.00 Beadle's About (8217904) 3.30 Surgical Spini (7115904) 4.00 Misson impossible (1819182) 5.00 Sandbeggers (8208256) 6.00 Families (7111188) 6.30 Coronation St (7196140) 7.00 Blind Date



(7977324) 8.00 Mission Impossible (7986072) 9.00 Coronation SI (4765166) 9.30 The Comedians (1201508) 19.00 Prime Suspect II (7976695) 11.00 Close DISNEY CHANNEL

6.00mm Dumbo (82701) 6.30 Lamb Chop (70492) 7.00 Chip in Oale (62350) 7.20 Oust. Pask. (20865) 8.00 Dimosurs (13899) 8.20 Goundling Marsh (54633) 10.00 Sosame Sheet (2669) 11.00 Hunny Pot (5.03394) 11.15 Rose and Jim (4545966) 11.40 Sing Me a Story 11.00 Humy Pol (\$303904) 11.15 Hosse and Jim (455986) 11.40 Sing Me a Sony (8235427) 12.00 Big Garage (7980546) 12.45pm Winne the Proch (2503324) 1.00 Sesame Street (\$3504) 2.00 Amesing, Ammals (2343) 2.30 Care Bears (6681) 2.00 Tale Spin (1850) 3.30 Goof Troop (668) 4.00 Europe and Bumba (1949.4.59) (9508) 4,00 Timon and Pumbas (1343) 4.30 Aladom (7527) 5.00 Geropyles (3695) 5.30 Boy Meets World (2072) 7.00 Home Improvement (3459) 7.30 Wonder Years (8256) 8.00 FILM: The Paper Brigade (1996) (52072) 9-30 Home Imp (45985) 10.00 Close

FOX KIDS NETWORK

(2788362) 7.00 Procehio (4315091) 7.30 Power Rangers Zioo (4301996) 8.00 Beetle-borgs (8905343) 8.30 Measled Riter (8905614) 9.00 Mage Box (8969696) 9.00 Dudley (5201436) 10.00 Inspector Gadger (2759614) 10.30 Sarrurar Ptzza Cats (8968550) 11.00 Sarrurar Ptzza Cats (8968550) 11.00 Sarrurar Ptzza Cats (8968550) 11.00 Sarrurar Ptzza Cats (8968550) 12.20pm Casper (8215459) 1.00 The Tick (4314362) 1.30 from Mari (6207430) 2.00 Fantastic Four (9479782) 2.30 Power Rangers Zioo (1919275) 3.00 Beetleborgs(9489877) 3.30 Misshod Rider (1981492) 4.00 Ace Ventura (1900527) 4.30 Casper (199411) 5.00 The Tick (9483982) 5.30 X Men (1913091) 8.00 Spiderman (1910004) (2758362) 7.00 Phrocchio (4315091) 7.34

8.00cm Happily Ever After (85275) 8.30 Babby's World (83965) 7.00 Spirrou (14324) 7.30 Dennis the Mension (33459) 8.00 Barman (18072) 8.30 Bots Master (18343) 9.00 Art Aktack (23445) 9.30 Earthworm Jim (34879) 19.00 Gravedale High (37185) 10.30 Flosh Gordon (23409) 11.00 Cicepy Cranilen (47904) 11.30 Gigentor (48333) 12.00 Gravedale High (29459) 12.30pm Bots Master (36895) 1.00 Balman (13695) 4 90 Earth Master (29695) 1.00 Balman (13695) Bots Master (38895) 1.00 Balman (13895) 1.30 Eak the Cat (37965) 2.00 Crespy 6.00am Delty (6736430) 6.30 Billy the Cat

Men (1913091) 8.00 Spiderman 6.30 Sweet Valley High (190125

CARTOON NETWORK All your levourile cartoons broadcast from 5.00mm to 9.00pm, neven days a week. NICKELODEON

Crawlers (5817) 2.30 Flesh Gordon (6127) 3.00 Sone (4324) 3.30 Earthworm Jen

G.Obert Miler Tornalous (40701) 8.30
Asalhri Real Monsters (12121) 7.00 Hey
Amold (41121) 7.30 Rugrats (60256) 8.00
Doug (75614) 8.30 County Mouse and City
Mouse (74865) 8.00 C88C (65237) 8.30
C88C (94188) 10.30 Baber (54121) 11.00
Magc School Bus (82430) 11.30 Barrians
in Pylamat (74689) 12.00 Peddington Beer
etc (78701) 12.30pm Portiand Bit etc
(25685) 1.00 Or Sauss (40492) 1.30 Utile
Beer Stories (65576) 2.00 Jim Hernson's
Annral Show (2463) 3.30 Asanhi Real
Monstery/Doug (7508) 4.00 Hey Amold
(9343) 4.30 Rugrats (5527) 5.00 Sister
Sister (1685) 5.30 Sister Sister (6879 6.00
Sabrine the Teenage Witch (6879 6.00 Sabrine the Yeenage Witch (6492) 6.30 Fablant (9512) 7.00 Close TROUBLE

12.00 Swan's Crossing (\$27895)
12.30pen Ready or Not (4542695) 1.00
Medison (4443350) 1.30 Sweet Valley High
(4541966) 2.00 Saved by the Bell (6536053)
2.30 Sween's Crossing (4275545) 3.00 Ready
or Not (6555186) 3.30 9-2-5 (4271081)
4.00 Saved by the Bell (4267695) 4.30 U.Sa
High (4256782) 8.00 Hangtime (655053)
5.30 Sweet Valley High (4270682) 8.00
Push (3219998) 6.15 Tennage Urban
Adventums (3207053) 6.30 Madison
(4268527) 7.00 Hangtime (5547189) 7.30
U.Sa High (4257411) 8.00 Close
REFAMO

B.00pm The Presoner (1744324) 9.00 LA Heat (1764188) 10.00 Tour of Duty (1757275) 11.00 FB.bit; Re-Animator 2: Bride of Re-Anshattor (6516430) 1.00am LA Heat (7590909) 2.00 Tour of Duty (9374399) 3,00 FILM: Fire; 1853396) E 68 Allen No PARAMOUNT COMEDY

7.80pm. Grace Under Fire (1459) 7.30 Rossanna (6258) 8.00 Ellen (7872) 8.30 Cybill (9614) 9.00 Cheers (89966) 9.30 Text (83121) 10.00 Frasier (79430) 10.30 Ale Sayle's Stuff (55850) 11.00 Aumstrong a

Muler (84411) 11.30 Nightstand (32985) 12.00 Spap (47980) 12.30mm Leverne and Strilley (31831) 1.00 Entertainment UK (97657) 1.30 Text (36034) 2.00 Roseanne (58831) 2.30 Armstrong and Miller (44638) THE SCI-FI CHANNEL

8.00pm Sightings (9232998) 9.00 FILM: The Philiadelphile Experiment (9235985) 11.00 Finday the 13th (7799850) 12.00 Sightings (9998299) 1.00em Twitight Zone (2079522) 1.30 Tales of the Unexpected (7138557) 2.00 Derk Shadows (7924744) 2.30 New Afterd Historock (7902551) 3.00 Finday the 13th (8564760) 4.00 Close HOME & LEISURE

9.00am Smply Phanting (6294904) 9.30 Gerden Show (4544053) 10.00 Gerden Cub (1831527) 10.30 Room Service (6290186) 11.00 Homeraster (2420140) 11.30 Graham Kerr (2436169) 12.00 Julia Child (6274140) 12.30pm Hometime (4555169) 1.00 This Old House (4548904) 1.30 New Yankee Vijorkshop (4547140) 2.00 Dorng It Up (6648527) 2.30 Simply Deticips (4249482) 3.00 Gardens without Bordens (6651362) 3.30 Two's Country Cooking (4251237) 4.00 Close DISCOVERY

4.00pm History's Mysteries (4263072) 4.30
Charlis Bravo (4269255) 5.00 Next Step (8530879) 5.30 Jurassica (4250508) 6.00
Amphibiaris (4240721) 6.30 Wild Sanctuaries (4264701) 7.00 Invention (6843343)
7.30 Turning Points (4260985) 8.00 Lost in Time (1757888) 9.00 Flightline (2440904)
9.30 Ultra Science (4568633) 10.00 New Detectives (1730121) 11.00 The Professionals (7693071) 12.00 Special Faces (5701357) 12.30mm Charlis Bravo (2485678) 1.00 Turning Points (8267928)
1.30 Next Step (8276312) 2.00 Close
MATIONAL (GEOCED APLICE NATIONAL GEOGRAPHIC

7.00pm Endangered: New Fox in Town (9480998) 7.30 Shake Invasion (1990140) 8.00 Close Up on Wild Life (1373324) 9.00 Life (7294831) 1.00em Close THE HISTORY CHANNEL

ne (5397512) 7.00 Biography: James Cagney (1790850) 8.00 Close CHALLENGE TV

Win with Prize Time (wice an hour. 5.00pm Crose Wins (6169) 5.30 Say the Word (4053) 6.00 Family Fortunes (1966) 6.30 Catchphrase (5545) 7.15 The \$54,000 Cuestion (757430) 8.00 Spit Second (324698) 8.30 Move on Up (4189) 9.15 Winner Tales Aft (120463) 10.00 Treasure Hunt (64169) 11.15 Whittle (720607) 12.00 Say the Word (82454) 12.30em Hart to Harl (47251) 1.30 The Big Valley (79096) 2.30 Mightly Jungle (82812) 3.00 My Two Dads (48305) 3.30 Where I Live (73164) 4.00 The Fall Guy (29589) 5.00 Shopping (22015) Hilk I IVIFMG UK LIVING

8.00am Lucky Ladders (7640904) 6.35 Lingo (78314879) 7.00 Tirly Llving (7281904) 9.00 I Dream of Jeannis (7883527) 9.30 Gordon Edicit (8045817) 10.10 Jerry Springer (7448072) 11.00 Young and Resiless (9582140) 11.50 Brockside (53522514) 11.50 Brockside (53522514) 11.50 Brockside (53522514) 11.50 Brockside (53522514) 11.50 Brockside (535225140) 11.50 Brockside (53525140) 11.50 Brock less (soliz-140) 1130 biccosinos (soliz-ca) 12.20pm Why Me? (6)1382074) 12.50 Proto-nda (8237895) 1.40 Tempest (1896492) 2.300 Live at 17trea (64733256) 4.05 Jerry Springer (9453701) 5.00 Rolonda 13574545) 5.50 Lucly Ladders (3305140) 6.25 Ready, Stready, Cook (6991782) 7.00 Hearts Afre-198041407 2.30 Asstrates Menn, and (3153508) **9.00** Heldas to (315668 Sex Zone (7261140) **12.00** Close ZEE TV

7,00mm Jaagran 7,30 Film Decivane 8,00 Reshat 8,30 Business 9,00 Crur Raasta 9,30 Dhoop Chaon 10,00 Kachey Dhagey 11,00 Asshana 11,30 Chalo Cinema 12,00 9.30 Dhoop Chaon 10.00 Kachey Dhagey
11.00 Askinan 11.30 Chailo Cinera 12.00
Dastaan 12.30 pm Rashal 1,00 FILM 4.00
ZEE Zone Presents 4.05 ZEE Top 10 5.00
Zone Time 8.25 Dads Dadil ki Kahar 6.00
Sony Men Lony 6.30 ZEE and You 7.00
Euro Zodag 7.30 Chemagic 8.00 News
and Euronews 8.30 Andaz 9.00 Navras
9.30 Hassalein 10.00 Burn Ty 10.30 Meni
Hoot 13.00 Astron 2.30 Na Meni 13.00 Merzi 11.00 Mano Ya Na Meno 11.30

The 24 hour music channel includes news, reviews, live concert toolage, interviews and the latest music video charts

The video hits channel. Classic rock and pop videos and the bast new sounds

STATES



THURSDAY SEPTEMBER 11 1997

Albania gain unexpected group nine victory on neutral territory

Northern Ireland hit depths

Northern Ireland ...

By OUR SPORTS STAFF

NORTHERN Ireland's disappointing World Cup carnpaign continued as Albania swept Bryan Hamilton's men aside in Zurich yesterday and left them with a hangover that could spill over into the Euro-

pean championship. The defeat by Germany last France 1998, but Hamilton was hoping his team would finish fourth in group nine to improve their seeding for the Euro 2000 qualifying cam-

paign that starts next season. A 69th-minute goal by Altin Haxhi, who plays for Petros in Greece, means that Northern Ireland will probably have to win in Portugal next month to have a chance of overhauling Armenia for fourth place.

It was Albania's first win over Northern Ireland in eight



attempts and their first of the qualifying campaign, but it was fully deserved. Forced to play in neutral Switzerland because of continued civil unrest at home, they responded to the noise of the 2,600 supporters, part of a substantial Albanian community in Zurich, who roared them on to

Hardturm Stadium. Albania responded to the noise immediately, with Igli Tare muscling his way past Pat McGibbon after 30 seconds, only to fire wildly over. Germany in April, cut inside yards that beat Tommy

total commitment in the

Wright but went just wide. Northern Ireland should have taken the lead when lain Dowie flicked on Steve Lomas's corner only for Keith Gillespie to pull his effort wide

ACROSS

1 Plaited queue of hair (7) 5 Winged boy, love god (5)

8 Course of journey (5)
9 Kenneth — Wind in the Willows author (7)

10 Ability to be eloquent (4.2,3.3)

Touchstone's girl (AYLI); — Hepburn (6)

22 (Bird) settle to sleep (5)

23 A water-lily (5)

SOLUTION TO NO 1195

14 Dog crossword compiler (6)

17 Be ignored, wasted (2,2,3,5)

Pig foot: type of trained horse (7)



Gillespie is tackled by Haxhi, the Albania goalscorer, during Northern Ireland's embarrassing World Cup defeat in Zurich yesterday

It was a nervous start by for tripping Tare. Dowie lifted on not surprising as injuries and suspension forced Hamilton to make six changes to the side that lost to Germany last

Their frustration showed when James Quinn was booked for a 21st-minute lunge at Arjan Peco and McGibbon followed suit six minutes later

No 1196

ACROSS: 1 Humidity 5 Epic 9 Wendy 10 Karaoke 11 Eminent 12 Atlas 13 Different 18 Eaves 20 La Scala 22 Mention 23 Adept 24 Ties 25 Feckless

PRICES INCLUDE POSTAGE FOR UK ONLY, SEND SAE FOR DETAILS AND PRICES OF THE TIMES ATLASES OR MAIL ORDER CHARGES EX UK.

TIMES CROSSWORDS: Books 10.11.12.13 64.50 each. The Times Coucise - Book 2 (240 puzzles) 65.99, The Times Two - Book 6 G.561. DICTIONARIES: Collins ES: Chambers CS (both on IBM CD-ROM C99.99). Crossword Solvers' Dictionary Ell. 19, Rogist's Treatments (14.99) (400), Autonomy 87.99, ALSO Crossword Manual 183.49, Crossword Completer E13.001.80 English Grantman and Usage (13.99), RHS Pagnifinder 1997/88 (13.99).

TIMES COMPUTER CROSSWORDS by Devid Alembrad — Crosswords on Computer 15 dis circa 60 crosswords each, solozionn facility and optional HELP levels, includes Times Crossw 19 - Compitan 1 - 8 - 22 - 2. The Times Consise (4) The Times Two (6) — The Times Lability Ed 19247 (1), Brackets denote murpher of diskettes)

DOWN: 1 Hawser 2 Mankind 3 Doyle 4 Take the plunge 6 Prowl 7 Cheese 8 Urbane 14 Fossil 15 Trapeze 16 Permit 17 Pastis 19 Venue 21 Smack

NEW Windows version for IBM PCs E15.00 · E22.00

1 S. Am. country, cap. Asun-

2 Surly; some Billy Goats (5)

3 Excellent (stang): inspiring dread (7)

5 Desperately desire (5) 6 Serf; Hamlet a rogue and —

Hunting animal; teardrop (anag.) (8)
 Water shortage (7)

Lungs as food (6)

Food regime (4)

15 Official trade veto (7)

16 A menace (6) 18 Salley Gardens poet (5)

ing another long throw by Lomas against the post but the effort was ruled out as Roger Philippi, the referee, adjudged that Dowie had fouled Arjan Xhumba. A fine save from Wright, diving low to his right, denied Tare as play switched to the other end.

Northern Ireland should have gone ahead on the stroke of half-time when Lomas, captaining the side for the first time, failed to keep a close-

range header down. Hamilton made a positive

switch at the break, bringing

port Dowie and Quinn up front in place of Keith Row land. It was Mulryne's third appearance but Northern Ireland were soon on the back foot again as Wright twice saved well from Kola.

Gillespie responded by powering down the right and crossing dangerously, only for the Albania goalkeeper, Foto Strakosha, to beat the leaping Lomas to the ball with a flying

Albania came again when Rudi Vata, the former Celtic player, carried the ball from

for tripping Tare. Dowie lifted on Philip Mulryne, of defence and released Alban spirits momentarily by head- Manchester United, to sup- Bushaj with a fine pass, only for the midfield player to scood his shot over.

> Gillespie, always a threat down the right, outstripped his marker again and, when his cross was cleared, Kevin Horlock sent a half-voiley just over the bar from 18 yards.

Albania went ahead after 69 minutes when Colin Hill's clearance fell to Haxhi 20 yards out and his precise shot beat Wright and bounced into the net off the goalkeeper's left-

Albania could have added to their lead as Northern Ireland

overcome Georgia ENGLAND'S hopes of quali-fying for the World Cup finals

Italians

fail to

as group winners were given a lift hours before the start of their match with Moldova last night when Georgia held Italy to a goalless draw in Tbilisi.

The Italians, overly defen-sive in the first-half and un-able to finish some attacking play in the second, moved two points dear of England at the top of group two before last night's match at Wembley.

Georgia, already out of con-tention for the 1998 finals in France, put the Italians under pressure with Temur Kets-baja, the Newcastle United player, orchestrating their best moves. In the second half, Cesare Maldini introduced Roberto Baggio, PierLuigi Casiraghi and Filippo Inzaghi to pep up the attack but Nika Togonidze, the Georgia goal-keeper, made several good pressure with Temur Kets-



match in the group.

Scotland's chances of winning group four look bleak after Austria beat Belarus I-0 in Minsk yesterday, a goal from Heimo Pfeifenberger five minutes after half-time putting the Austrians top. Belarus now go to Vienna for the final match in the group with the Austrians needing to win again to qualify automatically for the finals.

Romania extended their perfect winning record in group eight to nine matches Bucharest. The Romanians, who have already qualified and have the best record in the European qualifying competition, scored through Hagi (twice), Petrescu and Galca.



Belgian club to escape censure

BY OUR SPORTS STAFE

UEFA will take no action of against Anderlecht despite the club's former chairman admitting making a £20,000. payment to the referee of their 1984 Uefa Cup match against Nottingham Forest Frits Ahlstrom, a spokes

PAGE !

Ea

ಗಿರಿ ರೀ*್ ⁻⁻-

Cette ...

da;

74....

Processing to the second

70ff 2151

the said or . .

malanda - L

direct out .

en o. 1 - - -

Man Carry

man for the European govern-ing body, said that Uefa had decided not to seek sanctions against the club because of a ten-year statute of limitations according to reports in

Beigium.
The Anderlecht chairman,
Roger Vaden Stock, admitted Constant, had made the Spanlast week that his father. ish referee Guruceta Munic "a loan" of a million frames (around £20,000) on the day after the second leg of the tiewith Forest. Andericcht won the match

3-0 to go through 3-2 on aggregate but only after a Forest goal, which television replays showed to have been legitimate, was disallowed. Anderlecht lost the final to Tottenham Hotspur on penalty kicks.

"In my father's eyes, this is not bribery but something to help someone." Van Stock said. "He did not realise the consequences." He added that his father had been worded the referee would be biased against Anderlecht unless he agreed to the loan.

Diego Maradona said yes-terday that he was ready to play for Boca Juniors in Sunday's Argentine League match against Newell's Old Boys after the lifting of a temporary drugs ban. "I want to play in every game," he said.

The 36-year-old former World Cup-winner was cleared to play again when a judge decided to make sure. that the urine sample which provided the positive drugs est really came from Maradona.

The Argentine Football Association had no choice but to posed last month after_ Maradona's lawyers filed an appeal with Judge Claudio

Bonadio. The move delayed any further disciplinary action against Maradona, who faces anything from a 15-month suspension to a lifetime ban if he is proved guilty of the third drug offence of his career.

He tested positive for anunspecified prohibited substance after an an Argentine League match on August 24.

Charltons take Banks to task

By Our Sports Staff

ENGLAND'S World Cupwinning brothers, Jack and Sir Bobby Charlton, yesterday criticised Tony Banks, the Sports Minister, after he had been reported as saying that he did not believe the nation's football team could win the 1998 finals in France, and that other teams were "more proficient and skilful". Jack Charlton, who went on

to manage Ireland in the finals, said: "I think the Sports Minister can say what he wishes to say as long as it is common sense and in line with what people think. To come out with radical thoughts is well out of order. "Of course we can win. We certainly have the players in England and their enthusiasm is second to none."

His brother said: "Tony Banks is always coming out with statements and sometimes he puts his foot in it. I am sure he can't possibly think we don't have a chance of winning after we did so well in Euro 96 and we had a good [Le Tournoi] competition in France."

Banks, a Chelsea supporter and no stranger to controversy since his appointment, said that the stream of issues to hit the headlines - among them his call for all players in England to be eligible for Glenn Hoddle's team, no matter their nationality - had made him consider returning to the back benches. "That sort of thought occurs to you on a fairly regular basis," he said.

Banks said that his remarks

had been taken out of context

and defended the unfortunate

timing of the article. in Es-

quire magazine, which ap-

peared on the day that

England were to play Moldova in a World Cup group two qualifying match at Wembley. The timing was nothing to do with me," he said. "This was an interview that was given in late July or early August. It's bad luck on my part but I was not actually I just like to say as I find and what I was trying to say

was that it's a tough world. I think we are going to go a long



Banks: "realistic"

way and we could win it. I also said that if anyone could do it that would be Glenn Hoddle, but all that seems to have been forgotten.

"I would remind people that the bookmakers have England as 14-1 outsiders to win the World Cup. We are eighth favourites.

"Let's get it quite clear. I desperately want England to win and that's the sentiment of the entire country. You want your team to win, but we must be realistic otherwise all we do is just set ourselves up for further disappointment."

Owen promotion is put on hold

By MATT DICKINSON

IT HAS not been a good formight for England's two outstanding teenagers. Rio Ferdinand and Michael Owen are regarded well beyond the confines of their respective clubs, West Ham United and Liverpool, as certain full internationals of the future, but disciplinary problems have suddenly put a brake on those ambitions.

Ferdinand's highly publicised drink-drive conviction cost him any chance of a full cap against Moldova at Wembley last night and, while Glenn Hoddle, the coach, allows him to carry on training with the senior squad, Hoddle will not have appreciated being dragged into yet another unsavoury episode by one of his miscreant players.

The teenage impetuosity of Owen has also been brought to the attention of Hoddle after the 17-year-old striker's dismissal for a butt during the 0-0 draw against Yugoslavia Under-18 in Rotherham on Tuesday night and, like Ferdinand, his rashness appears to have delayed international promotion.

At about the same time as Owen was receiving his marching orders for retaliation, Peter Taylor, the England Under-21 coach, was discussing the likelihood of calling him up for his first cap at that level after his side's 1-0 victory against Moldova. The England camp is awaiting confirmation from Uefa, the European governing body, but it is likely that Owen's suspension for at least one game will include the final Under-21 championship group two qualifying match against Italy next month.

It will be the first time that Owen's career has taken anything other than a giant leap forward, because his goals for Liverpool in the absence of Robbie Fowler have fully merited his reputation as one of the best young forwards in

piled forward in search of an

equaliser. Horlock forced a

fine save from Strakosha with

other end, Wright saved twice

and Hill's timely tackle thwarted another Albania

Europe.
If that was the bad news for Taylor yesterday, there was more than ample compensation in the scoreline from Georgia as England's closest

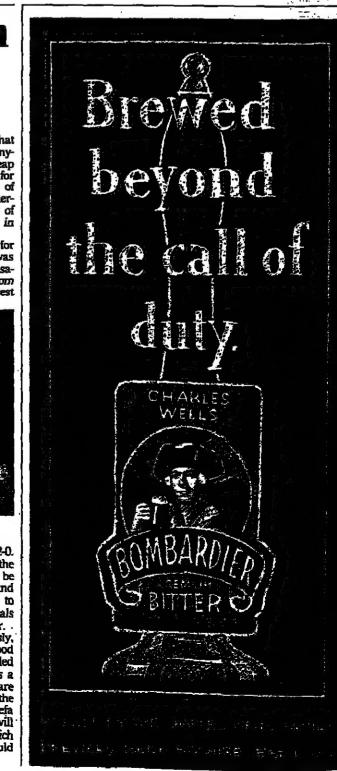


Owen: dismissed

rivals, Italy, were beaten 2-0. That result means that the England under-21s cannot be caught as group leaders and are now almost certain to qualify for the quarter-finals

of the championship proper.

Taylor said: Obviously, this puts us in a very good position. We have struggled for goals and Michael was a consideration, but we are waiting to look at videos of the incident and to hear from Uefa exactly what action will be taken and for which competitions any ban would



pre abl hea pri

TEATHER

OKASA CROS

ATTHEN PLANT